



ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Τμήμα Ψηφιακών Συστημάτων

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΜΕΤΑΠΤΥΧΙΑΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ

ΔΙΔΑΚΤΙΚΗ ΤΗΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ ΚΑΙ ΨΗΦΙΑΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ

Κατεύθυνση: Ηλεκτρονική Μάθηση

Μεταπτυχιακή Διπλωματική Εργασία

**ΑΝΑΠΤΥΞΗ E-PORTFOLIO ΜΕ ΤΗ ΜΕΘΟΔΟ ΤΗΣ
ΑΥΤΟΚΑΤΕΥΘΥΝΟΜΕΝΗΣ ΜΑΘΗΣΗΣ (SELF-
DIRECTED LEARNING)**

Ηλίας Καλομοίρης

Επιβλέπουσα: Φωτεινή Παρασκευά, Επίκουρη Καθηγήτρια

ΠΕΙΡΑΙΑΣ 2014

Η διπλωματική εργασία αφιερώνεται

στα αγαπημένα μου πρόσωπα...

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΠΕΙΡΑΙΩΣ



ΠΕΡΙΛΗΨΗ

Η ηλεκτρονική μάθηση (e-learning) αποτελεί μια ταχέως αναπτυσσόμενη περιοχή της εκπαίδευσης, προσελκύοντας μεγάλο μέρος της επιστημονικής έρευνας. Παρόλα αυτά όμως δεν είναι ευρέως γνωστή στην επιστημονική κοινότητα η επίδραση ένα online μαθήματος βασισμένο στην αυτοκατευθυνόμενη μάθηση (Self-Directed Learning) για την ανάπτυξη δεξιοτήτων σε ενήλικες εκπαιδευόμενους. Παράλληλα δεν υπάρχουν στοιχεία της αποτελεσματικότητας ενός διαδικτυακού περιβάλλοντος για τον εμπλουτισμό των διαπολιτισμικών ικανοτήτων (intercultural competence) ενηλίκων εκπαιδευομένων.

Λαμβάνοντας υπόψη τα παραπάνω, η μεταπτυχιακή αυτή εργασία αποσκοπεί να παρέχει μια σαφή και πλήρη εικόνα της αποτελεσματικότητας στην υποστήριξη εκπαιδευόμενων της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης, που προσανατολίζονται στην συνέχιση των σπουδών τους σε ξένο εκπαιδευτικό ίδρυμα (student mobility) και στην ανάγκη διαπίστωσης του επίπεδου γνώσης της ξένης γλώσσας της χώρας προορισμού τους και του επίπεδου των διαπολιτισμικών ικανοτήτων τους, μέσω ενός e-portfolio σχεδιασμένο σε μια Web 2.0 εφαρμογή και βασισμένο στην αυτοκατευθυνόμενη μάθηση (Self-Directed Learning).

Ακόμα γίνεται μια προσπάθεια να συνδεθεί το e-portfolio με το επιστημονικό πεδίο της Πληροφορικής ως γνωστικό αντικείμενο και για το λόγο αυτό γίνεται εκτενή αναφορά στην υποστήριξη ενός e-portfolio βασισμένο στην αυτοκατευθυνόμενη μάθηση (Self-Directed Learning) στην εκμάθηση του σχεδιασμού ιστοσελίδων (Web Design).

Έτσι η παρούσα διπλωματική εργασία στοχεύει στην υλοποίηση ενός e-portfolio σε μια Web 2.0 εφαρμογή και συγκεκριμένα στην πλατφόρμα WordPress ενορχηστρωμένο με το εκπαιδευτική μέθοδο της αυτοκατευθυνόμενης μάθησης (Self-Directed Learning), ώστε να αναπτυχθούν δεξιότητες από εκπαιδευόμενους στον σχεδιασμό ιστοσελίδων αλλά και να αναλυθεί η υποστήριξη ενός e-portfolio, με αυτά τα συγκεκριμένα χαρακτηριστικά, σε φοιτητές που αποσκοπούν να συνεχίσουν τις σπουδές τους σε κάποιο ξένο εκπαιδευτικό ίδρυμα και χρειάζεται να διασαφηνίσουν το επίπεδο της γλωσσικής τους επάρκειας στην αγγλική γλώσσά αλλά και το επίπεδο των διαπολιτισμικών δεξιοτήτων τους (intercultural competence), μιας και όλα αυτά αποτελούν σημαντικές δεξιότητες σήμερα.

Προς αυτή την κατεύθυνση ακολουθήθηκε ο σχεδιασμός και η υλοποίηση της παρούσας μεταπτυχιακής διπλωματικής εργασίας.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΙΕΣ

Η παρούσα διπλωματική εργασία εκπονήθηκε στα πλαίσια ολοκλήρωσης των σπουδών μου στο Μεταπτυχιακό Πρόγραμμα Σπουδών «Διδακτική της Τεχνολογίας και Ψηφιακά Συστήματα», κατεύθυνση «Ηλεκτρονική Μάθηση» του τμήματος Ψηφιακών Συστημάτων του Πανεπιστημίου Πειραιώς.

Θα ήθελα να ευχαριστήσω όλους τους ανθρώπους που συνέβαλαν στην ολοκλήρωση της Διπλωματικής Εργασίας.

Αρχικά θα ήθελα να ευχαριστήσω την κυρία Παρασκευά Φωτεινή, επίκουρη καθηγήτρια του τμήματος «Ψηφιακά Συστήματα» του Πανεπιστημίου Πειραιώς, επιβλέπουσα της διπλωματικής εργασίας μου, για την πολύτιμη υποστήριξη και καθοδήγηση που μου προσέφερε.

Ακόμα θα ήθελα να εκφράσω τις θερμές ευχαριστίες μου στους καθηγητές του Μεταπτυχιακού Προγράμματος Σπουδών του Τμήματος Ψηφιακών Συστημάτων για τις πολύτιμες γνώσεις που μου πρόσφεραν σε όλη τη διάρκεια των σπουδών μου.

Επίσης θα ήθελα να ευχαριστήσω την κυρία Αλεξίου Αικατερίνη, υποψήφια διδάκτωρ του τμήματος Ψηφιακών Συστημάτων, για την πολύτιμη υποστήριξη και για τις συμβουλές που μου προσέφερε.

Ιδιαίτερες ευχαριστίες αξίζουν στην κυρία Μπούτσια Χριστίνα, απόφοιτη του Μεταπτυχιακού Προγράμματος Σπουδών «Διδακτική της Τεχνολογίας και Ψηφιακά Συστήματα» διότι χωρίς την συμπαράσταση, τη βοήθεια και τις συμβουλές της δεν θα είχε ολοκληρωθεί η παρούσα διπλωματική εργασία.

Τέλος θα ήθελα να ευχαριστήσω όσους μου συμπαράσθηκαν σε όλη τη διάρκεια του μεταπτυχιακού μου.

Τους αφιερώνω την παρούσα μεταπτυχιακή διπλωματική εργασία.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

ΠΕΡΙΛΗΨΗ.....	ii
ΕΥΧΑΡΙΣΤΙΕΣ.....	iii
ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΙΚΟΝΩΝ.....	vii
ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΔΙΑΓΡΑΜΜΑΤΩΝ.....	ix
ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΠΙΝΑΚΩΝ.....	x
ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1: ΕΙΣΑΓΩΓΗ.....	1
1.1 Παρουσίαση προβληματικής.....	1
1.2 Στόχος της διπλωματικής εργασίας.....	3
1.3 Καινοτομία της διπλωματικής εργασίας.....	4
1.4 Ερευνητικά ερωτήματα.....	5
1.5 Οργάνωση της διπλωματικής εργασίας.....	6
ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2: ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΚΗ ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ.....	8
2.1 e-portfolios.....	8
2.1.1 Από τα portfolios στα e-portfolios.....	8
2.1.2 Τι είναι το e-portfolio.....	9
2.1.3 Τύποι e-portfolios.....	10
2.1.4 Το e-portfolio στην εκπαίδευση.....	12
2.1.5 Λογισμικά και εργαλεία ανάπτυξης e-portfolio.....	13
2.2 Language e-portfolios.....	16
2.2.1 Τι είναι τα Language e-portfolios.....	16
2.2.2 Παιδαγωγική χρήση των e-portfolio γλωσσών.....	18
2.2.3 Το Ευρωπαϊκό Portfolio Γλωσσών (ELP).....	19
2.2.4 Το Ηλεκτρονικό Ευρωπαϊκό και το Παγκόσμιο Portfolio Γλωσσών (eELP & eGLP).....	21
2.3 Μοντέλο αυτοκατευθυνόμενης μάθησης (Self-Directed Learning).....	22
2.3.1 Τι είναι το μοντέλο αυτοκατευθυνόμενης μάθησης (Self-Directed Learning).....	22
2.3.2 Αρχές μοντέλου αυτοκατευθυνόμενης μάθησης (Self-Directed Learning).....	23
2.3.3 Μοντέλα της αυτοκατευθυνόμενης μάθησης	

(Self-Directed Learning)	25
2.3.4 Πλεονεκτήματα μοντέλου αυτοκατευθυνόμενης μάθησης (Self-Directed Learning).....	27
2.3.5 Ο ρόλος του μαθητή.....	28
2.3.6 Ο ρόλος του καθηγητή.....	30
2.3.7 Το μοντέλο αυτοκατευθυνόμενης μάθησης (Self-Directed Learning) στα e-portfolios	31
2.4 Προσδιορισμός μεταβλητών στη σύγχρονη εποχή (state of the art)	32
ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3: ΜΕΘΟΔΟΛΟΓΙΑ ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ	34
3.1 Στόχος της ερευνητικής προσέγγισης.....	34
3.2 Ερευνητικά ερωτήματα.....	34
3.3 Εννοιολογικοί και λειτουργικοί ορισμοί των ερευνητικών μεταβλητών.....	35
3.4 Σχεδιασμός της έρευνας.....	40
3.5 Δείγμα ερευνητικής διαδικασίας	45
3.5.1 Συμμετέχοντες	45
3.5.2 Δημογραφικά στοιχεία συμμετεχόντων.....	45
3.6 Εργαλεία μέτρησης της έρευνας.....	46
3.6.1 Ερωτηματολόγιο πολλαπλής επιλογής	46
3.6.2 Επιλογή στατιστικών κριτηρίων	49
3.7 Υλικό.....	50
3.7.1 Το εργαλείο WordPress	50
3.7.2 WordPress ως Σύστημα Διαχείρισης Μάθησης (Learning Management System)	52
3.8 Περιγραφή ερευνητικής διαδικασίας	53
3.8.1 Περιγραφή ερευνητικής διαδικασίας και αξιολόγηση.....	53
3.8.2 Αξιολόγηση των εκπαιδευομένων	57
3.8.3 Εισαγωγή και εγγραφή εκπαιδευομένων στην εφαρμογή	56
3.8.4 Δραστηριότητες του e-portfolio.....	57
ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4: ΑΝΑΛΥΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ	78
4.1 Περιγραφική ανάλυση αποτελεσμάτων.....	78
4.1.1 Ανάλυση εσωτερικής αξιοπιστίας των εργαλείων μέτρησης της έρευνας	78
4.1.2 Τα ερευνητικά ερωτήματα.....	79

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5: ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ	88
5.1 Επισκόπηση αποτελεσμάτων	88
5.2 Συμπεράσματα	89
ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6: ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΠΕΡΑΙΤΕΡΩ ΕΡΕΥΝΑ.....	92
6.1 Επέκταση ερευνητικής διαδικασίας στο σχεδιασμό ιστοσελίδων (Web Design).....	92
6.2 Δραστηριότητες e-portfolio Web Design	93
6.3 Συμπεράσματα και επιπλέον προτάσεις	116
ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ	117
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α.....	122
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β.....	130
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Γ	135
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Δ.....	146

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΙΚΟΝΩΝ

Εικόνα 1: Η αυτοκατευθυνόμενη μάθηση (Self-Directed Learning) σύμφωνα με τους Brockett και Hiemstra.....	25
Εικόνα 2: Η σχέση μεταξύ αυτοδιδασκαλίας και ελέγχου μάθησης.....	26
Εικόνα 3: Οι φάσεις της SDL σύμφωνα με τον Gibbons (2002).....	38
Εικόνα 4: Η πλατφόρμα Wordpress	51
Εικόνα 5: Αρχική σελίδα ιστοσελίδας www.e-aep.com	58
Εικόνα 6: Δραστηριότητα 1	61
Εικόνα 7: Δραστηριότητα 2	62
Εικόνα 8: Δραστηριότητα 3	63
Εικόνα 9: Δραστηριότητα 4	64
Εικόνα 10: Δραστηριότητα 5	65
Εικόνα 11: Δραστηριότητα 6	66
Εικόνα 12: Δραστηριότητα 6	66
Εικόνα 13: Δραστηριότητα 7	67
Εικόνα 14: Δραστηριότητα 8	68
Εικόνα 15: Φύλλο εργασίας 1ης δραστηριότητας	95
Εικόνα 16: Φύλλο εργασίας 3ης δραστηριότητας	97
Εικόνα 17: Φύλλο εργασίας 4ης δραστηριότητας	98
Εικόνα 18: Φύλλο εργασίας 5ης δραστηριότητας	99
Εικόνα 19: Φύλλο εργασίας 6ης δραστηριότητας	100
Εικόνα 20: Φύλλο εργασίας 7ης δραστηριότητας	101
Εικόνα 21: Φύλλο εργασίας 8ης δραστηριότητας	102
Εικόνα 22: Φύλλο εργασίας 9ης δραστηριότητας	103
Εικόνα 23: Φύλλο εργασίας 10ης δραστηριότητας	104
Εικόνα 24: Φύλλο εργασίας 12ης δραστηριότητας	106
Εικόνα 25: Αρχική σελίδα εφαρμογής.....	130
Εικόνα 26: Οθόνη εγγραφής εκπαιδευομένων στην εφαρμογή.....	131
Εικόνα 27: Οθόνη δραστηριοτήτων.....	131
Εικόνα 28: Οθόνη 1 ^{ης} δραστηριότητας.....	132
Εικόνα 29: Οθόνη διαχείρισης 1 ^{ης} δραστηριότητας	132
Εικόνα 30: Οθόνη παράδοσης εργασιών από τους εκπαιδευόμενους	133

Εικόνα 31: Οθόνη αποστολής σχολίων από τον εκπαιδευτή.....	133
Εικόνα 32: Οθόνη διαχείρισης παραδοτέων εργασιών από τον εκπαιδευτή.....	134
Εικόνα 33: Φύλλο εργασίας 1ης δραστηριότητας.....	135
Εικόνα 34: Φύλλο εργασίας 1ης δραστηριότητας.....	136
Εικόνα 35: Φύλλο εργασίας 2ης δραστηριότητας.....	137
Εικόνα 36: Φύλλο εργασίας 2ης δραστηριότητας.....	137
Εικόνα 37: Φύλλο εργασίας 3ης δραστηριότητας.....	138
Εικόνα 38: Φύλλο εργασίας 4ης δραστηριότητας.....	138
Εικόνα 39: Φύλλο εργασίας 5ης δραστηριότητας.....	139
Εικόνα 40: Φύλλο εργασίας 6ης δραστηριότητας.....	139
Εικόνα 41: Φύλλο εργασίας 7ης δραστηριότητας.....	140
Εικόνα 42: Φύλλο εργασίας 8ης δραστηριότητας.....	140
Εικόνα 43: Οδηγίες 9ης δραστηριότητας.....	141
Εικόνα 44: Οδηγίες 10ης δραστηριότητας.....	141
Εικόνα 45: Φύλλο εργασίας 1ης δραστηριότητας.....	146
Εικόνα 46: Φύλλο εργασίας 3ης δραστηριότητας.....	146
Εικόνα 47: Φύλλο εργασίας 4ης δραστηριότητας.....	147
Εικόνα 48: Φύλλο εργασίας 5ης δραστηριότητας.....	147
Εικόνα 49: Φύλλο εργασίας 6ης δραστηριότητας.....	148
Εικόνα 50: Φύλλο εργασίας 7ης δραστηριότητας.....	148
Εικόνα 51: Φύλλο εργασίας 8ης δραστηριότητας.....	149
Εικόνα 52: Φύλλο εργασίας 9ης δραστηριότητας.....	149
Εικόνα 53: Φύλλο εργασίας 10ης δραστηριότητας.....	150
Εικόνα 54: Φύλλο εργασίας 12ης δραστηριότητας.....	150

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΓΡΑΦΗΜΑΤΩΝ

Γράφημα 1: Οι φάσεις της SDL με τις αντίστοιχες δραστηριότητες.....	42
Γράφημα 2: Σχεδιασμός της έρευνας	44
Γράφημα 3: Δημογραφικά στοιχεία συμμετεχόντων.....	45
Γράφημα 4: Δεύτερη ξένη γλώσσα που μιλούν οι εκπαιδευόμενοι	46
Γράφημα 5: Ποσοστό που έχει ταξιδέψει ή όχι στο εξωτερικό.....	46
Γράφημα 6: Ροή πειραματικής διαδικασίας	55
Γράφημα 7α: Ρόλος εκπαιδευτή-εκπαιδευόμενου	70
Γράφημα 7β: Μαθησιακή διαδικασία.....	71
Γράφημα 7γ: Φάσεις 1&2.....	72
Γράφημα 7δ: Φάση 3	73
Γράφημα 7ε: Φάσεις 4&5	74
Γράφημα 8α: Ρόλος εκπαιδευτή-εκπαιδευόμενου	107
Γράφημα 8β: Μαθησιακή διαδικασία.....	108
Γράφημα 8γ: Φάσεις 1&2.....	109
Γράφημα 8δ: Φάση 3	110
Γράφημα 8ε: Φάσεις 4&5	111
Γράφημα 9: Ροή εργαστηρίου Web Design.....	113

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΠΙΝΑΚΩΝ

Πίνακας 1: Λογισμικά ανάπτυξης e-portfolios	15
Πίνακας 2: Αντιστοιχία φάσεων με δραστηριότητες.....	59
Πίνακας 3: Ανάλυση δραστηριοτήτων Language e-Portfolio 2.0	75
Πίνακας 4: Δείκτης αξιοπιστίας εργαλείου Pre – Questionnaire.....	78
Πίνακας 5: Δείκτης αξιοπιστίας εργαλείου Post – Questionnaire	78
Πίνακας 6: Στατιστική υπόθεση πρώτου ερευνητικού ερωτήματος.....	81
Πίνακας 7: Έλεγχος t-test για τις παραμέτρους της αυτοκατευθυνόμενης μάθησης	82
Πίνακας 8: Στατιστική υπόθεση δεύτερου ερευνητικού ερωτήματος	83
Πίνακας 9: Έλεγχος t-test για τις παραμέτρους των διαπολιτισμικών ικανοτήτων ..	85
Πίνακας 10: Στατιστική υπόθεση τρίτου ερευνητικού ερωτήματος.....	86
Πίνακας 11: Έλεγχος t-test για τις παραμέτρους της ευχρηστίας.....	86
Πίνακας 12: Αντιστοιχία φάσεων SDL με δραστηριότητες Web Design	93
Πίνακας 13: Ανάλυση δραστηριοτήτων Web Design	112
Πίνακας 14: Pre & Post Questionnaires	122
Πίνακας 15: Σενάριο δραστηριοτήτων Language e-portfolio	143
Πίνακας 16: Σενάριο δραστηριοτήτων Web design	151

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

1.1 Παρουσίαση προβληματικής

Στην προσπάθεια για ένταξη νέων τεχνολογιών στην εκπαιδευτική διαδικασία όπου περιλαμβάνεται αυθεντική αξιολόγηση έχει αναπτυχθεί μια ολόκληρη μεθοδολογία, η χρήση συλλογής υλικού που αποκαλείται e-Portfolio. Ο φάκελος εργασιών ή φάκελος επιτευγμάτων ή ηλεκτρονικός φάκελος (e-Portfolio) είναι μια σκόπιμη συλλογή των εργασιών του μαθητή που δείχνουν στον εκπαιδευτικό, στον μαθητή και στους γονείς τα αποτελέσματα, την πρόοδο και τα επιτεύγματα του μαθητή σε δεδομένες περιοχές.

Η σπουδαιότητα του e-Portfolio συνίσταται στο γεγονός ότι «καταγράφονται ηλεκτρονικά όλες οι πληροφορίες σχετικά με το άτομο που υφίσταται υπό αξιολόγηση και καταγράφονται ηλεκτρονικά ώστε κάθε στιγμή να ανασύρονται και να δίνουν πολύτιμο υλικό για την επίδοση του αξιολογούμενου» (Valencia, 1990). Οι πληροφορίες δεν καταστρέφονται και είναι δυνατό να τροποποιηθούν και να χρησιμοποιηθούν άμεσα, εύκολα και γρήγορα, όποτε κριθεί απαραίτητο. Μπορεί να αποθηκευτεί στον ιστό ή σε κάποιο ψηφιακό μέσο αποθήκευσης (flash memory, cd κ.α) και έτσι να μεταφερθεί και να διανεμηθεί στους ενδιαφερόμενους.

Ειδικά στην περίπτωση που αποθηκευτεί στο διαδίκτυο μπορεί να γίνει προσιτό σε ευρύτερο κοινό. «Οι μαθητές μπορούν να εργαστούν πάνω στο υλικό τους και οι αξιολογητές να το αναθεωρήσουν και να το εξετάσουν από όλες τις οπτικές γωνίες» (Ahn, 2004).

Επίσης είναι σχεδόν άγνωστος ο βαθμός προώθησης των δεξιοτήτων ενηλίκων εκπαιδευόμενων που επιλέγουν να συνεχίσουν τις σπουδές τους σε κάποιο ξένο εκπαιδευτικό ίδρυμα και της ικανότητας τους να αυτοκατευθύνουν και να αυτοκαθοδηγήσουν τη μάθηση τους μέσω μιας online εκπαιδευτικής εφαρμογής.

Η μέθοδος της αυτοκατευθυνόμενης μάθησης (Self-Directed Learning) δίνει έμφαση στον έλεγχο από τους εκπαιδευόμενους πάνω στο σχεδιασμό και στην εφαρμογή των δραστηριοτήτων μάθησής τους. Είναι μια μέθοδος όπου μπορεί με επιτυχία να συνδυαστεί με ένα e-Portfolio ενισχύοντας τα χαρακτηριστικά του και αξιοποιώντας πλήρως τις λειτουργίες του μιας και πρόκειται για μια διαδικασία κατά την οποία τα άτομα αποκτούν τον έλεγχο στη μάθησή τους, βάζοντας μαθησιακούς στόχους, εντοπίζοντας τις πηγές μάθησής τους, επιλέγοντας τις πιο κατάλληλες γι' αυτούς εκπαιδευτικές μεθόδους και τεχνικές και αξιολογώντας προσωπικά τα μαθησιακά τους επιτεύγματα και γενικότερα την πρόδοό τους.

Ακόμα υπάρχουν πολύ λίγα στοιχεία, για την αποτελεσματικότητα μιας online εφαρμογής, ως προς τον εμπλουτισμό των διαπολιτισμικών τους ικανοτήτων (intercultural competence) που είναι απαραίτητος παράγοντας για την επιτυχή ολοκλήρωση των σπουδών τους σε μια ξένη χώρα.

Τα πλεονεκτήματά της ηλεκτρονικής αυτής καταγραφής είναι πολλά και σημαντικά. Καταρχήν, βοηθούν το μαθητή να αναπτύξει τις ικανότητές του αναφορικά με τη χρήση της τεχνολογίας και τους ηλεκτρονικούς υπολογιστές αλλά και γενικότερα να δραστηριοποιηθεί προς την κατεύθυνση της επίλυσης διάφορων προβλημάτων που προκύπτουν κατά τη διάρκεια της αξιολόγησης. Γνωρίζοντας τον εαυτό του ο μαθητής ή κάθε άνθρωπος που αξιολογείται έχει την ευχέρεια να κάνει την αυτοκριτική του και να καταπολεμήσει τα αδύναμα σημεία του.

Παρέχοντας μία ολοκληρωμένη εικόνα σχετικά με τις ικανότητες ή τις αδυναμίες του εκάστοτε ατόμου διευκολύνει την άμεση παρέμβαση για την αποκατάσταση και βελτίωση των επιδόσεών του και παράλληλα «εμπλέκει ενεργά τους μαθητές στην εμπέδωση της ήδη κατακτημένης γνώσης και την απόκτηση νέας» (Love, & Cooper, 2004). Επιπροσθέτως, διευκολύνει την ανταλλαγή πληροφοριών και καλλιεργεί ένα κλίμα ομαδοσυνεργατικό και αμοιβαίας κατανόησης.

Ένα ακόμα σημαντικό πλεονέκτημα είναι ότι τονώνει ψυχολογικά τον αξιολογούμενο και του εμπνέει αισθήματα υπερηφάνειας μαζί με την αύξηση του ενδιαφέροντός του για τη συνέχιση της αυξημένης του απόδοσης. «Με την έννοια αυτή τα παιδιά επιλέγουν εργασίες και μαθήματα που θα τα βοηθήσουν να βελτιωθούν και άλλο συνολικά» (Κυνηγός, 1995).

Η μέθοδος της αυτοκατευθυνόμενης μάθησης μπορεί να συνυπάρχει με την εφαρμογή ενός e-Portfolio ώστε το εκπαιδευόμενο άτομο να αναλάβει την ευθύνη της μαθησιακής του πορείας. Είναι σε θέση να του παρέχει όλες εκείνες τις συνθήκες ώστε

να ορίσει το σκοπό, το περιεχόμενο και την αξιολόγηση της μαθησιακής του διαδικασίας αλλά και να αναπτύξει διαπολιτισμικές ικανότητες που θα τον βοηθήσουν στο παγκοσμιοποιημένο πεδίο της εκπαίδευσης να συνεχίσει τις σπουδές και την επιμόρφωση του στα πλαίσια της δια βίου μάθησης.

Άρα είναι αναγκαίο να εξεταστεί πως μπορεί να συνεισφέρει στη μάθηση μια εφαρμογή Web 2.0 ενός e-Portfolio σχεδιασμένο σύμφωνα με την αυτοκατευθυνόμενη μάθηση με σκοπό να βοηθήσει ενήλικες εκπαιδευόμενους να διαπιστώσουν τις ανάγκες τους σε μια ξένη γλώσσα αλλά και να αναπτύξουν διαπολιτισμικές ικανότητες.

1.2 Στόχος της διπλωματικής

Ο στόχος της έρευνας είναι διττός. Από τη μια να καταγραφεί κατά πόσο ένα e-portfolio βασισμένο στην αυτοκατευθυνόμενη μάθηση (Self-Directed Learning) μπορεί να βοηθήσει τους φοιτητές της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης, (πχ που έχουν σκοπό να συνεχίσουν τις σπουδές τους σε ξένο εκπαιδευτικό ίδρυμα), να διαχειριστούν τη μάθηση τους, να αναπτύξουν διαπολιτισμικές ικανότητες (intercultural competence) και να θέσουν μαθησιακούς στόχους στη διαδικασία εκμάθησης της γλώσσας της χώρας προορισμού.

Από την άλλη να παρουσιαστεί ένα ανάλογο σχέδιο υλοποίησης για την επέκταση όλου αυτού του εγχειρήματος στο πεδίο της πληροφορικής ως γνωστικού πεδίου απαραίτητου στις ανάγκες του σήμερα. Έτσι παρουσιάζεται ένα σχέδιο υλοποίησης στο θέμα του σχεδιασμού ιστοσελίδων (Web Design) που είναι ένα από τα πιο βασικά θέματα που απασχολούν εκπαιδευόμενους στην πληροφορική αλλά και γενικότερα όσους ασχολούνται με τη σχεδίαση ιστοσελίδων.

Η παρούσα διπλωματική εργασία για να προσεγγίσει το στόχο της θα εστιάσει στα γλωσσικά χαρτοφυλάκια επιτευγμάτων (Language e-Portfolios) και την παιδαγωγική τους χρήση καθώς και στην ευρωπαϊκή τους εφαρμογή. Είναι μία μέθοδος, η οποία ως βασική της διαφορά από την αντίστοιχη e-portfolio είναι ότι αφορά την ικανότητα εκμάθησης και εμπέδωσης των ξένων γλωσσών. Επίσης θα διερευνηθεί το μοντέλο της αυτοκατευθυνόμενης μάθησης (Self-Directed Learning) και θα μελετηθούν τα πλεονεκτήματα και μειονεκτήματά του ώστε τόσο η μάθηση όσο και η διαδικασία αξιολόγησης να γίνουν πιο αποτελεσματικές και ελπιδοφόρες για το μέλλον της εκπαίδευσης.

Μέσω του γλωσσικού e-portfolio και του μοντέλου της αυτοκατευθυνόμενης μάθησης (Self-Directed Learning) θα εξεταστεί κατά πόσο φοιτητές που επιθυμούν να συνεχίσουν τις σπουδές τους σε κάποια ξένη χώρα είναι σε θέση να αντιληφθούν το επίπεδο των γνώσεων τους στη γλώσσα της χώρας προορισμού, να εντοπίσουν τυχόν αδυναμίες αλλά και να αναπτύξουν διαπολιτισμικές ικανότητες (intercultural competence).

Προς την κατεύθυνση προσέγγισης του στόχου η διπλωματική εργασία εξετάζει το σημαντικό ρόλο στην ηλεκτρονική διαδικασία που διαδραματίζει ο καθηγητής που θα αναλάβει τη διαχείριση και το συντονισμό της τεχνικής αλλά και ο μαθητής. Βαρύτητα έχει το γεγονός της πλήρους και σαφούς συνεννόησης ανάμεσά τους ώστε να λειτουργήσουν ομαλά οι απαιτούμενες ενέργειες και οι στόχοι να επιτευχθούν στον μεγαλύτερο βαθμό.

1.3 Καινοτομία της διπλωματικής εργασίας

Τα e-Portfolios μπορούν να δημιουργηθούν μέσα από μια σειρά από λογισμικά άλλα πιο εξειδικευμένα και άλλα όχι. Γενική παραδοχή είναι ότι στην εκπαίδευση η μέθοδος των e-Portfolio είναι μία σύγχρονη διαδικασία, η οποία μπορεί να χαρακτηριστεί καινοτόμα και προοδευτική. Είναι σε θέση να εξυπηρετήσουν τους μαθησιακούς στόχους και τις μαθησιακές ανάγκες των εκπαιδευόμενων αλλά επίσης μπορεί να χρησιμοποιηθεί και ως βασικό εργαλείο για την αξιολόγηση τους από τον εκπαιδευτή. Πρόκειται για ένα από τα βασικά εργαλεία που μπορούν να υπηρετήσουν επιτυχημένα την εξ αποστάσεως εκπαίδευση και να εφαρμοστεί με επιτυχία στην τριτοβάθμια εκπαίδευση. Υπάρχουν διάφορες μέθοδοι μάθησης που μπορούν να εφαρμοστούν με επιτυχία με πιο βασικές αυτές που εξυπηρετούν την μάθηση και την ανάπτυξη ικανοτήτων.

Στην παρούσα διπλωματική εργασία εφαρμόστηκε η μέθοδος της αυτοκατευθυνόμενης μάθησης (Self-Directed Learning) η οποία δίνει μεγάλο βαθμό ελευθερίας στους εκπαιδευόμενους στη διαδικασία της μάθησης με σκοπό να αποσαφηνίσουν το επίπεδο γνώση τους σε μια ξένη γλώσσα (αγγλικά) αλλά και το βαθμό των διαπολιτισμικών ικανοτήτων τους. Η εφαρμογή είναι σχεδιασμένη στο λογισμικό ανοιχτού κώδικα Wordpress το οποίο με την κατάλληλη παραμετροποίηση εξυπηρετεί απόλυτα τις ανάγκες ενός e-Portfolio.

Συνοπτικά μπορούμε να πούμε ότι η καινοτομία της εργασίας έγκειται στο γεγονός στο να σχεδιαστεί μια εφαρμογή e-Portfolio βασισμένη στην αυτοκατευθυνόμενη μάθηση (self-directed learning) σχεδιασμένη σε ένα Web 2.0 περιβάλλον που να μπορεί να εξυπηρετήσει τους μαθησιακούς στόχους των εκπαιδευομένων της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης, δίνοντας τους την ευκαιρία να αναπτύξουν δεξιότητες (διαπολιτισμικές ικανότητες στην παρούσα εργασία).

1.4 Ερευνητικά ερωτήματα

Η έρευνα που έγινε στα πλαίσια της παρούσας διπλωματικής εργασίας είχε ως στόχο να απαντηθούν τα παρακάτω ερευνητικά ερωτήματα:

Ερευνητικό ερώτημα 1: Μπορεί ένα e-portfolio βασισμένο στην αυτοκατευθυνόμενη μάθηση (Self-Directed Learning) να υποστηρίξει ενήλικες εκπαιδευόμενους να αποσαφηνίσουν το επίπεδο γνώση τους σε μια ξένη γλώσσα (πχ φοιτητές που επιλέγουν να συνεχίσουν τις σπουδές τους σε κάποιο ξένο εκπαιδευτικό ίδρυμα);

Για να απαντηθεί το ερώτημα, οι εκπαιδευόμενοι κλήθηκαν να υλοποιήσουν το ατομικό τους e-portfolio βασισμένο στην αυτοκατευθυνόμενη μάθηση (Self-Directed Learning). Το e-portfolio αυτό ήταν ένα γλωσσικό e-portfolio (language e-portfolio) που είχε ως σκοπό να καθοδηγήσει τους εκπαιδευόμενους στην διαδικασία μάθησης της Αγγλικής γλώσσας.

Ερευνητικό ερώτημα 2: Μπορεί ένα e-portfolio βασισμένο στην αυτοκατευθυνόμενη μάθηση (Self-Directed Learning) να υποστηρίξει την διαπολιτισμική ικανότητα (intercultural competence) των φοιτητών που πρέπει να έχουν σπουδάζοντας σε μια ξένη χώρα;

Για να απαντηθεί το ερώτημα αυτό οι εκπαιδευόμενοι στο γλωσσικό τους e-portfolio κλήθηκαν να προσδιορίσουν και να εξειδικεύσουν τις διαπολιτισμικές τους ικανότητες μέσα από συγκεκριμένες δραστηριότητες.

Ερευνητικό ερώτημα 3: Μπορεί e-portfolio βασισμένο στην αυτοκατευθυνόμενη μάθηση (Self-Directed Learning) να υποστηριχθεί από μια εφαρμογή Web 2.0

(εφαρμογή My Language e-Portfolio 2.0) πληρώντας συγκεκριμένα κριτήρια ευχρηστίας;

Το εκπαιδευτικό εργαλείο που χρησιμοποιήθηκε για την ανάπτυξη του e-portfolio ήταν η πολύ γνωστή και διαδεδομένη πλατφόρμα WordPress, με την κατάλληλη παραμετροποίηση του ώστε να μπορεί να υποστηρίξει μια εφαρμογή e-portfolio.

1.5 Οργάνωση της διπλωματικής εργασίας

Η διπλωματική εργασία βασίζεται στην ακόλουθη διάρθρωση:

Στο πρώτο κεφάλαιο περιγράφηκε η προβληματική μέσω της οποίας διαμορφώθηκε η ερευνητική μελέτη, ενώ στη συνέχεια αναλύθηκε ο στόχος της διπλωματικής εργασίας, η καινοτομία της έρευνας και τα ερευνητικά ερωτήματα.

Στο δεύτερο κεφάλαιο γίνεται βιβλιογραφική επισκόπηση σχετικά με τους φακέλους επιτευγμάτων (e-Portfolios), παρουσιάζονται ορισμοί και οι διάφοροι τύποι των e-portfolios. Στη συνέχεια αναλύεται η έννοια του γλωσσικού φακέλου επιτευγμάτων (Language e-Portfolio) και η εκπαιδευτική χρήση τους ενώ έπειτα παρουσιάζεται το Ευρωπαϊκό Portfolio Γλωσσών (European Language e-Portfolio). Το κεφάλαιο ολοκληρώνεται με τη θεωρητική θεμελίωση των εννοιών που αφορούν την αυτοκατευθυνόμενη μάθηση (Self-Directed Learning) και την εφαρμογή της σε περιβάλλοντα τεχνολογικά υποστηριζόμενης μάθησης.

Στο τρίτο κεφάλαιο παρουσιάζεται η μεθοδολογία της ερευνητικής διαδικασίας που ακολουθήθηκε στα πλαίσια της διπλωματικής εργασίας

Στο τέταρτο κεφάλαιο παρατίθενται τα ευρήματα της έρευνας και αναλύονται τα αποτελέσματα ως προς τα κριτήρια που τέθηκαν στην αρχή της διαδικασίας.

Στο πέμπτο κεφάλαιο γίνεται μια επισκόπηση των ευρημάτων και παραθέτονται τα συμπεράσματα που πρόέκυψαν. Έπειτα καταγράφονται οι μελλοντικές προτάσεις για περαιτέρω έρευνα και ακολουθεί η βιβλιογραφία.

Στο τέλος της διπλωματικής εργασίας μετά τη βιβλιογραφία παρατίθενται παραρτήματα. Στο Παράρτημα Α παρατίθενται τα ερωτηματολόγια που χρησιμοποιήθηκαν για την έρευνα της διπλωματικής εργασίας. Στο Παράρτημα Β παρατίθενται εικόνες από την υλοποίηση του language e-Portfolio. Στο Παράρτημα Γ οι δραστηριότητες για την υλοποίηση του Language e-Portfolio καθώς και η ανάλυση

τους. Τέλος στο Παράρτημα Δ παρατίθενται οι δραστηριότητες και η ανάλυση τους για την υλοποίηση του Web Design e-Portfolio.

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2

ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΚΗ ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ

2.1 E- PORTFOLIOS

2.1.1 Από τα «portfolios» στα «e- portfolios»

Στην ουσία η έννοια του portfolio δεν είναι καινούρια καθώς πολλοί τα χρησιμοποιούσαν και παλαιότερα κυρίως στην τέχνη. Ο όρος «portfolio» στην ελληνική βιβλιογραφία αναφέρεται ως «φάκελος υλικού» (Γεωργούσης, 1999), ή «φάκελος εργασιών» (Ντολιοπούλου & Γουργιώτου, 2008).

Περιλαμβάνεται μεταξύ των αυθεντικών μεθόδων αξιολόγησης και ουσιαστικά συνιστά μέθοδο συλλογής αξιολογικών πληροφοριών με την εφαρμογή και άλλων μεθόδων και τεχνικών, όπως μορφές παρατήρησης, συνέντευξη, ερωτηματολόγια και συνεπώς είναι ένας ευέλικτος τρόπος αξιολόγησης, αυτοαξιολόγησης και ετεροαξιολόγησης σε όλες τις εκπαιδευτικές βαθμίδες και όχι μόνο.

Ο όρος «portfolio» διεθνώς χρησιμοποιήθηκε καταρχήν για τους πολιτικούς μηχανικούς και αρχιτέκτονες και αποτελούσε το σύνολο των σχεδίων και εγγράφων τους. Στη διεθνή βιβλιογραφία αναφέρεται ως μια φορητή θήκη για τη μεταφορά σχεδίων από αρχιτέκτονες ή εγγράφων από δικηγόρους (DiBiase, 2002). Οι Love, McKean & Gathercoal (2004) αναφέρουν ότι τα portfolios είναι μια συλλογή στοιχείων που αποτελούν τα επαγγελματικά επιτεύγματα ενός ανθρώπου.

Στη διεθνή βιβλιογραφία έχουν προταθεί διάφοροι ορισμοί για τα εκπαιδευτικά portfolios ή του φακέλου εργασιών όπως αναφέρεται συχνά. Οι Puckett & Black (2000) αναφέρουν ότι «ο φάκελος εργασιών είναι μια σκόπιμη συλλογή των εργασιών του μαθητή που δείχνουν στον εκπαιδευτικό, στον μαθητή και στους γονείς τα αποτελέσματα, την πρόοδο και τα επιτεύγματα του μαθητή σε δεδομένες περιοχές» (Puccet and Black, 2000). Όπως κάθε μορφή αυθεντικής αξιολόγησης δεν εστιάζει στη σύγκριση μεταξύ των επιδόσεων των παιδιών αλλά στο ίδιο το παιδί και στο τι μπορεί αυτό να κάνει.

Σε έναν άλλο ορισμό περιγράφεται ως «μια συλλογή των εργασιών των παιδιών και των δεδομένων που συλλέγει ο εκπαιδευτικός από τις άτυπες και τις συστηματικές του παρατηρήσεις με σκοπό την αξιολόγηση της ανάπτυξης και των μαθησιακών επιτευγμάτων του παιδιού» (Wortham, 2008).

Μία σημαντική παράμετρος της εφαρμογής της μεθόδου είναι η συμμετοχή των γονέων. Από έρευνες έχει βρεθεί ότι οι αντιλήψεις των γονέων για τις καινοτόμες μεθόδους της αξιολόγησης επηρεάζονται από τις προσωπικές τους σχολικές εμπειρίες και τις προκαταλήψεις, με αποτέλεσμα να αντιμετωπίζουν με καχυποψία και επιφύλαξη νέες μεθόδους αξιολόγησης αισθανόμενοι περισσότερο ασφαλείς με παραδοσιακές τεχνικές, μεθόδους και αποτυπώσεις αποτελεσμάτων. «Ωστόσο, γονείς που εκπαιδεύτηκαν συστηματικά στις εναλλακτικές μορφές αξιολόγησης παρείχαν σημαντική υποστήριξη σε προσπάθειες καινοτομιών στον χώρο της αξιολόγησης» (Καψάλης, 1989).

Η ανάγκη για την εύκολη και ασφαλή καταγραφή όλων των πληροφοριών που συγκεντρώνονται σε ένα φάκελο οδήγησε στην δημιουργία του e-Portfolio δηλαδή την αποθήκευσή τους σε ηλεκτρονικούς φακέλους εντός των ηλεκτρονικών υπολογιστών.

2.1.2 Τι είναι το e- portfolio

Πρόκειται για ένα ηλεκτρονικό εργαλείο συγκέντρωσης πληροφοριών για κάθε μαθητή ή άτομο που υπόκειται σε αξιολόγηση και ερευνά την πρόοδο του μαθητή .

«Στο e-portfolio καταγράφονται τα πάντα σχετικά με το παιδί, όπως διαγωνίσματα, φωτογραφίες, γραφήματα, βίντεο και παρουσιάσεις, αθλητικές και πολιτιστικές δραστηριότητες και άλλα» (Abrami & Barrett , 2005). Δεν είναι, όμως, μόνο ένα όργανο αξιολόγησης αλλά και αυτοαξιολόγησης του μαθητή. Έχουν την ευχέρεια να το δημιουργήσουν και να το χρησιμοποιήσουν τόσο οι εκπαιδευτικοί όσο και οι ίδιοι οι μαθητές.

Υπάρχουν πάρα πολλοί ορισμοί σχετικά με τη μέθοδο αυτή αξιολόγησης. Οι Arter & Spandel αναφέρουν: «είναι μία σκόπιμη συλλογή εργασιών του μαθητή που διηγείται την ιστορία των προσπαθειών που κατέβαλλε, καθώς και την πρόδο ή την επίδοσή του σε μία δεδομένη χρονική στιγμή» (Arter & Spandel, 1992). Σύμφωνα με τους Paulson & Paulson (1994) «είναι μία ιστορία που θέμα της έχει την απάντηση του μαθητή στο ερώτημα: τι έχω μάθει και πως το έχω εντάξει στην καθημερινότητά μου». Με τη σειρά τους οι McAfee & Leon θεωρούν πως είναι μία μέθοδος συλλογής

πληροφοριών και αξιολόγησης, η οποία χρησιμοποιεί διάφορες τεχνικές, όπως παρατήρηση, ερωτηματολόγια και συνεντεύξεις (McAfee & Leong, 2002).

Οι Κουλουμπαρίτση και Ματσαγγούρας αναφέρουν, επίσης, ότι: «Ο φάκελος εργασιών του μαθητή αποτελεί σύνολο των έργων του, τα οποία έχουν επιλεγεί με τη συναίνεσή του και με βάση έναν συγκεκριμένο στόχο» (Κουλουμπαρίτση & Ματσαγγούρας, 2004).

Από τους ορισμούς που δόθηκαν παραπάνω συνάγεται το συμπέρασμα ότι το e-portfolio είναι μία συλλογή από έργα του μαθητή που τα δημιούργησε ο ίδιος έπειτα από προσωπική έρευνα και προσπάθεια και ύστερα από αλληλεπίδραση με τους εκπαιδευτικούς και τους συμμαθητές του. Είναι ένα ψηφιακό «κουτί», το οποίο αποθηκεύει τις πληροφορίες και το υλικό που συγκεντρώνεται σχετικά με εικόνα, ήχο και video.

Ένα τυπικό εργαλείο λειτουργεί με βάσεις δεδομένων και υπερσυνδέσεις για να μπορέσει να αναδείξει τη σχέση ανάμεσα στους στόχους του μαθητή και τις προόδους του. Η σπουδαιότητα της διαδικασίας αυτής είναι αποδεικτική της αξίας που έχει για την εκπαιδευτική διαδικασία τόσο η μάθηση όσο και η ίδια η αξιολόγηση.

Η αυστηρή τήρηση του e-portfolio μπορεί να βοηθήσει σημαντικά στο να γνωρίσει ο μαθητής τον εαυτό του, να αξιολογεί τις γνώσεις και τις ικανότητές του, να συνειδητοποιεί την πορεία ανάπτυξής του και να καθορίζει μελλοντικούς στόχους.

2.1.3 Τύποι e- portfolios

Υπάρχουν διάφορα είδη e-portfolio ανάλογα με την περίπτωση, κατά την οποία χρησιμοποιείται και τον στόχο, στον οποίο αποσκοπεί. Οι δύο βασικές κατηγορίες είναι τα e-portfolio εκμάθησης (teaching e-portfolio) και τα θεσμικά.

Τα e-portfolio εκμάθησης είναι η εξέλιξη των χειρόγραφων σημειώσεων και χρησιμοποιούνται για την εκμάθηση ικανοτήτων και γνώσεων, για την επίτευξη της αλληλεπίδρασης και την εξέλιξη της σταδιοδρομίας του αξιολογούμενου.

«Τα θεσμικά e-portfolio είναι ένας συνδυασμός των μαθητικών e-portfolio με διάφορα άλλα προγράμματα και τμήματα» (Lorenzo, & Ittelson, 2005). Είναι πιο εύκολο να αξιολογηθούν γενικά καθώς είναι δημοσιευμένα στο διαδίκτυο.

Επιπλέον, υπάρχει το e-portfolio αξιολόγησης (assessment portfolio), το οποίο έχει ως βασικό στόχο την παρουσίαση των ικανοτήτων ενός εκπαιδευόμενου και την αξιολόγηση του στην πορεία. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί και στην εκπαίδευση αλλά και

σε διάφορες επιχειρήσεις. «Τα επιτεύγματα του αξιολογούμενου αξιολογούνται κυρίως με βάση καθορισμένα και συγκεκριμένα εξωτερικά κριτήρια και ελέγχεται κυρίως η απόδοση στην εργασία σε σχέση με την εξωτερική παρουσίαση του αξιολογούμενου» (Rolheiser, Bower, Stevahn, 2000)

Έπειτα υπάρχει το e-portfolio παρουσίασης ή επίδειξης (showcase of presentation portfolio), το οποίο παρουσιάζει τις ικανότητες του κάθε ατόμου που αξιολογείται και τα καλύτερα στοιχεία της δουλειάς και της προόδου του.

Το portfolio ανάπτυξης (Development of working portfolio) είναι μία μορφή που ανανεώνεται συνεχώς και από τις δύο πλευρές της αξιολόγησης, τον αξιολογητή και τον αξιολογούμενο. «Έχει ως βασικό στόχο την αυτό –αξιολόγηση και παράλληλα την παροχή ανατροφοδότησης στον εκπαιδευόμενο» (Abrami & Barrett, 2005). Παρουσιάζει την εξέλιξη του παιδιού στον μαθησιακό τομέα και ευνοεί την κατάλληλη επικοινωνία ανάμεσα στις δύο πλευρές. Προσφέρει δηλαδή τη δυνατότητα να αξιολογηθεί η διδακτική μεθοδολογία που χρησιμοποιείται, οι τεχνικές και οι στρατηγικές για την επίλυση των τυχόν προβλημάτων που εμφανίζονται και το σημαντικότερο παρέχει την ευχέρεια αλλαγής των διδακτικών μεθόδων για την επίτευξη του στόχου.

Το portfolio διαδικασίας (process portfolio) είναι η μέθοδος που χρησιμοποιείται κυρίως για την παρουσίαση των αποδείξεων και των τεκμηρίων σε μία μακρόχρονη διαδικασία. Αποδεικνύει την διαδικασία της επαγγελματικής ανάπτυξης μέσα από έναν συνεχή έλεγχο. Το γεγονός ότι συλλέγει πολλά προσωπικά στοιχεία το εμφανίζει σαν μία βιογραφία του προσώπου που αξιολογείται. «Με λίγα λόγια χρησιμοποιείται σαν ένα αρχείο που συμπεριλαμβάνει εκτός από τις ενέργειες και τις σκέψεις του ατόμου και κατευθύνεται από τους ατομικούς στόχους αλλά και από τις μαθησιακές ανάγκες της κάθε προσωπικότητας» (Abrami & Barrett, 2005).

Οι Columba και Dolgos (1995) αναφέρουν και κάποια άλλα είδη e-portfolios. Αρχικά αναφέρουν το portfolio εργασίας, το οποίο συγκεντρώνει όλες τις εργασίες του μαθητή και τις αξιολογεί με βάση και τον βαθμό σταδιακής προόδου.

Επίσης, το portfolio προθήκης, το οποίο αποθηκεύει όλα τα προσωπικά στοιχεία του μαθητή όπως για παράδειγμα την καλύτερη και τη χειρότερη εργασία του. Ένα ακόμα είδος είναι το portfolio ανοικτής μορφής ή αλλιώς εναλλακτικό portfolio. Καταρχήν, ορίζονται οι στόχοι σχετικά με την πρόοδο του μαθητή και πάντα σε συνεργασία με τον εκπαιδευτικό. Στη συνέχεια ο ίδιος ο μαθητής θα αποφασίσει ποια

στοιχεία θα συμπεριλάβει που να ευνοούν την επίτευξη των ατομικών του στόχων. Τα συγκεκριμένα αυτά στοιχεία ταξινομούνται, εκτιμώνται και αξιολογούνται.

2.1.4 Τα e- portfolios στην εκπαίδευση

Η χρήση του e-portfolio ή web portfolio στην ελληνική εκπαίδευση είναι σε πειραματικό στάδιο και χρησιμοποιείται σε κάποια δημοτικά σχολεία, τα οποία είναι στην πλειονότητά τους ιδιωτικά αλλά είναι πολύ δημοφιλής στα κολλέγια. Για τη μέση εκπαίδευση και κυρίως το Λύκειο οι απόψεις σχετικά με τη χρήση τους δίστανται με βασικότερη αυτή που υποστηρίζει ότι δεν είναι ώριμο το έδαφος ακόμα να δεχτεί μία τέτοια πρόταση και εφαρμογή.

Η συγκεκριμένη μέθοδος θα μπορούσε με την εφαρμογή της να θέσει ένα τέλος στο σύστημα των τελικών εξετάσεων για την προαγωγή από τάξη σε τάξη και την είσοδο στην τριτοβάθμια εκπαίδευση. Δυστυχώς η πρόοδος του μαθητή κρίνεται από την βαθμολογία του σε μία γραπτή δοκιμασία ή μία προφορική εξέταση αλλά δεν αξιολογείται με τον τρόπο αυτό η συνολική του εικόνα και ο βαθμός εμπέδωσης των γνώσεων αλλά μόνο η συγκεκριμένη στιγμή γνωστικά και μαθησιακά.

Ως καλός μαθητής κρίνεται εκείνος που έχει συγκεντρώσει την υψηλότερη βαθμολογία και όχι εκείνος που έχει μία σταδιακή πρόοδο όλα τα χρόνια που φοιτά στις εκπαιδευτικές βαθμίδες. «Επομένως, η χρήση του e-portfolio υπό τις συνθήκες αυτές θα δυσκόλευε την αξιολόγηση των μαθητών ειδικά στις μεγάλες τάξεις αλλά θα ήταν δυνατό να λειτουργήσει επικουρικά σε συνδυασμό με άλλες μεθόδους και τεχνικές αξιολόγησης» (Wolf, 1999)

Η συγκεκριμένη μέθοδος θα μπορούσε να συνεισφέρει αποτελεσματικά στην εκπαίδευση όσον αφορά το κομμάτι της τηλεεκπαίδευσης. Μέσω του ηλεκτρονικού υπολογιστή και των παροχών του θα μπορεί κάθε μαθητής να εμπλουτίζει τις γνώσεις του και να αποκτά πρόσβαση σε όλα τα διαθέσιμα πλαίσια.

Υπάρχει ακόμα η άποψη πως σε κάποια μαθήματα είναι εφικτή η εφαρμογή της συγκεκριμένης αξιολόγησης αλλά και πάλι είναι απαραίτητο να γίνει επιμόρφωση των καθηγητών ώστε να την χρησιμοποιήσουν αποτελεσματικά. Όσο οι υπεύθυνοι για την εφαρμογή της δεν επιμορφώνονται επαρκώς θα κυριαρχεί η παραδοσιακή αξιολόγηση και οι νέες τεχνολογίες δεν θα ενσωματώνονται στην εκπαίδευση. Σε άλλα πάλι μαθήματα οι μαθητές θεωρούν πως δεν υπάρχει κανένα ενδιαφέρον για τη χρήση της.

Μία επιπλέον δυσκολία στην εφαρμογή της είναι η μη ύπαρξη συγκρίσιμου υλικού. «Αυτό συμβαίνει κυρίως εξαιτίας της φύσης και της ιδιαιτερότητας του portfolio που κάνει χαμηλή τη συγκρισιμότητα των επιδόσεων του μαθητή» (Wolf, 1999)

Εκτός από τους μαθητές μεγάλη δυσπιστία έχει και μία μερίδα καθηγητών απέναντι στην μέθοδο αυτή καθώς θεωρεί ότι θα χαθεί η αυθεντία και το γόητρο των καθηγητών, το οποίο έως σήμερα αποκαθιστούσε την ηρεμία και την προσοχή στην τάξη. Είναι όσοι τάσσονται υπέρ της παραδοσιακής διδακτικής και ενθαρρύνουν την επιβολή της προκαθορισμένης διδακτέας ύλης.

Τα μαθήματα, στα οποία θα μπορούσε να εφαρμοστεί ικανοποιητικά το e-portfolio είναι αυτά που δεν είναι ολιγόωρα μέσα στην εβδομάδα, όπως για παράδειγμα τα μαθηματικά, η φυσική και τα αρχαία ελληνικά. Στα μαθήματα αυτά η εκπαιδευτική διαδικασία θα μπορούσε να γίνει πιο ευχάριστη και η αξιολόγηση πιο αποτελεσματική. Οι μαθητές δεν θα αποκόμισαν στείρες γνώσεις που θα λησμονούνταν μετά την έξοδο από το σχολείο και οι καθηγητές θα είχαν μία σφαιρική και ολοκληρωμένη γνώμη για το επίπεδο και την πρόοδο των μαθητών τους. Κατά συνέπεια θα τοποθετούνται διαρκώς νέοι στόχοι και θα βελτιώνεται μαθησιακά ο μαθητής αλλά και σε επίπεδο προσωπικότητας και χαρακτήρα μέσα από την αυτογνωσία.

Οι μαθητές θα μπορούν να ανταλλάσσουν ηλεκτρονικά μηνύματα και να τροφοδοτούν τον φάκελό τους με νέο υλικό έπειτα από συνεργασία με τους καθηγητές τους. Επίσης, να αξιολογούν το υλικό που συγκεντρώνουν και αποθηκεύουν και να εμπλουτίζουν το φάκελό τους με τα νέα τους επιτεύγματα.

2.1.5 Λογισμικά και εργαλεία ανάπτυξης e- portfolios

Υπάρχει μια ποικιλία λογισμικών και εργαλείων για την ανάπτυξη ενός e-portfolio. Αυτά τα λογισμικά μπορούν να κατηγοριοποιηθούν σε (MOSEP, 2007):

1. εμπορικά e-portfolio προϊόντα λογισμικού,
2. προϊόντα λογισμικού ανοικτού κώδικα,
3. συστήματα διαχείρισης μάθησης με πρόσθετες λειτουργίες για e-Portfolio,
4. συστήματα διαχείρισης περιεχομένου με e-portfolio λειτουργίες,
5. ενσωματωμένα συστήματα και πακέτα λογισμικού

Το λογισμικό ανοιχτού κώδικα μπορεί να θεωρηθεί ως λογισμικό, του οποίου ο πηγαίος χαρακτήρας δημοσιεύεται και είναι ανοιχτός στο κοινό ώστε να έχει οποιοσδήποτε τη δυνατότητα να αντιγράψει, να αναδιανείμει και να τροποποιήσει τον κώδικα δίχως να χρειάζεται να ασχοληθεί με συγγραφικά ή άλλα δικαιώματα.

Παράλληλα με τα συστήματα αυτά υπάρχουν και άλλες τεχνολογικές επιλογές που μπορούν να τεθούν σε εφαρμογή. Για παράδειγμα υπάρχουν τα εμπορικά εικονικά προγράμματα, όπως είναι το WebCT και το BlackBoard. Επίσης, τα αυτόνομα εμπορικά προϊόντα (PebblePad, FolioLive και το iWebFolio). Ακολουθούν τα προϊόντα ανοιχτού κώδικα, τα οποία αναφέρθηκαν παραπάνω και τα εργαλεία Web 2.0, τα οποία περιλαμβάνουν ιστολόγια και άλλα εργαλεία κοινωνικής δικτύωσης που θα στηρίξουν την εκπαιδευτική διαδικασία μελλοντικά.

Το πιο γνωστό λογισμικό για την κατασκευή ενός e-portfolio είναι το Mahara. Το ηλεκτρονικό χαρτοφυλάκιο Mahara ιδρύθηκε το 2006 και είναι το αποτέλεσμα μίας συνεργασίας που χρηματοδοτείται από τον οργανισμό τριτοβάθμιας εκπαίδευσης της επιτροπής τηλεεκπαίδευσης του συνεργατικού ταμείου ανάπτυξης της Νέας Ζηλανδίας με τη συμμετοχή του Πανεπιστημίου Massey, του Πανεπιστημίου τεχνολογίας του Auckland, του Πολυτεχνείου της Ζηλανδίας και του Πανεπιστημίου Victoria του Wellington (Barrett, 2004).

Είναι ένα λογισμικό ανοιχτού κώδικα και αποτελεί πλήρες ηλεκτρονικό χαρτοφυλάκιο. Περιέχει ένα περιεκτικό εργαλείο τύπου ιστολογίου, ένα εργαλείο δημιουργίας ψηφιακού βιογραφικού καθώς και τη δυνατότητα κοινωνικής δικτύωσης.

Το βασικό του χαρακτηριστικό είναι ότι προσφέρει τη δυνατότητα σε επιλεγμένους χρήστες ατομικά ή ομαδικά να χρησιμοποιήσουν τα κατάλληλα εργαλεία για την ανάπτυξη των ικανοτήτων και δεξιοτήτων μέσα από το πρόγραμμα της δια βίου μάθησης. Επίσης, προωθεί μία μάθηση συνεργατική, υπό αλληλεπίδραση και πλήρως εξατομικευμένη. Ο χρήστης, επιπλέον, μπορεί να έχει πρόσβαση μόνο σε αυτά που ο ίδιος ο μαθητής επιτρέπει.

Υπάρχουν διάφορα λογισμικά τα οποία μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την ανάπτυξη ενός e-portfolio. Ο διαχωρισμός που μπορεί να γίνει φαίνεται στον Πινάκα 1. Στις δυο κύριες κατηγορίες έχουμε:

Τα εμπορικά λογισμικά που διατίθενται είναι πολλά. Ανάμεσα τους τα πιο γνωστά είναι:

1. Το iWebfolio, το οποίο είναι ένα σύστημα διαχείρισης οργάνωσης και κατηγοριοποίησης εργασιών.
2. Το FolioLive, το οποίο είναι ένα LMS εργαλείο γνωστού εκδοτικού οίκου.
3. Το Pebble Pad, το οποίο επικεντρώνεται στην ατομική μάθηση και παρέχει διαφορετικά επίπεδα εκπαίδευσης.
4. Το Epsilen, που παρέχει το εργαλείο e-Portfolios with Lifelong Access στο οποίο περιέχονται ιστολογία, chats και wikis.
5. Το Folio Tek, είναι ένα σύστημα e-portfolio του πανεπιστημίου της Columbia.
6. Το Avenet eFolio, είναι το e-portfolio σύστημα της εταιρίας Avenet όπου παρέχει πολλά συστήματα LMS.

Από την άλλη μεριά παρέχονται πολλά ελεύθερου κώδικα εργαλεία ανάπτυξης e-portfolio (Πίνακας 1). Τα πιο γνωστά είναι:

1. Το Mahara, είναι ένα εργαλείο ανοιχτού κώδικα όπου ξεκίνησε από πανεπιστήμια των ΗΠΑ και της Ν. Ζηλανδίας.
2. Το FolioSpaces, είναι σύστημα e-portfolio στοχευόμενο κυρίως στη δημιουργία βιογραφικών σημειωμάτων και κοινοτήτων.
3. Το Drupal, όπου επιτρέπει στους χρήστες να δημοσιεύουν πολύ απλά εργασίες αλλά και να διαχειρίζονται το περιεχόμενο μιας ιστοσελίδας.
4. Το Moofolio, είναι μια εφαρμογή του Moodle όπου επιτρέπει στους χρήστες να διαχειρίζονται τις εργασίες τους.
5. Το Sakai, είναι ένα από τα πλέον γνωστά λογισμικά δημιουργίας e-portfolio.
6. Το Exabis, προσφέρεται από την πλατφόρμα Moodle και επιτρέπει στους χρήστες να δουλεύουν και στο Moodle και το portfolio τους.

Συνοπτικά:

Εμπορικά λογισμικά ανάπτυξης e-portfolio	iWebFolio, FolioLive, Pebble Pad, Anenet eFolio, Folio Tek, Epsilen
Λογισμικά ανοιχτού κώδικα ανάπτυξης e-portfolio	Mahara, Sakai, Exabis, Drupal, FolioSpaces, Moofolio
Συστήματα διαχείρισης	Blackboard, Moodle (with plug-ins)

μάθησης με πρόσθετες λειτουργίες για e-Portfolio	
Συστήματα διαχείρισης περιεχομένου με e-Portfolio λειτουργίες	Factline Community Server
Ενσωματωμένα συστήματα και πακέτα λογισμικού	Scioware, Concorde, Winvision, Sharepoint Server Portal

Πίνακας 1: Λογισμικά ανάπτυξης e-portfolios

2.2 LANGUAGE PORTFOLIOS

2.2.1 Τι είναι τα language portfolios

Τα portfolio γλωσσών είναι, επίσης, μία συλλογή πληροφοριών που μπορεί να έχει ηλεκτρονική ή μη μορφή και παράλληλα έχει εντός του πλαισίου της όλη τη δουλειά των μαθητών και τις γνώσεις τους. Ανήκουν στους ίδιους τους μαθητές και εμπλουτίζονται συνεχώς με όλα τα νέα στοιχεία για τον μαθητή ενώ αφαιρούνται αυτά που δεν ισχύουν πια.

Τα language portfolios δημιουργούνται σε τρία στάδια. «Αρχικά φτιάχνεται το διαβατήριο γλωσσών (the passport) και περιέχει όλες τις πληροφορίες για τον μαθητή και την πρόοδό του σε επίπεδο εκμάθησης ξένων γλωσσών και κυρίως της αγγλικής γλώσσας» (Iturain, 2007). Στο Διαβατήριο γλωσσών ο μαθητής δίνει μια γενική εικόνα των γνώσεών του σε διάφορες γλώσσες, καταγράφοντας γλωσσικές επικοινωνιακές δεξιότητες που αντιστοιχούν στα έξι επίπεδα γλωσσομάθειας (A1 =στοιχειώδες, A2=εισαγωγικό, B1 =βασικό, B2=μεσαίο, C1 =ανώτερο, C2=ανώτατο) του Συμβουλίου της Ευρώπης, των οποίων το περιεχόμενο περιγράφεται συνοπτικά.

Περίλαμβάνει, επίσης, κάθε πτυχίο ή πιστοποιητικό που να αποδεικνύει το επίπεδο της εκμάθησης ξένης γλώσσας. Δεν είναι απαραίτητο να υπάρχουν μόνο τα επίσημα πτυχία και πιστοποιητικά αλλά ίσως το παιδί να παρακολούθησε ένα καλοκαιρινό σεμινάριο και να πήρε μία βεβαίωση, η οποία μπορεί να ενταχθεί στο language portfolio. Είναι εφικτό να περιέχει ακόμα και εισιτήρια θεατρικής παράστασης, η οποία να ήταν σε ξένη γλώσσα ή τα εισιτήρια από ένα ταξίδι στο

εξωτερικό. Δηλαδή μπορεί να εμπεριέχει οτιδήποτε πιστοποιεί την ύπαρξη γνώσεων έστω και των στοιχειωδών αναφορικά με μία ξένη γλώσσα.

Έπειτα ακολουθεί η βιογραφία γλωσσών, η οποία αφορά την προσωπική εμπειρία του εκάστοτε ατόμου σχετικά με την εκμάθηση ξένων γλωσσών. Για παράδειγμα μπορεί να περιλαμβάνει τις καθημερινές δραστηριότητες του παιδιού σε μία καλοκαιρινή κατασκήνωση και πως αυτές οι δραστηριότητες επηρέασαν την ανάπτυξη της γλωσσικής εκμάθησης. «Μπορεί ακόμα να περιλαμβάνει εργαλεία και υλικό αυτό – αξιολόγησης όπως είναι οι μελλοντικοί στόχοι του ατόμου για την κατανόηση και την εμπέδωση της νέας γλώσσας» (Iturain, 2007). Αυτοί οι στόχοι μπορεί να είναι και άλλα σεμινάρια για την εκμάθηση της γλώσσας ή η παρακολούθηση νέων τμημάτων μέχρι να αισθανθεί ο μαθητής έτοιμος να επικοινωνήσει με έναν ξένο, ο οποίος μιλά τη γλώσσα που ο μαθητής μαθαίνει.

Τέλος, είναι και το ντοσιέ (the dossier) , το οποίο περιλαμβάνει όλα τα διαγωνίσματα και τα τεστ καθώς και τις προφορικές εξετάσεις του παιδιού. Στο στάδιο αυτό είναι δυνατό να ανήκουν και video προφορικά και οπτικά που να φανερώνουν την γλωσσική εξέλιξη του παιδιού.

Τα πλεονεκτήματα της συγκεκριμένης μεθόδου αξιολόγησης είναι πολλά και ποικίλα και για τους μαθητές και για τους καθηγητές. Καταρχήν, δίνει κίνητρο στους μαθητές να μάθουν νέα πράγματα και επιπλέον μέσα από τη διερεύνηση του επιπέδου των μαθητών γίνονται κατανοητές οι ελλείψεις και διορθώνονται. Επιτρέπει σε όσους μαθαίνουν να αξιολογούν μόνοι τους το επίπεδό τους και να προβούν σε συγκρίσεις, εκτιμήσεις, επισκοπήσεις και οργάνωση της δουλειάς τους.

Επιπροσθέτως, προσφέρουν ευκαιρίες για νέες πολιτισμικές εμπειρίες και αναγνώριση των νέων επιλογών που έχουν όσοι μαθαίνουν ξένες γλώσσες. Ένα βασικό στοιχείο της συγκεκριμένης μεθόδου αξιολόγησης είναι ότι τα άτομα μπορούν να μιλάνε για τις εμπειρίες τους και τα βασικά στοιχεία του χαρακτήρα τους και να κάνουν συγκρίσεις με άλλα portfolios.

Από την πλευρά των καθηγητών είναι ένα πολύτιμο όργανο εκμάθησης καθώς δίνει στους ίδιους τους μαθητές τη δυνατότητα να αξιολογήσουν τον εαυτό τους και να έχουν αυτονομία αλλά και επιτρέπει τη συμμετοχή των γονέων στην εκπαιδευτική διαδικασία.

Ως μειονεκτήματα της διαδικασίας και της μεθόδου μπορεί να θεωρηθεί το γεγονός ότι σε πολύ μεγάλες ομάδες γίνεται προβληματική η αποθήκευση τόσων πληροφοριών. «Πολλοί μαθητές ξεχνούν να φέρουν το portfolio ή το χάνουν και κατά

συνέπεια η λύση είναι να παραμένει στην τάξη και οι μαθητές αλλά και οι γονείς να έχουν πρόσβαση σε αυτό ανά τακτά χρονικά διαστήματα» (Iturain, 2007).

2.2.2 Παιδαγωγική χρήση των e- portfolio γλωσσών

Τα language portfolios είναι μία σχετικά καινούρια μέθοδος εκμάθησης και αξιολόγησης των γλωσσών αλλά με εμφανή τα θετικά της στοιχεία στην παιδαγωγική διαδικασία.

Η εφαρμογή της μεθόδου βοηθά τον μαθητή να προσεγγίσει ενεργητικά μία γλώσσα και παράλληλα να ενισχύσει την επικοινωνιακή του δεξιότητα και ικανότητα. Κατά συνέπεια θα αποκτήσει κριτική και δημιουργική σκέψη μέσα από την αναγνώριση των λαθών. Σημαντικό είναι και το γεγονός ότι αποκτά πολιτισμική συνείδηση και μέσα από την εκμάθηση της ξένης γλώσσας έρχεται σε επαφή με τα ήθη και έθιμα, τις αντιλήψεις και τον τρόπο ζωής των ξένων.

«Κατά αυτόν τον τρόπο οριοθετείται η αξιολόγηση όχι ως αυτοσκοπός αλλά σαν ένα σύνολο μεταγνωστικών δραστηριοτήτων που ασκούν τους μαθητές σε διαδικασίες συνειδητοποίησης του τρόπου σκέψης αλλά και στην αποτίμηση των δεξιοτήτων και των αδυναμιών τους» (Καγκά, 2003). Επιπλέον « τα Language e-Portfolios παρέχουν ευελιξία στη μάθηση, αξιοπιστία για συνεχή χρήση και συνεχή εμπλουτισμό του περιεχομένου με μικρό χρηματικό κόστος» (Grosseck, 2008).

Επιπλέον, αναδεικνύει το διαμεσολαβητικό ρόλο του portfolio στη σχέση που δημιουργείται ανάμεσα στο μαθητή και το πολυγλωσσικό και πολυπολιτισμικό περιβάλλον, στο οποίο βρίσκεται και το οποίο εξελίσσεται καθημερινά.

Μέσα από το διαβατήριο γλωσσών ο μαθητής μπορεί να παραθέσει χρονολογικά τις γνώσεις και τις εμπειρίες του και κατά συνέπεια να αξιολογήσει τον εαυτό του.

Το βιογραφικό ξένων γλωσσών έχει δύο μέρη που ευνοούν εξίσου την παιδαγωγική διαδικασία. «Αφενός, στις σελίδες αυτό-αξιολόγησης ο μαθητής καταγράφει τις αδυναμίες του και τα βήματα προόδου που σημειώνει και επομένως, μπορεί να βρει τις προσωπικές του στρατηγικές και τεχνικές βελτίωσης» (Καγκά, 2003).

Το ντοσιέ έχει την δυνατότητα να επιτρέπει στον μαθητή να θέτει κριτήρια και να ανατροφοδοτεί την προσωπική του πορεία και πρόοδο σχετικά με την ξένη γλώσσα.

Τα καινοτόμα στοιχεία πους την ουσία προωθεί το language portfolio είναι ότι η εκμάθηση γλωσσών γίνεται με κριτική σκέψη και απομακρύνει τον μαθητή από το

σύγχρονο σύστημα που περιστρέφεται γύρω από τις εξετάσεις και τη στεία γνώση και αποστήθιση.

Με τη χρήση του language portfolio οι μαθητές αποκτούν μία συμπεριφορά πιο υπεύθυνη απέναντι στην διδακτική διαδικασία και την έννοια της μάθησης και κατά συνέπεια μπορούν να ενισχύουν και να δείχνουν έμπρακτα τις δυνατότητές τους αλλά και να ερμηνεύουν τις αδυναμίες τους όχι με ηττοπάθεια αλλά με διάθεση προσπάθειας για βελτίωση τους. Η επίγνωση των λαθών κάνει τα παιδιά να προχωρούν σε άμεση επανόρθωσή τους και μελλοντική επιτυχία μέσα από την κατανόηση αυτή.

Επιπλέον, οι στόχοι που τίθενται είναι πιο κατανοητοί και επομένως εύκολο να επιτευχθούν και η διαδικασία επίλυσης των ατομικών και κυρίως των μαθησιακών προβλημάτων γίνεται πιο εύκολη.

Η κατανόηση από το παιδί ότι ζει πια σε ένα περιβάλλον πολυπολιτισμικό και είναι αναγκαίο να έρθει σε επαφή με πολλές και διαφορετικές κουλτούρες αλλά όχι σαν αφηρημένες έννοιες θα βοηθήσουν στην αρμονική συνύπαρξη και συνεργασία και οι γνώσεις που θα αποκτήσουν τα παιδιά γενικότερα θα είναι βασισμένες στην εμπειρία και τα συναισθήματά τους οπότε δεν θα αποτελούν στείρες γνώσεις βασισμένες κατ' αποκλειστικότητα στην αποστήθιση και απομνημόνευση.

Ο μαθητής λαμβάνει πρωτοβουλίες και τον υπεύθυνο ρόλο που του αναλογεί και αισθάνεται αποδοχή από τους άλλους όταν καταπολεμά τις γνωστικές του ελλείψεις ενώ ο καθηγητής έχει την ευχέρεια να δημιουργήσει ένα κλίμα πιο ευχάριστο και φιλικό και να συμβάλλει στην γνωστική ανάπτυξη του μαθητή.

Απαραίτητη προϋπόθεση για την εφαρμογή του language portfolio στη σχολική τάξη είναι να υπάρξει ενδιαφέρον από τους μαθητές αλλά αρχικά να μάθουν τι είναι και σε τι θα εξυπηρετήσει τη μαθησιακή διαδικασία. «Έπειτα μέσα από τη συνεχή εξάσκηση και προσπάθεια θα ελέγχεται ο βαθμός προόδου και κατάκτησης της γλώσσας και θα καθορίζονται νέες στρατηγικές και μέθοδοι για καλύτερα μαθησιακά αποτελέσματα» (Καγκά, 2003).

2.2.3 Το Ευρωπαϊκό Portfolio γλωσσών

Το συμβούλιο Ευρώπης αποφάσισε στο πλαίσιο της πολυγλωσσίας και της πολυπολιτισμικότητας της Ευρώπης να θεσπίσει το ευρωπαϊκό portfolio γλωσσών με

βασικό του στόχο την ανατροφοδότηση και την διαχείριση από το μαθητή των ικανοτήτων και των διαπολιτισμικών του δεξιοτήτων.

Πρόκειται στην ουσία για ένα χρηστικό μοντέλο ανάλυσης της επικοινωνίας και των γλωσσικών αναγκών και στοχεύει στην ανάλυση και διάγνωση των δεξιοτήτων του αξιολογούμενου. Τα θεμέλια της μεθόδου αυτής είναι η αυτό-αξιολόγηση, η αυτογνωσία, η κριτική και δημιουργική σκέψη.

Τα βασικότερα χαρακτηριστικά για να είναι ένας φάκελος καλός είναι να μπορεί κάποιος να καταλαβαίνει αμέσως τις γνώσεις και ικανότητες του μαθητή αλλά και να συνδυάσει τις ήδη καταχωρημένες εργασίες στον φάκελο με αυτές που υπάρχουν στο διαβατήριο γλωσσών και το γλωσσικό βιογραφικό. Είναι μία διαδικασία διά βίου μάθησης και ο βασικός στόχος είναι η εκμάθηση από ένα άτομο όσο περισσότερων γλωσσών μπορεί και είναι εφικτό. Το βασικό του χαρακτηριστικό είναι ότι ανήκει στον χρήστη και βελτιώνει τη μάθηση αλλά και την ικανότητα του μαθητή να αξιολογήσει τις ικανότητές του. Επομένως, ο μαθητής επιλέγει τι θα συμπεριλάβει σε αυτό και τι θα καταχωρήσει ανάλογα με τις προσδοκίες του. «Μπορεί δηλαδή να επιλέξει την εργασία, την οποία θεωρεί ιδανική προκειμένου να αποδεχτούν οι ικανότητες και οι γνώσεις του» (Τοφαρίδου, 2000).

Το περιεχόμενο του φακέλου μπορεί να αναθεωρηθεί σε τακτά χρονικά διαστήματα και να προστίθενται ή να αφαιρούνται εργασίες όταν πια δεν υπάρχει λόγος να βρίσκονται εκεί ή έχουν αντικατασταθεί από νέες. Στην ουσία είναι ένα επίσημο έγγραφο μέσω του οποίου οι εκπαιδευόμενοι μπορούν να καταγράψουν τις γνώσεις τους και επίσης συμβάλλει στην αμοιβαία επικοινωνία ανάμεσα στους ευρωπαϊούς πολίτες μέσα από την ανταλλαγή πολιτισμικών εμπειριών. «Επιπλέον, οι εκπαιδευτικοί μπορούν να λάβουν τις απαραίτητες πληροφορίες για τις ανάγκες και τα κίνητρά των μαθητών τους σχετικά με την εκμάθηση των ξένων γλωσσών εντός και εκτός σχολείου» (Τοφαρίδου, 2000). Με την ένταξη του portfolio γλωσσών στη διδακτική και μαθησιακή πράξη, ο εκπαιδευτικός έχει τη δυνατότητα να διαχειρίζεται την τάξη ανάλογα με το γνωστικό προφίλ, το ψυχο-συναισθηματικό δυναμικό και τις πολιτισμικές ιδιαιτερότητες όλων των μαθητών του και του καθενός χωριστά.

Ευνοεί την κινητικότητα στην Ευρώπη παρέχοντας πληροφορίες για τις γλωσσικές και πολυπολιτισμικές ικανότητες του κάθε πολίτη κάνοντας σύγκριση με τα διεθνή στοιχεία. Επιτρέπει σε όλους τους φορείς της εκπαίδευσης να περιγράψουν και να καταχωρήσουν όλα τα στοιχεία, για παράδειγμα πιστοποιήσεις και διπλώματα που αποκτούν τα παιδιά σε κάθε γλώσσα συνδέοντάς τα παράλληλα με τα 6 επίπεδα

γλωσσικών ικανοτήτων του κοινού ευρωπαϊκού πλαισίου αναφοράς για τις γλώσσες του συμβουλίου της Ευρώπης.

Αφορά όχι μόνο τις ξένες γλώσσες που μαθαίνουν τα παιδιά στη χώρα τους αλλά και την εκμάθηση της γλώσσας της χώρας υποδοχής όσον αφορά τους αλλοδαπούς μαθητές. Όσον αφορά την διαπολιτισμική διάσταση της γλώσσας, ο μαθητής αποκτά σταδιακά δεξιότητες δόμησης και επεξεργασίας των εμπειρικο-βιωματικών γλωσσικών γνώσεών του, ώστε να είναι ικανός να τις αναγάγει σε διαύλους επικοινωνίας. «Μέσα από αυτές τις διαδικασίες ενθαρρύνεται ο μαθητής να οργανώνει τη διαφοροποιημένη γνώση του σε διαφορετικές γλώσσες και να κρίνει δεδομένα, θέσεις και πράξεις στο πλαίσιο κοινωνικών πρακτικών» (Καγκά, 2004).

Πέρα από το ευρωπαϊκό portfolio γλωσσών υπάρχουν και κάποια άλλα portfolios πολύ γνωστά που απευθύνονται σε ενήλικες. Μερικά από αυτά είναι:

- Το ePortfolio Européen des Langues του Πανεπιστημίου Bordeaux.
- Το Ευρωπαϊκό portfolio γλωσσών για επαγγελματικούς σκοπούς - Prof-ELP.
- Το Ευρωπαϊκό portfolio γλωσσών για κωφούς και άτομα με προβλήματα ακοής (συνεργασία δώδεκα ευρωπαϊκών εταιριών).

2.2.4 Το Ηλεκτρονικό Ευρωπαϊκό και το Παγκόσμιο Portfolio Γλωσσών (eELP & eGPL)

Ουσιαστικά πρόκειται για το ευρωπαϊκό portfolio γλωσσών αλλά στην ηλεκτρονική του μορφή. Είναι ένα ηλεκτρονικό αρχείο, στο οποίο ο κάθε μαθητής μπορεί να συγκεντρώσει τις γνώσεις του, τις ικανότητες και το βαθμό εμπέδωσης μιας ξένης γλώσσας και να τα επιλέξει το περιεχόμενο του ηλεκτρονικού του φακέλου ανάλογα με τα καθορισμένα από τον εκπαιδευτικό κριτήρια.

Ο στόχος για τον οποίο χρησιμοποιείται είναι να καταγραφεί ο τρόπος σκέψης και εργασίας του κάθε μαθητή. «Μπορεί να επιλέγει το παιδί το περιεχόμενο των πληροφοριών αλλά δικαίωμα πρόσβασης για να εκφέρουν τη γνώμη τους έχουν η διεύθυνση του σχολείου, ο δάσκαλος, οι σχολικοί σύμβουλοι και οι γονείς» (Ευρωπαϊκή Επιτροπή, 2005).

Το ηλεκτρονικό portfolio γλωσσών αξιολογείται και διαμορφωτικά και τελικά. Ο κάθε μαθητής έχει την ευχέρεια να αξιολογήσει την γενική του εικόνα και το επίπεδο εκμάθησης της ξένης γλώσσας, στο οποίο έχει φτάσει αλλά μπορεί και να συμβουλευτεί τους ήδη γνώστες για να έχει μία πιο αντικειμενική αξιολόγηση.

«Η αξιολόγηση γίνεται συνήθως με περιγραφικό τρόπο και διαβαθμισμένη κλίμακα» (Καραδήμας, 2008). Αποφεύγονται οι αριθμοί και τα γράμματα για να μην πληγώνεται το παιδί που αξιολογείται.

Εκτός από την εκπαιδευτική διαδικασία χρησιμοποιείται και για την εύρεση δουλειάς στο εξωτερικό, από φοιτητές προκειμένου να πάρουν υποτροφίες για να σπουδάσουν στο εξωτερικό και γενικότερα για τα ταξίδια εκτός του χώρου διαμονής. Αφορά τους πολίτες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και την διά βίου εκμάθηση γλωσσών.

Ο βασικός λόγος για τον οποίο δημιουργήθηκε είναι η διευκόλυνση των πολιτών που ταξιδεύουν πια όλο και πιο συχνά στην ευρωπαϊκή επικράτεια και την ανάγκη για τη στήριξη της γλωσσομάθειας. Η βασική αιτία για την οποία έγιναν τόσο γρήγορα αποδεκτά τα e-portfolios είναι ότι στις περισσότερες χώρες γίνονται τα τελευταία χρόνια πολλές εκπαιδευτικές μεταρρυθμίσεις. Επίσης, οι νέες γνώσεις επεκτείνονται πια και έξω από την εκπαιδευτική δραστηριότητα και η συνεχιζόμενη μάθηση αποτελεί σημαντικό στοιχείο της σύγχρονης εποχής.

Όμως έχουν αναπτυχθεί και άλλα e-Portfolios εκτός από το ευρωπαϊκό portfolio γλωσσών. Πολύ γνωστό είναι το παγκόσμιο portfolio γλωσσών (Global Language e-Portfolio) το οποίο αποτελείται από τρία μέρη. Το διαβατήριο (passport) το οποίο επιτρέπει τους εκπαιδευόμενους να συνοψίσουν τις εμπειρίες τους στην εκμάθηση γλωσσών και να τις περιγράψει με ουσιαστικό τρόπο, χρησιμοποιώντας αμερικανικές ή ευρωπαϊκές κλίμακες αξιολόγησης. Το βιογραφικό (biography) που παρέχει στους εκπαιδευόμενους τη δυνατότητα να εκτιμήσουν οι ίδιοι την πρόοδο της εκμάθησης γλωσσών τους και τους ενθαρρύνει να θέσουν τους προσωπικούς τους στόχους στην εκμάθηση γλωσσών αλλά και να αναπτύξουν πολιτιστικές ικανότητες. Και τέλος το ντοσιέ (dossier) όπου περιέχει όλα τα ηλεκτρονικά έγγραφα του εκπαιδευόμενου και την αξιολόγηση του.

2.3 ΜΕΘΟΔΟΣ ΑΥΤΟΚΑΤΕΥΘΥΝΟΜΕΝΗΣ ΜΑΘΗΣΗΣ (Self-Directed Learning)

2.3.1 Τι είναι η μέθοδος αυτοκατευθυνόμενης μάθησης (Self-Directed Learning)

Ο πιο γνωστός και ευρέως διαδεδομένος ορισμός είναι ο ακόλουθος: «αυτοκατευθυνόμενη μάθηση ή Self Directed Learning (SDL), είναι η διαδικασία κατά

την οποία τα άτομα αναλαμβάνουν την πρωτοβουλία με ή χωρίς βοήθεια από τους άλλους να κάνουν διάγνωση των δυσκολιών τους και των μαθησιακών τους αναγκών και να διαμορφώσουν τους ατομικούς τους στόχους, να προσδιορίσουν τις πηγές γνώσεις τους και αξιολογήσουν το επίπεδο μάθησής τους για να βρουν νέες στρατηγικές, αν κρίνεται αναγκαίο» (Knowles, 1975).

Η όλη αυτή έρευνα για το νέο μοντέλο μάθησης και αξιολόγησης ξεκίνησε όταν έγινε κατανοητό ότι πάρα πολλοί άνθρωποι μελετούν μόνοι τους και όχι μέσα στο τυπικό πλαίσιο της εκπαίδευσης. Κατά αυτόν τον τρόπο προέκυψε η θεωρία του παγόβουνου, δηλαδή η ανακάλυψη πως το 70% των ανθρώπων που μαθαίνουν κάτι το μαθαίνουν σαν το παγόβουνο. Η κορυφή που ξεπροβάλλει είναι όσοι μαθαίνουν στις τάξεις ενώ το μεγάλο μέρος που είναι κρυμμένο το αποτελούν όσοι μαθαίνουν μόνοι τους. «Υπάρχει ακόμα η άποψη πως η αυτοκατευθυνόμενη μάθηση (Self-Directed Learning) παρουσιάζεται στην πλήρη της μορφή όταν η εξωτερική και τυπική εκπαιδευτική διαδικασία ενώνεται με τον εσωτερικό στοχασμό» (Brookfield, 1986).

Αυτοκατευθυνόμενος στη μάθηση είναι αυτός που αναλαμβάνει πρωτοβουλίες και είναι ανεξάρτητος και αυτόνομος κατά τη γνωστική διαδικασία. Έχει ισχυρή θέληση για μάθηση και διάθεση να ξεπεράσει όλες τις γνωστικές δυσκολίες. Για αυτό είναι πολύ σημαντικό να δίνεται η δυνατότητα στους εκπαιδευόμενους να επιλέξουν το δικό τους πρόγραμμα, με βάση τα δικά τους κίνητρα και να έχουν το καλύτερο δυνατό αποτέλεσμα.

Το 1985 διατυπώθηκε από τον Mezirow η άποψη πως «η κριτική συνειδητοποίηση του νοήματος σε κάθε προσπάθεια είναι η βασική αρχή της αυτοκατευθυνόμενης μάθησης», αλλά το 1991 οι Brockett & Hiemstra ισχυρίστηκαν ότι εκτός από την εκπαιδευτική διαδικασία μεγάλη σπουδαιότητα έχει και ο χαρακτήρας του κάθε ατόμου.

Ουσιαστικά δεν πρόκειται για μία μορφή μάθησης δίχως τη συμμετοχή καθόλου του δασκάλου αλλά για μία διδασκαλία και μάθηση κατά την οποία ο δάσκαλος διαδραματίζει νέο και διαφορετικό ρόλο από αυτόν τον τυπικό και αυταρχικό που είχε πριν. Συνομιλεί με τα παιδιά και τους δείχνει ποια είναι τα θεμιτά και ασφαλή βήματα μάθησης αλλά ταυτόχρονα αξιολογεί και τα αποτελέσματά της.

2.3.2 Αρχές μεθόδου αυτοκατευθυνόμενης μάθησης (Self-Directed Learning)

Το συγκεκριμένο μοντέλο μάθησης βασίζεται σε τρεις θεμελιώδεις διαστάσεις. Αρχικά την αυτοδιαχείριση (self-management) δηλαδή τι κάνει ο εκπαιδευόμενος κατά την διαδικασία μάθησης. Επιλέγει αυτόνομα το υλικό του, το μελετά και ολοκληρώνει τον στόχο του πάντα με δική του ευθύνη και υπαιτιότητα. Το εκπαιδευτικό πλαίσιο στο οποίο λειτουργεί ορίζει τους εκπαιδευτικούς κανόνες και βοηθά το κάθε άτομο να τους διαχειριστεί σωστά. Το πόσο καλά ή όχι θα ανταποκριθεί κάποιος στην αυτοδιαχείριση σχετίζεται με τις γνώσεις και τις ικανότητες του ατόμου, τους διαθέσιμους εκπαιδευτικούς πόρους και την ανεξαρτησία του αντικειμένου μάθησης.

Το δεύτερο βασικό στοιχείο είναι η αυτό-παρακολούθηση (self-monitoring) , δηλαδή η διαδικασία, κατά την οποία ο εκπαιδευόμενος αναλαμβάνει την ευθύνη για την δημιουργία του προσωπικού του επιπέδου γνώσης. Απαραίτητη προϋπόθεση για να γίνει αυτό είναι να συνυπάρχει ο κριτικός στοχασμός και η συνεργατική επιβεβαίωση. Κατά συνέπεια ελέγχεται αν οι παλαιότερες γνώσεις συνενώνονται αποτελεσματικά με τις νέες και σε ποιο βαθμό θα εμποδισθούν. Το κάθε άτομο που θα θελήσει να εφαρμόσει την αυτό-παρακολούθηση είναι αναγκαίο να έχει την ικανότητα αλλά και την προθυμία να ανταπεξέρθει στα καθήκοντά του. Και αυτή όμως η ιδιότητα επηρεάζεται πλήρως από το εκπαιδευτικό πλαίσιο που επικρατεί γύρω του.

Πολλές φορές όταν ένα άτομο προσπαθεί να ανατροφοδοτηθεί από μόνο του δεν είναι αρκετά αντικειμενικό και χρειάζεται την άποψη και τη στήριξη συνήθως του δασκάλου που παρακολουθεί την ποιότητα της μάθησης.

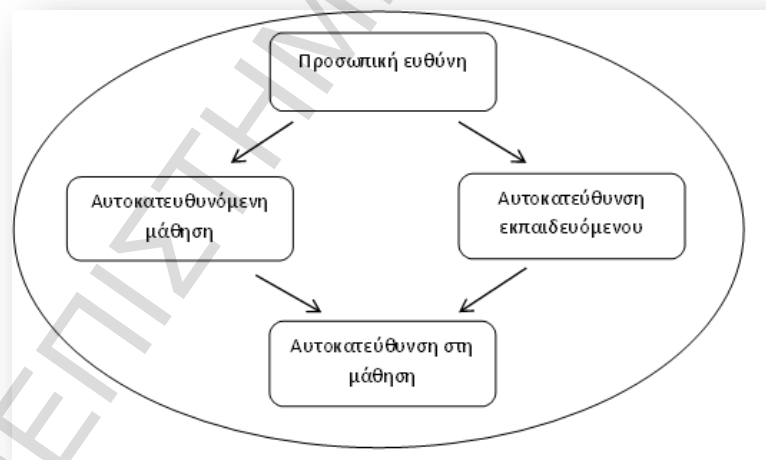
Βασικό, επίσης, ρόλο διαδραματίζουν τα κίνητρα που έχει κάποιος άνθρωπος για να ξεκινήσει και να συνεχίσει την προσπάθειά του. «Επομένως υπάρχουν δύο ειδών κίνητρα , τα κίνητρα εισαγωγής και τα κίνητρα παραμονής» (Corno, 1989). Για να έχει όμως κάποιος κίνητρα θα πρέπει να συμμετέχει στον καθορισμό των στόχων και να αντιλαμβάνεται ότι είναι εφικτοί. Οι προσωπικοί στόχοι βέβαια διαφέρουν από άτομο σε άτομο βάσει των προσωπικών προσδοκιών , επιθυμιών και χαρακτηριστικών.

Αυτοκατευθυνόμενος στη μάθηση είναι αυτός που αναλαμβάνει πρωτοβουλίες και είναι ανεξάρτητος και αυτόνομος κατά τη γνωστική διαδικασία. Έχει ισχυρή θέληση για μάθηση και διάθεση να ξεπεράσει όλες τις γνωστικές δυσκολίες. Για αυτό είναι πολύ σημαντικό να δίνεται η δυνατότητα στους εκπαιδευόμενους να επιλέξουν το δικό τους πρόγραμμα, με βάση τα δικά τους κίνητρα και να έχουν το καλύτερο δυνατό αποτέλεσμα.

2.3.3 Μοντέλα της αυτοκατευθυνόμενης μάθησης (Self-Directed Learning)

Υπάρχουν αρκετά μοντέλα αυτοκατευθυνόμενης μάθησης, τα οποία εφαρμόζονται ανάλογα με την περίπτωση και τις προσδοκίες των μαθητών και των εκπαιδευτικών.

Αρχικά, είναι το pro model (personal responsibility orientation), δηλαδή «Μοντέλο με προσανατολισμό στην προσωπική ευθύνη» των Brockett and Hiemstra, το οποίο παρουσιάστηκε το 1991. Το συγκεκριμένο μοντέλο αναδεικνύει δύο διαστάσεις στη συγκεκριμένη μέθοδο. «Το βασικό χαρακτηριστικό του μοντέλου αυτού είναι η προσωπική υπευθυνότητα του ατόμου και ο σύνδεσμος ανάμεσα στα εξωτερικά και εσωτερικά χαρακτηριστικά του» (Kop & Fournier, 2010). Οι Brockett and Hiemstra δίνουν έμφαση στο γεγονός ότι τα άτομα δεν μαθαίνουν ξεχωριστά και σε καθεστώς πλήρους απομόνωσης ενώ οι επιδράσεις της διαδικασίας μάθησης στην κοινωνική πραγματικότητα είναι εξίσου σημαντικές (Εικόνα 1).

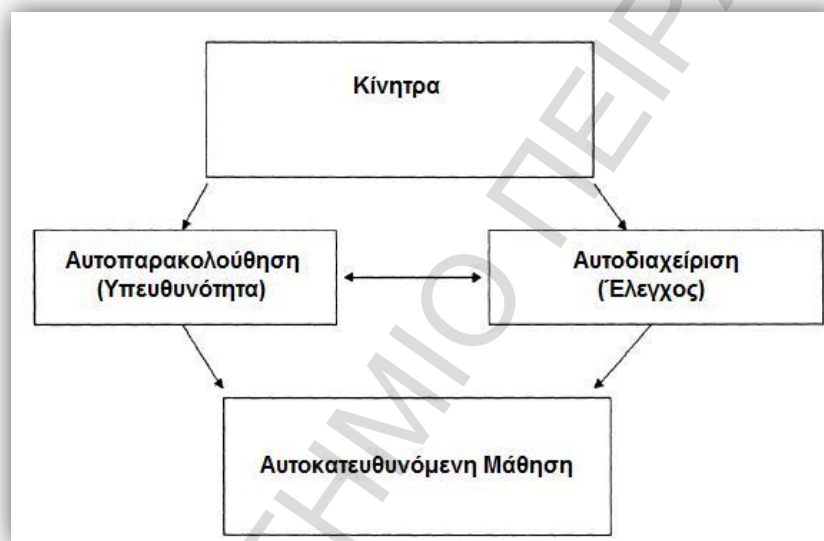


Εικόνα 1: Η αυτοκατευθυνόμενη μάθηση σύμφωνα με τους Brockett και Hiemstra

Το μοντέλο του Candy, επίσης, εμφανίστηκε το 1991 και δίνει έμφαση στη διαδικασία και το προϊόν της ενώ παράλληλα αναφέρεται και σε τέσσερα ξεχωριστά αλλά αλληλένδετα μεταξύ τους φαινόμενα. Το ένα από αυτά είναι η προσωπική αυτονομία σαν στάση συμπεριφοράς κατά την μάθηση, το δεύτερο αφορά την προθυμία και την ικανότητα να διαχειριστεί κάποιος αυτόνομα και ανεξάρτητα την παιδεία και

την αγωγή που λαμβάνει. «Επίσης, ένα ακόμα φαινόμενο είναι της αυτοκατευθυνόμενης μάθησης με μία τάση για πλήρη έλεγχο της διαδικασίας και τέλος, η αυτοδιδασκτική παρέμβαση του εκπαιδευόμενου στην προσπάθεια να οικοδομήσει μία κοινωνική γνώση» (Kor & Fournier, 2010).

Οι δύο βασικές τάσεις, της μάθησης στα πλαίσια ενός εκπαιδευτικού συστήματος και τα πλαίσια του να μαθαίνει κάποιος μόνος του, έρχονται σε άμεση αλληλεπίδραση και συχνά και σε σύγκρουση και τι βασικό ερώτημα είναι η ποσότητα και ο τύπος βοήθειας που έχει ο εκπαιδευόμενος



Εικόνα 2: Η αυτοκατευθυνόμενη μάθηση σύμφωνα με τον Garrison

Ένα ακόμα μοντέλο αυτοκατευθυνόμενης μάθησης (Self-Directed Learning) είναι του Garrison και ουσιαστικά «ενώνει την εσωτερική παρακολούθηση, δηλαδή την γνωστική υπευθυνότητα με τα κίνητρα που αναφέρθηκαν παραπάνω, της εισόδου και της παραμονής» (Kor & Fournier, 2010).

Υπάρχουν τρεις διαστάσεις του μοντέλου αυτού σύμφωνα με τον Garrison, οι οποίες έχουν, επίσης, αναλυθεί παραπάνω, η αρχή της αυτοδιαχείρισης (self management), η αρχή της αυτοπαρακολούθησης (self monitoring) και η αρχή των κινήτρων (Εικόνα 2).

2.3.4 Τα πλεονεκτήματα του μοντέλου της αυτοκατευθυνόμενης μάθησης (Self-Directed Learning)

Η μέθοδος αυτοκατευθυνόμενης μάθησης έχει αρκετά πλεονεκτήματα και αρχίζει να γίνεται πολύ δημοφιλής στην εκπαιδευτική διαδικασία. Καταρχήν, είναι αναγκαία καθώς το εκπαιδευτικό σύστημα αλλάζει και η δια βίου μάθηση εισέρχεται δυναμικά στο προσκήνιο.

Κάθε άτομο έχει την ευχέρεια μόνο του να καθορίσει τις νέες γνώσεις που θέλει να λάβει καθώς και την αξιολόγηση των ικανοτήτων του. Επίσης, δίνει την ευκαιρία στον εκπαιδευόμενο εκτός από γνώσεις να αναπτύξει και άλλα στοιχεία του χαρακτήρα του, όπως τα παρακάτω (Jarvis, 1985):

- Πρωτοβουλία
- Ανεξαρτησία
- Επιμονή
- Ανάλυση ευθυνών
- Αυτοπειθαρχία
- Περιέργεια
- Φιλομάθεια
- Αυτοπεποίθηση

Η αυτοκατευθυνόμενη μάθηση (Self-Directed Learning) βοηθά το άτομο να θέτει στόχους και να επιμένει για την υλοποίησή τους μέσα από την ταυτόχρονη ενίσχυση των δυνατοτήτων του. Επιπροσθέτως, την βασική ευθύνη για την ολοκλήρωση της διαδικασίας την έχει κατ' αποκλειστικότητα ο ίδια ο εκπαιδευόμενος και κατά συνέπεια αναγνωρίζει τα λάθη του και τις αδυναμίες του και τα βελτιώνει. «Το γεγονός ότι η μάθηση έχει εθελοντικό και ηθελημένο χαρακτήρα ευνοεί την περαιτέρω ανάπτυξή της» (Rogers, 1999). Κάθε άτομο έχει το δικαίωμα να επιλέξει ελεύθερα τον τρόπο μάθησης και να τον εξατομικεύσει με βάση την προσωπικότητα και τον χαρακτήρα του. «Φυσικά το ίδιο το άτομο έχει και την ευθύνη για την επίλυση των προβλημάτων που τυχόν προκύπτουν κατά τη διάρκεια της μάθησης και η εμπλοκή του είναι ενεργητική» (Jarvis, 1985).

Επίσης, καθορίζονται με σαφήνεια οι εκπαιδευτικοί στόχοι και γίνονται επομένως εφικτοί και με τον τρόπο αυτό το εκπαιδευτικό σύστημα οργανώνεται καλύτερα. Μπορεί η αυτοκατευθυνόμενη μάθηση (Self-Directed Learning) να λάβει

διάφορες μορφές, δηλαδή να είναι ελαστική και να συμπεριλαμβάνει διάφορες δραστηριότητες και πηγές οπότε να μην είναι μονότονη και κουραστική για τον εκπαιδευόμενο. Είναι, λοιπόν, μία φυσική διαδικασία που δεν έχει στερεότυπα και στεγανά και ακολουθεί τον ρυθμό του κάθε ατόμου που την επιλέγει.

Οι γνώσεις είναι επιλεγμένες και το σύστημα των εξετάσεων και της απονομής βαθμού ως αναγνώριση της αξίας φαίνεται πια απαρχαιωμένο και αναχρονιστικό. Με τον τρόπο αυτό οι εμπειρίες και οι γνώσεις που αποκομίζει κάποιος παραμένουν για μεγάλο χρονικό διάστημα γιατί δεν βασίζονται στην στείρα απομνημόνευση και αποστήθιση.

Το κίνητρο που προσφέρει για τον μαθητή αλλά και κάθε άλλο εκπαιδευόμενο είναι σημαντικό καθώς διαφορετικά αντιλαμβάνεται κάποιος ένα μάθημα ή μία πληροφορία που τον ενδιαφέρει και τον αντιπροσωπεύει και αλλιώς ένα μάθημα που πρέπει να διδαχτεί και μάλιστα με έναν συγκεκριμένο τρόπο που δεν ανταποκρίνεται στις προσδοκίες του.

Μέσα από τη διαδικασία της αυτοκατευθυνόμενης μάθησης το παιδί δεν μαθαίνει απλά γενικές γνώσεις αλλά και τον τρόπο να μαθαίνει και οικοδομεί έτσι την συνολική του προσωπικότητα και τον χαρακτήρα του. Το ζητούμενο παύει να είναι ο βαθμός και γίνεται η γνώση και η χαρά να την αποκτά κανείς με την δική του προσπάθεια.

2.3.5 Ο ρόλος του μαθητή

Ο μαθητής ουσιαστικά διαδραματίζει τον βασικότερο ρόλο στο μοντέλο της αυτοκατευθυνόμενης μάθησης (Self-Directed Learning) καθώς είναι αυτός που επιλέγει και καθορίζει όλο το πλαίσιο μάθησης. Η γνώση ανακαλύπτεται από τον ίδιο τον μαθητή και μάλιστα εμπειρικά και όχι με επιβολή και τυπικότητα.

Πριν ξεκινήσει όμως τη διαδικασία αυτή θα είναι αναγκαίο να γνωρίσει τον εαυτό του και να καθορίσει ο ίδιος τους στόχους και τα ενδιαφέροντά του με βάση την αυτό – εικόνα του και την προσωπικότητά του. «Κάθε φορά που θα αντιμετωπίζει ένα πρόβλημα θα πρέπει να έχει τη δυνατότητα να το επιλύσει ή έστω να προσπαθήσει πολύ για την αντιμετώπισή του» (Αλεξανδράτος, 2009).

Κάθε μαθητής έχει φυσικά τον δικό του χαρακτήρα και τις ιδιαιτερότητές του και αυτό είναι που κάνει την αυτοκατευθυνόμενη μάθηση (Self-Directed Learning) εξατομικευμένη και ξεχωριστή όσον αφορά τη συμμετοχή του μαθητή σε αυτήν.

Απαραίτητη προϋπόθεση, επίσης, είναι να διατηρεί ο κάθε μαθητής τους στόχους και τα χρονοδιαγράμματά του ώστε να μην ξεφεύγει από την αρχική του κατεύθυνση. Δυστυχώς το ενδεχόμενο αυτό είναι πολύ πιθανό να συμβεί, όταν δεν υπάρχει η εμπειρία και η ολοκληρωμένη άποψη για τους αληθινούς και εφικτούς στόχους.

Το εκπαιδευτικό σύστημα αλλάζει και ο μαθητής περνά στο προσκήνιο και αναζητά τρόπους να εμπλουτίζει τις γνώσεις του ανά πάσα στιγμή και με τον τρόπο που επιλέγει ο ίδιος. Αυτό σημαίνει ότι ο μαθητής καλείται να αυτονομηθεί βαθμιαία από το παραδοσιακό δασκαλοκεντρικό σύστημα μετάδοσης της γνώσης, έχοντας επεξεργασθεί με επάρκεια την επαγωγική μέθοδο. Ο μαθητής παύει να αποτελεί έναν παθητικό δέκτη γνώσεων που επιβάλλονται από την αυθεντία του δασκάλου και ενεργοποιείται ο ίδιος για την κατάκτηση της γνώσης που επιθυμεί.

Με τη χρήση της αυτοκατευθυνόμενης μάθησης (Self-Directed Learning) ο μαθητής έχει την ευχέρεια να αναπτύξει τον τρόπο σκέψης του και να ωριμάσει γνωστικά, συναισθηματικά αλλά και σε επίπεδο προσωπικότητας και στη συνέχεια να συνεχίσει την απόκτηση γνώσεων και εκτός του εκπαιδευτικού χώρου. «Έχοντας συνηθίσει να σκέφτεται αναλυτικά και συνθετικά αναπτύσσει την αυτοπεποίθησή του και καλλιεργεί τις αξίες του» (Gibbons, 2002)

Πέρα από όλα αυτά ο μαθητής πρέπει να συνειδητοποιεί ότι μπορεί παράλληλα να συνεργάζεται και με άλλες ομάδες ή με ανθρώπους που έχουν περισσότερες γνώσεις και εμπειρίες από τον ίδιο και έτσι να προχωρά ομαλά η μάθησή του. Μπορεί να χρησιμοποιήσει τον τρόπο αυτό για όλα τα μαθήματα που τον ενδιαφέρουν αλλά και για τις εξωσχολικές του ασχολίες και ενδιαφέροντα. Το βασικότερο σημείο είναι το κίνητρο που θα λάβει το παιδί για να αναπτύξει τις ικανότητες και δυνατότητές του. Η ενεργοποίηση της φαντασίας του είναι απαραίτητη, επίσης, για να μπορέσει να αντιμετωπίσει όλες τις δυσκολίες που ίσως προκύψουν. Παράλληλα, θα ενεργοποιηθεί και η δημιουργικότητα και η κριτική του σκέψη και στη συνέχεια θα χρησιμοποιήσει τα χαρακτηριστικά αυτά για την επέκταση της μόρφωσής του.

Σημαντικό ρόλο διαδραματίζει και ο μαθησιακός τύπος κάθε παιδιού, ο οποίος είναι ο τρόπος που το άτομο αυτό κατανοεί, εκφράζει και ανακαλεί πληροφορίες για να

αποκτήσει γνώσεις και να αναπτύξει δεξιότητες. Με βάση τον τύπο αυτό θα μπορέσει και ο κάθε μαθητής να επιλέξει τον δικό του τρόπο μάθησης.

Συμπερασματικά, λοιπόν, πρόκειται για μία μέθοδο που ευνοεί την μαθησιακή δραστηριότητα και ειδικά των ενηλίκων καθώς η δια βίου μάθηση συντελείται με τον τρόπο αυτό πιο αποτελεσματικά. Είναι ο μαθητής που έχει το καθήκον να καθορίσει την διαδικασία, να την οργανώσει και να την αξιολογήσει και ο βασικός παράγοντας για την επίτευξη του στόχου του.

2.3.6 Ο ρόλος του καθηγητή

Ο καθηγητής μέσα στα πλαίσια της αυτοκατευθυνόμενης μάθησης (Self-Directed Learning) αλλάζει ρόλο και από αυθεντία και βασικός υπεύθυνος για την διαδικασία της μάθησης γίνεται βοηθητικό στοιχείο και επίκουρος του μαθητή στην όλη του προσπάθεια.

Ο ρόλος του είναι να καθοδηγεί τον μαθητή καταρχήν στην γνώση του εαυτού του και αφετέρου στην κατανόηση της λειτουργίας της αυτοκατευθυνόμενης μάθησης. Πρέπει να βρίσκεται δίπλα στον μαθητή και να τον συμβουλεύει σε κάθε του βήμα ώστε να αποφευχθούν τα προβλήματα και οι παρανοήσεις.

Το γεγονός ότι ο δάσκαλος δεν είναι ο βασικός μοχλός της αυτοκατευθυνόμενης μάθησης δεν σημαίνει ότι δεν έχει και καμία ευθύνη για την διαδικασία αυτή. Ο εκπαιδευτικός αντίθετα έχει μεγάλο μερίδιο ευθύνης για την ολοκλήρωση της μαθησιακής διαδικασίας. «Και ο ίδιος, όπως και ο μαθητής πρέπει να έχει κίνητρα και προθυμία να στηρίξει τον μαθητή αλλά ταυτόχρονα και υπομονή και επιμονή για να αποκτήσει ο μαθητής τις γνώσεις που επιθυμεί» (Κόκκος, 2005).

Η αυτοκατευθυνόμενη μάθηση (Self-Directed Learning), σαν μέθοδος μελέτης, θα μπορούσε να εφαρμοστεί σε μία τάξη της τυπικής εκπαίδευσης, αλλά θα μπορούσε να εφαρμοστεί και έξω από αυτήν, σε περιβάλλοντα άτυπης μάθησης, ή σε περιβάλλον ανεξάρτητης προσωπικής μάθησης. Ειδικά στα περιβάλλοντα αυτά ο δάσκαλος είναι που θα θέσει τις κατευθυντήριες γραμμές και θα δείξει στα παιδιά πώς να λαμβάνουν πρωτοβουλίες και να αντιμετωπίζουν όλα τους τα προβλήματα.

Ο ίδιος ο εκπαιδευτικός μπορεί να αποτελέσει ένα πρότυπο προς μίμηση απέναντι στα παιδιά και να δείξει τον τρόπο εφαρμογής της συγκεκριμένης μεθόδου. Είναι μία εκπαιδευτική τεχνική που ειδικά σήμερα στα ευρωπαϊκά πλαίσια, τα οποία

ευνοούν την συνεργασία και τη συνύπαρξη πολλών και διαφορετικών πληθυσμών και κατά συνέπεια ο εκπαιδευτικός μπορεί να την χρησιμοποιήσει για να φέρει πιο κοντά τα παιδιά και να καταπολεμήσει διακρίσεις και ρατσιστικές νοοτροπίες.

«Ο εκπαιδευτικός θέτει και αυτός τους στόχους του και προσπαθεί να τους εκπληρώσει καταβάλλοντας και αυτός προσπάθειες να ανταποκριθεί σε αυτούς αλλά και να τονώσει την αυτοπεποίθηση των μαθητών» (Chee, Divaharan, Tan, & Mun, 2011) Ουσιαστικά είναι και αυτός πιο ελεύθερος όσον αφορά την εκπαιδευτική διαδικασία και μπορεί να αναλάβει το ρόλο του διαμεσολαβητή ανάμεσα στους μαθητές και τον εαυτό του για να πετύχει τους στόχους του. «Η ποιότητα στην εκπαίδευση θα αναβαθμιστεί αισθητά με αυτό τον τρόπο και η αξιολόγηση και του ίδιου του εκπαιδευτικού θα είναι καθημερινή με στόχο την καταγραφή των προβλημάτων και τον καθορισμό νέων προτάσεων για την βελτίωση της ποιότητας στο εκπαιδευτικό σύστημα» (Σταματοπούλου, 1998).

Ο εκπαιδευτικός είναι ο συνδετικός κρίκος ανάμεσα στον μαθητή και τη διαδικασία μάθησης αλλά και ανάμεσα στους ίδιους και τους μαθητές. Μπορεί να γίνει ο εμψυχωτής των παιδιών και να διευκολύνει τη μάθηση τους και με την εμπειρία του να δώσει ένα ανώτερο επίπεδο στην εκπαιδευτική επενέργεια.

2.3.7 Το μοντέλο της αυτοκατευθυνόμενης μάθησης (Self-Directed Learning) στα e-portfolios

Το μοντέλο της αυτοκατευθυνόμενης μάθησης είναι στενά συνδεδεμένο με τα e-portfolios και υπάρχει μεταξύ τους μία αλληλεπίδραση και συνεργασία. Ο ηλεκτρονικός φάκελος συλλογής υλικού για κάθε μαθητή και αξιολογούμενο είναι κατάλληλος τρόπος για να μπορέσει ο μαθητής να γνωρίσει τον εαυτό του και να καθορίσει ποιες πληροφορίες και γνώσεις θα ενσωματώσει μέσα στο e-portfolio προκειμένου να πετύχει το επιθυμητό αποτέλεσμα.

Μέσα από αυτό θα έχει την ευχέρεια να ελέγχει συνέχεια το στόχο του και κατά πόσο είναι εφικτός, ανάλογα με την κατεύθυνση που έχει πάρει, τι αλλαγές πρέπει να κάνει και τι διορθώσεις καθώς και να βελτιώσει την εικόνα του εαυτού του και με την παράλληλη βοήθεια και συμπαράσταση του εκπαιδευτικού.

Τα προσόντα και οι ικανότητές του κατά συνέπεια θα βελτιώνονται και θα ενισχύονται και, επίσης, θα προβάλλονται ηλεκτρονικά για να τονώνεται η αυτοπεποίθησή του αλλά και ως κίνητρο συνεχούς βελτίωσης και προόδου.

Το γεγονός ότι το e-portfolio είναι ιδιοκτησία του μαθητή και ο ίδιος αποφασίζει ποιες πληροφορίες θα καταχωρήσει σε αυτό είναι απόρροια της αυτοκατευθυνόμενης μάθησης, για την οποία είναι και ο βασικός παράγοντας.

Με βάση το ισχύον νομοθετικό πλαίσιο και το νέο σχολείο που οραματίζεται η σύγχρονη Ευρώπη τόσο το μοντέλο της αυτοκατευθυνόμενης μάθησης (Self-Directed Learning) όσο και η εφαρμογή του e-portfolio σε όλες του τις μορφές προωθούνται σταδιακά στην νέα εκπαιδευτική διαδικασία προς όφελος των μαθητών και των εκπαιδευτικών.

Κατά αυτόν τον τρόπο θα μπορεί ο μαθητής να οργανώνει την αυτοκατευθυνόμενη μάθηση (Self-Directed Learning) μέσα από τις εμπειρίες και τα προσωπικά του επιτεύγματα και να καθορίζει νέους στόχους. Η παρακολούθηση της προσωπικής του πορείας και η αυτό-αξιολόγησή του τον βοηθά να καθορίσει την ατομική του εξέλιξη και πρόοδο και να τα κατοχυρώσει ηλεκτρονικά ώστε να ανασύρει όλα του τα στοιχεία όποτε το επιθυμεί και να τα τροποποιήσει ανάλογα με τα συμφέροντά του. Έτσι, θα κρίνεται και θα αξιολογείται πιο αντικειμενικά από το σύνολο της δουλειάς και της προσπάθειάς του και όχι από τη στείρα και τυπική γνώση μίας και μόνο δεδομένης στιγμής.

2.4 Προσδιορισμός μεταβλητών στη σύγχρονη εποχή (state of the art)

Το μοντέλο μάθησης του 21^{ου} αιώνα περιλαμβάνει την εμπλοκή των εκπαιδευομένων στη μάθηση. Το μοντέλο αυτό ζητά από τον εκπαιδευτή να επικεντρωθεί στον εκπαιδευόμενο και να εφαρμόσει το κατάλληλο πρόγραμμα σπουδών που του ταιριάζει. Οι εκπαιδευόμενοι αντιμετωπίζονται ως ξεχωριστές μονάδες όπου ο κάθε ένας μαθαίνει με το δικό του τρόπο και τον δικό του ρυθμό.

Επίσης περιλαμβάνει την υψηλή τεχνολογία η οποία προσαρμόζεται στη μάθηση και παρέχει κίνητρα ώστε να εμπνεύσει τους εκπαιδευόμενους ανεξάρτητα από το υπόβαθρο τους. Η τεχνολογία πλέον μπορεί να προσφέρει εξατομικευμένη μάθηση από απόσταση με τις πλέον σύγχρονες εκπαιδευτικές και διδακτικές πρακτικές.

Η αποτελεσματική διδασκαλία στον 21ο αιώνα απαιτεί καινοτομία, επίλυση προβλημάτων, δημιουργικότητα, συνεχής βελτίωση, η έρευνα καθώς και ευέλικτες και εξατομικευμένες προσεγγίσεις για την ικανοποίηση των ποικίλων αναγκών και των δυνατοτήτων των εκπαιδευομένων.

Μέσα σε αυτό το πλαίσιο η ανάπτυξη ενός Language e-Portfolio βασισμένο στην αυτοκατευθυνόμενη μάθηση σε μια Web 2.0 εφαρμογή, πληροί τις προϋποθέσεις για μάθηση βασισμένη στο μοντέλο του 21^{ου} αιώνα.

Η αυτοκατευθυνόμενη μάθηση (Self-Directed Learning) δίνει τη δυνατότητα στους εκπαιδευόμενους να καθορίσουν μόνοι τους το ρυθμό μάθησης τους, να καθορίσουν τους μαθησιακούς στόχους τους και να αξιολογήσουν τα μαθησιακά τους αποτελέσματα. Σύμφωνα με τους Gureckis και Markant (2012), η αυτοκατευθυνόμενη μάθηση επιτρέπει στα άτομα να επικεντρωθούν στις χρήσιμες πληροφορίες που επιθυμούν να πάρουν και που μέχρι τώρα ήταν απροσπέλαστες γι αυτούς βάζοντας τέλος στη μηχανική μάθηση. Υποστηρίζουν ότι η πρόοδος της μεθόδου μπορεί να προσφέρει μια νέα θεωρητική προοπτική για το πώς οι άνθρωποι συλλέγουν πληροφορίες για να στηρίζουν τη μάθηση τους μόνοι τους.

Μέσω των Language e-portfolios ο εκπαιδευόμενος έχει τη δυνατότητα να έχει συγκεντρωμένη όλη τη δουλειά που έχει κάνει σε βάθος χρόνου, να την προβάλλει, να αυτό-αξιολογείται και να βελτιώνεται συνεχώς. Σύμφωνα με τον Grosseck (2008) «τα Language e-Portfolios παρέχουν ευελιξία στη μάθηση, αξιοπιστία για συνεχή χρήση και συνεχή εμπλουτισμό του περιεχομένου με μικρό χρηματικό κόστος».

Ο όρος Web 2.0 (Ιστός 2.0), χρησιμοποιείται για να περιγράψει τη νέα γενιά του Παγκόσμιου Ιστού η οποία βασίζεται στη δυνατότητα των χρηστών του Διαδικτύου να μοιράζονται πληροφορίες και να συνεργάζονται online. Κύριο χαρακτηριστικό του Web 2.0 είναι η διαδραστικότητα μεταξύ των χρηστών αλλά και μεταξύ του χρηστή και του Η/Υ. Φυσικά Web 2.0 εφαρμογές χρησιμοποιούνται και στην εκπαίδευση. Υπάρχουν εργαλεία τα οποία είναι ευέλικτα και μπορεί ο εκπαιδευτικός να τα παραμετροποιήσει ώστε να τα προσαρμόσει στις εκπαιδευτικές ανάγκες του μαθήματος του.

Τα διαδικτυακά συνεργατικά εργαλεία είναι ένας καινούριος χώρος για την εκπαίδευση. Είναι εύκολα στη χρήση, είναι δωρεάν, είναι εύκολα προσβάσιμα από όλους και μπορούν να προσφέρουν αυτό το «κάτι διαφορετικό», που θα οδηγήσει τους μαθητές στην απόκτηση δεξιοτήτων και γνώσεων. Σε συνδυασμό τα εργαλεία Web 2.0, με την αυτοκατευθυνόμενη μάθηση (Self-Directed Learning) και τον φάκελο επιτευγμάτων (e-Portfolios) μπορούν να προσφέρουν στον εκπαιδευόμενο ελκυστική μάθηση ξεφεύγοντας από την παραδοσιακή μάθηση και στον εκπαιδευτή πολλές δυνατότητες βελτίωσης της μάθησης που παρέχει με άμεση ανατροφοδότηση με διάρκεια (durability), αξιολόγηση και δυνατότητες επαναχρησιμοποίησης (reusability).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3

ΜΕΘΟΔΟΛΟΓΙΑ ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ

3.1 ΣΤΟΧΟΣ ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΗΣ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΗΣ

Στόχος της έρευνας είναι να καταγράψει κατά πόσο ένα e-portfolio βασισμένο στην αυτοκατευθυνόμενη μάθηση (Self-Directed Learning) μπορεί να βοηθήσει ενήλικες και φοιτητές της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης, (πχ που έχουν σκοπό να συνεχίσουν τις σπουδές τους σε ξένο εκπαιδευτικό ίδρυμα), να διαχειριστούν τη μάθηση τους και να θέσουν μαθησιακούς στόχους στη διαδικασία εκμάθησης της γλώσσας της χώρας προορισμού.

Ειδικότερα ο στόχος αναλύεται στους επιμέρους στόχους:

- Ανάδειξη της δυναμικής των e-portfolios μέσω μιας εύχρηστης εφαρμογής βασισμένης σε τεχνολογία Web 2.0.
- Ανάδειξη της σημασίας της μεθόδου της αυτοκατευθυνόμενης μάθησης (Self-Directed Learning) για φοιτητές της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης.
- Ανάδειξη της σημασίας και αναγκαιότητας των language e-portfolios (ηλεκτρονικού χαρτοφυλακίου γλωσσών) στην σύγχρονη εποχή.
- Ανάδειξη της σημασίας ανάπτυξης διαπολιτισμικών ικανοτήτων (intercultural competence).

3.2 ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΑ ΕΡΩΤΗΜΑΤΑ

Η έρευνα που έγινε στα πλαίσια της παρούσας διπλωματικής εργασίας είχε ως στόχο να απαντηθούν τα παρακάτω ερευνητικά ερωτήματα:

Ερευνητικό ερώτημα 1: Μπορεί ένα e-portfolio βασισμένο στην αυτοκατευθυνόμενη μάθηση (Self-Directed Learning) να υποστηρίξει ενήλικες εκπαιδευόμενους να

αποσαφηνίσουν το επίπεδο γνώση τους σε μια ξένη γλώσσα (πχ φοιτητές που επιλέγουν να συνεχίσουν τις σπουδές τους σε κάποιο ξένο εκπαιδευτικό ίδρυμα);

Ερευνητικό ερώτημα 2: Μπορεί ένα γλωσσικό ηλεκτρονικό χαρτοφυλάκιο Language e-Portfolio βασισμένο στην αυτοκατευθυνόμενη μάθηση (Self-Directed Learning) να υποστηρίξει την διαπολιτισμική ικανότητα (intercultural competence) των φοιτητών που πρέπει να έχουν σπουδάζοντας σε μια ξένη χώρα;

Ερευνητικό ερώτημα 3: Μπορεί ένα γλωσσικό ηλεκτρονικό χαρτοφυλάκιο Language e-Portfolio βασισμένο στην αυτοκατευθυνόμενη μάθηση (Self-Directed Learning) να υποστηριχθεί από μια εφαρμογή Web 2.0 (εφαρμογή My Language e-Portfolio 2.0);

3.3 ΕΝΝΟΙΟΛΟΓΙΚΟΙ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΟΙ ΟΡΙΣΜΟΙ ΤΩΝ ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΩΝ ΜΕΤΑΒΛΗΤΩΝ

Το γλωσσικό e-portfolio (Language e-Portfolio) είναι ένα εκπαιδευτικό εργαλείο μέσω του οποίου προωθείται και αξιοποιείται η γλωσσική και πολιτισμική πολυμορφία (Τοφαρίδου, 2000). Ειδικότερα συμβάλλει:

- i. στην απόκτηση πολυγλωσσικής και διαπολιτισμικής συνείδησης
- ii. στην ανάπτυξη επικοινωνιακών ικανοτήτων
- iii. στην προώθηση των προσωπικών στόχων των εκπαιδευόμενων
- iv. στην καταγραφή τις εξέλιξης των γλωσσικών επικοινωνιακών δεξιοτήτων

Το My Language e-Portfolio αποτελεί σημαντικό εργαλείο και στην παρούσα διπλωματική εργασία χρησιμοποιείται από τους εκπαιδευόμενους:

- i. για την παρουσίαση των γνώσεων, των δεξιοτήτων τους και των συμπεριφορών τους,
- ii. για την παρουσίαση των προσόντων τους σε πιθανές συνεντεύξεις στην αγορά εργασίας,

- iii. για σκοπούς αξιολόγησης και για την παρουσίαση της συνολικής προόδου των εκπαιδευομένων

Στην παρούσα διπλωματική εργασία αναπτύχθηκε η εφαρμογή My Language e-Portfolio 2.0 η όποια αποτελεί είναι μια συνάθροιση ψηφιακών αντικειμένων-ιδεών, στοιχείων, σκέψεων, ανατροφοδοτήσεων κ.λπ., που αποτελούν το σύνολο των επιτευγμάτων της μαθησιακής πορείας των εκπαιδευομένων. Μέσω των δραστηριοτήτων που αναπτύχθηκαν στην εφαρμογή αποτυπώθηκαν οι γνώσεις, οι δεξιότητες και οι στάσεις των εκπαιδευομένων.

Ο όρος Web 2.0 (Ιστός 2.0), χρησιμοποιείται για να περιγράψει τη νέα γενιά του Παγκόσμιου Ιστού η οποία βασίζεται στην όλο και μεγαλύτερη δυνατότητα των χρηστών του Διαδικτύου να μοιράζονται πληροφορίες και να συνεργάζονται online. Αυτή η νέα γενιά είναι μια δυναμική διαδικτυακή πλατφόρμα στην οποία μπορούν να αλληλεπιδρούν χρήστες χωρίς εξειδικευμένες γνώσεις σε θέματα υπολογιστών και δικτύων. Το ανοιχτό λογισμικό κατασκευής ιστοσελίδων Wordpress ανήκει σε αυτή τη νέα γενιά και αποτελεί βασικό εργαλείο για την κατασκευή εκπαιδευτικών ιστοσελίδων αφού προσφέρει πληθώρα λύσεων με την κατάλληλη παραμετροποίηση που μπορεί να γίνει σε αυτό.

Στην παρούσα διπλωματική εργασία η εφαρμογή Language e-Portfolio υλοποιήθηκε με το εργαλείο Wordpress, το οποίο δέχθηκε παραμετροποίηση ώστε να εξυπηρετεί τις ανάγκες μιας εφαρμογής e-Portfolio. Η εφαρμογή παρείχε τη δυνατότητα διαμοιρασμού πληροφοριών, τη λήψη και αποστολή αρχείων και φυσικά την επικοινωνία και συνεργασία μεταξύ των χρηστών.

Οι ορισμοί όσον αφορά την αυτοκατευθυνόμενη μάθηση (Self-Directed Learning) σύμφωνα με τη διεθνή βιβλιογραφία έχουν διατυπωθεί με βάση τη διαδικασία που ακολουθείται για την εφαρμογή της.

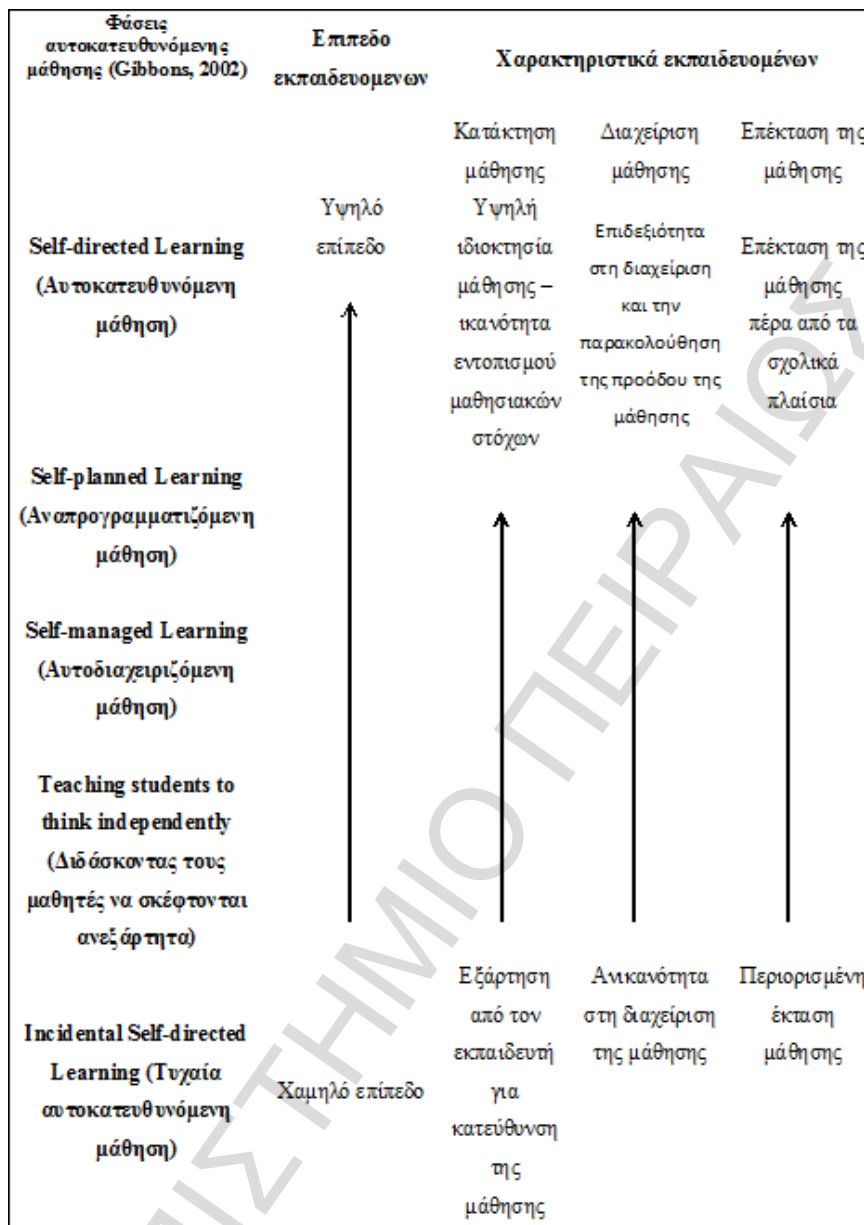
Οι Brockett and Hiemstra (1991) αναφέρουν ότι «ως αυτοκατευθυνόμενη μάθηση ορίζονται συγκεκριμένα χαρακτηριστικά της εκπαιδευτικής διαδικασίας καθώς και τα εσωτερικά χαρακτηριστικά του μαθητή, όπου επιτρέπουν στο άτομο να αναλαμβάνει την κύρια ευθύνη για την κατάκτηση της μάθησης». Ο Kasworm (1983) αναφέρει πως «η αυτοκατευθυνόμενη μάθηση μπορεί να θεωρηθεί ως ένα σύνολο των πεπερασμένων συμπεριφορών. Ως ένα σύστημα που εξελίσσεται από μια διαδικασία με κύριο μοχλό την αυτό- μαθησιακή δραστηριότητα.

Ο Knowles (1975) περιγράφει την αυτοκατευθυνόμενη μάθηση (SDL) ως «μια διαδικασία, στην οποία τα άτομα αναλαμβάνουν την πρωτοβουλία, με ή χωρίς βοήθεια από άλλους, να διαγνώσουν τις μαθησιακές τους ανάγκες, να διαμορφώσουν τους μαθησιακούς τους στόχους, να προσδιορίσουν πηγές μάθησης, να επιλέξουν και να εφαρμόσουν στρατηγικές μάθησης και να αξιολογήσουν τα μαθησιακά τους αποτελέσματα».

Τέλος ο Gibbons (2002) ανέφερε ότι " η SDL είναι η οποιαδήποτε αύξηση στις γνώσεις, τις δεξιότητες ή προσωπική ανάπτυξη που ένα άτομο επιφέρει με τη δική του προσπάθεια με οποιαδήποτε μέθοδο, οποιαδήποτε στιγμή» .

Σύμφωνα με τον Gibbons (2002), υπάρχουν διάφορες φάσεις στην αυτοκατευθυνόμενη μάθηση οι οποίες διαβαθμίζονται από τον χαμηλό βαθμό αυτοκατεύθυνσης προς υψηλό βαθμό αυτοκατεύθυνσης (Εικόνα 3). Συγκεκριμένα υπάρχουν πέντε (5) φάσεις:

- **Η τυχαία αυτοκατευθυνόμενη μάθηση (Incidental Self-directed Learning):** Η περιστασιακή εφαρμογή SDL δραστηριοτήτων σε μαθήματα ή προγράμματα .
- **Διδάσκοντας τους μαθητές να σκέφτονται ανεξάρτητα (Teaching students to think independently):** Μαθήματα ή προγράμματα που τονίζουν την προσωπικές επιδιώξεις των εκπαιδευομένων μέσα από την εξερεύνηση, την έρευνα, την επίλυση προβλημάτων και δημιουργικές δραστηριότητες.
- **Αυτοδιαχειριζόμενη μάθηση (Self-managed Learning):** Μαθήματα ή προγράμματα που παρουσιάζονται μέσω οδηγών μάθησης όπου οι μαθητές τα ολοκληρώνουν ανεξάρτητα.
- **Αυτοπρογραμματισμένη μάθηση (Self-planned Learning):** Μαθήματα ή προγράμματα στα οποία οι εκπαιδευόμενοι υλοποιούν μέσω δραστηριοτήτων που έχουν σχεδιάσει οι ίδιοι.
- **Αυτοκατευθυνόμενη μάθηση (Self-directed Learning):** Μαθήματα ή προγράμματα στα οποία οι μαθητές σχεδιάζουν τις δικές τους δραστηριότητες και ακολουθήσουν το δικό τους τρόπο και στυλ μάθησης.



Εικόνα 3: Οι φάσεις της SDL σύμφωνα με τον Gibbons (2002)

Αυτοκατευθυνόμενη μάθηση (Self-Directed Learning) σημαίνει ότι ο εκπαιδευόμενος έχει την πρωτεύουσα ευθύνη για το σχεδιασμό, την υλοποίηση και την αξιολόγηση της μάθησής του. Με γνώμονα αυτή τη θέση σχεδιάστηκαν οι δραστηριότητες στην παρούσα διπλωματική εργασία. Οι εκπαιδευόμενοι σχεδίασαν τη μάθηση τους, ακολούθησαν τον δικό τους προσωπικό ρυθμό μάθησης και έκαναν αυτό-αξιολόγηση εφαρμόζοντας πλήρως τις βασικές αρχές της μεθόδου.

Σαν ορισμό για τις διαπολιτισμικές ικανότητες (intercultural competence), που ερευνά η διπλωματική εργασία και κατά ποσό μπορούν να αναπτυχθούν μέσα από την εφαρμογή του language e-portfolio, μπορούμε να αναφέρουμε τον παρακάτω:

«Η διαπολιτισμικότητα αναφέρεται στον τρόπο με τον οποίο άτομα ή ομάδες ατόμων διαφορετικής πολιτισμικής προέλευσης διαχειρίζονται την πολιτισμική ετερότητα, δημιουργώντας μία νέα πολιτισμική ταυτότητα μέσω της συνεργασίας και του συγκερασμού χαρακτηριστικών από διαφορετικούς πολιτισμούς» (Γεωργογιάννης, 2008).

Οι τέσσερις βασικές αρχές της διαπολιτισμικότητας, οι οποίες αποτελούν ταυτόχρονα και τους στόχους της διαπολιτισμικής εκπαίδευσης είναι:

- i. η διαμόρφωση θετικών αντιλήψεων για τις διαφορές μεταξύ των πολιτισμών, β. η αλληλεγγύη,
- ii. ο σεβασμός των άλλων πολιτισμών ως ισότιμων,
- iii. η αγωγή στην ειρήνη.

Οι αρχές αυτές θεωρούνται οι βάσεις της επικοινωνίας και των σχέσεων των ανθρώπων μεταξύ τους, αλλά και με το φυσικό και κοινωνικό τους περιβάλλον, το οποίο εξελίσσεται διαρκώς σε ένα πολυσύνθετο μόρφωμα.

Διαπολιτισμική ικανότητα (intercultural competence) είναι η δυνατότητα επιτυχούς επικοινωνίας με άλλους ανθρώπους διαφορετικής κουλτούρας και νοοτροπίας. Συγκεκριμένα στην διπλωματική εργασία είναι η ανάπτυξη της ικανότητας να αλληλεπιδράσουν οι εκπαιδευόμενοι κατά τρόπο αμοιβαία ικανοποιητικό με τους ανθρώπους από άλλους πολιτισμούς.

Οι εκπαιδευόμενοι προτρέπονται να αναπτύξουν ικανότητες όπως:

- i. Ικανότητα στην επικοινωνία
- ii. Δυνατότητα συμβιβασμού με την αντίφαση
- iii. Ευρύτητα σκέψης
- iv. Δεκτικότητα σε διαφορετικές και νέες ιδέες και έννοιες

Ο όρος ευχρηστία (usability) αφορά την ιδιότητα ενός χρησιμοποιήσιμου συστήματος, η μιας συσκευής να είναι εύκολο στη χρήση του. Στο γνωστικό πεδίο της επικοινωνίας ανθρώπου-υπολογιστή ο όρος αναφέρεται σε μία βασική ποιοτική

παράμετρο ενός αλληλεπιδραστικού υπολογιστικού συστήματος. Απαραίτητα στοιχεία για την αποτελεσματικότητα και την εύκολη χρήση από τους χρήστες μιας εφαρμογής e-portfolio σύμφωνα με τον Jakob Nielsen (2010) είναι:

- i. Εύκολη πλοήγηση
- ii. Αποφυγή υπερβολικής και αλόγιστης χρήσης γραφικών
- iii. Παροχή πληροφοριών καθ' όλη τη διάρκεια της συμμετοχής στην εφαρμογή
- iv. Ευέλικτη χρήση
- v. Λειτουργικότητα

Ο όρος ευχρηστία (usability), για την εφαρμογή του My Language e-Portfolio 2.0 που αναπτύχθηκε στην παρούσα διπλωματική εργασία, προσδιορίζει τον απλό σχεδιασμό χωρίς υπερβολική χρήση εφαρμογών flash. Περιέχει όλα τα απαραίτητα στοιχεία για να υποστηρίξει ένα e-portfolio ενώ παράλληλα έχει καθορισμένους στόχους και παρέχει αποτελεσματικότητα, αποδοτικότητα και ικανοποίηση στους χρήστες του.

Τέλος η διαδικασία εκμάθησης μιας ξένης γλώσσας περιλαμβάνει γενικά κάποια συγκεκριμένα βήματα όπως η διδασκαλία συγκεκριμένης ύλης, η επίλυση ασκήσεων και φυσικά η αξιολόγηση. Στην παρούσα εργασία δεν είναι σκοπός να διδαχθούν οι εκπαιδευόμενοι κάποια ξένη γλώσσα αλλά ακλουθώντας τις δραστηριότητες να μπορέσουν να αντιληφθούν τις αδυναμίες τους και να εστιάσουν εκεί που ήθελαν να βελτιωθούν.

3.4 ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ

Στα πλαίσια της διπλωματικής εργασίας σχεδιάστηκε και υλοποιήθηκε μια πειραματική διαδικασία κατά το ακαδημαϊκό έτος 2012-2013 η οποία εφαρμόστηκε σε φοιτητές του Πανεπιστήμιου Πειραιώς.

Η εφαρμογή Language e-Portfolio 2.0 αναπτύχθηκε με το λογισμικό κατασκευής ιστοσελίδων WordPress. Στην εφαρμογή αυτή αναπτύχθηκε η εφαρμογή του e-portfolio πλαισιωμένη από όλα τα βοηθητικά στοιχεία τόσο για τους εκπαιδευόμενους αλλά και για την υλοποίηση της έρευνας. Συμπεριλήφθησαν οδηγίες χρήσης για κάθε βήμα που θα ακολουθούσαν οι εκπαιδευόμενοι, δυνατότητα

επικοινωνίας με τον διαχειριστή, καθώς επίσης και τα δυο ερωτηματολόγια (Pre Research Questionnaire και Post Research Questionnaire).

Οι εκπαιδευόμενοι κλήθηκαν να υλοποιήσουν δέκα (10) δραστηριότητες μέσω των οποίων στο τέλος της εκπαιδευτικής παρέμβασης θα δημιουργήσουν το ατομικό τους Language e-Portfolio και θα διαπιστώσουν τις αδυναμίες τους αλλά και τα πλεονεκτήματά τους στη διαδικασία εκμάθησης της Αγγλικής γλώσσας, ενώ παράλληλα θα καταγράψουν τις διαπολιτισμικές τους ικανότητες.

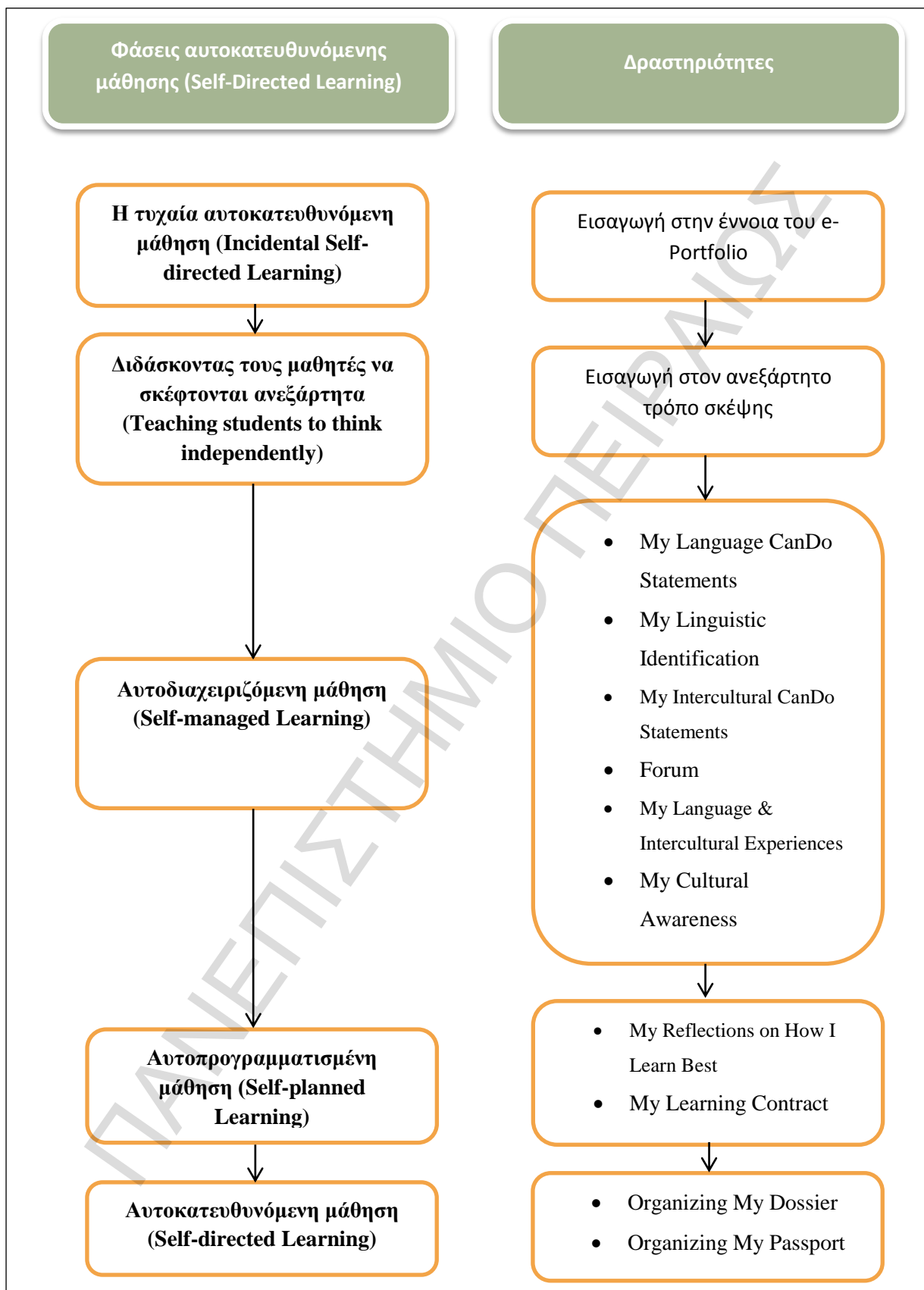
Συγκεκριμένα μετά το πέρας της διαδικασίας θα πρέπει να είναι σε θέση να απαντήσουν στα εξής:

- Ποιο είναι το επίπεδο γνώσεων τους στην Αγγλική γλώσσα
- Που πρέπει να εστιάσουν την προσοχή τους (πχ speaking)
- Που παρατηρούν αδυναμίες (πχ grammar ή listening)
- Πως αντιλαμβάνονται τους γύρω τους

Ειδικότερα κλήθηκαν να υλοποιήσουν τις παρακάτω δραστηριότητες:

1. Εισαγωγή στην έννοια του e-Portfolio
2. Εισαγωγή στον ανεξάρτητο τρόπο σκέψης
3. My Language CanDo Statements
4. My Linguistic Identification
5. My Intercultural CanDo Statements
6. Forum
7. My Language & Intercultural Experiences
8. My Cultural Awareness
9. My Reflections on How I Learn Best
10. My Learning Contract
11. Organizing My Dossier
12. Organizing My Passport

Οι δραστηριότητες αυτές επιλέχθηκαν με κριτήριο ότι πληρούσαν απόλυτα τις προδιαγραφές που ορίζουν οι αρχές της αυτοκατευθυνόμενης μάθησης (Self-Directed Learning) και οι 5 (πέντε) φάσεις που τις ορίζουν (*Γράφημα 1*). Επίσης οι συγκεκριμένες δραστηριότητες συνάδουν με τις οδηγίες υλοποίησης του Ευρωπαϊκού Ηλεκτρονικού Portfolio Γλωσσών.



Γράφημα 1: Οι φάσεις της SDL με τις αντίστοιχες δραστηριότητες

Για την εκτέλεση των δραστηριοτήτων οι εκπαιδευόμενοι ακολούθησαν ένα χρονοδιάγραμμα. Μέσα σ ένα διάστημα τριών (3) εβδομάδων κλήθηκαν να συμμετέχουν και να κάνουν όλες τις δραστηριότητες (σύγχρονης και ασύγχρονης εκπαίδευσης) και να απαντήσουν τα δυο ερωτηματολόγια (Pre/Post Research Questionnaires).

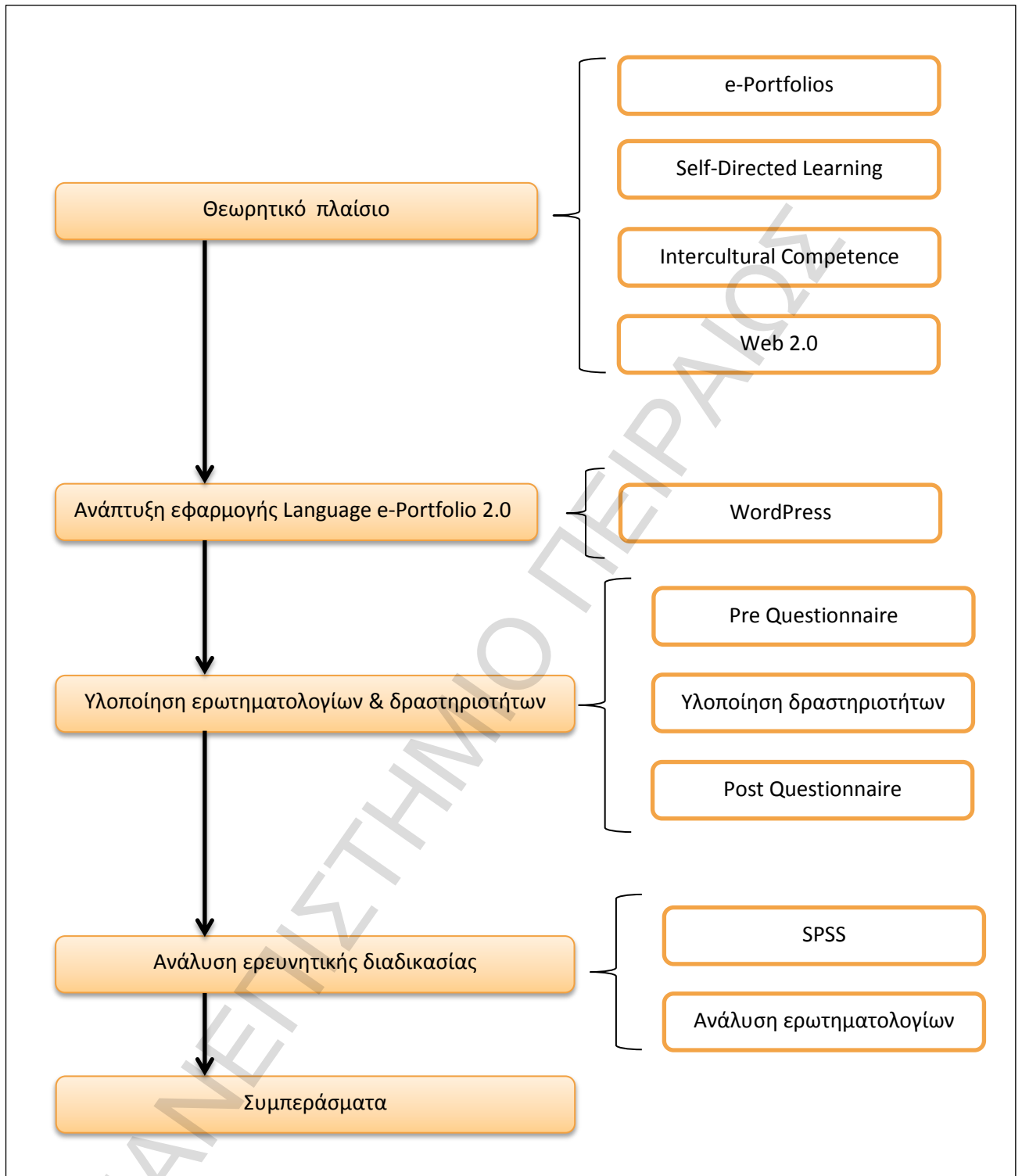
Ο σχεδιασμός της έρευνας έγινε με βάση τη μέθοδο εκπαιδευτικής έρευνας, μελέτη περίπτωσης. Η μελέτη περίπτωσης σύμφωνα με τους Cohen, Manion και Morrison (2008) είναι ένα συγκεκριμένο επιστημονικό παράδειγμα που σχεδιάζεται για να σκιαγραφήσει μια γενικότερη κατάσταση. Χαρακτηριστικό τους είναι ότι μπορούν να δώσουν τη δυνατότητα στους αναγνώστες να κατανοήσουν τον τρόπο με τον οποίο ιδέες και αφηρημένες αρχές μπορούν να συμπλεύσουν.

Αυτό το είδος της εκπαιδευτικής έρευνας προτιμήθηκε σε σχέση με άλλες καθώς παρουσιάζει τα παρακάτω πλεονεκτήματα:

- Τα αποτελέσματα γίνονται εύκολα κατανοητά από όλους (όχι μόνο ακαδημαϊκούς) και είναι άμεσα κατανοητά
- Αποτυπώνουν μοναδικά χαρακτηριστικά, τα οποία αποτελούν το κλειδί για την κατανόηση της κατάστασης.
- Είναι ισχυρά συνδεδεμένα με την πραγματικότητα
- Μπορούν να διεξαχθούν από έναν και μόνο ερευνητή χωρίς να χρειάζεται πλήρης ερευνητική ομάδα.
- Διεisdύουν σε άλλες παρόμοιες καταστάσεις και περιπτώσεις, ερμηνεύοντας έτσι άλλες παρόμοιες καταστάσεις.

Έτσι λοιπόν στην παρούσα διπλωματική εργασία χρησιμοποιήθηκε η μέθοδος της μελέτης περίπτωσης ώστε να αποτυπωθούν με ευκρίνεια τα αποτελέσματα της έρευνας, να είναι κατανοητά αλλά και παράλληλα να είναι κοντά στην πραγματικότητα και να μπορούν να γενικευθούν.

Στο γράφημα που ακολουθεί (Γράφημα 2) φαίνεται σχηματικά ο σχεδιασμός της έρευνας.

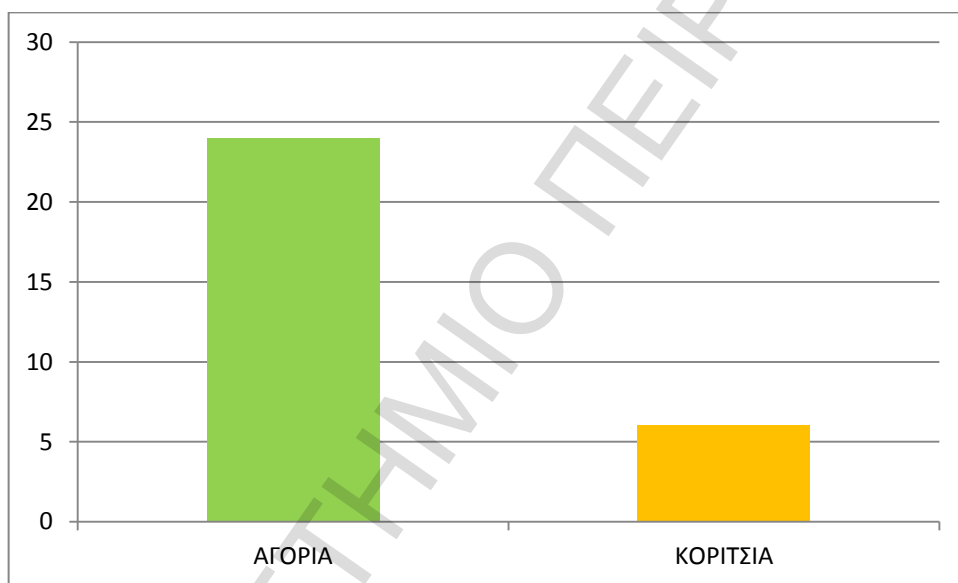


Γράφημα 2: Σχεδιασμός της έρευνας

3.5 ΔΕΙΓΜΑ ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ

3.5.1 Συμμετέχοντες

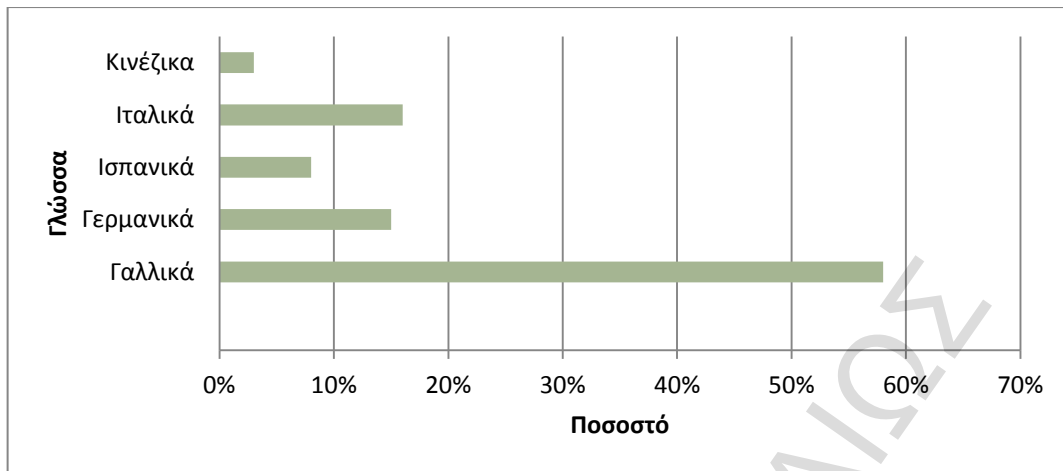
Συμμέτοχη στην ερευνητική διαδικασία είχαν τριάντα (30) φοιτητές ενός εργαστηριακού μαθήματος ακαδημαϊκού επιπέδου (6^ο εξαμήνου). Ο μέσος όρος της ηλικίας των φοιτητών ήταν τα 22 χρόνια και από τους τριάντα φοιτητές, ήταν 6 κορίτσια και 24 αγόρια (Γράφημα 3).



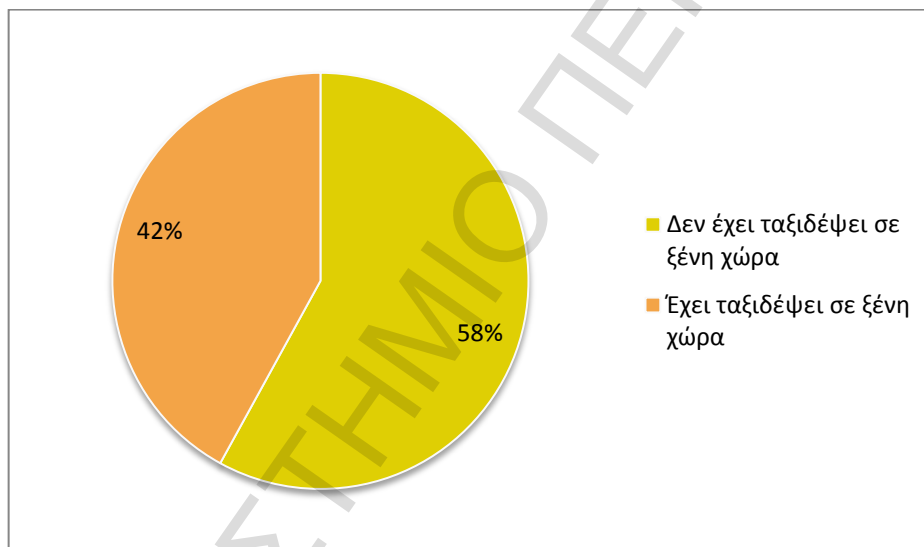
Γράφημα 3: Δημογραφικά στοιχεία συμμετεχόντων

3.5.2 Δημογραφικά στοιχεία συμμετεχόντων

Οι συμμετέχοντες ήταν όλοι Έλληνες υπήκοοι και διέμεναν στην Αττική. Είχαν όλοι τους βασικές γνώσεις στην Αγγλική γλώσσα αλλά πάνω από το 50% μιλούσαν και μια δεύτερη ξένη γλώσσα (Γαλλικά, Γερμανικά, Κινέζικα) (Γράφημα 4). Το 60% δεν είχε ταξιδέψει σε κάποια ξένη χώρα ενώ το υπόλοιπο 40% είχε ταξιδέψει σε ξένη χώρα κυρίως ευρωπαϊκή (Γράφημα 5). Τέλος όλοι τους είχαν μεγάλη εξοικείωση με την τεχνολογία και τους ηλεκτρονικούς υπολογιστές.



Γράφημα 4: Δεύτερη ξένη γλώσσα που μιλούν οι εκπαιδευόμενοι



Γράφημα 5: Ποσοστό που έχει ταξιδέψει ή όχι στο εξωτερικό

3.6 ΕΡΓΑΛΕΙΑ ΜΕΤΡΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ

3.6.1 Ερωτηματολόγια πολλαπλής επιλογής

Το εργαλείο που χρησιμοποιήθηκε προκειμένου να συγκεντρωθούν τα ερευνητικά δεδομένα ήταν ερωτηματολόγια. Ένα πριν την έναρξη της διαδικασίας (Pre - Research Questionnaire) και ένα μετά την ολοκλήρωση (Post - Research Questionnaire). Τα δυο αυτά ερωτηματολόγια αναλυτικά παρουσιάζονται στο Παράρτημα Α.

Η επιλογή αυτού του ερευνητικού εργαλείου έγινε καθώς το ερωτηματολόγιο είναι ένα ευρέως διαδεδομένο και εύχρηστο εργαλείο συλλογής δεδομένων που περιέχει δομημένα αριθμητικά δεδομένα και είναι σχετικά εύληπτο και εύκολο στην ανάλυση. Επίσης θεωρείτε και ένα από τα πλέον ασφαλή εργαλεία συλλογής δεδομένων για ένα μάθημα που γίνεται εξ ολοκλήρου online και από απόσταση.

Μέσα από το Pre - Research Questionnaire όποιο απευθύνεται στους φοιτητές που συμμετέχουν στην διαδικασία, ο ερευνητής επικεντρώνεται στο να συγκεντρώσει συγκεκριμένα στοιχεία. Πιο συγκεκριμένα το ερωτηματολόγιο αποτελείται από τρεις (3) ενότητες στα οποία με τη χρήση της κλίμακας Likert επιχειρείται να διερευνηθούν τα εξής στοιχεία:

Ενότητα 1^η: Οι απόψεις τους για το σύστημα υποστήριξης του e-portfolio.

Η συγκεκριμένη ενότητα αποτελείται από δεκατρείς (13) ερωτήσεις και σχετίζονται με τον τρόπο που οι εκπαιδευόμενοι αντιλαμβάνονται μια εφαρμογή υποστήριξης ενός e-portfolio.

Ενότητα 2^η: Οι απόψεις τους για την εφαρμογή στα πλαίσια της αυτοκατευθυνόμενης μάθησης (self-directed learning)

Σε αυτή την ενότητα θα ανιχνευτούν οι απόψεις των εκπαιδευομένων απέναντι στη μέθοδο της αυτοκατευθυνόμενης μάθησης (Self-Directed Learning), μέσα από έντεκα (11) ερωτήσεις.

Ενότητα 3^η: Οι απόψεις τους για την εφαρμογή στα πλαίσια των διαπολιτισμικών ικανοτήτων τους (intercultural competence).

Η συγκεκριμένη ενότητα αποτελείται από δεκαεπτά (17) ερωτήσεις μέσω των οποίων οι εκπαιδευόμενοι θα εκφράσουν τις απόψεις τους για τις διαπολιτισμικές ικανότητες τους (intercultural competence).

Η κλίμακα Likert αποτελεί μια από τις πιο διαδεδομένες κλίμακες στις παιδαγωγικές έρευνες με την οποία επιτυγχάνεται η μέτρηση στάσεων και απόψεων των υποκείμενων της έρευνας με βάση τις απαντήσεις σε ένα σύνολο ερωτημάτων που αντιπροσωπεύουν το προς μελέτη πρόβλημα.

Η κλίμακα Likert αποτελείται από μια σειρά προτάσεων στις οποίες ζητείται από τους ερωτώμενους να αντιδράσουν. Οι ερωτώμενοι καλούνται να απαντήσουν σε

κάθε ερώτηση με βάση βαθμούς συμφωνίας ή διαφωνίας και όχι απλώς να σημειώσουν τα στοιχεία με τα οποία συμφωνούν ή διαφωνούν (Cohen, Manion & Morrison, 2008).

Όταν χρησιμοποιείται μια κλίμακα ιεράρχησης θα πρέπει οι κατηγορίες να είναι σαφώς διακριτές και να εξαντλούν όλες τις πιθανές απαντήσεις των ατόμων που θα συμπληρώσουν το ερωτηματολόγιο. Η συγκεκριμένη κλίμακα δίνει μια ποικιλία απαντήσεων σε μια συγκεκριμένη πρόταση. Για παράδειγμα:

1. Διαφωνώ απόλυτα
2. Διαφωνώ
3. Ούτε διαφωνώ, ούτε συμφωνώ
4. Συμφωνώ
5. Συμφωνώ απόλυτα

Για τη διαμόρφωση του ερωτηματολογίου ακολουθήθηκαν μια σειρά από κανόνες καλής πρακτικής. Σύμφωνα με τους Verma & Mallick (1999), οι προτάσεις που ακολουθούν μπορεί να βοηθήσουν ώστε να βελτιωθούν οι απαντήσεις των ερωτημένων.

1. Το ερωτηματολόγιο θα πρέπει να είναι ελκυστικό ως προς τη σχεδίαση του.
2. Θα πρέπει να είναι οργανωμένο σύμφωνα με μια λογική ακολουθία και με τέτοιο τρόπο ώστε οι προτάσεις να είναι κατηγοριοποιημένες ενώ παράλληλα με τη χρήση κεφαλίδων να γίνεται κατανοητό στον ερωτώμενο τόσο το θέμα κάθε κατηγορίας όσο και ο σκοπός της.
3. Οι προτάσεις θα πρέπει να είναι διατυπωμένες με τέτοιο τρόπο ώστε να είναι όσο το δυνατόν πιο εύκολο να αναγνωστούν και να γίνουν κατανοητές
4. Καλή πρακτική είναι και η χρήση της έντονης γραφής όπου θεωρηθεί ότι αυτό είναι απαραίτητο καθώς και η χρήση παραδειγμάτων όπου θεωρεί ο ερευνητής ότι είναι απαραίτητο
5. Καλό θα ήταν να αποφεύγεται η τοποθέτηση των πιο σημαντικών ερωτήσεων στο τέλος, ενώ προκείμενου να αισθανθούν εμπιστοσύνη οι ερωτώμενοι είναι καλό να τοποθετηθούν στην αρχή του ερωτηματολογίου ερωτήσεις που είναι εύκολο να απαντηθούν.
6. Τέλος είναι χρήσιμο να γνωρίζουν οι ερωτώμενοι το λόγο που πραγματοποιείται η έρευνα.

Οι Cohen, Marion και Morrison (2008) επίσης αναφέρουν ως καλή πρακτική να υπάρχει στην αρχή του ερωτηματολογίου διαβεβαιώσεις εμπιστευτικότητας, ανωνυμίας και μη ανιχνευσιμότητας.

Το ίδιο ερωτηματολόγιο το οποίο δόθηκε στην αρχή της διαδικασίας θα δοθεί ξανά με τη λήξη των δραστηριοτήτων (Pre - Research Questionnaire) προκειμένου να ανιχνευτούν διαφορές στη στάση των εκπαιδευόμενων απέναντι στα e-portfolios, την μέθοδο της αυτοκατευθυνόμενης μάθησης (Self-Directed Learning) και στις διαπολιτισμικές ικανότητες (intercultural competence). Το ερωτηματολόγιο και πάλι αποτελείται από τρεις (3) ενότητες και στις απαντήσεις ακολουθείται η κλίμακα Likert.

Η αξιολόγηση των εκπαιδευόμενων στις δραστηριότητες που έκαναν έγινε με συγκεκριμένα κριτήρια με βάση τα οποία πήραν ανατροφοδότηση καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας από τον εκπαιδευτή. Ενδεικτικά, κριτήρια αξιολόγησης ήταν:

- η ποιότητα απαντήσεων ως προς το περιεχόμενο
- η κατανόηση της εκφώνησης
- η τήρηση του χρονοδιαγράμματος
- το ποσοστό συμπλήρωσης των προτύπων
- η σωστή σύνταξη των φακέλων του e-portfolio

3.6.2 Επιλογή στατιστικών κριτηρίων

Στην παρούσα έρευνα χρησιμοποιήθηκαν ως εργαλεία για τη συλλογή των δεδομένων δυο ερωτηματολόγια. Ένα πριν τη πειραματική διαδικασία (pre – questionnaire) και ένα μετά (post – questionnaire) τα οποία χρησιμοποιήθηκαν για την μέτρηση της διαπολιτισμικής ικανότητας (intercultural competence), της αυτοκατευθυνόμενης μάθησης (Self-Directed Learning) και της ευχρηστίας (usability).

Τα στατιστικά κριτήρια που χρησιμοποιήθηκαν για την ανάλυση των αποτελεσμάτων της έρευνας είναι:

- Συντελεστής α του Cronbach
- t-test ανεξαρτητών δειγμάτων (independent samples t-test)

Ο συντελεστής α του Cronbach χρησιμοποιείται όταν θέλουμε να εξετάσουμε το βαθμό της εσωτερικής αξιοπιστίας μεταξύ κάποιων δεικτών. Σύμφωνα με τον Field (2005) τα υποκείμενα ενός εργαλείου μέτρησης (ερωτηματολόγια) πρέπει να είναι συνεπή με το συνολικό εργαλείο μέτρησης, δηλαδή ότι όλα τα υποκείμενα ενός εργαλείου μέτρησης μετράμε την ίδια μεταβλητή.

Ο βαθμός του Cronbach α κυμαίνεται μεταξύ 0 έως 1. Αν η τιμή του Cronbach α είναι κοντά στο 1 τόσο περισσότερη εσωτερική αξιοπιστία έχουν τα υποκείμενα μιας κλίμακας μέτρησης. Μια λογική τιμή είναι να έχει ο συντελεστής Cronbach α την τιμή 0,8.

Επίσης πρέπει να προσδιοριστεί αν υπάρχει αλλαγή στάσης μετά την πειραματική διαδικασία ως προς τις ερευνητικές μεταβλητές. Για το σκοπό αυτό εφαρμόστηκε t-test ανεξαρτήτων δειγμάτων (independent samples t-test) για να ελεγχθεί αν υπάρχει στατιστικώς σημαντική διαφορά μεταξύ των μέσων όρων των ερευνητικών μεταβλητών.

3.7 ΥΛΙΚΟ

3.7.1 Το εργαλείο WordPress

Το **WordPress** είναι ελεύθερο και ανοικτού κώδικα λογισμικό ιστολογίου και πλατφόρμα δημοσιεύσεων που συχνά τροποποιείται για χρήση ως Σύστημα Διαχείρισης Περιεχομένου (Content Management System) (Εικόνα 4). Είναι μια πλατφόρμα δημιουργίας blog, γραμμένη σε PHP με την υποστήριξη μιας SQL βάσης δεδομένων από πίσω. Είναι ένα προϊόν που διανέμεται δωρεάν στο διαδίκτυο υπό την άδεια GNU (General Public License).

Lesson	Homeworks	Status
1. Γλωσσικές δηλώσεις (CanDo)	1	In progress [todo]
2. Γλωσσική ταυτοποίηση	1	Completed
3. Διαπολιτισμικές δηλώσεις (CanDo)	1	Completed
4. Forum	None	Completed
5. Γλωσσικές και διαπολιτισμικές εμπειρίες	1	Not started
6. Πολιτισμική συνείδηση	1	Not started
7. Οι σκέψεις μου για το πώς μαθαίνω καλύτερα	1	Completed
8. Το συμβόλαιο μάθησης	1	Completed
9. Οργάνωση του My Dossier	1	Not started
Οργάνωση My Passport	1	Completed

Εικόνα 4: Η πλατφόρμα Wordpress

Οι χρήστες του WordPress μπορούν να αλλάζουν τη θέση διαφόρων στοιχείων του γραφικού περιβάλλοντος χωρίς να χρειάζεται να επεξεργάζονται κώδικα PHP ή HTML. Μπορούν επίσης να εγκαθιστούν και να αλλάζουν μεταξύ διαφόρων οπτικών θεμάτων (themes) ενώ ακόμα μπορούν να επεξεργαστούν τον κώδικα PHP και HTML στα οπτικά θέματα, προκειμένου να επιτύχουν προχωρημένες τροποποιήσεις. Το WordPress έχει επίσης δυνατότητα ενσωματωμένης διαχείρισης συνδέσμων, μόνιμους συνδέσμους οι οποίοι είναι φιλικό προς τις μηχανές αναζήτησης. Υποστηρίζει επίσης τα πρότυπα Trackback και Pingback για προβολή συνδέσμων προς άλλους ιστότοπους. Τέλος, το WordPress έχει μια πλούσια αρχιτεκτονική πρόσθετων λειτουργιών, η οποία επιτρέπει στους χρήστες και στους προγραμματιστές να επεκτείνουν τη λειτουργικότητά του πέρα από τις δυνατότητες οι οποίες αποτελούν μέρος της βασικής εγκατάστασης. Διατίθενται εγγενείς εφαρμογές για το Android, το iPhone/iPod Touch, το iPad, το Windows Phone 7 και το BlackBerry οι οποίες παρέχουν πρόσβαση στις δυνατότητες του πίνακα διαχείρισης του WordPress.

Τα πλεονεκτήματα που προσφέρει η δημιουργία ενός ιστότοπου με το εργαλείο WordPress είναι:

1. Είναι εύκολο στην χρήση, την εγκατάσταση και τη διαχείριση. Δεν απαιτούνται εξειδικευμένες τεχνικές γνώσεις και είναι πολύ εύκολο να προστεθούν νέες σελίδες και εικόνες σε ένα ισότοπο.

2. Προσφέρει πολλές και ευέλικτες επιλογές σχεδιασμού. Είναι δυνατή η εγκατάσταση θεμάτων (themes) ελεύθερων ή επί πληρωμή αν πρόκειται για κάτι πιο εξειδικευμένο. Επίσης υπάρχει η δυνατότητα εγκατάστασης διαφόρων widgets κοινωνικής δικτύωσης (Facebook, Twitter κ.α.), widgets που δείχνουν κάποιο μήνυμα (ημερολόγιο, πρόγνωση καιρού κ.α.) και πολλών άλλων τύπων τα οποία πολύ εύκολα μπορούν να προστεθούν σε μια ιστοσελίδα.
3. Προσφέρει ένα εύκολο και πολύ αποτελεσματικό περιβάλλον διαχείρισης. Τα πάντα είναι οργανωμένα με ένα λογικό τρόπο, έτσι ώστε να είναι εύκολο να βρείτε αυτό που ψάχνετε σας.
4. Υπάρχει μεγάλη υποστήριξη από τα φόρουμ υποστήριξης του WordPress.org αλλά και από άλλα μη επίσημα φόρουμ που προσφέρουν απαντήσεις σε όλα σχεδόν τα ερωτήματα που μπορεί να προκύψουν από τη χρήση του.

3.7.2 Το WordPress ως Σύστημα Διαχείρισης Μάθησης (Learning Management System)

Το WordPress είναι ένα εργαλείο όπου μπορεί εκτός από τη δημιουργία ιστοσελίδων να χρησιμοποιηθεί και ως ένα σύστημα διαχείρισης μάθησης και περιεχομένου. Με τις νεότερες εκδόσεις του WordPress διασφαλίζεται η ασφάλεια του περιεχομένου, η ιδιωτικότητα και η εύκολη προσβασιμότητα των χρηστών. Οι δυνατότητες του εργαλείου είναι πολλές. Με τα κατάλληλα plugins είναι δυνατή η δημιουργία ενός καλαίσθητου ιστότοπου όπου παράλληλα μπορεί να υποστηρίξει λειτουργίες διαχείρισης περιεχομένου και ανάπτυξης e-portfolio.

Πολύ σημαντικό χαρακτηριστικό των συστημάτων LMS και των e-portfolios είναι οι συζητήσεις. Στο WordPress αυτό μπορεί να επιτευχθεί μέσω του Forum στο οποίο οι εκπαιδευόμενοι συνεχίζουν να αναστοχάζονται έξω από την τάξη συζητώντας και κάνοντας παρατηρήσεις. Ακόμα το εργαλείο προσφέρει τη δυνατότητα να δημιουργηθεί ολόκληρο online μάθημα. Σε αυτό το μάθημα οι διαλέξεις του εκπαιδευτή γίνονται διαδικτυακά, ενώ οι εκπαιδευόμενοι έχουν τη δυνατότητα καταγραφής της διάλεξης αλλά και πρόσβαση σε όλο το βιβλιογραφικό και πολυμεσικό υλικό που διανέμει ο εκπαιδευτής. Για αυτό το σκοπό φυσικά χρειάζονται κάποιες ιδιαίτερες γνώσεις του εργαλείου αλλά μπορεί να χαρακτηριστεί ιδιαίτερα εύκολο στην υλοποίηση σε σχέση με αλλά παρόμοια εργαλεία.

Άλλη μια πολύ σημαντική λειτουργία που προσφέρει το WordPress είναι ο διαμοιρασμός και διαχείριση αρχείων όπου οι εκπαιδευόμενοι μπορούν να διαμοιράζονται τις ασκήσεις και τις εργασίες τους δημιουργώντας έτσι μια βάση δεδομένων με όλο το υλικό τους και κατ'επέκταση το e-portfolio τους.

Τέλος πολύ σημαντική πτυχή της μάθησης είναι η αξιολόγηση. Ο εκπαιδευτής έχει τη δυνατότητα να βαθμολογεί και να κάνει σχόλια στις εργασίες των εκπαιδευόμενων μέσα από κατάλληλα plugins που πρέπει να εγκατασταθούν. Έτσι οι εκπαιδευόμενοι παίρνουν ανατροφοδότηση στην πλατφόρμα που χρησιμοποιούν για το online μάθημα τους χωρίς να χρειάζεται η χρήση και κάποιου άλλου LMS ή CMS συστήματος.

Πολλοί είναι αυτοί που χρησιμοποιούν διάφορα άλλα λογισμικά για την δημιουργία ενός online μαθήματος (πχ Moodle). Ωστόσο, το Wordpress δεν υστερεί σε τίποτα σε σύγκριση με αυτά τα λογισμικά και μπορεί να επιτύχει σχεδόν την ίδια λειτουργικότητα με τον κατάλληλο σχεδιασμό και με τα κατάλληλα plugins που διαθέτει.

Τα πλεονεκτήματα του είναι:

- Εύκολο στην εγκατάσταση και χρήση
- Συνεχείς ενημερώσεις
- Έχει μεγάλη κοινότητα και σύγχρονο interface
- Δωρεάν plugins
- Λιγότερο απαιτητικό σε πόρους (πχ σε σχέση με το Moodle)

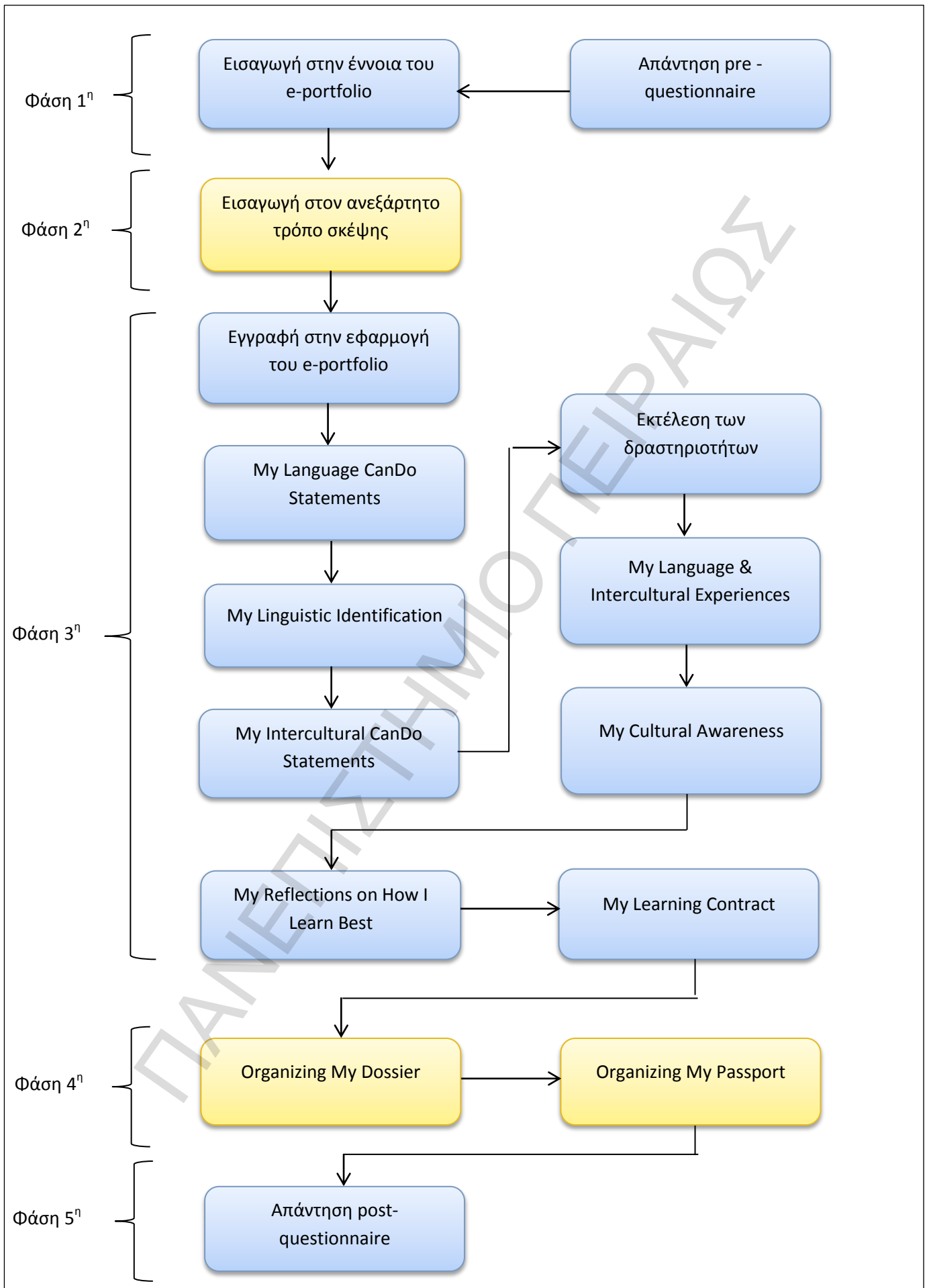
3.8 ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ

3.8.1 Περιγραφή ερευνητικής διαδικασίας

Στα πλαίσια της έρευνας για τις ανάγκες της παρούσας διπλωματικής εργασίας, δημιουργήθηκε μια ιστοσελίδα με το My Language e-Portfolio 2.0 όπου οι συμμετέχοντες εκπαιδευόμενοι αφού πραγματοποίησαν εγγραφή στο μάθημα εκτελούν τις δραστηριότητες του language e-portfolio σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα που τους έχει δοθεί.

Η ερευνητική διαδικασία (Γράφημα 6) ξεκινά με την εισαγωγή των εκπαιδευόμενων στην έννοια του e-portfolio και την απάντηση ενός Pre-Questionnaire (Φάση 1). Στη συνέχεια οι εκπαιδευόμενοι περιγράφουν τον εαυτό τους στους υπολοίπους και με αυτό τον τρόπο πραγματοποιείται εισαγωγή στον ανεξάρτητο τρόπο σκέψης (Φάση 2). Έπειτα οι εκπαιδευόμενοι εκτελούν τις δραστηριότητες που περιέχονται στην εφαρμογή My Language e-Portfolio 2.0 (Φάση 3), και στη συνέχεια οργανώνουν το ατομικό τους Dossier και Passport (Φάση 4). Η πειραματική διαδικασία ολοκληρώνεται με την απάντηση από τους εκπαιδευόμενους ενός Post - Questionnaire (Φάση 5).

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΠΕΙΡΑΙΩΣ



Γράφημα 6: Ροή πειραματικής διαδικασίας

Μια έρευνα πρέπει να ακολουθεί ένα σύνολο λογικών διαδικασιών. Είναι εξαιρετικά δύσκολο να τεθούν ξεκάθαροι κανόνες ως οδηγοί για την έρευνα και στην καλύτερη περίπτωση μπορεί να χαραχθεί μια ιδανική πορεία η οποία πρέπει να ακολουθηθεί έχοντας κατά νου ότι στην εκπαιδευτική έρευνα σπανίως προχωρεί με συστηματικό τρόπο (Riecken & Boruch, 1974).

Σύμφωνα με τους Cohen, Manion & Morrison (2008) και σε συνάρτηση με όσα αναφέρθηκαν παραπάνω ο ερευνητής ακόλουθη βασικά βήματα:

- Ανίχνευση και ορισμός του προβλήματος προς διερεύνηση
- Διαμόρφωση υποθέσεων
- Επιλογή επιπέδων ελέγχου των μεταβλητών
- Επιλογή εργαλείων συλλογής και επεξεργασίας δεδομένων

Με βάση όλα αυτά επιλέχθηκε η συγκεκριμένη ροή της ερευνητικής διαδικασίας ως η πιο κατάλληλη.

3.8.2 Αξιολόγηση εκπαιδευομένων

Η αξιολόγηση έγινε διαμορφωτικά μιας και στόχος ήταν να δημιουργηθεί ένα portfolio που να κάνει αξιολόγηση για τη μάθηση (assessment for learning) και όχι αξιολόγηση της μάθησης (assessment of learning). Για την αξιολόγηση των φοιτητών που συμμετείχαν στις δραστηριότητες για την ανάπτυξη του Language e-Portfolio χρησιμοποιήθηκαν συγκεκριμένα κριτήρια αξιολόγησης. Πιο συγκεκριμένα, υπήρχαν κοινά κριτήρια για όλες της δραστηριότητες αλλά και πιο εξειδικευμένα για κάθε μια από αυτές. Έτσι ως κριτήρια για το σύνολο των δραστηριοτήτων ήταν:

- η τήρηση του χρονοδιαγράμματος που υπήρχε καθ' όλη τη διάρκεια της έρευνας
- η ποιότητα των απαντήσεων των εκπαιδευομένων
- το ποσοστό συμπλήρωσης του κάθε προτύπου από τους εκπαιδευομένους
- ο βαθμός κατανόησης των εκφωνήσεων των δραστηριοτήτων.

Επιπλέον σε κάθε δραστηριότητα υπήρχαν και κάποια πιο εξειδικευμένα κριτήρια αξιολόγησης.

Για τη δραστηριότητα του “Forum” κριτήριο ήταν:

- η ποιότητα διεξαγωγής συζήτησης
- ο βαθμός συμμετοχής

Στη δραστηριότητα ανάπτυξης του συμβολαίου μάθησης ήταν:

- η πρωτοτυπία του
- η ποιότητα των απαντήσεων

Τέλος για τις δραστηριότητες οργάνωσης του “My Dossier” και του “My Passport” ήταν:

- η ποιότητα των δειγμάτων των φακέλων
- η ποιότητα των περιεχομένων
- η ορθή σύνταξη τους.

3.8.3 Εισαγωγή και εγγραφή εκπαιδευομένων στην εφαρμογή

Η εφαρμογή του My Language e-Portfolio 2.0 είναι διαθέσιμη στη διεύθυνση www.e-aapp.com. Οι εκπαιδευόμενοι εισέρχονται στην ιστοσελίδα και πραγματοποιούν εγγραφή ώστε να έχουν πρόσβαση στις λειτουργίες της σελίδας για να δημιουργήσουν το ατομικό e-portfolio τους.

Στην ιστοσελίδα (Εικόνα 5) οι χρήστες μπορούν να ενημερωθούν σχετικά με το τι είναι τα e-portfolios, ποιοι είναι οι διάφοροι τύποι των e-portfolios και ποια είναι η εκπαιδευτική τους χρήση. Επίσης ενημερώνονται για τα γλωσσικά e-portfolios (language e-portfolios) αλλά και για τη μέθοδο της αυτοκατευθυνόμενης μάθησης (Self-Directed Learning).



Εικόνα 5: Αρχική σελίδα ιστοσελίδας www.e-aapp.com

Στον ιστότοπο υπάρχει και η περιοχή του Forum όπου οι εκπαιδευόμενοι έχουν την δυνατότητα να συνομιλούν και να ανταλλάσσουν απόψεις. Η διαδικασία αυτή άλλωστε αποτελεί και δραστηριότητα στην ερευνητική διαδικασία. Ακόμα υπάρχει η δυνατότητα για τους χρήστες να στείλουν κάποιο σχόλιο ή απορία στον διαχειριστή της ιστοσελίδας μέσω του πεδίου «Επικοινωνία» και της φόρμας επικοινωνίας που υπάρχει. Τέλος οι εκπαιδευόμενοι μέσω του συνδέσμου «Δραστηριότητες» ενημερώνονται σχετικά με τις δραστηριότητες που θα εκτελέσουν αλλά και το χρονοδιάγραμμα που πρέπει να ακολουθήσουν, ενώ από το σύνδεσμο «Ερωτηματολόγια» οι εκπαιδευόμενοι απαντούν σε δυο ερωτηματολόγια. Ένα πριν την έναρξη της εκπαιδευτικής παρέμβασης και ένα μετά το πέρας αυτής.

Η ιστοσελίδα κατασκευάστηκε με το εργαλείο WordPress, το οποίο είναι ένα ανοιχτό λογισμικό κατασκευής ιστοσελίδων. Οι προδιαγραφές με τα οποία κατασκευάστηκε η ιστοσελίδα ήταν:

- μια «ελαφριά» ιστοσελίδα, ώστε να αποκρίνεται γρήγορα
- απλή σχεδίαση ώστε να μην μπερδεύει τον χρήστη
- ξεκάθαρο σκοπό
- δυνατότητα πλοήγησης και από mobile devices (tablets, smartphones)

3.8.4 Δραστηριότητες του e-portfolio

Για τη δημιουργία των δραστηριοτήτων My Language e-Portfolio 2.0 βασισμένο στην αυτοκατευθυνόμενη μάθηση ακολουθήθηκε το μοντέλο του Gibbons (2002) (Πίνακας 2).

Όπως έχουμε ήδη αναφέρει το μοντέλο του αυτό έχει πέντε (5) φάσεις:

Φάσεις αυτοκατευθυνόμενης μάθησης (Self-directed Learning)	Δραστηριότητες
Φάση 1^η : Incidental Self-directed Learning (Τυχαία αυτοκατευθυνόμενη μάθηση)	Δρ. 1: Εισαγωγή στην έννοια του My Language e-Portfolio
Φάση 2^η : Teaching students to think independently (Διδάσκοντας τους μαθητές να σκέφτονται ανεξάρτητα)	Δρ. 2: Ανεξάρτητη σκέψη

Φάση 3^η : Self-managed Learning (Αυτοδιαχειριζόμενη μάθηση)	Δρ. 3: My Language CanDo Statements Δρ. 4: My Linguistic Identification Δρ. 5: My Intercultural CanDo Statements Δρ. 6: Forum Δρ. 7: My Language & Intercultural Experiences Δρ. 8: My Cultural Awareness
Φάση 4^η : Self-planned Learning (Αυτοπρογραμματιζόμενη μάθηση)	Δρ. 9: My Reflections on How I Learn Best Δρ. 10: My Learning Contract
Φάση 5^η : Self-directed Learning (Αυτοκατευθυνόμενη μάθηση)	Δρ. 11: Organizing My Dossier Δρ. 12: Organizing My Passport

Πίνακας 2: Αντιστοιχία φάσεων με δραστηριότητες

Σύμφωνα με το μοντέλο αυτό του Gibbons (2002) οι φάσεις αυτές αν εφαρμοστούν με την συγκεκριμένη σειρά τότε επιτυγχάνεται η αυτόνομη μάθηση από τους εκπαιδευόμενους με την καθοδήγηση του εκπαιδευτή να είναι πιο έντονη στην αρχή αλλά να φθίνει συνεχώς. Στο Παράρτημα Γ υπάρχει ο πίνακας «Περιγραφή Εκπαιδευτικής Παρέμβασης» με την αναλυτική περιγραφή της εκπαιδευτικής διαδικασίας.¹

Οι φάσεις με τις αντίστοιχες δραστηριότητες αναλύονται πιο κάτω:

Φάση 1^η : Incidental Self-directed Learning (Τυχαία αυτοκατευθυνόμενη μάθηση)

Στην πρώτη φάση του μοντέλου εισάγεται η έννοια του My Language e-Portfolio. Οι εκπαιδευόμενοι εξοικειώνονται με την έννοια ενός e-portfolio γλωσσών

¹Boutsia, C., Paraskeva, F., Alexiou, A. (2013). 'Being Self-Directed through My Electronic Language Portfolio', στο Α. Λαδιάς, Α. Μικρόπουλος, Χ. Παναγιωτακόπουλος, Φ. Παρασκευά, Π. Πιντέλας, Π. Πολίτης, Σ. Ρετάλης, Δ. Σάμψων, Ν. Φαχαντίδης, Α. Χαλκίδης (επιμ.), Πρακτικά Εργασιών 3ου Πανελληνίου Συνεδρίου «Ένταξη των ΤΠΕ στην Εκπαιδευτική Διαδικασία» της Ελληνικής Επιστημονικής Ένωσης ΤΠΕ στην Εκπαίδευση (ΕΤΠΕ), Τμήμα Ψηφιακών Συστημάτων, Πανεπιστήμιο Πειραιώς, Πειραιάς, 10-12 Μαΐου 2013.

και ενημερώνονται ότι πρόκειται να δημιουργήσουν το δικό τους στα πλαίσια του μαθήματος. Ο εκπαιδευτής έχει ενεργό ρόλο και παρουσιάζει όλα τα βήματα που θα ακολουθήσουν οι εκπαιδευόμενοι.

Φάση 2^η : Teaching students to think independently (Διδάσκοντας τους μαθητές να σκέφτονται ανεξάρτητα)

Η δεύτερη φάση είναι μια πρώτη εφαρμογή του ανεξάρτητου τρόπου σκέψης για τους εκπαιδευόμενους όσο αναφορά τον τρόπο μάθησης τους. Για την επίτευξη αυτού του στόχου μπορεί να γίνει είτε με την καταγραφή των σκέψεων από τους εκπαιδευόμενους είτε με τη δημιουργία ενός avatar ή την δημιουργία μιας ηχογράφησης . Αυτό έγκειται στον τρόπο που θα διαλέξουν οι ίδιοι οι εκπαιδευόμενοι.

Φάση 3^η : Self-managed Learning (Αυτοδιαχειριζόμενη μάθηση)

Στη φάση αυτή οι εκπαιδευόμενοι συμπληρώνουν τις ενότητες “My Linguistic Proficiency”, “My Intercultural Competence”, “My Language and Intercultural Experiences”, “My Cultural Awareness” (My Biography) και “My Linguistic Identification” (My Passport) του e-portfolio τους μέσα από μια σειρά από δραστηριότητες. Ο ρόλος του εκπαιδευτή είναι να καθοδηγεί να ενθαρρύνει να επιλύει απορίες και να ανατροφοδοτεί με σχόλια τους εκπαιδευόμενους.

Πιο αναλυτικά:



Δραστηριότητα 1^η: My Language CanDo Statements

Οι εκπαιδευόμενοι συμπληρώνοντας κατάλληλα με τις επιλογές τους το πρότυπο θα αναληφθούν την τρέχουσα γλωσσική επάρκεια τους στις ξένες γλώσσες που γνωρίζουν. Η δραστηριότητα αυτή θα τους βοηθήσει να σκεφτούν τι θα ήθελαν να βελτιώσουν και τι άλλο θα ήθελαν να μάθουν όσον αφορά την εκμάθηση μιας ξένης γλώσσας (Εικόνα 6).

Στόχος της δραστηριότητας είναι οι εκπαιδευόμενοι να προσδιορίσουν το επίπεδο των δεξιοτήτων επικοινωνίας τους στις γλώσσες που γνωρίζουν.

SPEAKING/ΜΙΑΩ

TAKING PART IN A CONVERSATION
ΛΑΜΒΑΝΩ ΜΕΡΟΣ ΣΕ ΜΙΑ ΣΥΖΗΤΗΣΗ

I can:
Μπορώ:

Greet and see someone off. Να χαιρετώ και να αποχαιρετώ κάποιον.									
Introduce myself and introduce someone. Να συστήνομαι και να συστήνω κάποιον.									
Accept or refuse an invitation. Να αποδέχομαι ή να αρνούμαι μια πρόσκληση.									
Apologize in a simple manner for a delay, for refusing an invitation etc. Να δικαιολογούμαι με απλό τρόπο για μια καθυστέρηση, για τη μη αποδοχή μιας πρόσκλησης κτλ.									
Give greetings (celebration, birthdays etc.). Να δίνω ευχές (για γιορτές, γενέθλια κτλ.)									
Use numbers, tell the time. Να χρησιμοποιώ αριθμούς, να λέω την ώρα.									









Εικόνα 6 : Δραστηριότητα 1

Δραστηριότητα 2¹: My Linguistic Identification

Η υλοποίηση της δραστηριότητας επιτυγχάνετε από τους εκπαιδευόμενους συμπληρώνοντας στο πρότυπο που τους δίνεται με τα κατάλληλα δεδομένα που αφορούν το γλωσσικό τους υπόβαθρο. Αποτελεί ουσιαστικά μια επισκόπηση της τρέχουσας γλωσσικής ικανότητας τους στην εκμάθηση ξένων γλωσσών (Εικόνα 7).

Στόχος της δραστηριότητας είναι να συμπληρώσουν το πρότυπο “My Linguistic Identification” τονίζοντας τις περιοχές που θα πρέπει να εστιάσουν την προσοχή τους.

Other languages that I know...


Language Γλώσσα	Date Ημερομηνία	What I can do in this language (✓) Τι μπορώ να κάνω σε αυτή τη γλώσσα				
						
		Listening Ακούω	Reading Διαβάζω	Spoken Interaction Λαμβάνω μέρος σε μια συζήτηση	Spoken Production Εκφοξομαι προφορικά	Writing Γράφω
						

Εικόνα 7: Δραστηριότητα 2

Δραστηριότητα 3^η: My Intercultural CanDo Statements

Συμπληρώνοντας το template (Εικόνα 8) θα βοηθήσει τους εκπαιδευόμενους να αναληφθούν σε ποιο επίπεδο είναι και να κατανοήσουν τι θα θέλατε να βελτιώσετε όσον αφορά τις διαπολιτισμικές τους ικανότητες (intercultural competence).

Στόχος της δραστηριότητας είναι οι εκπαιδευόμενοι να προσδιορίσουν το επίπεδο των διαπολιτισμικών ικανοτήτων τους, να προβληματιστούν για τις διαδικασίες αυτό-αξιολόγησης αλλά και σχετικά με τη διαπολιτισμική μάθηση. Επίσης στόχος της δραστηριότητας είναι να υποστηρίξει την ανάπτυξη της αυτονομίας τους στη διαδικασία της μάθησης.

<p>B2</p>  <p>I like leaving my own culture to explore other ways of doing, thinking and behaving.</p> <p>Μου αρέσει να αφήνω τη δική μου κουλτούρα προκειμένου να εξερευνήσω άλλους τρόπους δράσης, σκέψης και συμπεριφοράς.</p>	<p>Attitudes, knowledge and skills connected with intercultural communication:</p> <p>Στάσεις, γνώσεις και δεξιότητες που συνδέονται με την διαπολιτισμική επικοινωνία.</p>	<p>I can understand and interpret the principal nonverbal signs encompassed in the body language of the target culture.</p> <p>Μπορώ να κατανοήσω και να ερμηνεύσω τα κυριότερα μη λεκτικά σημάδια που υπάγονται στη γλώσσα του σώματος της κουλτούρας στόχου.</p>
	<p>Knowing how to / Having the ability to acquire knowledge of a culture and use it in real-life interaction:</p> <p>Γνώση του τρόπου με τον οποίο επιτυγχάνεται κάτι / Ικανότητα απόκτησης της γνώσης μιας κουλτούρας και χρήσης της κατά τη διάρκεια πραγματικής αλληλεπίδρασης.</p>	<p>I have knowledge of the history, administrative and political system of the target culture.</p> <p>Διαθέτω γνώση της ιστορίας, του διοικητικού και πολιτικού συστήματος της κουλτούρας στόχου.</p>
		<p>I feel confident when I interact with people of another culture and can generally avoid the misunderstandings.</p> <p>Νιώθω αυτοπεποίθηση όταν αλληλεπιδρώ με άτομα άλλης κουλτούρας και σε γενικές γραμμές μπορώ να αποφύγω τις παρεξηγήσεις.</p>
		<p>I can identify which information will help other people better understand my culture.</p> <p>Μπορώ να προσδιορίσω ποιες πληροφορίες μπορούν να βοηθήσουν άλλους ανθρώπους να κατανοήσουν καλύτερα την κουλτούρα μου.</p>


Εικόνα 8: Δραστηριότητα 3

Δραστηριότητα 4^η: Forum

Η δραστηριότητα αυτή αφορά τη συμμετοχή σε φόρουμ για συζήτηση και ανταλλαγή απόψεων σχετικά με αυτά που εντυπωσίασαν τους εκπαιδευόμενους περισσότερο όταν ταξίδεψαν ή έμειναν σε μια άλλη χώρα (Εικόνα 9).

Ο στόχος της δραστηριότητας είναι η ευαισθητοποίηση των εκπαιδευόμενων για τις γλωσσικές και διαπολιτισμικές διαφορές που παρατήρησαν κατά την επίσκεψη ή και διαμονή τους σε μια ξένη χώρα.


21 Μαΐου 2013 at 12:43 EDIT | MOVE | SPLI



K.P.
Participant
(85.74.131.71)

Πέτρο θα ήθελα να μου πεις περισσότερες λεπτομέρειες γιατί θα πάω Ιταλία ό

21 Μαΐου 2013 at 15:58 EDIT | MOVE | SPLI



B.T.
Participant
(46.246.146.14)

Καλησπέρα και από εμένα.

Στα ταξίδια μου σε χώρες της δυτικής Ευρώπης μπορώ να πω ότι βρήκα ένα ζώης από τον δικό μας, πιο ήρεμο και πιο εντελώς διαφορετικό, σε αντίθεση με Κωνσταντινούπολη όμως η οποία είχε πολλά κοινά με την ζωή στην Αθήνα. Σε υπήρχε πολύ μεγάλος σεβασμός για το περιβάλλον και την καθαριότητα. Κάθε επισκέφτηκα είχε μια διαφορετική αρχιτεκτονική και μια διαφορετική ιστορία να δεις. Αντιμέτωπος όμως ένα πολύ μεγάλο πρόβλημα με την επικοινωνία και και άλλοι από άποψη δεν μιλούσαν αγγλικά από καθόλου ως πολύ λίγα.

Πιστεύω πως ένα ταξίδι στο εξωτερικό είναι επιτακτικό για κάθε άνθρωπο.








Εικόνα 9: Δραστηριότητα 4

Δραστηριότητα 5^η: My Language & Intercultural Experiences

Η δραστηριότητα είναι η φυσική προέκταση της προηγούμενης και περιστρέφεται γύρω από το ίδιο θέμα, αλλά εδώ πλέον οι εκπαιδευόμενοι ενθαρρύνονται να καταγράψουν τις σκέψεις τους σε ένα πρότυπο.

Η παρούσα δραστηριότητα (Εικόνα 10) έχει ως στόχο την ενθάρρυνση τους να καταγράψουν τις εντυπώσεις τους σχετικά με τις πολιτιστικές διαφορές που παρατήρησαν όταν ταξίδεψαν σε άλλες χώρες.

The new and interesting things I noticed when travelling or staying in other countries.

					
Country:	From: To:	Staying with friends/family (✓)	Travel (✓)	Study (✓)	Work (✓)
 Language:					

Εικόνα 10: Δραστηριότητα 5

Δραστηριότητα 6^η: My Cultural Awareness

Η δραστηριότητα αφορά τον προβληματισμό σχετικά με τις πολιτιστικές στάσεις και συμπεριφορές που έχουν παρατηρήσει οι εκπαιδευόμενοι. Τις σκέψεις τους θα καταγραφούν σε ένα πρότυπο (Εικόνες 11 & 12).

Ο σκοπός αυτής της δραστηριότητας είναι να δώσει τη δυνατότητα στους εκπαιδευόμενους να προσδιορίσουν τις πολιτισμικές στάσεις και συμπεριφορές που έχουν παρατηρήσει.²





² Boutsia, C.; Paraskeva, F, Alexiou, A. (2013). ‘Strengthening Intercultural Competences through a Web 2.0- based Language Portfolio’, in 6th International GUIDE Conference Oct 3-4, Athens, On line Proceedings http://89.202.198.217/MDPC/guide_2013/, Greece.



Εικόνα 11: Δραστηριότητα 6

Here I can record information about cultural behavior that I notice or learn during this course, I can also note cultural attitudes and behavior that I don't fully understand at this time.

In this course

Cultural attitudes and behavior I have noticed and can now understand.	Date	Other cultural attitudes and behavior that I do not fully understand.	Date

Εικόνα 12: Δραστηριότητα 6

Φάση 4^η : Self-planned Learning (Αυτοπρογραμματιζόμενη μάθηση)

Η τέταρτη φάση έχει ως στόχο την προώθηση της αυτό-προγραμματιζόμενης μάθησης των εκπαιδευομένων και να τους επιτρέψει να αναλάβουν υψηλό βαθμό αυτό-


κατεύθυνσης. Οι εκπαιδευόμενοι καλούνται να λάβουν αποφάσεις σχετικά με το τι θέλουν να μάθουν, πώς θέλουν να μάθουν και να καταρτίσουν ένα χρονοδιάγραμμα μέσα στη διάρκεια του οποίου θα πετύχουν αυτό που θέλουν να μάθουν. Ο εκπαιδευτής επιλύει απορίες των εκπαιδευομένων και έχει ρόλο κυρίως εμπνευστικό και ενθαρρυντικό.

Δραστηριότητα 7^η: My Reflections on How I Learn Best

Η δραστηριότητα περιλαμβάνει την συμπλήρωση από τους εκπαιδευόμενους ενός οδηγού ο οποίος προτείνει δραστηριότητες και στρατηγικές μάθησης που μπορούν να ενισχύσουν τη γλωσσική και διαπολιτισμική μάθηση (Εικόνα 13). Συμβουλεύονται τον οδηγό και προβληματίζονται σχετικά με τους τρόπους που μπορούν να μάθουν καλύτερα τις πέντε γλωσσικές δεξιότητες (ακρόαση, ανάγνωση, γραφή, προφορικό παραγωγή, προφορική επικοινωνία), καθώς και πώς να βελτιώσουν τις διαπολιτισμικές ικανότητες τους (intercultural competence).

Η δραστηριότητα αποσκοπεί να καταγράψουν τις σκέψεις τους οι εκπαιδευόμενοι σχετικά με τις στρατηγικές μάθησης και των δραστηριοτήτων που θεωρούν ότι είναι πιο αποτελεσματικές για την ενίσχυση της γλώσσας και της διαπολιτισμικής μάθησης.

READING
Ανάγνωση



Activities, strategies, and opportunities to consider
Δραστηριότητες, στρατηγικές και ευκαιρίες που θα μπορούσαν να ληφθούν υπ' όψιν






READING Ανάγνωση	✓
Activities I find most effective in class. Δραστηριότητες που βρίσκω περισσότερο αποτελεσματικές στην τάξη.	
Review of homework assignments in the textbook. Ανασκόπηση των εργασιών που παρατίθενται στο βιβλίο μαθητή για το σπίτι.	
Internet assignments and follow-up class discussions. Διαδικτυακές εργασίες και συζητήσεις στην τάξη.	
Research for reports and presentations. Διεξαγωγή έρευνας για την εύρεση αναφορών και παρουσιάσεων.	
Group projects with reading required for all participants. Ομαδικές εργασίες όπου η ανάγνωση απαιτείται από όλους τους συμμετέχοντες.	
Reading comprehension strategies. Στρατηγικές ανάγνωσης.	
I take notes. Τηρώ σημειώσεις.	
I write down words and idioms that I want to learn. Καταγράφω λέξεις και ιδιωτισμούς που επιθυμώ να μάθω.	

Εικόνα 13: Δραστηριότητα 7

Δραστηριότητα 8^η: My Learning Contract

Σε αυτή τη δραστηριότητα οι εκπαιδευόμενοι θα επιχειρήσουν να καταρτίσουν ένα συμβόλαιο μάθησης που θα τους βοηθήσει να αναλάβουν την ευθύνη αλλά και την αίσθηση της ιδιοκτησίας της μάθησης τους. Η δραστηριότητα περιλαμβάνει την ολοκλήρωση ενός προτύπου (template) που προτείνεται από τον εκπαιδευτή αλλά μπορεί να ολοκληρωθεί και με μια ηχογράφηση ή μια περιγραφική δήλωση (Εικόνα 14). Η μορφή του συμβολαίου μάθησης εξαρτάται από τους ίδιους.

Στόχος της δραστηριότητας αυτής είναι να δώσει στους εκπαιδευόμενους τη δυνατότητα να προωθήσουν την αίσθηση της ιδιοκτησίας και της ευθύνης για την μάθηση τους.

Learner:		Instructor:		Course:
What are you going to learn?	How are you going to learn it?	Target date for completion?	How are you going to know that you learned it?	How are you going to prove you learned?
				
Objectives	Resources/Strategies	Date	Evidence	Verification

Εικόνα 14: Δραστηριότητα 8

Φάση 5^η : Self-directed Learning (Αυτοκατευθυνόμενη μάθηση)

Στην πέμπτη και τελευταία φάση του μοντέλου οι εκπαιδευόμενοι διαμορφώνουν τα τμήματα των φακέλων του Language e-portfolio τους. Οι

εκπαιδευόμενοι μέσω αυτής της δραστηριότητας αναλαμβάνουν υψηλό βαθμό αυτό-κατεύθυνσης. Ο εκπαιδευτής παρέχει ανατροφοδότηση στους εκπαιδευόμενους επιλύοντας απορίες και έχει ρόλο ενθαρρυντικό και εμπνευστικό.

Δραστηριότητα 9^η: Organizing My Dossier

Τώρα οι εκπαιδευόμενοι καλούνται να οργανώσουν την ενότητα του “Dossier” στο e-portfolio τους. Θα πρέπει να καταλήξουν στον τρόπο οργάνωσης του φάκελου “Examples of my work”, θα αποφασίσουν ποια στοιχεία πρέπει να τοποθετηθούν εκεί που αντιπροσωπεύουν καλύτερα τις γλωσσικές τους γνώσεις έτσι ώστε να προβάλλουν με τον καλύτερο δυνατό τρόπο τον εαυτό σας.

Στη συνέχεια θα δημιουργήσουν τον φάκελο “Personal File” όπου εκεί πρέπει να έχουν εκπαιδευτικούς πόρους που μπορούν να τους βοηθήσουν στη διαδικασία της μάθησης. Ίσως πχ. ένα λεξικό ή κάποιοι υπερσύνδεσμοι που θεωρούν χρήσιμους. Θα πρέπει επίσης να δημιουργήσουν τον φάκελο “My Diplomas and Certificates” στον οποίο θα προσθέσουν πληροφορίες σχετικά με την επίσημη απόδειξη των γλωσσικών ικανοτήτων τους. Τέλος, θα δημιουργήσετε το βιογραφικό τους σημείωμα το οποίο θα προστεθεί στο φάκελο “My CV”.

Ο πρωταρχικός στόχος της δραστηριότητας είναι η διαμόρφωση του “Dossier” του Language e-portfolio. Η δραστηριότητά αυτή προορίζεται επίσης να προσφέρει στους εκπαιδευόμενους την ευκαιρία να αναλάβετε υψηλό βαθμό αυτό-κατεύθυνσης στην μάθηση τους.

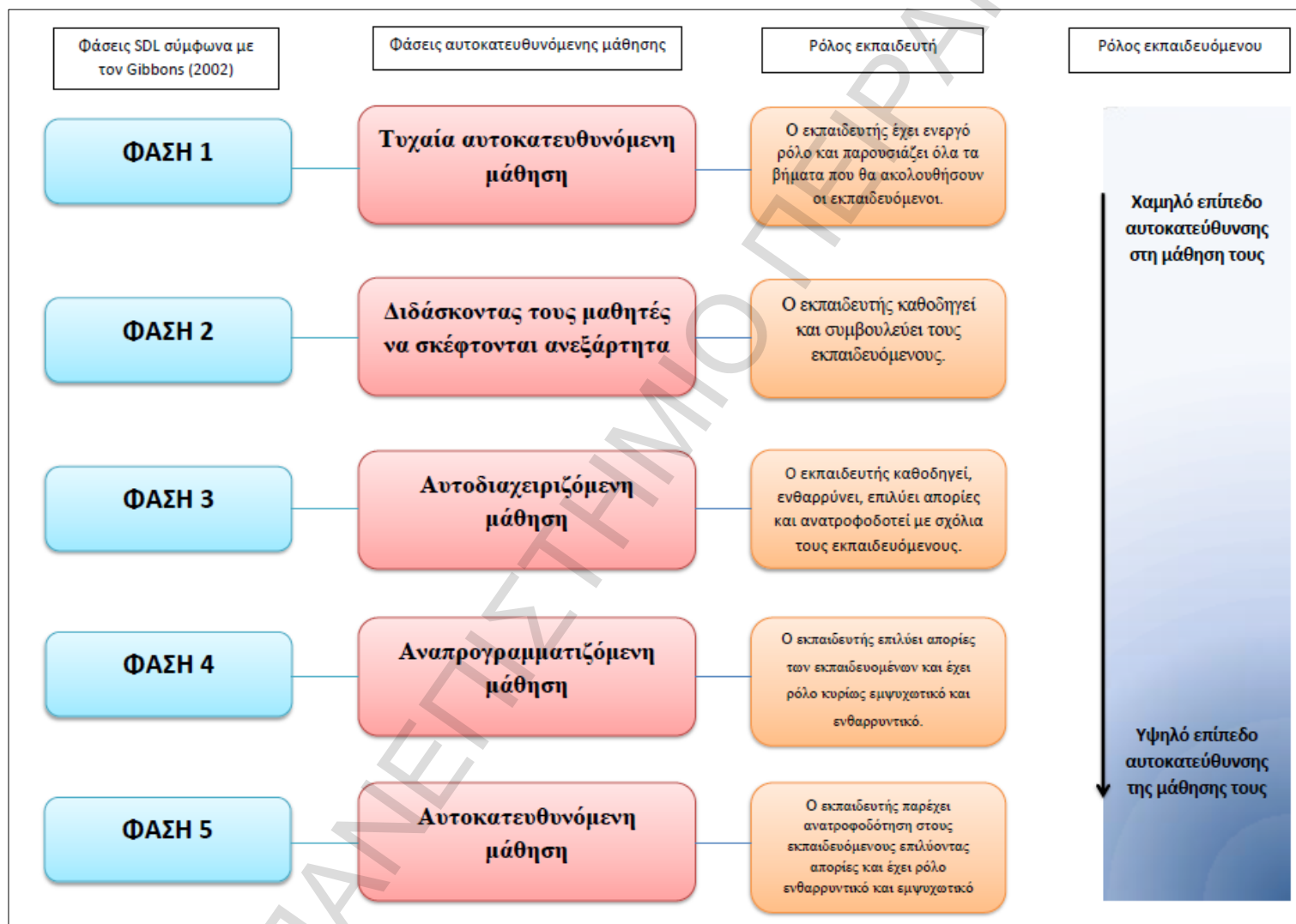
Δραστηριότητα 10^η: Organizing My Passport

Στη δραστηριότητα αυτή οι εκπαιδευόμενοι θα πρέπει να αντιγράψουν τους φακέλους “My Diplomas and Certificates” και “My CV” στην περιοχή “Passport”.

Ο πρωταρχικός στόχος της δραστηριότητας είναι η διαμόρφωση του “Passport” του Language e-portfolio. Η δραστηριότητά αυτή προορίζεται επίσης να τους προσφέρει την ευκαιρία να αναλάβουν υψηλό βαθμό αυτό-κατεύθυνσης στην μάθηση τους.

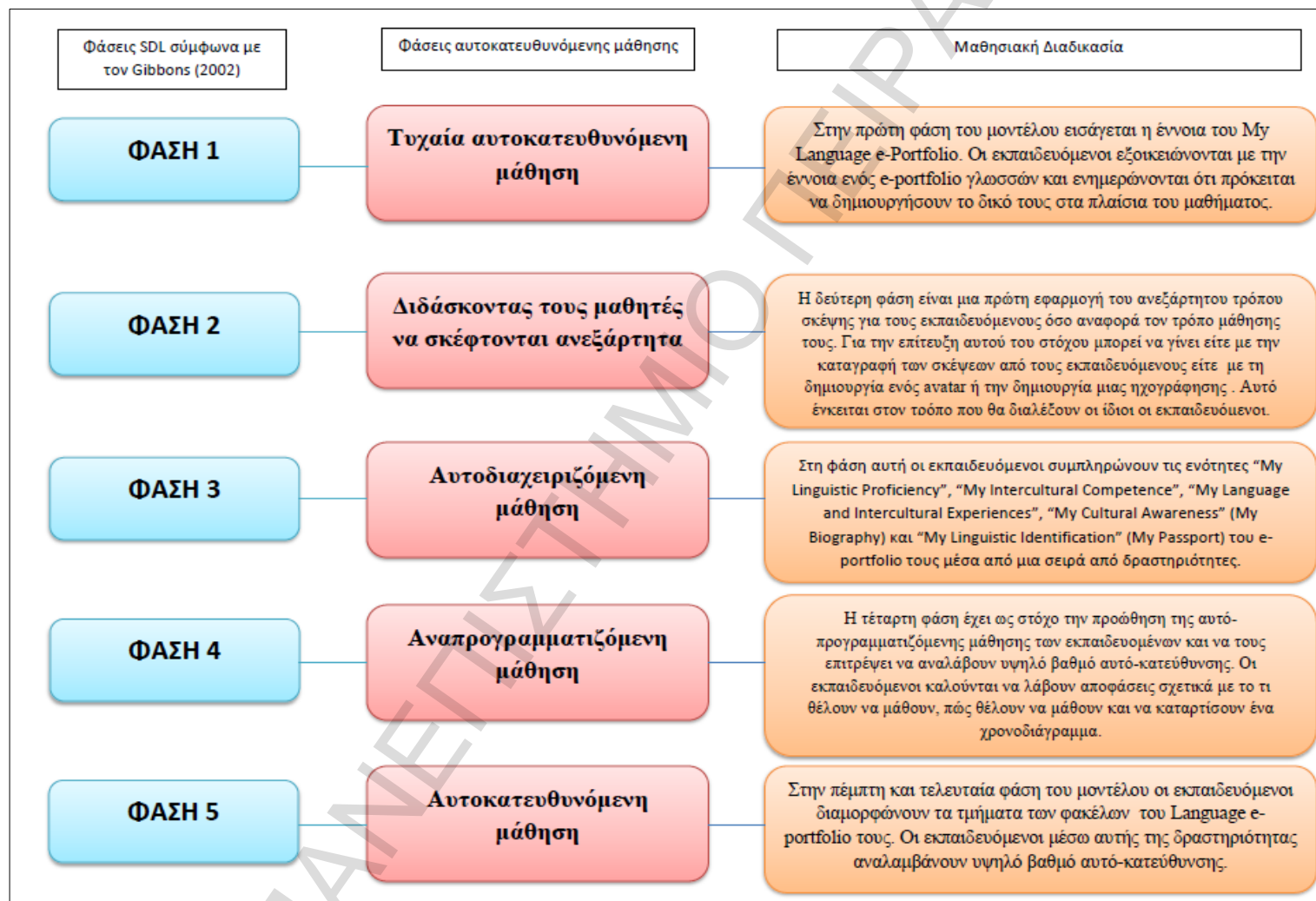
Στο παρακάτω γράφημα παρουσιάζεται συνοπτικά όλη η μαθησιακή διαδικασία που ακολουθήθηκε στα πλαίσια της διπλωματικής εργασίας (*Γράφημα 7*).

Στο παρακάτω γράφημα (Γράφημα 7α) παρουσιάζονται οι φάσεις της αυτοκατευθυνόμενης μάθησης (SDL) σε συνάρτηση με τον ρόλο του εκπαιδευτή και του εκπαιδευόμενου.



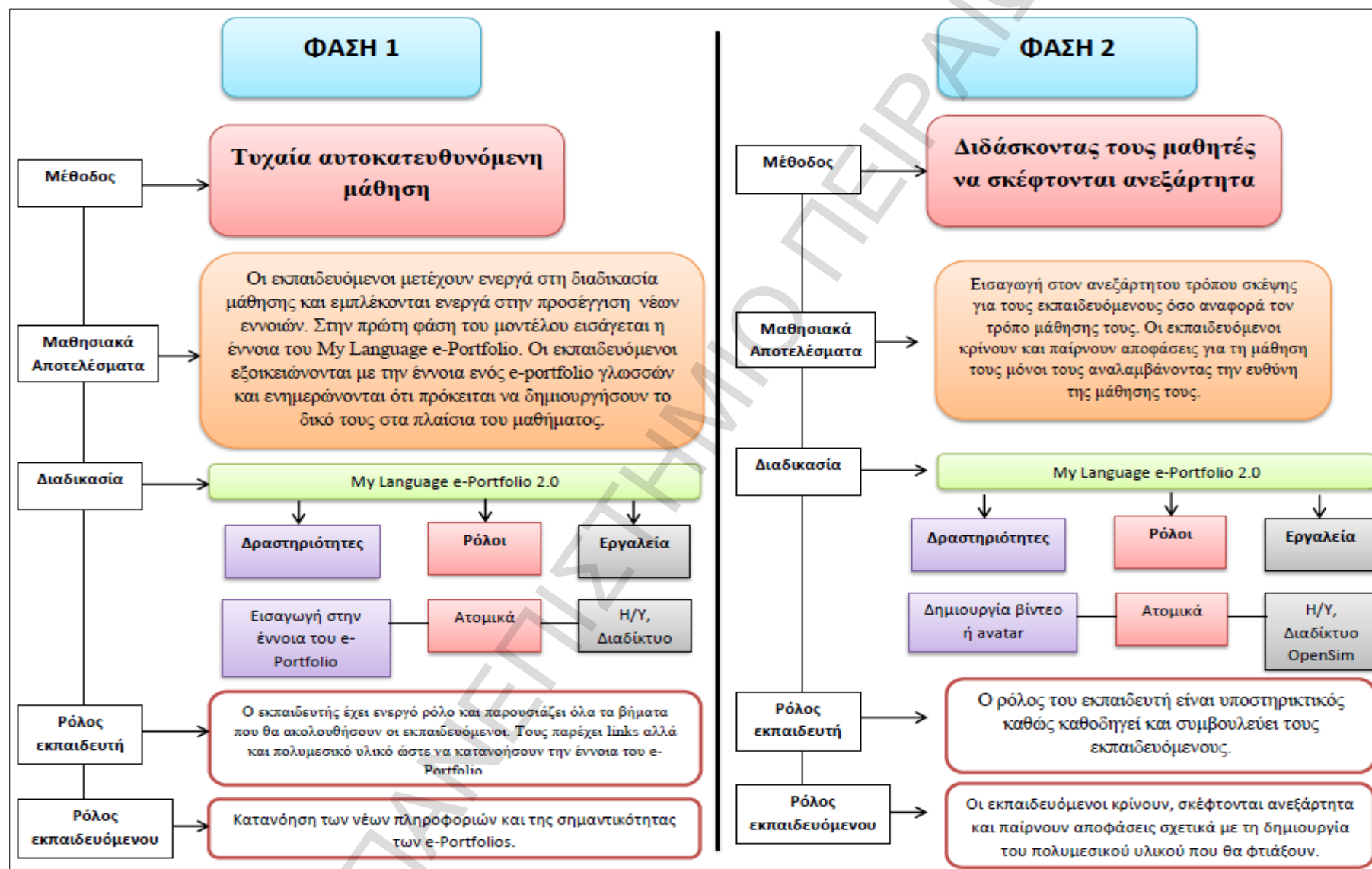
Γράφημα 7α: Ρόλος εκπαιδευτή-εκπαιδευόμενου

Στο παρακάτω γράφημα φαίνονται οι φάσεις της αυτοκατευθυνόμενης μάθησης (SDL) σε συνάρτηση με τη μαθησιακή διαδικασία (Γράφημα 7β).



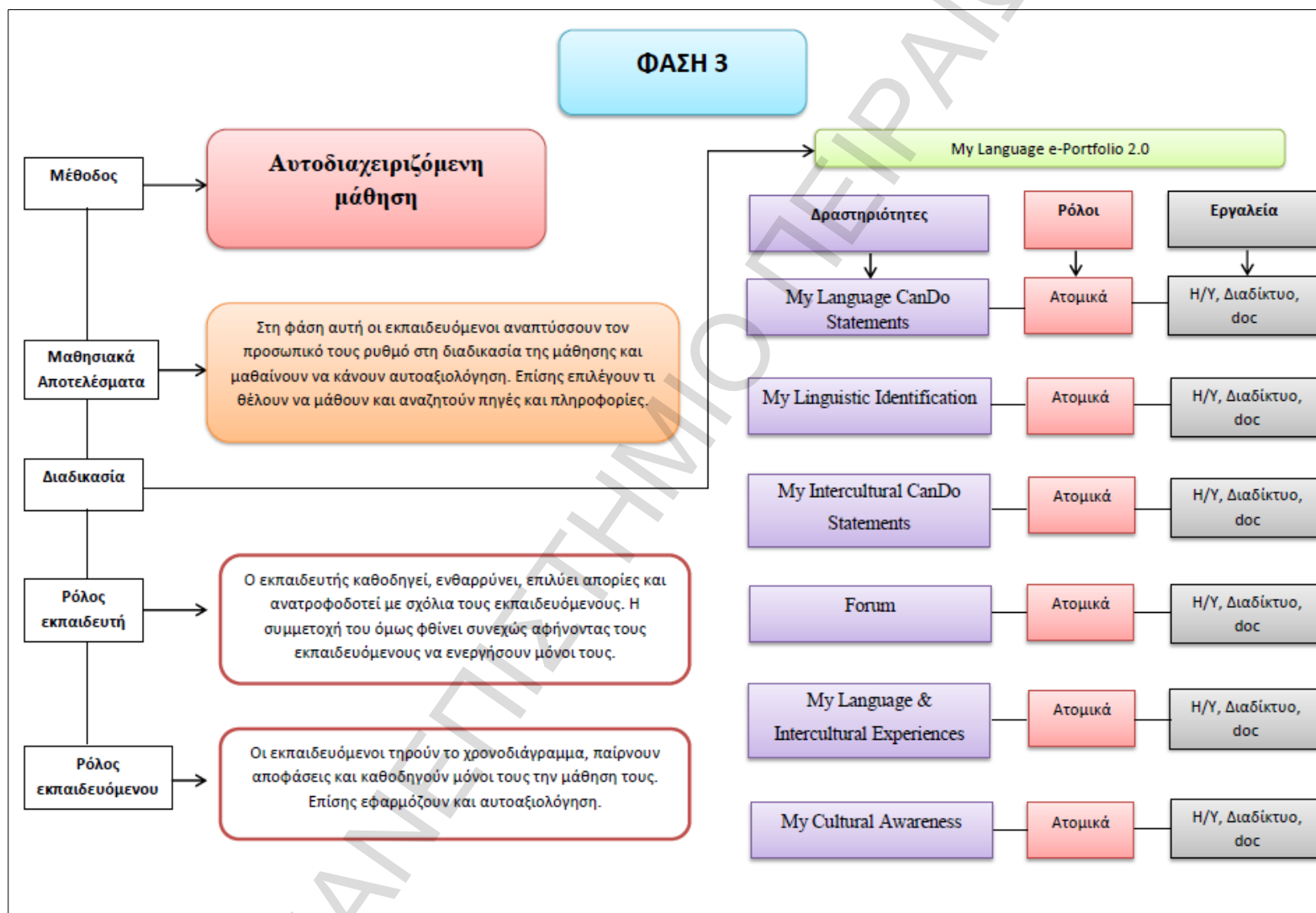
Γράφημα 7β: Μαθησιακή διαδικασία

Στο γράφημα που ακολουθεί παρουσιάζονται αναλυτικά οι Φάσεις 1 και 2 της μεθόδου (Γράφημα 7γ)



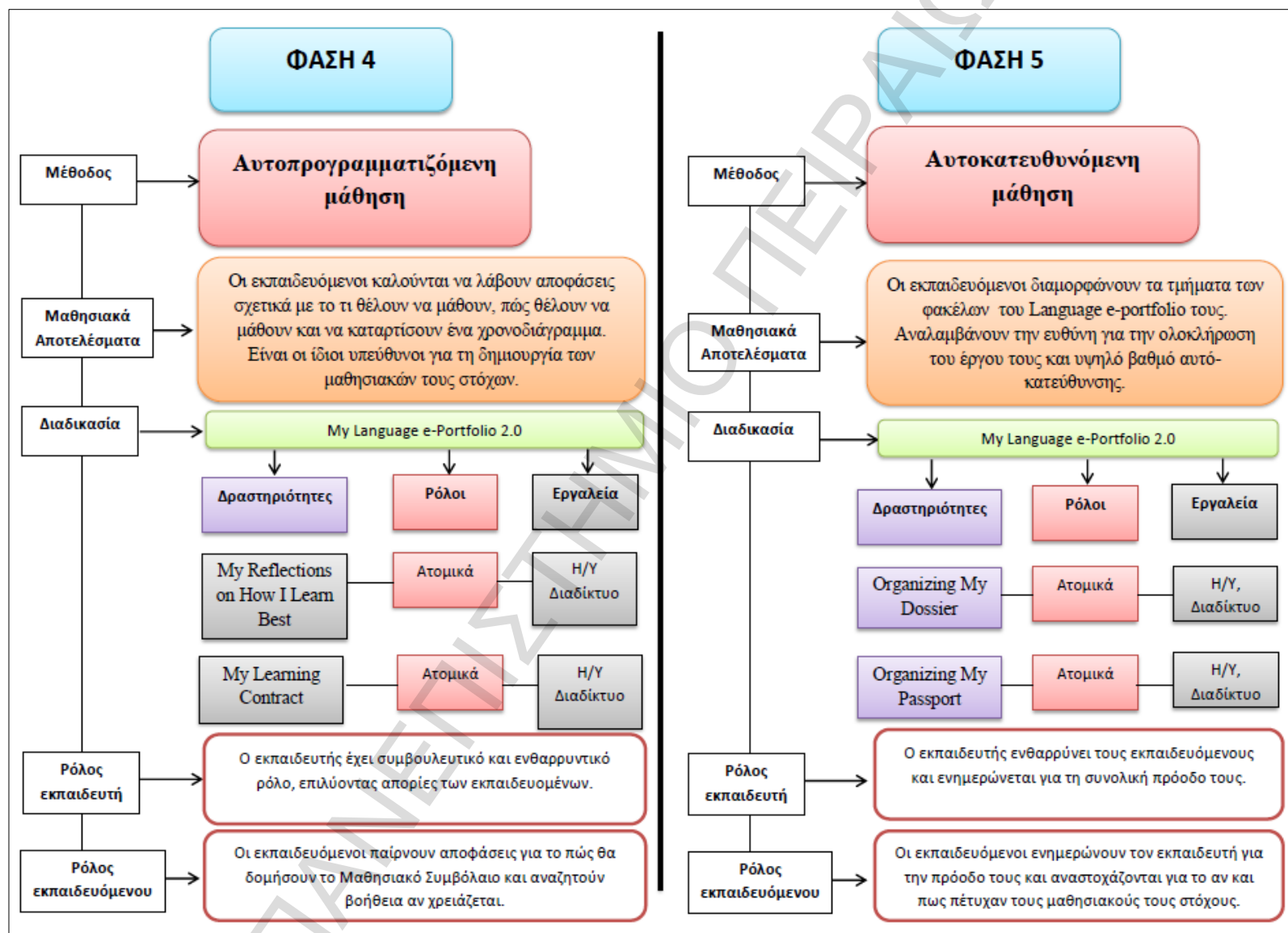
Γράφημα 7γ: Φάσεις 1&2

Στο παρακάτω γράφημα (Γράφημα 7δ) φαίνεται αναλυτικά η Φάση 3 με τις δραστηριότητες τους ρόλους και τα εργαλεία.



Γράφημα 7δ: Φάση 3

Στο παρακάτω γράφημα φαίνεται η Φάση 4 και η Φάση 5 της μεθόδου (Γράφημα 7ε)



Γράφημα 7ε: Φάση 4&5

Στον πίνακα που ακολουθεί (Πίνακας 3) παρουσιάζεται η ανάλυση των δραστηριοτήτων του My Language e-Portfolio 2.0.

Φάσεις SDL	Δραστηριότητες	Περιγραφή	Στόχος	Κριτήρια αξιολόγησης	Ρόλος εκπαιδευτή
Φάση 1^η : Incidental Self-directed Learning (Τυχαία αυτοκατευθυνόμενη μάθηση)	Εισαγωγή στην έννοια του e-portfolio	Οι εκπαιδευόμενοι εξοικειώνονται με την έννοια ενός e-portfolio γλωσσών και ενημερώνονται ότι πρόκειται να δημιουργήσουν το δικό τους στα πλαίσια του μαθήματος.	Η κατανόηση και εξοικείωση των εκπαιδευόμενων με το e-portfolio τη φιλοσοφία του.	<ul style="list-style-type: none"> Κατανόηση διαδικασίας 	<p>Παρουσιάζει</p> <p>Καθοδηγεί</p>
Φάση 2^η : Teaching students to think independently (Διδάσκοντας τους μαθητές να σκέφτονται ανεξάρτητα)	Ατομική παρουσίαση	Οι εκπαιδευόμενοι επιλέγουν ένα τρόπο ώστε να παρουσιάσουν τον εαυτό τους στους άλλους (πχ με τη δημιουργία ενός avatar ή την δημιουργία μιας ηχογράφησης)	Η επίτευξη ενός ανεξάρτητου τρόπου σκέψης από τους εκπαιδευόμενους που θα τους είναι απαραίτητος για την ολοκλήρωση της διαδικασίας.	<ul style="list-style-type: none"> Δημιουργικότητα 	<p>Υποστηρίζει</p> <p>Καθοδηγεί</p> <p>Συμβουλευεί</p>
Φάση 3^η : Self-managed Learning (Αυτοδιαχειριζόμενη μάθηση)	My Language CanDo Statements	Συμπληρώνοντας κατάλληλα τις επιλογές τους οι εκπαιδευόμενοι στο πρότυπο θα αντιληφθούν την τρέχουσα γλωσσική επάρκεια τους στις ξένες γλώσσες που γνωρίζουν. Η δραστηριότητα αυτή θα τους βοηθήσει να σκεφτούν τι θα ήθελαν να βελτιώσουν και τι άλλο θα ήθελαν να μάθουν όσον αφορά την εκμάθηση της ξένης γλώσσας.	Στόχος της δραστηριότητας είναι να προσδιοριστεί το επίπεδο των δεξιοτήτων επικοινωνίας των εκπαιδευόμενων στις γλώσσες που γνωρίζουν.	<ul style="list-style-type: none"> Τήρηση χρονοδιαγράμματος Ποιότητα απαντήσεων Ορθή συμπλήρωση προτύπου Κατανόηση εκφώνησης 	<p>Καθοδηγεί</p> <p>Ενθαρρύνει</p> <p>Ανατροφοδοτεί- επιλύει απορίες</p>
	My Linguistic Identification	Η υλοποίηση της δραστηριότητας επιτυγχάνετε συμπληρώνοντας το πρότυπο που δίνετε στους εκπαιδευόμενους με πληροφορίες που αφορούν το γλωσσικό τους υπόβαθρο. Αποτελεί ουσιαστικά μια επισκόπηση της τρέχουσας γλωσσικής ικανότητας τους στην εκμάθηση ξένων γλωσσών.	Στόχος της δραστηριότητας είναι να συμπληρώσουν μόνοι τους οι εκπαιδευόμενοι το πρότυπο “My Linguistic Identification” τονίζοντας τις περιοχές που θα πρέπει να εστιάσουν την προσοχή τους.	<ul style="list-style-type: none"> Ποιότητα απαντήσεων Τήρηση χρονοδιαγράμματος Ορθή συμπλήρωση προτύπου Κατανόηση εκφώνησης 	<p>Ενθαρρύνει-Εμψυχώνει</p> <p>Ανατροφοδοτεί- επιλύει απορίες</p>
	My Intercultural CanDo Statements	Συμπληρώνοντας το template θα βοηθήσει τους εκπαιδευόμενους να αντιληφθούν το επίπεδο τους και να κατανοήσουν τι θα ήθελαν να βελτιώσουν όσον αφορά τις διαπολιτισμικές τους ικανότητες.	Στόχος της δραστηριότητας είναι να προσδιοριστεί το επίπεδο των διαπολιτισμικών ικανοτήτων των εκπαιδευόμενων, να προβληματιστούν για τις διαδικασίες αυτό-αξιολόγησης αλλά και σχετικά με τη διαπολιτισμική μάθηση. Επίσης στόχος είναι να υποστηρίξει την	<ul style="list-style-type: none"> Κατανόηση εκφώνησης Τήρηση χρονοδιαγράμματος Ποιότητα απαντήσεων Ορθή συμπλήρωση προτύπου 	<p>Επιλύει απορίες</p> <p>Καθοδηγεί</p> <p>Ενθαρρύνει-εμψυχώνει</p>

			ανάπτυξη της αυτονομίας τους στη διαδικασία της μάθησης.		
	Forum	Η δραστηριότητα αυτή αφορά τη συμμετοχή σε φόρουμ για συζήτηση και ανταλλαγή απόψεων σχετικά με αυτά που εντυπωσίασαν τους εκπαιδευόμενους περισσότερο όταν ταξίδεψαν ή έμειναν σε μια άλλη χώρα.	Ο στόχος της δραστηριότητας είναι η ευαισθητοποίηση των εκπαιδευόμενων για τις γλωσσικές και διαπολιτισμικές διαφορές που παρατήρησαν κατά την επίσκεψη ή και διαμονή τους σε μια ξένη χώρα.	<ul style="list-style-type: none"> ○ Ενεργή συμμετοχή στο forum ○ Ποιότητα διεξαγωγής συζήτησης ○ Τήρηση χρονοδιαγράμματος 	<p>Ενθαρρύνει-Εμψυχώνει</p> <p>Ανατροφοδοτεί- επιλύει απορίες</p>
	My Language & Intercultural Experiences	Η δραστηριότητα είναι η φυσική προέκταση της προηγούμενης και περιστρέφεται γύρω από το ίδιο θέμα, αλλά εδώ πλέον οι εκπαιδευόμενοι ενθαρρύνονται να καταγράψουν τις σκέψεις τους σε ένα πρότυπο.	Η παρούσα δραστηριότητα έχει ως στόχο την ενθάρρυνση τους να καταγράψετε τις εντυπώσεις τους σχετικά με τις πολιτιστικές διαφορές που παρατηρείτε όταν ταξίδεψαν σε άλλες χώρες.	<ul style="list-style-type: none"> ○ Κατανόηση εκφώνησης ○ Ποιότητα απαντήσεων ○ Τήρηση χρονοδιαγράμματος ○ Ορθή συμπλήρωση προτύπου 	<p>Ενθαρρύνει</p> <p>Ανατροφοδοτεί- επιλύει απορίες</p>
	My Cultural Awareness	Η δραστηριότητα αφορά τον προβληματισμό σχετικά με τις πολιτιστικές στάσεις και συμπεριφορές που έχουν παρατηρήσει οι εκπαιδευόμενοι. Οι σκέψεις τους θα καταγραφούν σε ένα πρότυπο.	Ο σκοπός αυτής της δραστηριότητας είναι να τους δώσει τη δυνατότητα να προσδιορίσουν τις πολιτισμικές στάσεις και συμπεριφορές που έχουν παρατηρήσει.	<ul style="list-style-type: none"> ○ Τήρηση χρονοδιαγράμματος ○ Ορθή συμπλήρωση προτύπου ○ Ποιότητα απαντήσεων 	<p>Καθοδηγεί</p> <p>Επιλύει απορίες</p>
Φάση 4^η : Self-planned Learning (Αναπρογραμματιζόμενη μάθηση)	My Reflections on How I Learn Best	Η δραστηριότητα περιλαμβάνει την συμπλήρωση ενός οδηγού ο οποίος προτείνει δραστηριότητες και στρατηγικές μάθησης που μπορούν να ενισχύσουν τη γλωσσική και διαπολιτισμική μάθηση. Οι εκπαιδευόμενοι συμβουλευόμαστε τον οδηγό και προβληματίζονται σχετικά με τους τρόπους που μπορούν να μάθουν καλύτερα, τόσο στις πέντε γλωσσικές δεξιότητες (ακρόαση, ανάγνωση, γραφή, προφορικό παραγωγή, προφορική επικοινωνία), καθώς και πως να βελτιώσουν τις διαπολιτισμικές ικανότητες τους.	Ο σκοπός αυτής της δραστηριότητας είναι να καταγράψουν τις σκέψεις τους σχετικά με τις στρατηγικές μάθησης και των δραστηριοτήτων που θεωρούν οι εκπαιδευόμενοι ότι είναι πιο αποτελεσματικές για την ενίσχυση της γλώσσας και της διαπολιτισμικής μάθησης.	<ul style="list-style-type: none"> ○ Ορθή συμπλήρωση προτύπου ○ Ποιότητα απαντήσεων ○ Τήρηση χρονοδιαγράμματος 	<p>Επιλύει απορίες</p> <p>Ενθαρρύνει- Εμψυχώνει</p>
	My Learning Contract	Θα επιχειρήσουν οι εκπαιδευόμενοι να καταρτίσουν ένα συμβόλαιο μάθησης που θα τους βοηθήσει να αναλάβουν την ευθύνη αλλά και την αίσθηση της ιδιοκτησίας της μάθησης τους. Το συμβόλαιο μπορεί να περιλαμβάνει την ολοκλήρωση ενός προτύπου (template) που προτείνεται από τον καθηγητή ή μπορεί να είναι μια ηχογράφηση ή μια περιγραφική δήλωση. Η μορφή του συμβολαίου μάθησης	Στόχος της δραστηριότητας αυτής είναι να δώσει τη δυνατότητα στους εκπαιδευόμενους να προωθήσουν την αίσθηση της ιδιοκτησίας και της ευθύνης για την μάθηση τους.	<ul style="list-style-type: none"> ○ Πρωτοτυπία συμβολαίου μάθησης ○ Τήρηση χρονοδιαγράμματος ○ Ορθότητα κειμένου από γραμματική και συντακτική άποψη ○ Ποιότητα απαντήσεων 	<p>Επιλύει απορίες</p> <p>Ενθαρρύνει- Εμψυχώνει</p>

Φάση 5^η : Self-directed Learning (Αυτοκατευθυνόμενη μάθηση)	Organizing My Dossier	<p>εξαρτάται από τους ίδιους.</p> <p>Τώρα καλούνται οι εκπαιδευόμενοι να οργανώσουν την ενότητα του “Dossier” στο e-portfolio. Θα πρέπει να καταλήξουν στον τρόπο οργάνωσης του φάκελου “Examples of my work”. Θα αποφασίσουν ποια στοιχεία πρέπει να τοποθετηθούν εκεί που αντιπροσωπεύουν καλύτερα τις γλωσσικές τους γνώσεις έτσι ώστε να προβάλουν με τον καλύτερο δυνατό τρόπο τον εαυτό τους.</p> <p>Στη συνέχεια καλούνται να δημιουργήσετε τον φάκελο “Personal File” όπου εκεί μπορούν να έχουν εκπαιδευτικούς πόρους που μπορούν να τους βοηθήσουν στη διαδικασία της μάθησης. Ίσως πχ. ένα λεξικό ή κάποιοι υπερσύνδεσμοι που θεωρούν οι ίδιοι χρήσιμους.</p> <p>Θα πρέπει επίσης να δημιουργήσουν τον φάκελο “My Diplomas and Certificates” στον οποίο θα προσθέσουν πληροφορίες σχετικά με την επίσημη απόδειξη των γλωσσικών ικανοτήτων τους.</p> <p>Τέλος, θα δημιουργήσουν το βιογραφικό τους σημείωμα το οποίο θα προστεθεί στο φάκελο “My CV”.</p>	<p>Ο πρωταρχικός στόχος της δραστηριότητας είναι η διαμόρφωση του “Dossier” του Language e-portfolio. Η δραστηριότητα αυτή προορίζεται επίσης να προσφέρει την ευκαιρία να αναλάβουν οι εκπαιδευόμενοι υψηλό βαθμό αυτό-κατεύθυνσης στην μάθηση τους.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ○ Δημιουργία βιογραφικού και σε άλλη/ες γλωσσά/ες ○ Ποσότητα δειγμάτων στον φάκελο “Examples of my work” (ένα δείγμα για κάθε language skill) ○ Ποσότητα εκπαιδευτικών πόρων φακέλου “Personal File” ○ Σωστή σύνταξη φακέλου “My Diplomas and Certificates” ○ Ποιότητα περιεχόμενων φακέλων και βιογραφικού σημειώματος ○ Κατανόηση εκφώνησης ○ Τήρηση χρονοδιαγράμματος 	<p>Ανατροφοδοτεί</p> <p>Επιλύει απορίες</p> <p>Ενθαρρύνει- Εμπνυχώνει</p>
	Organizing My Passport	<p>Στη δραστηριότητα αυτή θα πρέπει να αντιγράψουν τους φακέλους “My Diplomas and Certificates” και “My CV” στην περιοχή Passport.</p>	<p>Ο πρωταρχικός στόχος της δραστηριότητας είναι η διαμόρφωση του “Passport” του Language e-portfolio. Η δραστηριότητα αυτή προορίζεται επίσης να προσφέρει την ευκαιρία να αναλάβουν οι εκπαιδευόμενοι υψηλό βαθμό αυτό-κατεύθυνσης στην μάθηση τους.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ○ Ορθή σύνταξη του φακέλου “Passport” ○ Τήρηση χρονοδιαγράμματος 	<p>Ανατροφοδοτεί</p> <p>Επιλύει απορίες</p>

Πίνακας 3: Ανάλυση δραστηριοτήτων Language e-Portfolio 2.0

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4

ΑΝΑΛΥΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

4.1 ΠΕΡΙΓΡΑΦΙΚΗ ΑΝΑΛΥΣΗ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ

4.1.1 Ανάλυση εσωτερικής αξιοπιστίας των εργαλείων μέτρησης της έρευνας

Για να μετρηθεί η εσωτερική αξιοπιστία των ερευνητικών εργαλείων, που στην παρούσα διπλωματική εργασία είναι τα ερωτηματολόγια (Pre – Post), κρίθηκε απαραίτητο να χρησιμοποιηθεί ο συντελεστής α του Cronbach.

Για τον υπολογισμό της αξιοπιστίας του ερωτηματολογίου πριν την πειραματική διαδικασία της έρευνας (Pre - Questionnaire), χρησιμοποιήθηκε ο δείκτης αξιοπιστίας Cronbach α όπου πρόεκυψε η τιμή 0,76. Αυτή η τιμή σύμφωνα με τους George & Mallery (2013) κρίνεται καλή και άρα μπορεί να θεωρηθεί ότι το εργαλείο μέτρησης της έρευνας είναι αξιόπιστο (Πίνακας 4).

Εργαλείο μέτρησης	Cronbach's Alpha	N of items
Pre - questionnaire	0,76	41

Πίνακας 4: Δείκτης αξιοπιστίας εργαλείου Pre - Questionnaire

Επίσης για τον υπολογισμό του ερωτηματολογίου μετά την πειραματική διαδικασία της έρευνας (Post – Questionnaire) χρησιμοποιήθηκε ο δείκτης αξιοπιστίας Cronbach α όπου πρόεκυψε η τιμή 0,82. Αυτή η τιμή σύμφωνα με τους George & Mallery κρίνεται καλή και άρα μπορεί να θεωρηθεί ότι το εργαλείο μέτρησης της έρευνας είναι αξιόπιστο (Πίνακας 5).

Εργαλείο μέτρησης	Cronbach's Alpha	N of items
Post - questionnaire	0,82	41

Πίνακας 5: Δείκτης αξιοπιστίας εργαλείου Post - Questionnaire

4.1.2 Ανάλυση των ερευνητικών ερωτημάτων

Για την αξιολόγηση της πλατφόρμας My Language e-Portfolio 2.0 που αναπτύχθηκε, την μέθοδο της αυτοκατευθυνόμενης μάθησης (Self-Directed Learning) στην οποία βασίστηκε ο σχεδιασμός του αλλά και των διαπολιτισμικών ικανοτήτων (intercultural competence) των συμμετεχόντων που αναλύθηκαν μέσω της πλατφόρμας, χρησιμοποιήθηκαν δυο ερωτηματολόγια. Ένα πριν οι εκπαιδευόμενοι εκτελέσουν τις δραστηριότητες της εφαρμογής και ένα αφού τις ολοκληρώσουν.

Το Pre-Research Questionnaire (πριν την πειραματική διαδικασία) δίνει την ευκαιρία στον ερευνητή να συγκεντρώσει στοιχεία αναφορικά με:

- Τις απόψεις τους για τα e-portfolio
- Τις στάσεις τους απέναντι στην μέθοδο της αυτοκατευθυνόμενης μάθησης (Self-Directed Learning)
- Την εικόνα που έχουν για τον εαυτό τους σε σχέση με τις διαπολιτισμικές ικανότητες τους (intercultural competence).

Το ερωτηματολόγιο αποτελείται από (3) ενότητες όπου με τη χρήση της κλίμακας Likert διερευνώνται οι πιο κάτω ενότητες:

Ενότητα 1^η: Οι απόψεις τους για το σύστημα υποστήριξης του e-portfolio.

Ενότητα 2^η: Οι απόψεις τους για την εφαρμογή στα πλαίσια της αυτοκατευθυνόμενης μάθησης (Self-Directed Learning).

Ενότητα 3^η: Οι απόψεις τους για την εφαρμογή στα πλαίσια των διαπολιτισμικών ικανοτήτων τους (intercultural competence).

Η κλίμακα Likert αποτελεί μια από τις πιο διαδεδομένες κλίμακες στις παιδαγωγικές έρευνες με την οποία επιτυγχάνεται η μέτρηση στάσεων και απόψεων των υποκείμενων της έρευνας με βάση τις απαντήσεις σε ένα σύνολο ερωτημάτων που αντιπροσωπεύουν το προς μελέτη πρόβλημα.

Η κλίμακα Likert αποτελείται από μια σειρά προτάσεων στις οποίες ζητείται από τους ερωτώμενους να αντιδράσουν. Οι ερωτώμενοι καλούνται να απαντήσουν σε κάθε ερώτηση με βάση βαθμούς συμφωνίας ή διαφωνίας και όχι απλώς να σημειώσουν τα στοιχεία με τα οποία συμφωνούν ή διαφωνούν (Cohen, Manion & Morrison, 2008).

Το ίδιο ερωτηματολόγιο το οποίο δόθηκε στην αρχή της διαδικασίας θα δοθεί ξανά με τη λήξη των δραστηριοτήτων (Post - Research Questionnaire) προκειμένου να ανιχνευτούν διαφορές στη στάση των εκπαιδευομένων απέναντι στα e-portfolios, την

μέθοδο της αυτοκατευθυνόμενης μάθησης (Self-Directed Learning) και στις διαπολιτισμικές ικανότητες. Το ερωτηματολόγιο και πάλι αποτελείται από τρεις (3) ενότητες και στις απαντήσεις ακολουθείται η κλίμακα Likert.

Για την επεξεργασία των δεδομένων που συλλέχθηκαν, χρησιμοποιήθηκαν μέθοδοι της περιγραφικής στατιστικής. Για την εξαγωγή των στατιστικών στοιχείων της έρευνας χρησιμοποιήθηκε το λογισμικό στατιστικής SPSS. Πιο συγκεκριμένα χρησιμοποιήθηκε το t-test εξαρτημένων δειγμάτων (paired sample t-test) για να ελεγχθεί αν υπάρχει στατιστικά σημαντική διαφορά μεταξύ των μέσων όρων δυο μεταβλητών (pre-test, post-test). Ελέγχθηκε δηλαδή αν μια μεταβλητή (πχ οι διαπολιτισμικές ικανότητες) αυξήθηκε ή μειώθηκε.

Σύμφωνα με τη βιβλιογραφία στο t-test θεωρείται ως επίπεδο στατιστικής σημαντικότητας $\alpha=0,05$ (τιμή p) στο οποίο και βασιστήκαμε ώστε να προσδιορίσουμε το επίπεδο στατιστικής σημαντικότητας. Στο SPSS αναφέρεται ως Sig. και $p<0,05$ σημαίνει απόρριψη της υπόθεσης της ισότητας των μέσων όρων σε επίπεδο στατιστικής σημαντικότητας.

Μετά από επεξεργασία που έγινε στα δυο ερωτηματολόγια (Pre & Post Research Questionnaires) πρόέκυψαν τα ακόλουθα στοιχεία:

Ερευνητικό ερώτημα 1: Μπορεί ένα e-portfolio βασισμένο στην αυτοκατευθυνόμενη μάθηση (Self-Directed Learning) να υποστηρίξει ενήλικες εκπαιδευόμενους να αποσαφηνίσουν το επίπεδο γνώση τους σε μια ξένη γλώσσα (πχ φοιτητές που επιλέγουν να συνεχίσουν τις σπουδές τους σε κάποιο ξένο εκπαιδευτικό ίδρυμα);

Για την απάντηση του παραπάνω ερωτήματος διαμορφώσαμε τις παρακάτω στατιστικές υποθέσεις:

Μηδενική υπόθεση H0: Η αυτοκατευθυνόμενη μάθηση (Self-Directed Learning) που υποστηρίζει την προώθηση εκμάθησης μια ξένης γλώσσας σε φοιτητές που επιλέγουν να συνεχίσουν τις σπουδές τους σε κάποιο ξένο εκπαιδευτικό ίδρυμα, δεν παρουσιάζει στατιστικώς σημαντική διαφορά

Εναλλακτική υπόθεση H1: Η αυτοκατευθυνόμενη μάθηση (Self-Directed Learning) που υποστηρίζει την προώθηση εκμάθησης μια ξένης γλώσσας σε φοιτητές που επιλέγουν να συνεχίσουν τις σπουδές τους σε κάποιο ξένο εκπαιδευτικό ίδρυμα, παρουσιάζει στατιστικώς σημαντική διαφορά

Για να διαπιστωθεί η επίδραση της αυτοκατευθυνόμενης μάθησης στο e-portfolio πραγματοποιήθηκε t-test εξαρτημένων δειγμάτων μεταξύ της πρώτης και της επαναληπτικής μέτρησης (pre και post test).

Μετά τον έλεγχο, το κατά πόσο ένα e-portfolio βασισμένο στην αυτοκατευθυνόμενη μάθηση μπορεί να υποστηρίξει την εκμάθηση μια ξένης γλώσσας, είχε στατιστικά σημαντική διαφορά πριν και μετά την πειραματική διαδικασία. Διαπιστώνουμε λοιπόν επιβεβαιώνεται η στατιστική υπόθεση H1 (Πίνακας 6).

pre/post - test	N	pre mean	post mean	SD	T	Sig.
Αυτοκατευθυνόμενη μάθηση	30	45,56	46,88	-0,566	1,433	0,155

Πίνακας 6: Στατιστική υπόθεση πρώτου ερευνητικού ερωτήματος

Ο δείκτης της αυτοκατευθυνόμενης μάθησης αποτελείται από τρεις επιμέρους δείκτες που εμπεριέχονται στα ερωτηματολόγια. Είναι:

- Η ιδιοκτησία της μάθησης (ownership of learning), δηλαδή το κατά πόσο οι εκπαιδευόμενοι οικειοποιήθηκαν τη μάθηση.
- Η αυτοδιαχείριση και ο αυτοπροσδιορισμός των μαθησιακών αναγκών των εκπαιδευομένων (self-management & self-monitoring).
- Η επέκταση της μάθησης (extension of learning), δηλαδή κατά πόσο με βάση τις δραστηριότητες που περιέχονται στο e-portfolio είναι σε θέση να εμπλουτίσουν και να επεκτείνουν τη μάθηση τους.

Με βάση τα παραπάνω ερωτήματα διαμορφώθηκαν οι ακόλουθες στατιστικές υποθέσεις.

Μηδενική Υπόθεση H0: Οι παράμετροι της αυτοκατευθυνόμενης μάθησης δεν παρουσιάζουν στατιστικώς σημαντική διαφορά.

Εναλλακτική Υπόθεση H1: Οι παράμετροι της αυτοκατευθυνόμενης μάθησης παρουσιάζουν στατιστικώς σημαντική διαφορά.

Για να διαπιστωθεί η επίδραση των παραμέτρων της αυτοκατευθυνόμενης μάθησης (ιδιοκτησία της μάθησης, αυτοδιαχείριση και αυτοπροσδιορισμός των μαθησιακών αναγκών, επέκταση της μάθησης,) στο e-portfolio πραγματοποιήθηκε t-

test εξαρτημένων δειγμάτων μεταξύ της πρώτης και της επαναληπτικής μέτρησης (pre και post test).

Η παράμετρος **ιδιοκτησία της μάθησης (ownership of learning)** μετά τον έλεγχο είχε στατιστικώς σημαντική διαφορά πριν και μετά την πειραματική διαδικασία [t(30)=1,385, p<0,05, M1=44,21, M2=46,33]. Αυτό σημαίνει ότι η ιδιοκτησία της μάθησης αυξήθηκε μετά από την πειραματική διαδικασία που επιβεβαιώνει τη στατιστική υπόθεση H1 (Πίνακας 7).

Η παράμετρος **αυτοδιαχείριση και αυτοπροσδιορισμός των μαθησιακών αναγκών (self-management & self-monitoring)** μετά τον έλεγχο είχε στατιστικώς σημαντική διαφορά πριν και μετά την πειραματική διαδικασία [t(30)=1,534, p<0,05, M1=44,16, M2=46,87]. Αυτό σημαίνει ότι η ιδιοκτησία της μάθησης αυξήθηκε μετά από την πειραματική διαδικασία που επιβεβαιώνει τη στατιστική υπόθεση H1 (Πίνακας 7).

Η παράμετρος **επέκταση της μάθησης (extension of learning)** μετά τον έλεγχο είχε στατιστικώς σημαντική διαφορά πριν και μετά την πειραματική διαδικασία [t(30)=1,488, p<0,05, M1=40,85, M2=42,23]. Αυτό σημαίνει ότι η επέκταση της μάθησης (extension of learning) αυξήθηκε μετά από την πειραματική διαδικασία που επιβεβαιώνει τη στατιστική υπόθεση H1 (Πίνακας 7).

pre/post - test	N	pre mean	post mean	SD	T	Sig.
Ιδιοκτησία της μάθησης (ownership of learning)	30	44,21	46,33	-0,459	1,385	0,244
Αυτοδιαχείριση και αυτοπροσδιορισμός των μαθησιακών αναγκών (self-management & self-monitoring)	30	44,16	46,87	-0,634	1,534	0,192
Επέκταση της μάθησης (extension of learning)	30	40,85	42,23	-0,521	1,488	0,059

Πίνακας 7: Έλεγχος t-test για τις παραμέτρους της αυτοκατευθυνόμενης μάθησης

Ερευνητικό ερώτημα 2: Μπορεί ένα Language e-Portfolio βασισμένο στην αυτοκατευθυνόμενη μάθηση (Self-Directed Learning) να υποστηρίξει την διαπολιτισμική ικανότητα (intercultural competence) των φοιτητών που πρέπει να έχουν σπουδάζοντας σε μια ξένη χώρα;

Για την απάντηση του παραπάνω ερωτήματος διαμορφώσαμε τις παρακάτω στατιστικές υποθέσεις:

Μηδενική υπόθεση H0: Οι διαπολιτισμικές ικανότητες (intercultural competences) των φοιτητών που υποστηρίζονται από ένα e-portfolio βασισμένο στην αυτοκατευθυνόμενη μάθηση (Self-Directed Learning), δεν παρουσιάζουν στατιστικώς σημαντική διαφορά.

Εναλλακτική υπόθεση H1: : Οι διαπολιτισμικές ικανότητες (intercultural competences) των φοιτητών που υποστηρίζονται από ένα e-portfolio βασισμένο στην αυτοκατευθυνόμενη μάθηση (Self-Directed Learning), παρουσιάζουν στατιστικώς σημαντική διαφορά.

Για να διαπιστωθεί η πιθανή διαφορά στις διαπολιτισμικές ικανότητες των εκπαιδευομένων στο e-portfolio, πραγματοποιήθηκε t-test εξαρτημένων δειγμάτων μεταξύ της πρώτης και της επαναληπτικής μέτρησης (pre και post test).

Μετά τον έλεγχο, το κατά πόσο ένα e-portfolio βασισμένο στην αυτοκατευθυνόμενη μάθηση μπορεί να υποστηρίξει τις διαπολιτισμικές ικανότητες (intercultural competence) των εκπαιδευομένων, είχε στατιστικά σημαντική διαφορά πριν και μετά την πειραματική διαδικασία. Διαπιστώνουμε λοιπόν ότι επιβεβαιώνεται η στατιστική υπόθεση H1 (Πίνακας 8).

pre/post - test	N	pre mean	post mean	SD	T	Sig.
Διαπολιτισμικές ικανότητες	30	40,65	42,71	-0,763	1,178	0,348

Πίνακας 8: Στατιστική υπόθεση δεύτερου ερευνητικού ερωτήματος

Ο δείκτης των διαπολιτισμικών ικανοτήτων αποτελείται από τρεις επιμέρους δείκτες που εμπεριέχονται στα ερωτηματολόγια. Είναι:

- Η πολιτιστική αυτογνωσία και ευαισθητοποίηση απέναντι σε ξένες γλώσσες και κουλτούρες (intercultural respect).

- Η ικανότητα των συμμετεχόντων να παρατηρούν, να ακούν και να αναλύουν τις διαφορετικές πολιτισμικές συνήθειες. (intercultural skills).
- Η αποδοχή των νέων πολιτισμικών κουλτούρων, η ανοχή στο καινούργιο και το άγνωστο (intercultural openness)

Με βάση τα παραπάνω ερωτήματα διαμορφώθηκαν οι ακόλουθες στατιστικές υποθέσεις.

Μηδενική Υπόθεση H0: Οι παράμετροι των διαπολιτισμικών ικανοτήτων δεν παρουσιάζουν στατιστικώς σημαντική διαφορά.

Εναλλακτική Υπόθεση H1: Οι παράμετροι των διαπολιτισμικών ικανοτήτων παρουσιάζουν στατιστικώς σημαντική διαφορά.

Για να διαπιστωθεί η επίδραση των παραμέτρων των διαπολιτισμικών ικανοτήτων στο e-portfolio πραγματοποιήθηκε t-test εξαρτημένων δειγμάτων μεταξύ της πρώτης και της επαναληπτικής μέτρησης (pre και post test).

Η παράμετρος **πολιτιστική αυτογνωσία και ευαισθητοποίηση απέναντι σε ξένες γλώσσες και κουλτούρες. (intercultural respect)** μετά τον έλεγχο είχε στατιστικώς σημαντική διαφορά πριν και μετά την πειραματική διαδικασία [$t(30)=1,292$, $p<0,05$, $M1=39,48$, $M2=41,87$]. Αυτό σημαίνει ότι η ιδιοκτησία της μάθησης αυξήθηκε μετά από την πειραματική διαδικασία που επιβεβαιώνει τη στατιστική υπόθεση H1 (Πίνακας 9).

Η παράμετρος **ικανότητα των συμμετεχόντων να παρατηρούν, να ακούν και να αναλύουν τις διαφορετικές πολιτισμικές συνήθειες. (intercultural skills)** μετά τον έλεγχο είχε στατιστικώς σημαντική διαφορά πριν και μετά την πειραματική διαδικασία [$t(30)=1,122$, $p<0,05$, $M1=40,67$, $M2=42,72$]. Αυτό σημαίνει ότι η ιδιοκτησία της μάθησης αυξήθηκε μετά από την πειραματική διαδικασία που επιβεβαιώνει τη στατιστική υπόθεση H1 (Πίνακας 9).

Η παράμετρος **αποδοχή νέων πολιτισμικών κουλτούρων, ανοχή στο καινούργιο και άγνωστο (intercultural openness)** μετά τον έλεγχο είχε στατιστικώς σημαντική διαφορά πριν και μετά την πειραματική διαδικασία [$t(30)=1,188$, $p<0,05$, $M1=41,32$, $M2=42,91$]. Αυτό σημαίνει ότι η ιδιοκτησία της μάθησης αυξήθηκε μετά

από την πειραματική διαδικασία που επιβεβαιώνει τη στατιστική υπόθεση H1 (Πίνακας 9).

pre/post - test	N	pre mean	post mean	SD	T	Sig.
Πολιτιστική αυτογνωσία και ευαισθητοποίηση απέναντι σε ξένες γλώσσες και κουλτούρες. (intercultural respect)	30	39,48	41,87	-0,631	1,292	0,285
Ικανότητα των συμμετεχόντων να παρατηρούν, να ακούν και να αναλύουν τις διαφορετικές πολιτισμικές συνήθειες. (intercultural skills)	30	40,67	42,72	-0,782	1,122	0,371
Αποδοχή νέων πολιτισμικών κουλτούρων, ανοχή στο καινούργιο και άγνωστο (intercultural openness)	30	41,32	42,91	-0,791	1,188	0,395

Πίνακας 9: Έλεγχος t-test για τις παραμέτρους των διαπολιτισμικών ικανοτήτων

Ερευνητικό ερώτημα 3: Μπορεί ένα Language e-Portfolio βασισμένο στην αυτοκατευθυνόμενη μάθηση (Self-Directed Learning) να υποστηριχθεί από μια εφαρμογή Web 2.0 (εφαρμογή My Language e-Portfolio 2.0);

Για την απάντηση του παραπάνω ερωτήματος διαμορφώσαμε τις παρακάτω στατιστικές υποθέσεις:

Μηδενική υπόθεση H0: Ένα Language e-Portfolio βασισμένο στην αυτοκατευθυνόμενη μάθηση (Self-Directed Learning) υποστηρίζεται από μια εφαρμογή Web 2.0 (εφαρμογή My Language e-Portfolio 2.0 και δεν παρουσιάζει στατιστικώς σημαντική διαφορά.

Εναλλακτική υπόθεση H1: Ένα Language e-Portfolio βασισμένο στην αυτοκατευθυνόμενη μάθηση (Self-Directed Learning) υποστηρίζεται από μια εφαρμογή Web 2.0 (εφαρμογή My Language e-Portfolio 2.0 και παρουσιάζει στατιστικώς σημαντική διαφορά.

Για να διαπιστωθεί αν μπορεί ένα Language e-Portfolio να υποστηριχθεί από μια Web 2.0 εφαρμογή, πραγματοποιήθηκε t-test εξαρτημένων δειγμάτων μεταξύ της πρώτης και της επαναληπτικής μέτρησης (pre και post test).

Μετά τον έλεγχο, διαπιστώνουμε ότι είχε στατιστικά σημαντική διαφορά πριν και μετά την πειραματική διαδικασία. Συμπεραίνουμε λοιπόν ότι επιβεβαιώνεται η στατιστική υπόθεση H1 (Πίνακας 10).

pre/post - test	N	pre mean	post mean	SD	T	Sig.
Συμβατότητα/Ευχρηστία	30	43,42	45,17	-0,430	1,278	0,119

Πίνακας 10: Στατιστική υπόθεση τρίτου ερευνητικού ερωτήματος

Ο δείκτης της συμβατότητας/ευχρηστίας αποτελείται από δυο επιμέρους δείκτες που εμπεριέχονται στα ερωτηματολόγια. Είναι:

- Η εμφάνιση και η λειτουργία (appearance & operation features)
- Ο προσανατολισμός της εφαρμογής και ο βαθμός επίτευξης προσωπικών στόχων μέσω αυτής (guidance - grade achieving personal goals)

Με βάση τα παραπάνω ερωτήματα διαμορφώθηκαν οι ακόλουθες στατιστικές υποθέσεις.

Μηδενική Υπόθεση H0: Οι παράμετροι της συμβατότητας/ευχρηστίας δεν παρουσιάζουν στατιστικώς σημαντική διαφορά.

Εναλλακτική Υπόθεση H1: Οι παράμετροι της συμβατότητας/ευχρηστίας παρουσιάζουν στατιστικώς σημαντική διαφορά.

pre/post - test	N	post mean	pre mean	SD	T	Sig.
Εμφάνιση και λειτουργία (appearance & operation features)	30	43,12	44,59	-0,401	1,323	0,129
Προσανατολισμός – Βαθμός επίτευξης προσωπικών στόχων (Guidance - Grade achieving personal goals)	30	43,75	46,52	-0,467	1,171	0,028

Πίνακας 11: Έλεγχος t-test για τις παραμέτρους για την ευχρηστία

Η παράμετρος **εμφάνιση και λειτουργία (appearance & operation features)** μετά τον έλεγχο είχε στατιστικώς σημαντική διαφορά πριν και μετά την πειραματική διαδικασία [$t(30)=1,323$, $p<0,05$, $M1=43,12$, $M2=44,59$]. Αυτό σημαίνει ότι η ιδιοκτησία της μάθησης αυξήθηκε μετά από την πειραματική διαδικασία που επιβεβαιώνει τη στατιστική υπόθεση H1 (Πίνακας 11).

Η παράμετρος **προσανατολισμός – βαθμός επίτευξης προσωπικών στόχων (guidance - grade achieving personal goals)** μετά τον έλεγχο είχε στατιστικώς σημαντική διαφορά πριν και μετά την πειραματική διαδικασία [$t(30)=1,171$, $p<0,05$, $M1=43,75$, $M2=46,52$]. Αυτό σημαίνει ότι η ιδιοκτησία της μάθησης αυξήθηκε μετά από την πειραματική διαδικασία που επιβεβαιώνει τη στατιστική υπόθεση H1 (Πίνακας 11).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5

ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ

5.1 ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ

Η παρούσα διπλωματική εργασία στοχεύει στην υλοποίηση ενός εργαλείου Web 2.0 και συγκεκριμένα της πλατφόρμας WordPress παραμετροποιημένο με τον κατάλληλο τρόπο ώστε να λειτουργεί ως ένα e-portfolio βασισμένο στην μέθοδο της αυτοκατευθυνόμενης μάθησης ώστε να υποστηρίξει τις γλωσσικές και διαπολιτισμικές ανάγκες φοιτητών της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης.

Προς την κατεύθυνση αυτή ακολουθήθηκε ο σχεδιασμός του My Language e-Portfolio 2.0 βασισμένο στην μέθοδο της αυτοκατευθυνόμενης μάθησης (Self-Directed Learning) και η υλοποίηση του στην πλατφόρμα WordPress.

Το βασικό ερώτημα της ερευνητικής μελέτης είναι αν μπορεί ένα e-portfolio να υποστηρίξει τις ανάγκες των φοιτητών τριτοβάθμιας εκπαίδευσης στην ακαδημαϊκή τους πορεία και πιο συγκεκριμένα:

Ερευνητικό ερώτημα 1: Μπορεί ένα e-portfolio βασισμένο στην αυτοκατευθυνόμενη μάθηση (Self-Directed Learning) να υποστηρίξει ενήλικες εκπαιδευόμενους να αποσαφηνίσουν το επίπεδο γνώση τους σε μια ξένη γλώσσα (πχ φοιτητές που επιλέγουν να συνεχίσουν τις σπουδές τους σε κάποιο ξένο εκπαιδευτικό ίδρυμα);

Ερευνητικό ερώτημα 2: Μπορεί ένα Language e-Portfolio βασισμένο στην αυτοκατευθυνόμενη μάθηση (Self-Directed Learning) να υποστηρίξει την διαπολιτισμική ικανότητα (intercultural competence) των φοιτητών που πρέπει να έχουν σπουδάζοντας σε μια ξένη χώρα;

Ερευνητικό ερώτημα 3: Μπορεί Language e-Portfolio βασισμένο στην αυτοκατευθυνόμενη μάθηση (Self-Directed Learning) να υποστηριχθεί από μια εφαρμογή Web 2.0 (εφαρμογή My Language e-Portfolio 2.0) πληρώντας συγκεκριμένα κριτήρια ευχρηστίας;

Σύμφωνα με τα ευρήματα για τα ερευνητικά ερωτήματα τα οποία τέθηκαν στην παρούσα έρευνα υπάρχουν διαπιστώθηκαν τα αποτελέσματα που έχει η διπλωματική εργασία ως ζητούμενα, δηλαδή ότι:

- Μια Web 2.0 εφαρμογή, με την κατάλληλη παραμετροποίηση μπορεί να υποστηρίξει τις λειτουργίες και ιδιότητες ενός e-portfolio.
- Μια Web 2.0 εφαρμογή καθώς και το e-portfolio μπορεί να υποστηρίξει τις αρχές της μεθόδου της αυτοκατευθυνόμενης μάθησης (Self-Directed Learning).
- Ένα γλωσσικό e-portfolio μπορεί να υποστηρίξει τις γλωσσικές και διαπολιτισμικές ανάγκες των εκπαιδευομένων
- Ένα e-portfolio βασισμένο στην αυτοκατευθυνόμενη μάθηση μπορεί να υποστηρίξει διάφορα γνωστικά αντικείμενα, όπως η Πληροφορική και συγκεκριμένα η σχεδίαση ιστοσελίδων.

Πιο συγκεκριμένα μετά τα t-test που πραγματοποιήθηκαν για τα τρία ερευνητικά ερωτήματα, διαπιστώθηκε ότι η αυτοκατευθυνόμενη μάθηση (Self-Directed Learning) μπορεί να εφαρμοστεί με επιτυχία σε μια εφαρμογή e-portfolio ώστε να υποστηρίξει την προώθηση εκμάθησης μιας ξένης γλώσσας από φοιτητές που επιλέγουν να συνεχίσουν τις σπουδές τους σε κάποιο ξένο εκπαιδευτικό ίδρυμα (Ερευνητικό Ερώτημα 1). Επίσης διαπιστώθηκε ότι μπορεί ένα e-portfolio βασισμένο στην αυτοκατευθυνόμενη μάθηση (Self-Directed Learning) να υποστηρίξει την διαπολιτισμική ικανότητα των φοιτητών (Ερευνητικό Ερώτημα 2) και τέλος ότι ένα e-portfolio βασισμένη στην αυτοκατευθυνόμενη μάθηση (Self-Directed Learning) μπορεί να υποστηριχθεί από μια εφαρμογή Web 2.0 πληρώντας συγκεκριμένα κριτήρια ευχρηστίας (Ερευνητικό Ερώτημα 3).

5.2 ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ

Η βιβλιογραφική έρευνα σε συνδυασμό με την υλοποίηση της πειραματικής διαδικασίας μας οδήγησαν σε συγκεκριμένα συμπεράσματα.

Για να είναι επιτυχής η προσαρμογή ενός εργαλείου Web 2.0 θα πρέπει να συνδυάζεται με κάποια εκπαιδευτική μεθοδολογία. Στην παρούσα διπλωματική εργασία

παρουσιάζεται ο συνδυασμός της πλατφόρμας WordPress με την μέθοδο SDL (Self-Directed Learning) η οποία βασίζεται στις ακόλουθες φάσεις σύμφωνα με το μοντέλο του Gibbons (2001):

- Φάση 1^η : Incidental Self-directed Learning (Τυχαία αυτοκατευθυνόμενη μάθηση)
- Φάση 2^η : Teaching students to think independently (Διδάσκοντας τους μαθητές να σκέφτονται ανεξάρτητα)
- Φάση 3^η : Self-managed Learning (Αυτοδιαχειριζόμενη μάθηση)
- Φάση 4^η : Self-planned Learning (Αναπρογραμματιζόμενη μάθηση)
- Φάση 5^η : Self-directed Learning (Αυτοκατευθυνόμενη μάθηση)

Πιο αναλυτικά τα τελικά συμπεράσματα που προέκυψαν από την έρευνα:

i. Υποστήριξη λειτουργίας e-portfolio από το εργαλείο WordPress

Από την έρευνα προκύπτει ότι η πλατφόρμα ανάπτυξης ιστοσελίδων WordPress αν παραμετροποιηθεί με τον κατάλληλο τρόπο μπορεί να υποστηρίξει τη δημιουργία και όλες τις λειτουργίες ενός e-portfolio. Στην παρούσα έρευνα παρατηρήθηκε ότι οι εκπαιδευόμενοι χειρίστηκαν με ιδιαίτερη ευκολία την εφαρμογή μέσω τις οποίας κατόρθωσαν εύκολα και γρήγορα να δημιουργήσουν το ατομικό τους e-portfolio.

ii. Υποστήριξη ενός e-portfolio από την μέθοδο της αυτοκατευθυνόμενης μάθησης (SDL)

Από τα αποτελέσματα της έρευνας προκύπτει ότι η μέθοδος της αυτοκατευθυνόμενης μάθησης (SDL) μπορεί να υποστηρίξει απόλυτα ένα e-portfolio. Στη συγκεκριμένη μέθοδο οι εκπαιδευόμενοι δέχονται καθοδήγηση στην αρχή της διαδικασίας που όμως φθίνει σταδιακά, καταλήγοντας στο σημείο να αποφασίζουν οι ίδιοι για τον τρόπο μάθησης τους, προσδιορίζοντας το ατομικό στυλ μάθησης τους. Η μέθοδος αυτή εφαρμόζεται με επιτυχία αφού η δημιουργία ενός e-portfolio βασίζεται αποκλειστικά και μόνο σε αυτόν που το δημιουργεί και πρέπει να πάρει ο ίδιος αποφάσεις για τη μορφή του και το περιεχόμενο του.

iii. Κατάλληλη παραμετροποίηση του εργαλείου WordPress

Η παραμετροποίηση και σχεδιασμός της ιστοσελίδας πρέπει να είναι τέτοιος ώστε να μπορεί υποστηρίξει τις λειτουργίες ενός e-portfolio αλλά και είναι

ελκυστικό και εύχρηστο προς τον χρήστη. Ακόμα οι δραστηριότητες πρέπει να είναι σχεδιασμένες έτσι ώστε να υπάρχει μια συνεχή ροή μεταξύ τους και οι συμμετέχοντες να έχουν μια συνεχή ενασχόληση με το εργαλείο, καλύπτοντας όλους τους στόχους και τις ανάγκες τους.

iv. Εύκολη αξιολόγηση των εκπαιδευόμενων μέσα από την πλατφόρμα WordPress

Μέσα από την πλατφόρμα WordPress και το e-portfolio υπάρχει η δυνατότητα να καταγραφούν όλα τα παραγόμενα από τις δραστηριότητες των εκπαιδευόμενων γρήγορα και απλά. Με αυτό τον τρόπο ο εκπαιδευτικός έχει τη δυνατότητα να αναλύσει και να αξιολογήσει τις εργασίες των εκπαιδευομένων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6

ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΠΕΡΑΙΤΕΡΩ ΕΡΕΥΝΑ

6.1 ΕΠΕΚΤΑΣΗ ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ ΣΤΟ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΩΝ (WEB DESIGN)

Η εκπαιδευτική παρέμβαση που έχει αναλυθεί πιο πάνω μπορεί να εφαρμοστεί και σε άλλα γνωστικά αντικείμενα. Σε αυτή την ενότητα παρουσιάζεται μια μελέτη πως θα μπορούσε να εφαρμοστεί η αυτοκατευθυνόμενη μάθηση (Self-Directed Learning) στη δημιουργία ενός e-portfolio στα πλαίσια ενός μαθήματος σχεδιασμού ιστοσελίδων (Web Design).

Σύμφωνα με τους Jong και Joolingen (1998) η μέθοδος της αυτοκατευθυνόμενης μάθησης (Self-Directed Learning) μπορεί να χρησιμοποιηθεί με επιτυχία στην επιστήμη της Πληροφορικής και αναφέρουν ως παράδειγμα τα προγράμματα προσομοίωσης στους ηλεκτρονικούς υπολογιστές όπου οι εκπαιδευόμενοι «μαθαίνουν από τα λάθη τους». Επίσης οι Holt και Singh (2012) αναφέρουν ότι στην προσπάθεια τα εκπαιδευτικά συστήματα να ακολουθήσουν τις εξελίξεις στην τεχνολογία οφείλουν να τις εντάξουν στα προγράμματα σπουδών τους, ώστε να προσφέρουν υψηλού επιπέδου εκπαίδευση. Σε αυτό το πλαίσιο η κατάλληλη σχεδίαση ιστοσελίδων αλλά και η ένταξη σε αυτές διαδραστικών τεχνολογιών (πχ forum) μπορεί να υποστηρίξει σύγχρονα μοντέλα μάθησης όπως είναι η αυτοκατευθυνόμενη μάθηση (Self-Directed Learning).

Ο σχεδιασμός ιστοσελίδων είναι ίσως η πιο συχνή ασχολία προγραμματιστών καθώς το διαδίκτυο συνεχώς επεκτείνεται και υπάρχει συνεχής ανάγκη για περισσότερη πληροφόρηση. Η ιστοσελίδα είναι πλέον απαραίτητο στοιχείο για επιχειρήσεις και επαγγελματίες για την προώθηση της δουλειάς τους, αλλά και για τα κράτη που αναπτύσσουν διάφορες εφαρμογές για τους πολίτες. Απαραίτητες πλέον είναι και για τα εκπαιδευτικά ιδρύματα και σχολεία όπου προσφέρουν υπηρεσίες και προγράμματα εκπαίδευση στους εκπαιδευομένους τους.

Επίσης ο σχεδιασμός ιστοσελίδων είναι ένα από τα βασικά μαθήματα τόσο στη δευτεροβάθμια όσο και στην τριτοβάθμια εκπαίδευση. Δημιουργείται η ανάγκη για

συνεχή εκπαίδευση πάνω στο αντικείμενο με γνώμονα το γεγονός ότι οι εξελίξεις στον τομέα είναι συνεχείς και οι ανάγκες ραγδαία αυξανόμενες.

Με βάση τα παραπάνω έγινε προσπάθεια να συνδυαστεί το μάθημα του Web Design με την αυτοκατευθυνόμενη μάθηση, ώστε οι εκπαιδευόμενοι να ξεφύγουν από τα κλειστά όρια της τάξης και του εκπαιδευτή και να καλύψουν τις συνεχόμενα αυξημένες ανάγκες τους με τη βοήθεια μιας e-portfolio εφαρμογής. Στο Παράρτημα Δ υπάρχει ο πίνακας «Περιγραφή Εκπαιδευτικής Παρέμβασης» όπου αναλυτικά παρουσιάζεται η προτεινόμενη εκπαιδευτική διαδικασία.

6.2 ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ E-PORTFOLIO WEB DESIGN

Για την δημιουργία του e-portfolio για την σχεδίαση ιστοσελίδων θα χρησιμοποιήσουμε το μοντέλο του Gibbons (2002) για την αυτοκατευθυνόμενη μάθηση. Το μοντέλο αυτό αποτελείται από πέντε (5) φάσεις οι οποίες αν εκτελεστούν με τη συγκεκριμένη σειρά επιτυγχάνουν αυτόνομη μάθηση οι εκπαιδευόμενοι, ενώ παράλληλα η καθοδήγηση του εκπαιδευτή είναι συνεχώς φθίνουσα.

Οι πέντε φάσεις του μοντέλου είναι με τις δραστηριότητες που αντιστοιχούν σε κάθε φάση του μοντέλου φαίνονται στον παρακάτω πίνακα (Πίνακας 8):

Φάσεις αυτοκατευθυνόμενης μάθησης (SDL)	Δραστηριότητες
Φάση 1^η : Incidental Self-directed Learning (Τυχαία αυτοκατευθυνόμενη μάθηση)	Δραστηριότητα 1 ^η : Εισαγωγή
Φάση 2^η : Teaching students to think independently (Διδάσκοντας τους μαθητές να σκέφτονται ανεξάρτητα)	Δραστηριότητα 2 ^η : Ανεξάρτητη σκέψη
Φάση 3^η : Self-managed Learning (Αυτοδιαχειριζόμενη μάθηση)	Δρ.3 ^η : Βασικές ετικέτες - Ετικέτες μορφοποίησης κειμένου Δρ.4 ^η : Ετικέτες μορφοποίησης παραγράφων - Λίστες

	Δρ.5 ^η : Εικόνες Δρ.6 ^η : Σύνδεσμοι Δρ.7 ^η : Πίνακες Δρ.8 ^η : Φόρμες Δρ.9 ^η : Χρώματα Δρ.10 ^η : Ετικέτες HTML
Φάση 4^η : Self-planned Learning (Αυτοπρογραμματιζόμενη μάθηση)	Δρ.11 ^η : Προγραμματισμός
Φάση 5^η : Self-directed Learning (Αυτοκατευθυνόμενη μάθηση)	Δρ.12 ^η : Επέκταση (HTML ver.5) Δρ.13 ^η : Οργάνωση ατομικού e-portfolio

Πίνακας 12: Αντιστοιχία φάσεων SDL με δραστηριότητες Web Design

Οι φάσεις με τις αντίστοιχες δραστηριότητες για την σχεδίαση ιστοσελίδων αναλύονται πιο κάτω:

Φάση 1^η : Incidental Self-directed Learning (Τυχαία αυτοκατευθυνόμενη μάθηση)

Στην πρώτη φάση του μοντέλου εισάγονται οι έννοιες σχεδιασμός ιστοσελίδας (web design) και γλώσσα προγραμματισμού HTML. Οι εκπαιδευόμενοι εξοικειώνονται με την έννοια του web design και ενημερώνονται ότι πρόκειται να δημιουργήσουν το δικό τους στα πλαίσια του μαθήματος. Ο εκπαιδευτής έχει ενεργό ρόλο και παρουσιάζει όλα τα βήματα που θα ακολουθήσουν οι εκπαιδευόμενοι.

Αναλυτικά:

Δραστηριότητα 1^η: Εισαγωγή

Σε αυτή τη δραστηριότητα οι εκπαιδευόμενοι μαθαίνουν τι είναι η γλώσσα HTML, τι είναι και πώς χρησιμοποιούνται οι ετικέτες ως κύρια συστατικά στοιχεία της γλώσσας αλλά και πώς δημιουργούνται αρχεία HTML (Εικόνα 15).

Σκοπός της δραστηριότητας είναι αφού οι εκπαιδευόμενοι ολοκληρώσουν το αντίστοιχο φύλλο εργασίας, να προσδιορίσουν το επίπεδο αφομοίωσης που διαθέτουν

σχετικά με το τι είναι η γλώσσα HTML και πώς δημιουργούνται τα αρχεία της που ανοίγουν σε web browsers.

ΦΥΛΛΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

1. Τι σημαίνουν τα αρχικά HTML?

HIGH TRANSFER MULTIPAGE LANGUAGE

HYPERTEXT MARKUP LANGUAGE

ΤΙΠΟΤΕ ΑΠΟ ΤΑ ΠΑΡΑΠΑΝΩ

2. Μπορούμε να χρησιμοποιήσουμε το notepad για τη συγγραφή κώδικα HTML

Σωστό

Λάθος

3. Το κείμενο που θέλουμε να εμφανίζεται στη γραμμή τίτλου του φυλλομετρητή το εισάγουμε στην ετικέτα...

HEAD

HTML

BODY

Εικόνα 15: Φύλλο εργασίας 1ης δραστηριότητας

Φάση 2^η : Teaching students to think independently (Διδάσκοντας τους μαθητές να σκέφτονται ανεξάρτητα)

Η δεύτερη φάση είναι μια πρώτη εφαρμογή του ανεξάρτητου τρόπου σκέψης για τους εκπαιδευόμενους όσο αναφορά τον τρόπο μάθησης τους. Η επίτευξη αυτού του στόχου γίνεται με την καταγραφή των σκέψεων από τους εκπαιδευόμενους για το τι γνωρίζουν για τον σχεδιασμό ιστοσελίδων . Καταγράφουν τι γνωρίζουν για την γλώσσα προγραμματισμού HTML και τον σχεδιασμό ιστοσελίδων γενικότερα. Ο ρόλος του εκπαιδευτή είναι υποστηρικτικός καθώς καθοδηγεί και συμβουλεύει τους εκπαιδευόμενους.

Αναλυτικά:

Δραστηριότητα 2^η: Ανεξάρτητη σκέψη

Στην δεύτερη δραστηριότητα οι εκπαιδευόμενοι συστήνουν τον εαυτό τους στους υπόλοιπους. Ο τρόπος που θα το κάνουν αυτό έγκειται στους ίδιους. Έτσι αυτό μπορεί να γίνει είτε μέσω ενός σύντομου βιογραφικού, είτε μέσω ενός ηχητικού μηνύματος, είτε μέσω ενός σύντομου βίντεο. Ο τρόπος που θα δομηθεί αυτή η παρουσίαση και οι πληροφορίες που θα περιέχει θα το αποφασίσουν οι ίδιοι οι εκπαιδευόμενοι.

Σκοπός της δραστηριότητας είναι οι εκπαιδευόμενοι να αρχίσουν να σκέφτονται μόνοι τους, χωρίς την βοήθεια του εκπαιδευτή και να παίρνουν αποφάσεις οι ίδιοι για τις εργασίες τους παίρνοντας την ευθύνη της μάθησης τους.

Φάση 3^η : Self-managed Learning (Αυτοδιαχειριζόμενη μάθηση)

Στη φάση αυτή οι εκπαιδευόμενοι συμπληρώνουν τις ενότητες: «Βασικές ετικέτες - Ετικέτες μορφοποίησης κειμένου», «Ετικέτες μορφοποίησης παραγράφων – Λίστες», «Εικόνες», «Σύνδεσμοι», «Πίνακες», «Φόρμες» και «Χρώματα» του e-portfolio τους μέσα από μια σειρά από δραστηριότητες. Ο ρόλος του εκπαιδευτή είναι να καθοδηγεί να ενθαρρύνει να επιλύει απορίες και να ανατροφοδοτεί με σχόλια τους εκπαιδευόμενους.

Αναλυτικά:

Δραστηριότητα 3^η: Βασικές ετικέτες - Ετικέτες μορφοποίησης κειμένου

Στη τρίτη δραστηριότητα οι εκπαιδευόμενοι μελετούν για τις βασικές ετικέτες που αφορούν τη διαμόρφωση κειμένου (έντονα γράμματα, πλάγια γράμματα, χρωματιστή γραμματοσειρά κ.α.). Επίσης αναλύονται θέματα όπως η δημιουργία λίστας με κουκκίδες, αριθμημένης λίστας και κειμένου σε μορφή εκθέτη (*Εικόνα 16*).

Σκοπός της δραστηριότητας είναι αφού ολοκληρώσουν οι εκπαιδευόμενοι το αντίστοιχο φύλλο εργασίας, να μπορούν να μορφοποιήσουν το κείμενό της ιστοσελίδας τους όπως επιθυμούν. Ταυτόχρονα τους δίνεται η δυνατότητα να δουλεύουν προγραμματιστικά με μεγαλύτερο βαθμό πολυπλοκότητας.

3. Οι ετικέτες `` και `` δεν έχουν απολύτως καμία διαφορά

ΣΩΣΤΟ

ΛΑΘΟΣ

4. Γράψτε τον κατάλληλο κώδικα HTML με χρήση των ετικετών `<p>` και `<bif>` ώστε να εμφανίζεται στο φυλλομετρητή το παρακάτω αποτέλεσμα:

Αυτή είναι μια παράγραφος

Αυτή είναι μια άλλη παράγραφος

Αυτή είναι μια νέα γραμμή

5. Γράψτε τον κατάλληλο κώδικα HTML ώστε να εμφανίζεται στο φυλλομετρητή το παρακάτω αποτέλεσμα:

A. Case One

B. Case Two

C. Case Three

D. Case Four

E. Case Five

6. Γράψτε τον κατάλληλο κώδικα HTML ώστε να εμφανίζεται στο

Εικόνα 16: Φύλλο εργασίας 3ης δραστηριότητας

Δραστηριότητα 4^η: Ετικέτες μορφοποίησης παραγράφων - Λίστες

Σε αυτή τη δραστηριότητα οι εκπαιδευόμενοι μελετούν για τις ετικέτες που αφορούν τη διάταξη και στοίχιση κειμένου. Επίσης μαθαίνουν πως αλλάζουμε μέγεθος, τύπο και χρώμα στις γραμματοσειρές μιας ιστοσελίδας (Εικόνα 17).

Σκοπός της δραστηριότητας είναι αφού ολοκληρώσουν το αντίστοιχο φύλλο εργασίας, να είναι σε θέση να συνδυάσουν τις προηγούμενες γνώσεις τους με τα νέα δεδομένα ώστε να δίνουν στο περιεχόμενο μιας ιστοσελίδας τη μορφή που επιθυμούν.

ΦΥΛΛΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

1. Γράψτε τον κατάλληλο κώδικα HTML ώστε να εμφανίζεται στο φυλλομετρητή το παρακάτω αποτέλεσμα:

```
ΑΥΤΟ ΕΙΝΑΙ ΕΝΑ ΚΕΙΜΕΝΟ ΜΕ ΕΝΤΟΝΑ ΓΡΑΜΜΑΤΑ
ΑΥΤΟ ΕΙΝΑΙ ΕΝΑ ΚΕΙΜΕΝΟ ΜΕ ΠΛΑΓΙΑ ΓΡΑΜΜΑΤΑ
ΑΥΤΟ ΕΙΝΑΙ ΕΝΑ ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΣΜΕΝΟ ΚΕΙΜΕΝΟ
ΑΥΤΗ ΕΙΝΑΙ ΜΙΑ ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ ΜΕ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΣΤΟΙΧΙΣΗ
ΑΥΤΗ ΕΙΝΑΙ ΜΙΑ ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ ΜΕ ΔΕΞΙΑ ΣΤΟΙΧΙΣΗ
```

2. Ποιο πιστεύετε πως θα είναι το αποτέλεσμα των παρακάτω γραμμών κώδικα?

```
<html>
<body>

<p style="font-family:verdana;font-size:110%;color:green">
This is a paragraph with some text in it. This is a paragraph with some text in it.
This is a paragraph with some text in it. This is a paragraph with some text in it.
</p>

</body>
</html>
```

Εικόνα 17: Φύλλο εργασίας 4ης δραστηριότητας

Δραστηριότητα 5^η: Εικόνες

Σε αυτή τη δραστηριότητα οι εκπαιδευόμενοι μαθαίνουν να εισάγουν εικόνες σε μια στατική σελίδα HTML. Επίσης μελετούν όλες τις βασικές ιδιότητες των εικόνων (μέγεθος, περίγραμμα κ.α.) αλλά και το πώς στοιχίζονται σε σχέση με το κείμενο (Εικόνα 18).

Σκοπός της δραστηριότητας είναι αφού ολοκληρώσουν το αντίστοιχο φύλλο εργασίας, οι εκπαιδευόμενοι να είναι σε θέση να διαχειρίζονται εικόνες μέσα στα αρχεία HTML.

ΦΥΛΛΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

1. Ποια είναι η σωστή HTML εντολή για την εισαγωγή μιας εικόνας;

-
-
- <image src="image.gif" alt="MyImage">
- image.gif

2. Η ιδιότητα align της ετικέτας img:

- Καθορίζει τη στοίχιση της εικόνας σε σχέση με τα αντικείμενα του παραθύρου
- Καθορίζει την στοίχιση της εικόνας σε σχέση με το κείμενο που είναι δίπλα σε αυτήν
- Καθορίζει την θέση μιας εικόνας μέσα σε μια στατική html σελίδα

3. Περιγράψτε το αποτέλεσμα που θα δώσουν στον browser οι παρακάτω γραμμές κώδικα.

```
<p>Insert an image from another folder:</p>

<p>Insert an image from a web site:</p>

```

Εικόνα 18: Φύλλο εργασίας 5ης δραστηριότητας

Δραστηριότητα 6^η: Σύνδεσμοι

Σε αυτή τη δραστηριότητα οι εκπαιδευόμενοι μελετούν για τους υπερσυνδέσμους στην γλώσσα HTML (Εικόνα 19). Συγκεκριμένα μαθαίνουν για τη διασύνδεση μιας σελίδας με άλλες σελίδες στο Διαδίκτυο, αλλά και για τη δημιουργία συνδέσμων προς HTML σελίδες εσωτερικές του ίδιου website.

Σκοπός της δραστηριότητας είναι αφού ολοκληρώσουν το αντίστοιχο φύλλο εργασίας, να είναι σε θέση να δημιουργήσουν μια ιστοσελίδα HTML την οποία να μπορούν να διασυνδέσουν με εξωτερικά url, αλλά και να είναι σε θέση να δομήσουν την εσωτερική της διασύνδεση (για παράδειγμα να κατασκευάσουν ένα μενού μέσω του οποίου να γίνεται πλοήγηση μέσα στην ιστοσελίδα).

ΦΥΛΛΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

1. Σε έναν υπερσύνδεσμο θα πρέπει το url του συνδέσμου να είναι ίδιο με το κείμενο του υπερσυνδέσμου?

Πχ http://www.google.com

ΣΩΣΤΟ

ΛΑΘΟΣ

2. Είναι δυνατόν να εισάγουμε σε μια σελίδα html μία εικόνα που θα λειτουργεί ως υπερσύνδεσμος? Αν ναι, τότε γράψτε τον αντίστοιχο κώδικα (χρησιμοποιήστε ενδεικτικό όνομα εικόνας και όποιο url επιθυμείτε ως υπερσύνδεσμο.

3. Εξηγήστε τι αποτέλεσμα έχουν στον browser οι παρακάτω γραμμές κώδικα:

```
<p>Popular Search Engines</p>
```

```
<p>
```

```
<ul>
```

```
<li><a href="http://www.google.com">Google</a></li>
```

```
<li><a href="http://www.bing.com">Bing</a></li>
```

```
<li><a href="http://search.yahoo.com">Yahoo</a></li>
```

```
<li><a href="http://www.ask.com">Ask</a></li>
```

```
<li><a href="http://search.aol.com/aol/webhome">Aol</a></li>
```

```
</ul>
```

Εικόνα 19: Φύλλο εργασίας 6ης δραστηριότητας

Δραστηριότητα 7^η: Πίνακες

Οι εκπαιδευόμενοι σε αυτή τη δραστηριότητα μαθαίνουν πως σχεδιάζεται ένας πίνακας με τη γλώσσα HTML. Συγκεκριμένα αναλύονται οι όροι: πίνακας, επικεφαλίδα πίνακα, τίτλος πίνακα και περίγραμμα πίνακα (Εικόνα 20).

Ο σκοπός της δραστηριότητας είναι, αφού ολοκληρώσουν το αντίστοιχο φύλλο εργασίας, να προσδιορίσετε το επίπεδο προγραμματιστικής ικανότητας υλοποίησης πινάκων μέσω της HTML αλλά και να διαπιστώσουν πώς αυτοί συμπεριφέρονται μέσα σε έναν φυλλομετρητή (browser).

4. Περιγράψτε τι θα εμφανίσουν σε έναν φυλλομετρητή οι παρακάτω γραμμές κώδικα:

```
<table border="1">
<tr>
<td width="50%">
<ul>
<li>List Item 1</li>
<li>List Item 2</li>
<li>List Item 3</li>
</ul>
</td>
<td>
<ul>
<li>List Item 4</li>
<li>List Item 5</li>
<li>List Item 6</li>
</ul>
</td>
</tr>
<tr>
<td>
<p>Avoid losing floppy disks with important school...</p>
</td>
<td>
<a href="http://www.aepp.com" target="_blank" rel="aep">

</a>
</td>
</tr>
```

Εικόνα 20: Φύλλο εργασίας 7ης δραστηριότητας

Δραστηριότητα 8^η: Φόρμες

Σε αυτή τη δραστηριότητα οι εκπαιδευόμενοι μαθαίνουν πως να κατασκευάζουν φόρμες στις ιστοσελίδες με τη γλώσσα HTML. Οι φόρμες είναι ένα πολύ βασικό κομμάτι μιας και δίνουν τη δυνατότητα στο χρήστη του δικτυακού τόπου να συνδεθεί, να επικοινωνήσει με τον διαχειριστή της ιστοσελίδας αλλά και να καταχωρίσει δεδομένα (Εικόνα 21).

Ο σκοπός της δραστηριότητας είναι οι εκπαιδευόμενοι να μάθουν εκτός από το να δημοσιεύουν πληροφορίες μέσω μιας στατικής ιστοσελίδας HTML, να κατασκευάζουν κατάλληλες φόρμες ώστε οι επισκέπτες της ιστοσελίδας να επιλέγουν ή να πληκτρολογούν στοιχεία σε αυτή.

2. Είναι δυνατόν να αποθηκεύσουμε τα δεδομένα μιας φόρμας σε μια βάση δεδομένων μόνο με χρήση HTML.

- ΣΩΣΤΟ
 ΛΑΘΟΣ

3. Γράψτε τον κώδικα HTML υλοποιεί την παρακάτω φόρμα:

Πεδίο Κειμένου (Text Field)	<input type="text"/>
Περιοχή Κειμένου (Text Area)	<input type="text"/>
Κουμπιά επιλογών (Radio button)	<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>
Κουτιά πολλαπλών επιλογών (Check box)	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Λίστα επιλογών (List ή Menu)	Επιλογή 1 ▾
Κουμπί (Button)	Αποστολή Στοιχείων

4. Ο παρακάτω κώδικας υλοποιεί στη φόρμα μας
 α) κουμπιά επιλογών (radio buttons) ή
 β) κουτιά πολλαπλών επιλογών ?

Εξηγήστε τι σημαίνει το method "post" στις φόρμες HTML.

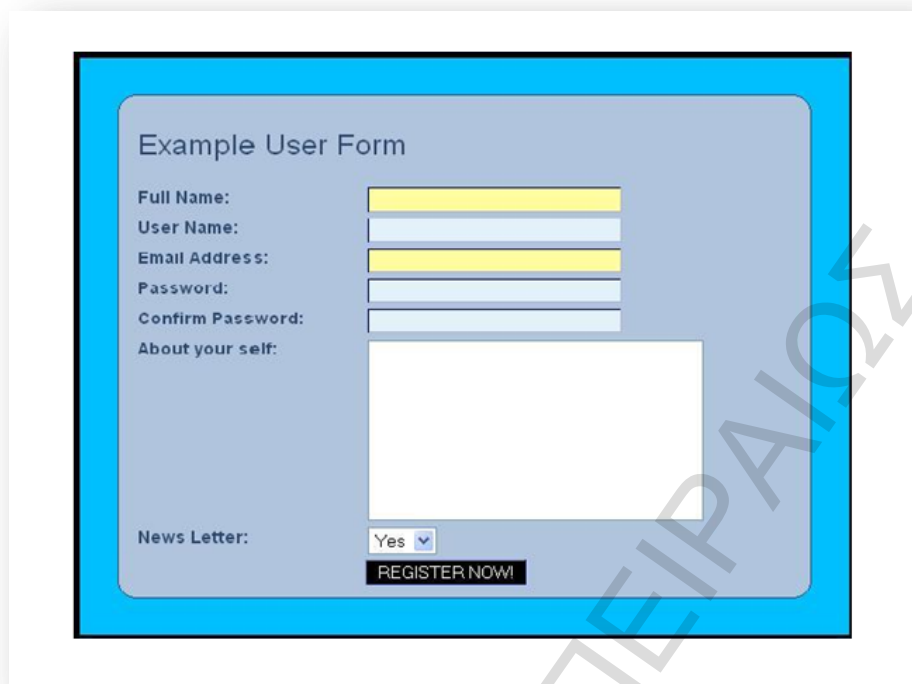
```
<form name="form1" method="post" action="example3.php">
<input type="checkbox" name="sports" value="1" /> Αθλητισμός<br />
<input type="checkbox" name="tu" value="1" /> Τυχερό παιχνίδι<br />
```

Εικόνα 21: Φύλλο εργασίας 8ης δραστηριότητας

Δραστηριότητα 9^η: Χρώματα

Στην 9^η δραστηριότητα οι εκπαιδευόμενοι επεξεργάζονται τον τρόπο με τον οποίο χρησιμοποιούνται τα χρώματα ως φόντο ή ως γέμισμα σε πινάκες, κελία και κείμενα μέσω της γλώσσας HTML (Εικόνα 22).

Σκοπός της δραστηριότητας είναι οι εκπαιδευόμενοι να εξοικειωθούν με την μορφοποίηση των ιστοσελίδων εικαστικά, με χρώματα.



Εικόνα 22: Φύλλο εργασίας 9ης δραστηριότητας

Δραστηριότητα 10^η: Ετικέτες HTML

Σε αυτή τη δραστηριότητα γίνεται αναφορά σε όλες τις ετικέτες της HTML, που αφορούν τη μορφοποίηση όλων των δομών μιας στατικής ιστοσελίδας. Οι εκπαιδευόμενοι τις μελετούν ορίζοντας το δικό τους πρόγραμμα εκμάθησης και φτιάχνοντας το δικό τους χρονοδιάγραμμα.

Ο σκοπός της δραστηριότητας είναι οι εκπαιδευόμενοι εξοικειωθούν γενικότερα με όλες τις ετικέτες της HTML και παράλληλα να αποκτήσουν την ευθύνη για τη μάθηση τους μέσα από τις αποφάσεις που θα πάρουν οι ίδιοι για τον τρόπο και το στυλ που μάθησης τους (Εικόνα 23).

ΦΥΛΛΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

1. Αν θέλετε να ξεκινήσετε μια νέα γραμμή σε μια συγκεκριμένη θέση μέσα σε μια παράγραφο, ποια ετικέτα θα πρέπει να χρησιμοποιήσετε;

- <p>
- <pb>
-

-
- </p>

2. Ποια εντολή είναι λάθος?

- <body bgcolor="red">
- <body bgcolor=green">
- <body bgcolor="black">
- <body bgcolor="blue">

3. Ποια ετικέτα χρησιμοποιούμε για τη δημιουργία μιας λίστας με κουκκίδες?

- U
- UL
- UOL

Εικόνα 23: Φύλλο εργασίας 10ης δραστηριότητας

Φάση 4^η : Self-planned Learning (Αυτοπρογραμματιζόμενη μάθηση)

Η τέταρτη φάση έχει ως στόχο την προώθηση της αυτό-προγραμματιζόμενης μάθησης των εκπαιδευομένων και να τους επιτρέψει να αναλάβουν υψηλό βαθμό αυτό-κατεύθυνσης. Οι εκπαιδευόμενοι καλούνται να λάβουν αποφάσεις σχετικά με το τι θέλουν να μάθουν, πώς θέλουν να μάθουν και να καταρτίσουν ένα χρονοδιάγραμμα μέσα στη διάρκεια του οποίου θα πετύχουν αυτό που θέλουν να μάθουν. Ο εκπαιδευτής επιλύει απορίες των εκπαιδευομένων και έχει ρόλο κυρίως εμπνευστικό και ενθαρρυντικό.

Δραστηριότητα 11^η: Προγραμματισμός

Στην δραστηριότητα αυτή οι εκπαιδευόμενοι αφού έχουν μελετήσει όλο το υλικό στις προηγούμενες δραστηριότητες αποφασίζουν τον τρόπο με τον οποίο θεωρούν ότι μπορούν να επιτύχουν μάθηση καλύτερα και συντάσσουν ένα συμφωνητικό μάθησης για τον εαυτό τους προσδιορίζοντας το τι θα ήθελαν να μάθουν και τον τρόπο που θα το πετύχουν αυτό.

Σκοπός της δραστηριότητας είναι οι εκπαιδευόμενοι να διαπιστώσουν το ξεχωριστό στυλ μάθησης που έχει ο κάθε ένας τους και πώς να το υποστηρίξουν, ενώ παράλληλα να μάθουν να χρησιμοποιούν κανόνες και να θέτουν χρονοδιαγράμματα κατά τη διάρκεια της διαδικασίας της μάθησης.

Φάση 5^η : Self-directed Learning (Αυτοκατευθυνόμενη μάθηση)

Στην πέμπτη και τελευταία φάση του μοντέλου οι εκπαιδευόμενοι διαμορφώνουν τα τμήματα των φακέλων του e-portfolio τους. Οι εκπαιδευόμενοι μέσω αυτής της δραστηριότητας αναλαμβάνουν υψηλό βαθμό αυτό-κατεύθυνσης. Ο εκπαιδευτής παρέχει ανατροφοδότηση στους εκπαιδευόμενους επιλύοντας απορίες και έχει ρόλο ενθαρρυντικό και εμπνευστικό.

Δραστηριότητα 12^η: Επέκταση(HTML ver.5)

Σε αυτή τη δραστηριότητα γίνεται μια αναφορά στην HTML 5 η οποία είναι ένα νέο πρότυπο που ξεκίνησε να δημιουργείται το 2006 και σκοπό έχει κάποια στιγμή να αντικαταστήσει την HTML 4 στους browsers νέας γενιάς (*Εικόνα 24*).

Σκοπός είναι αφού οι εκπαιδευόμενοι ολοκλήρωσαν τις προηγούμενες δραστηριότητες που αφορούσαν την HTML4, να διευρύνουν τις γνώσεις τους μελετώντας για την HTML5. Θα κάνουν μια σύγκριση μεταξύ των εκδόσεων της HTML, θα συζητήσουν και θα καταγράψουν τις διαφορές τους αλλά και τις προσδοκίες τους από τη νέα έκδοση.

ΦΥΛΛΟ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ

1. Επιλέξτε το σωστό Doctype που χρησιμοποιούμε σε όλα τα HTML5 αρχεία.

- <!DOCTYPE html PUBLIC "-//W3C//DTD HTML 5.0 Transitional//EN">
- <!DOCTYPE html PUBLIC "-//W3C//DTD HTML 5.0 Transitional//EN">
- <!doctype html5>
- <!doctype html>

2. Επιλέξτε τη σωστή έκφραση που ενσωματώνει ένα βίντεο σε ένα αρχείο HTML5.

- <movie src="filename.ext" controls="controls"> </movie>
- <video src="filename.ext" controls="controls"> </video>
- <plugin src="filename.ext" controls="controls"></plugin>
- <autoplay src="filename.ext" controls="controls"> </autoplay>

3. Επιλέξτε τη σωστή έκφραση που ενσωματώνει ένα navigation menu στην ιστοσελίδα σας.

- <nav>
- <navigation>
- <menu>
- <menulist>

Εικόνα 24: Φύλλο εργασίας 12ης δραστηριότητας

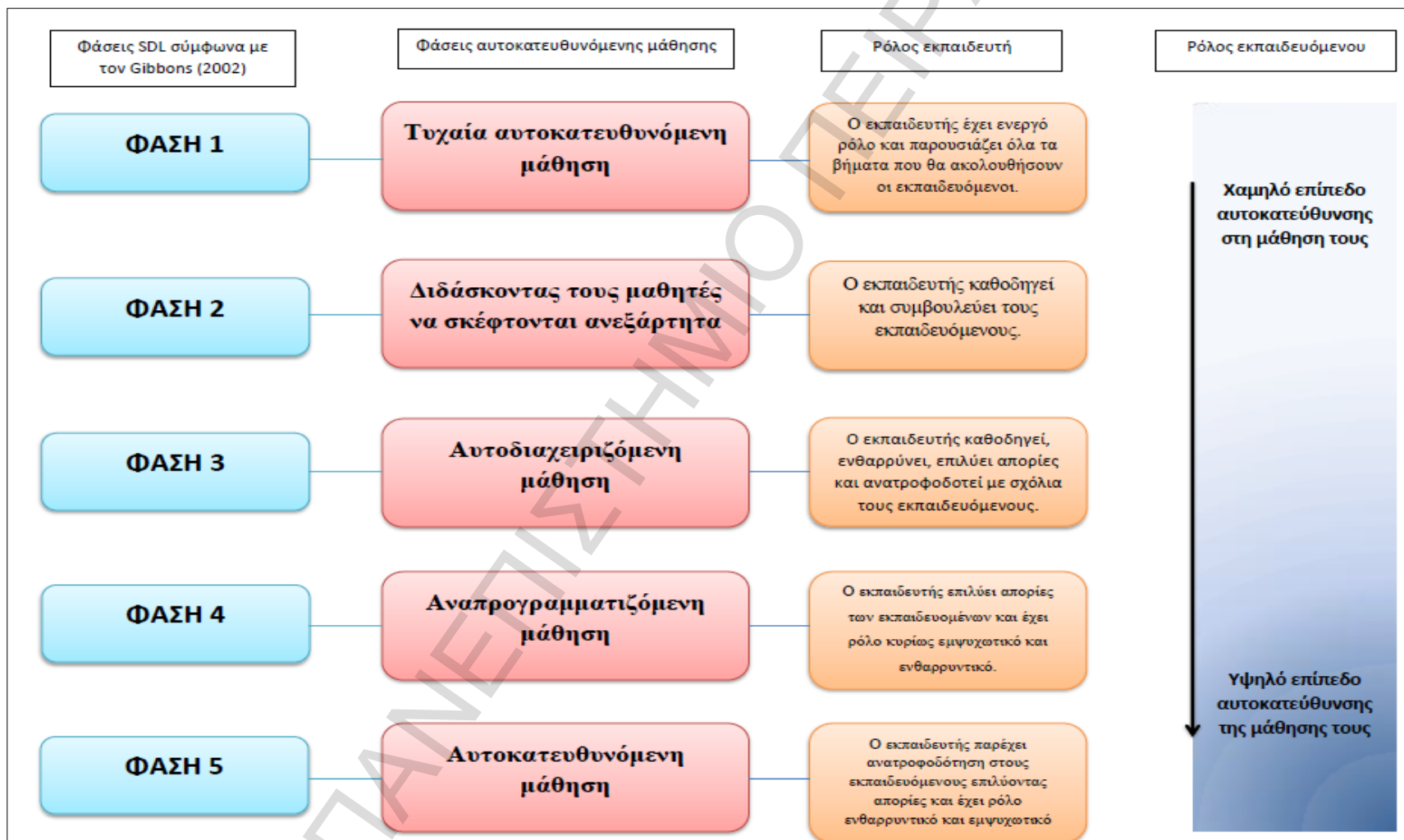
Δραστηριότητα 13^η: Οργάνωση ατομικού e-portfolio

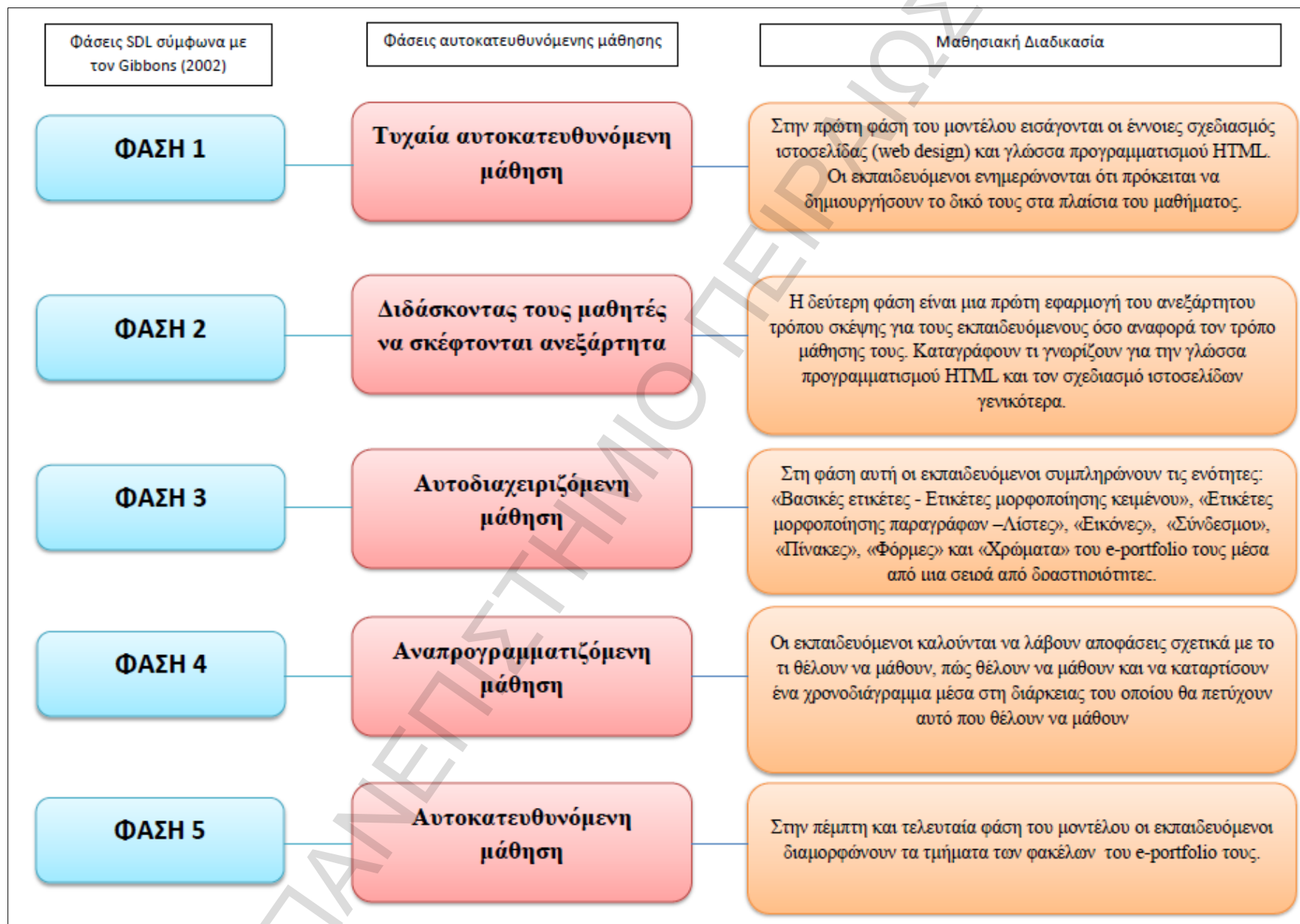
Στη δραστηριότητα αυτή οι εκπαιδευόμενοι θα πρέπει να αντιγράψουν τους φακέλους τους στον φάκελο «Χαρτοφυλάκιο». Οι φάκελοι αυτοί είναι:

1. Βασικές ετικέτες - Ετικέτες μορφοποίησης κειμένου
2. Ετικέτες μορφοποίησης παραγράφων –Λίστες
3. Εικόνες
4. Σύνδεσμοι
5. Πίνακες
6. Φόρμες
7. Χρώματα
8. Ετικέτες HTML

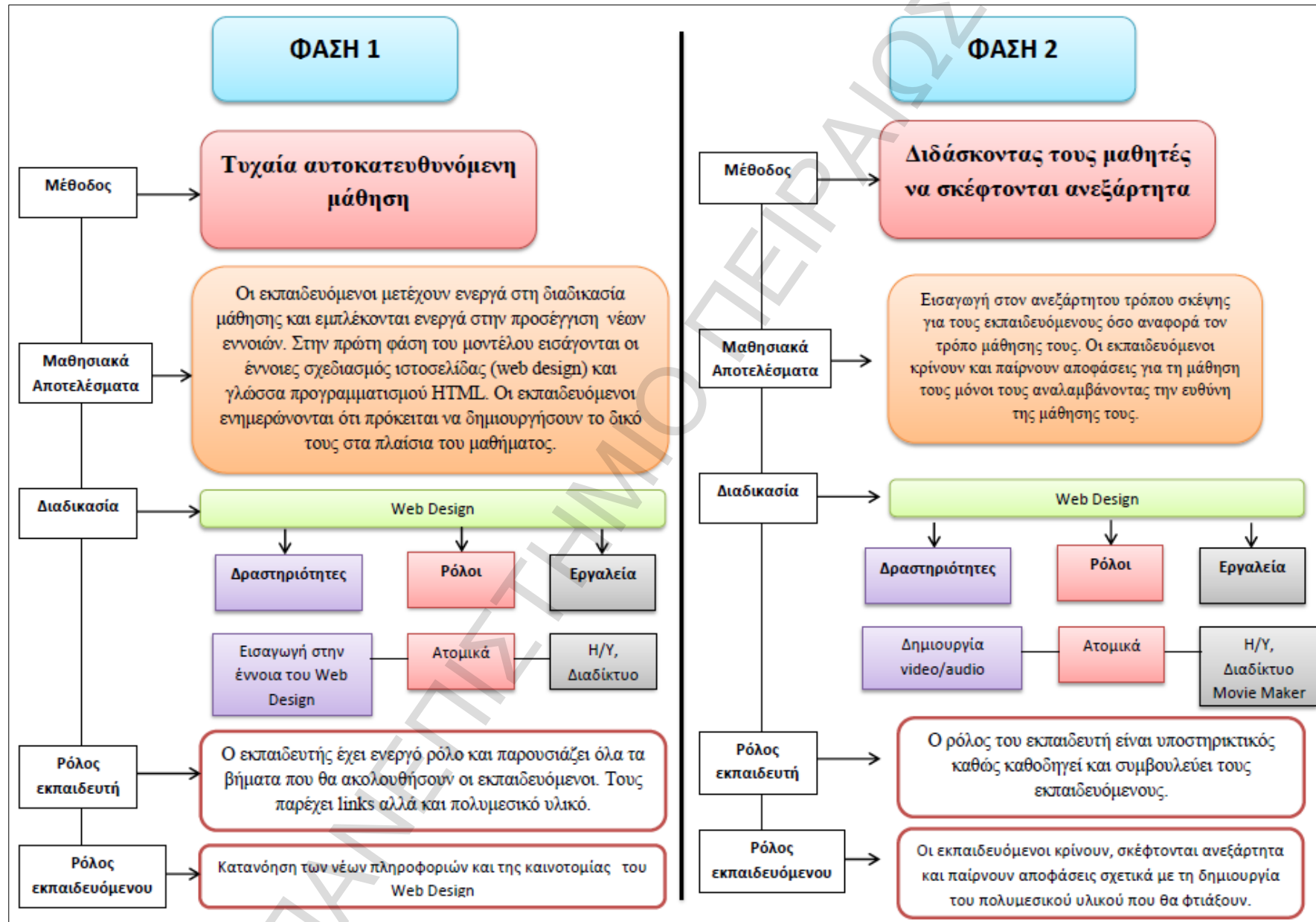
Ο πρωταρχικός στόχος της δραστηριότητας είναι η διαμόρφωση του ατομικού τους e-portfolio. Η δραστηριότητά αυτή προορίζεται επίσης να τους προσφέρει την ευκαιρία να αναλάβουν υψηλό βαθμό αυτό-κατεύθυνσης στην μάθηση τους.

Στο παρακάτω γράφημα παρουσιάζεται συνοπτικά όλη η μαθησιακή διαδικασία (Γράφημα 8).

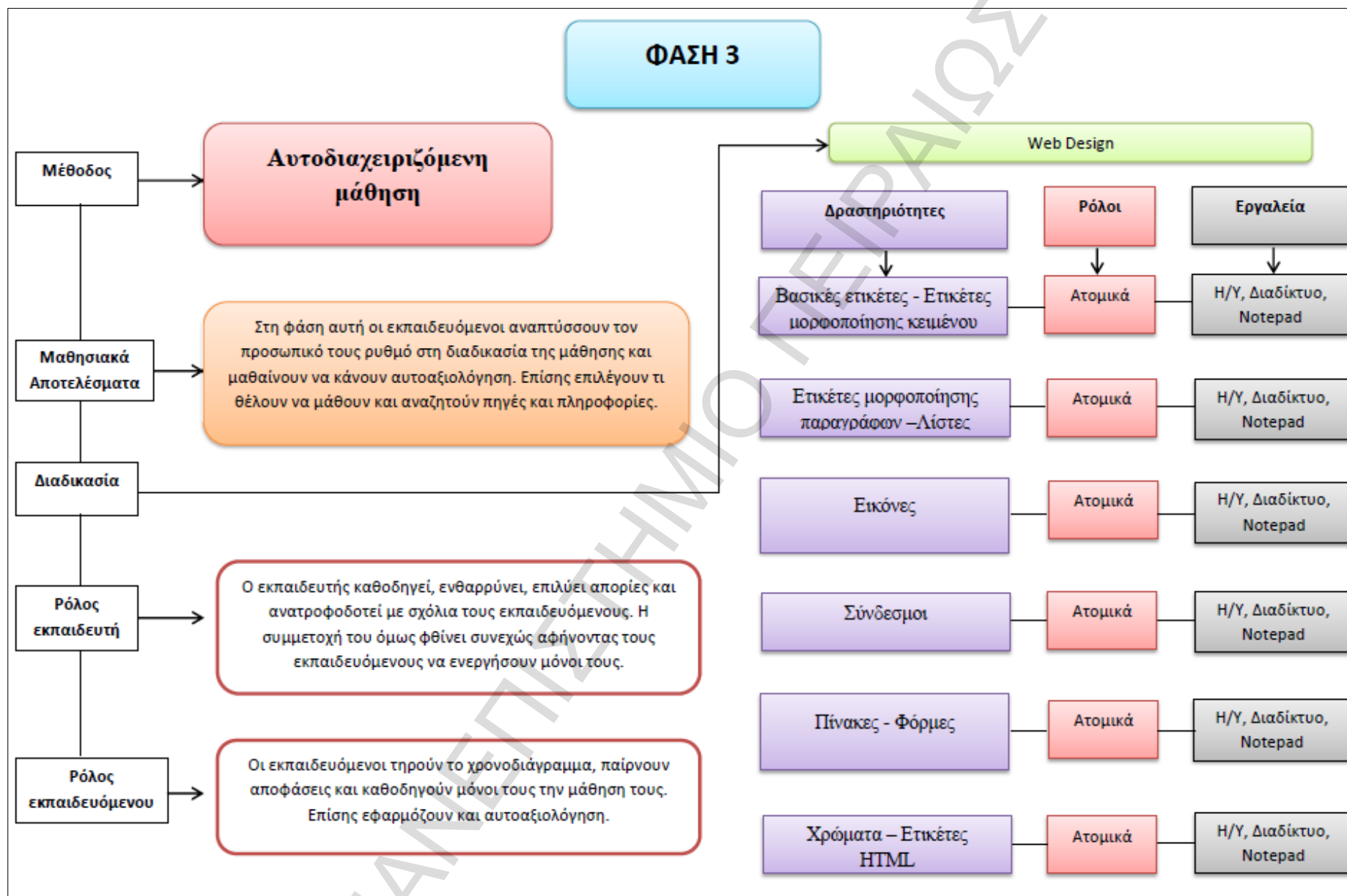




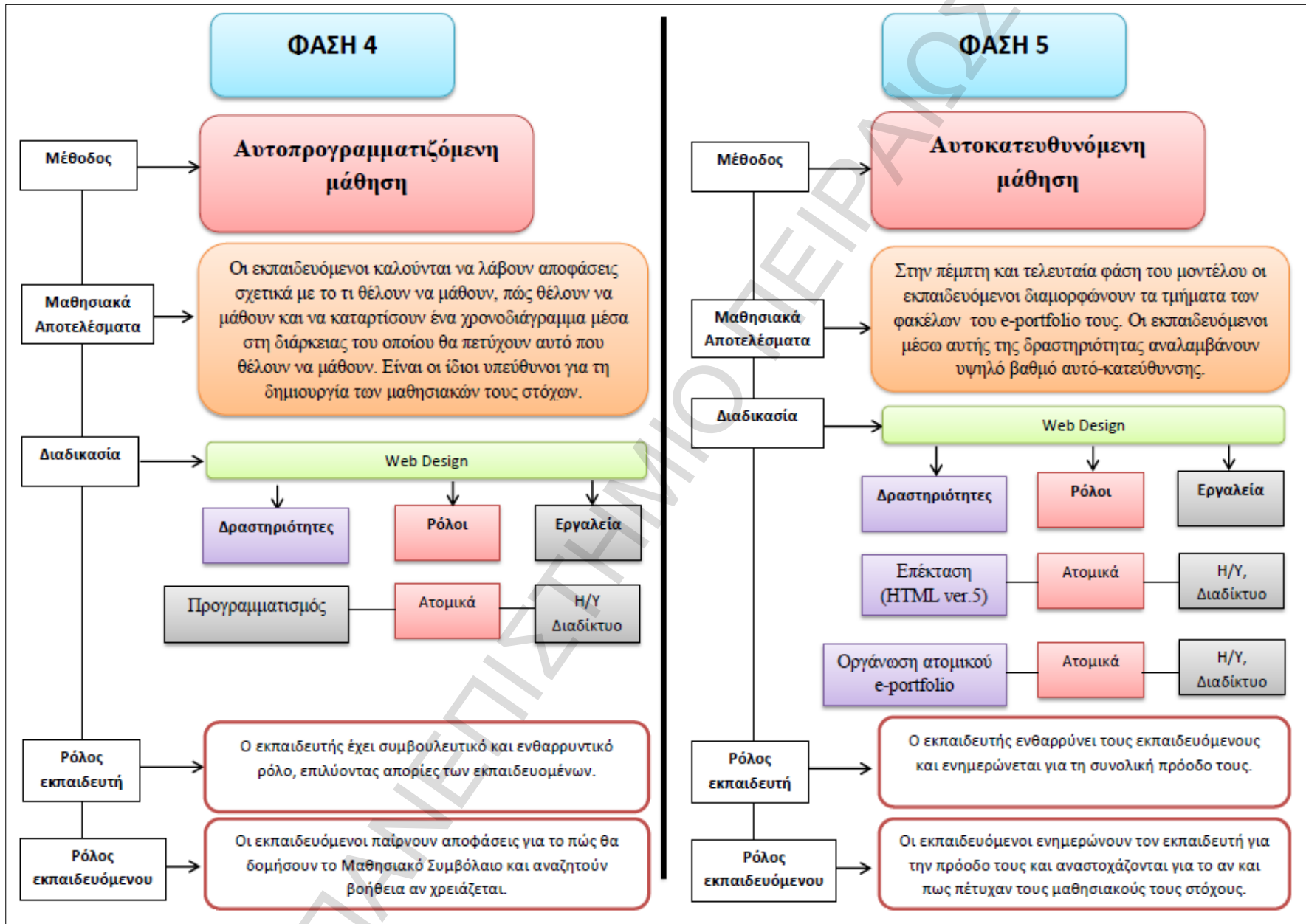
Γράφημα 8β: Μαθησιακή διαδικασία



Γράφημα 8γ: Φάσεις 1&2



Γράφημα 8δ: Φάση 3



Γράφημα 8ε: Φάσεις 4&5

Στον παρακάτω πίνακα αναλύονται οι δραστηριότητες για τον σχεδιασμό ιστοσελίδων (Πινάκας 13).

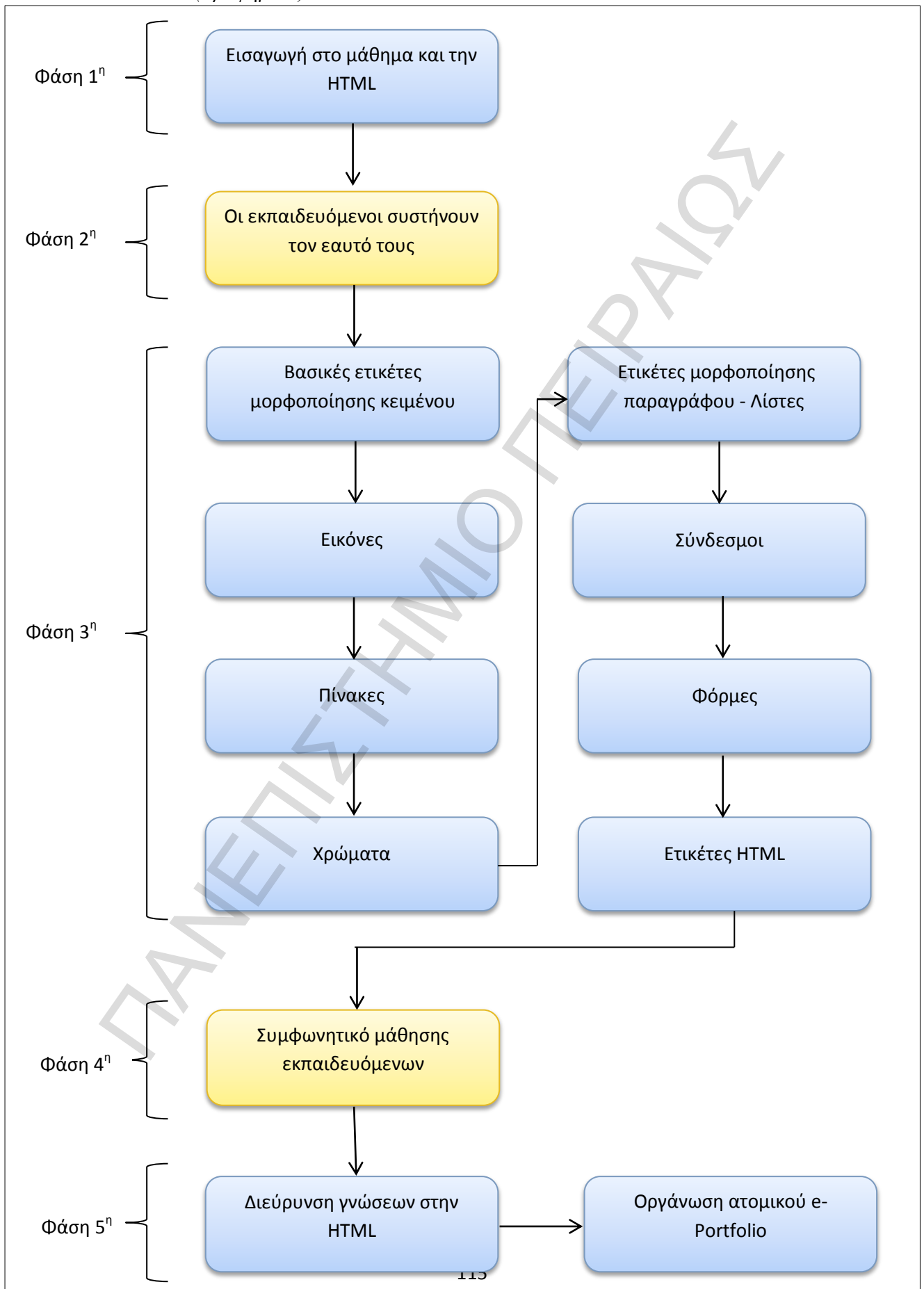
Φάσεις SDL	Δραστηριότητες	Περιγραφή	Στόχος	Ρόλος εκπαιδευτή
Φάση 1^η : Incidental Self-directed Learning (Τυχαία αυτοκατευθυνόμενη μάθηση)	Εισαγωγή	Σε αυτή τη δραστηριότητα οι εκπαιδευόμενοι μαθαίνουν τι είναι η γλώσσα HTML, τι είναι και πώς χρησιμοποιούνται οι ετικέτες ως κύρια συστατικά στοιχεία της γλώσσας αλλά και πώς δημιουργούνται αρχεία HTML.	Σκοπός της δραστηριότητας είναι αφού οι εκπαιδευόμενοι ολοκληρώσουν το αντίστοιχο φύλλο εργασίας, να προσδιορίσουν το επίπεδο αφομοίωσης που διαθέτουν σχετικά με το τι είναι η γλώσσα HTML και πώς δημιουργούνται τα αρχεία της που ανοίγουν σε web browsers.	Καθοδηγεί Ενθαρρύνει Ανατροφοδοτεί- επιλύει απορίες
Φάση 2^η : Teaching students to think independently (Διδάσκοντας τους μαθητές να σκέφτονται ανεξάρτητα)	Ανεξάρτητη σκέψη	Στην δεύτερη δραστηριότητα οι εκπαιδευόμενοι συστήνουν τον εαυτό τους στους υπόλοιπους. Ο τρόπος που θα το κάνουν αυτό έγκειται στους ίδιους. Έτσι αυτό μπορεί να γίνει είτε μέσω ενός σύντομου βιογραφικού, είτε μέσω ενός ηχητικού μηνύματος, είτε μέσω ενός σύντομου βίντεο. Ο τρόπος που θα δομηθεί αυτή η παρουσίαση και οι πληροφορίες που θα περιέχει θα το αποφασίσουν οι ίδιοι οι εκπαιδευόμενοι.	Σκοπός της δραστηριότητας είναι οι εκπαιδευόμενοι να αρχίσουν να σκέφτονται μόνοι τους, χωρίς την βοήθεια του εκπαιδευτή και να παίρνουν αποφάσεις οι ίδιοι για τις εργασίες τους παίρνοντας την ευθύνη της μάθησης τους.	Ενθαρρύνει-Εμψυχώνει Ανατροφοδοτεί- επιλύει απορίες
Φάση 3^η: Self-managed	Βασικές ετικέτες - Ετικέτες μορφοποίησης κειμένου	Στη τρίτη δραστηριότητα οι εκπαιδευόμενοι μελετούν για τις βασικές ετικέτες που αφορούν τη διαμόρφωση κειμένου (έντονα γράμματα, πλάγια γράμματα, χρωματιστή γραμματοσειρά κ.α.). Επίσης αναλύονται θέματα όπως η δημιουργία λίστας με κουκκίδες, αριθμημένης λίστας και κειμένου σε μορφή εκθέτη.	Σκοπός της δραστηριότητας είναι αφού ολοκληρώσουν οι εκπαιδευόμενοι το αντίστοιχο φύλλο εργασίας, να μπορούν να μορφοποιήσουν το κείμενο της ιστοσελίδας τους όπως επιθυμούν. Ταυτόχρονα τους δίνεται η δυνατότητα να δουλεύουν προγραμματιστικά με μεγαλύτερο βαθμό πολυπλοκότητας.	Επιλύει απορίες Καθοδηγεί Ενθαρρύνει-εμψυχώνει
	Ετικέτες μορφοποίησης παραγράφων - Λίστες	Σε αυτή τη δραστηριότητα οι εκπαιδευόμενοι μελετούν για τις ετικέτες που αφορούν τη διάταξη και στοίχιση κειμένου. Επίσης μαθαίνουν πως αλλάζουμε μέγεθος, τύπο και χρώμα στις γραμματοσειρές μιας ιστοσελίδας.	Σκοπός της δραστηριότητας είναι αφού ολοκληρώσουν το αντίστοιχο φύλλο εργασίας, να είναι σε θέση να συνδυάσουν τις προηγούμενες γνώσεις τους με τα νέα δεδομένα ώστε να δίνουν στο περιεχόμενο μιας ιστοσελίδας τη μορφή που επιθυμούν.	Ενθαρρύνει-Εμψυχώνει Ανατροφοδοτεί- επιλύει απορίες

Learning (Αυτοδιαχειριζόμενη μάθηση)				
	Εικόνες	Σε αυτή τη δραστηριότητα οι εκπαιδευόμενοι μαθαίνουν να εισάγουν εικόνες σε μια στατική σελίδα HTML. Επίσης μελετούν όλες τις βασικές ιδιότητες των εικόνων (μέγεθος, περίγραμμα κ.α.) αλλά και το πώς στοιχίζονται σε σχέση με το κείμενο.	Σκοπός της δραστηριότητας είναι αφού ολοκληρώσουν το αντίστοιχο φύλλο εργασίας, οι εκπαιδευόμενοι να είναι σε θέση να διαχειρίζονται εικόνες μέσα στα αρχεία HTML.	Ενθαρρύνει Ανατροφοδοτεί- επιλύει απορίες
	Σύνδεσμοι	Σε αυτή τη δραστηριότητα οι εκπαιδευόμενοι μελετούν για τους υπερσυνδέσμους στην γλώσσα HTML. Συγκεκριμένα μαθαίνουν για τη διασύνδεση μιας σελίδας με άλλες σελίδες στο Διαδίκτυο, αλλά και για τη δημιουργία συνδέσμων προς HTML σελίδες εσωτερικές του ίδιου website.	Σκοπός της δραστηριότητας είναι αφού ολοκληρώσουν το αντίστοιχο φύλλο εργασίας, να είναι σε θέση να δημιουργήσουν μια ιστοσελίδα HTML την οποία να μπορούν να διασυνδέσουν με εξωτερικά url, αλλά και να είναι σε θέση να δομήσουν την εσωτερική της διασύνδεση (για παράδειγμα να κατασκευάσουν ένα μενού μέσω του οποίου να γίνεται πλοήγηση μέσα στην ιστοσελίδα).	Καθοδηγεί Επιλύει απορίες
	Πίνακες	Οι εκπαιδευόμενοι σε αυτή τη δραστηριότητα μαθαίνουν πως σχεδιάζεται ένας πίνακας με τη γλώσσα HTML. Συγκεκριμένα αναλύονται οι όροι: πίνακας, επικεφαλίδα πίνακα, τίτλος πίνακα και περίγραμμα πίνακα.	Ο σκοπός της δραστηριότητας είναι, αφού ολοκληρώσουν το αντίστοιχο φύλλο εργασίας, να προσδιορίσετε το επίπεδο προγραμματιστικής ικανότητας υλοποίησης πινάκων μέσω της HTML αλλά και να διαπιστώσουν πώς αυτοί συμπεριφέρονται μέσα σε έναν φυλλομετρητή (browser).	Επιλύει απορίες Ενθαρρύνει- Εμφυχώνει
	Φόρμες	Σε αυτή τη δραστηριότητα οι εκπαιδευόμενοι μαθαίνουν πως να κατασκευάζουν φόρμες στις ιστοσελίδες με τη γλώσσα HTML. Οι φόρμες είναι ένα πολύ βασικό κομμάτι μας και δίνουν τη δυνατότητα στο χρήστη του δικτυακού τόπου να συνδεθεί, να επικοινωνήσει με τον διαχειριστή της ιστοσελίδας αλλά και να καταχωρίσει δεδομένα.	Ο σκοπός της δραστηριότητας είναι οι εκπαιδευόμενοι να μάθουν εκτός από το να δημοσιεύουν πληροφορίες μέσω μιας στατικής ιστοσελίδας HTML, να κατασκευάζουν κατάλληλες φόρμες ώστε οι επισκέπτες της ιστοσελίδας να επιλέγουν ή να πληκτρολογούν στοιχεία σε αυτή.	Επιλύει απορίες Ενθαρρύνει- Εμφυχώνει

	Χρώματα	Στην 9 ^η δραστηριότητα οι εκπαιδευόμενοι επεξεργάζονται τον τρόπο με τον οποίο χρησιμοποιούνται τα χρώματα ως φόντο ή ως γέμισμα σε πινάκες, κελία και κείμενα μέσω της γλώσσας HTML.	Σκοπός της δραστηριότητας είναι οι εκπαιδευόμενοι να εξοικειωθούν με την μορφοποίηση των ιστοσελίδων εικαστικά, με χρώματα.	Ανατροφοδοτε Επιλύει απορίες Ενθαρρύνει- Εμψυχώνει
	Ετικέτες HTML	Σε αυτή τη δραστηριότητα γίνεται αναφορά σε όλες τις ετικέτες της HTML, που αφορούν τη μορφοποίηση όλων των δομών μιας στατικής ιστοσελίδας. Οι εκπαιδευόμενοι τις μελετούν ορίζοντας το δικό τους πρόγραμμα εκμάθησης και φτιάχνοντας το δικό τους χρονοδιάγραμμα.	Ο σκοπός της δραστηριότητας είναι οι εκπαιδευόμενοι εξοικειωθούν γενικότερα με όλες τις ετικέτες της HTML και παράλληλα να αποκτήσουν την ευθύνη για τη μάθηση τους μέσα από τις αποφάσεις που θα πάρουν οι ίδιοι για τον τρόπο και το στυλ που μάθησης τους.	Ανατροφοδοτεί Επιλύει απορίες Ενθαρρύνει- Εμψυχώνει
Φάση 4^η : Self-planned Learning (Αυτοπρογραμματιζόμενη μάθηση)	Προγραμματισμός	Στην δραστηριότητα αυτή οι εκπαιδευόμενοι αφού έχουν μελετήσει όλο το υλικό στις προηγούμενες δραστηριότητες αποφασίζουν τον τρόπο με τον οποίο θεωρούν ότι μπορούν να επιτύχουν μάθηση καλύτερα και συντάσσουν ένα συμφωνητικό μάθησης για τον εαυτό τους προσδιορίζοντας το τι θα ήθελαν να μάθουν και τον τρόπο που θα το πετύχουν αυτό.	Σκοπός της δραστηριότητας είναι οι εκπαιδευόμενοι να διαπιστώσουν το ξεχωριστό στυλ μάθησης που έχει ο κάθε ένας τους και πώς να το υποστηρίξουν, ενώ παράλληλα να μάθουν να χρησιμοποιούν κανόνες και να θέτουν χρονοδιαγράμματα κατά τη διάρκεια της διαδικασίας της μάθησης.	Ανατροφοδοτεί Επιλύει απορίες
Φάση 5^η : Self-directed Learning (Αυτοκατευθυνόμενη μάθηση)	Επέκταση(HTML ver.5)	Σε αυτή τη δραστηριότητα γίνεται μια αναφορά στην HTML 5 η οποία είναι ένα νέο πρότυπο που ξεκίνησε να δημιουργείται το 2006 και σκοπό έχει κάποια στιγμή να αντικαταστήσει την HTML 4 στους browsers νέας γενιάς.	Σκοπός είναι αφού οι εκπαιδευόμενοι ολοκλήρωσαν τις προηγούμενες δραστηριότητες που αφορούσαν την HTML4, να διευρύνουν τις γνώσεις τους μελετώντας για την HTML5. Θα κάνουν μια σύγκριση μεταξύ των εκδόσεων της HTML, θα συζητήσουν και θα καταγράψουν τις διαφορές τους αλλά και τις προσδοκίες τους από τη νέα έκδοση.	Ανατροφοδοτεί Επιλύει απορίες
	Οργάνωση ατομικού e-portfolio	Στη δραστηριότητα αυτή οι εκπαιδευόμενοι θα πρέπει να αντιγράψουν συγκεκριμένους φακέλους στον φάκελο «Χαρτοφυλάκιο».	Ο πρωταρχικός στόχος της δραστηριότητας είναι η διαμόρφωση του ατομικού τους e-portfolio. Προορίζεται επίσης να προσφέρει την ευκαιρία οι εκπαιδευόμενοι να αναλάβουν υψηλό βαθμό αυτό-κατεύθυνσης στην μάθηση τους.	Ανατροφοδοτεί Επιλύει απορίες

Πίνακας 13: Ανάλυση δραστηριοτήτων Web Design

Στο παρακάτω γράφημα παρουσιάζεται η ροή του εργαστηρίου για το σχεδιασμό ιστοσελίδων (Γράφημα 9).



Γράφημα 9: Ροή εργαστηρίου Web Design

6.3 ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ

Από την έρευνα που διεξήχθη γεννιέται η ανάγκη για συγκρότηση μεγαλύτερου αριθμού δείγματος των συμμετεχόντων προκειμένου να αυξηθεί η εγκυρότητα και να μπορεί να γενικευτεί η έρευνα με μεγαλύτερη ευκολία. Επίσης προκύπτει η ανάγκη για εφαρμογή της έρευνας και σε εκπαιδευόμενους άλλων βαθμίδων (πρωτοβάθμιας και δευτεροβάθμιας) αλλά και σε εκπαιδευόμενους που συμμετέχουν σε προγράμματα δια βίου μάθησης.

Επιπρόσθετα θα μπορούσε να εφαρμοστεί η συγκεκριμένη σχεδίαση με ένα άλλο Web 2.0 εργαλείο (πχ. Joomla, Mahara κ.α.) προκειμένου να διαπιστωθεί κατά πόσο είναι κατάλληλα να υποστηρίξουν μια τέτοια εκπαιδευτική παρέμβαση και να διαπιστωθούν οι τυχόν ελλείψεις και αδυναμίες τους.

Επιπλέον θα ήταν γόνιμο να σχεδιαστεί η συγκεκριμένη εκπαιδευτική παρέμβαση με μια άλλη μέθοδο (πχ Problem Based Learning) από αυτή της αυτοκατευθυνόμενης μαθήσεις (Self-Directed Learning) ώστε να μελετηθεί κατά πόσο μπορεί να υποστηρίξει τις ανάγκες των εκπαιδευομένων.

Τέλος, θα μπορούσε να σχεδιαστεί η πλατφόρμα του WordPress με τέτοιο τρόπο ώστε να εξυπηρετεί τους συμμετέχοντες όχι μόνο στη δημιουργία του e-portfolio τους αλλά και στη σύνδεση του με την αγορά εργασίας ώστε οι γνώσεις και οι δεξιότητες των εκπαιδευομένων να είναι άμεσα διαθέσιμες στους ενδιαφερόμενους και άρα να υπάρχει άμεσα αποτέλεσμα στην επαγγελματική ανάπτυξη των εκπαιδευομένων.

ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Αγγελίδης Π. και Μαυροειδής Γ. (2004). *Εκπαιδευτικές καινοτομίες του μέλλοντος*. Αθήνα: Τυπωθήτω.
- Αλεξανδράτος, Γ. Φ. (2009). *Οι νέες τεχνολογίες στη διδασκαλία*. Κυριακάτικη Ελευθεροτυπία.
- Γεωργούσης, Π. (1998). *Η Αξιολόγηση των μαθητών με βάση το φάκελο υλικού (Portfolio Assessment)*. Αθήνα: Δελφοί.
- Γεωργούσης, Π. (1999). *Η Μέτρηση και η αξιολόγηση της επίδοσης των μαθητών*. Αθήνα: Γεωργούσης.
- Ντολιοπούλου Ε.- Γουργιώτου Ε. (2008). *Η αξιολόγηση στην εκπαίδευση με έμφαση στην προσχολική*. Αθήνα : Gutenberg.
- Ευρωπαϊκή Επιτροπή. (2005). *Ένα νέο στρατηγικό πλαίσιο για την πολυγλωσσία*. Βρυξέλλες: COM (2005).
- Καγκά Ε., (2003). *Ευρωπαϊκό Portfolio γλωσσών (European Language Portfolio, Portfolio Européennes Langues, Europäisches Sprachenportfolio)*. Αθήνα: Eiffel
- Καγκά, Ε. (2004). *Portfolio γλωσσών: καινοτόμες πρακτικές προσεγγίσεις πολυγλωσσικού γραμματισμού*. Στο Π. Παπούλια - Τζελέπη και Ε. Τάφα (επιστημ. επιμ.), *Γλώσσα και Γραμματισμός*.
- Καγκά, Ε., (2007). *Το Ευρωπαϊκό Portfolio Γλωσσών ως μέσο προώθησης της πολυγλωσσίας και της πολυπολιτισμικότητας, Θέματα Διαχείρισης Προβλημάτων Σχολικής Τάξης*. Αθήνα: Παιδαγωγικό Ινστιτούτο.
- Καραδήμας, Δ. (2008), *Αξιολόγηση εκπαιδευτικού έργου, εισαγωγική επιμόρφωση εκπαιδευτικών*. ΠΕΚ Λαμίας.
- Καψάλης Α. (1989). *Αξιολόγηση και βαθμολογία στο δημοτικό σχολείο*. Θεσσαλονίκη: Art of Text.
- Κόκκος, Α., (2005). *Εκπαίδευση Ενηλίκων: Ανιχνεύοντας το πεδίο*. Αθήνα : Μεταίχμιο.
- Κουλουμπαρίτση Α, -Ματσαγγούρας Η., (2004). *Φάκελος εργασιών του μαθητή. Η αυθεντική αξιολόγηση στη διαθεματική διδασκαλία*. Αθήνα: Τυπωθήτω.

Κυνηγός, Χ., (2006). *Το μάθημα της Διερεύνησης. Παιδαγωγική αξιοποίηση των Ψηφιακών Τεχνολογιών για τη διδακτική των μαθηματικών – Από την έρευνα στη σχολική τάξη*. Αθήνα: Ελληνικά Γράμματα.

Κυνηγός Χ., (1995). *Η ευκαιρία που δεν πρέπει να χαθεί: Η Υπολογιστική Τεχνολογία ως Εργαλείο Έκφρασης και Διερεύνησης στη Γενική Παιδεία*. Αθήνα: Σείριος.

Μπούτσια Χ., (2012). *Language e-portfolio - self directed language learning*. Πειραιάς: Πανεπιστήμιο Πειραιά

Σταματοπούλου, Ι. (1998). *Portfolio – βοηθώντας τους μαθητές μας στην προσωπική και επαγγελματική τους ανάπτυξη*. Προσανατολισμός, Μάρτιος – Απρίλιος.

Σούλης, Σ.Γ. (2002). *Παιδαγωγική της ένταξης. Από το «Σχολείο του Διαχωρισμού» σε ένα «Σχολείο για Όλους»*. Αθήνα: Τυπωθήτω.

Τοφαρίδου Φ.(2007). *Ευρωπαϊκό portfolio γλωσσών, Οδηγίες προς τους εκπαιδευτικούς*. Υπουργείο παιδείας και πολιτισμού Κύπρου.

ΞΕΝΗ ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

Abrami, P and Barrett, H. (2005). *Directions for research and development on electronic portfolios*. Canadian journal of learning and technology.

Ahn, J. (2004). *Electronic portfolios: Blending technology, accountability and assessment*. Retrieved December, 20, 2007.

Arnold, J. (1999). *Affect in language learning*. Cambridge: CUP.

Astin, A. (1985). *Achieving educational excellence*. San Francisco: Jossey-Bass.

Astin, A. (1996). *Involvement in learning revisited: Lessons we have learned*. In *Journal of College Student Development*, San Francisco: Jossey-Bass.

Arter J. and Spandel V. (1992). *NCME instructional module: using portfolios of student work in instruction and assessment*. *Educational measurement : issues and practice*. Cambridge: CUP.

Barrett, H., (2000). *The Electronic Portfolio Development Process*. [Online] Available at: <http://electronicportfolios.org>

Barrett, H., (2004). *Professional Development for Implementing Electronic Portfolios*. [Online] Available at: <http://electronicportfolios.org>

Barrett, H. (2004b). *Electronic portfolios as digital stories of deep learning: Emerging digital tools to support reflection in learning-centered portfolios*. [Online] Available at: <http://electronicportfolios.org>

- Byram, M., & Risager, K. (1999). *Language teachers, politics and cultures*. Clevedon, UK: Multilingual Matters.
- Boutsia, C., Paraskeva, F., & Alexiou A. (2013). *Strengthening Intercultural Competence through a Web 2.0 Based Language Portfolio*. Πρακτικά του Συνεδρίου «VI International GUIDE Conference», Αθήνα, 3-4 Οκτωβρίου 2013
- Boutsia, C., Paraskeva, F., & Alexiou A. (2013). *Being Self-Directed through My Electronic Language Portfolio*. Πρακτικά του Συνεδρίου «3ο Πανελλήνιο Συνέδριο: Ένταξη & Χρήση των ΤΠΕ στην Εκπαιδευτική Διαδικασία», Πειραιάς, Αθήνα, 10 - 12 Μαΐου 2013
- Brockett, R. G., & Hiemstra, R. (1991). *Self-direction in adult learning: Perspectives on theory, research and practice*. London: Routledge.
- Brookfield S. (1986). *Understanding and facilitating adult learning*. San Fransisco: Jossey-Bass.
- Brookfield, Stephen. (1985). *Self-directed learning: From theory to practice*. San Francisco: Jossey-Bass.
- Corno, L. (1989). *Self-regulated learning: A volitional analysis*. New York: Springer-Verlag.
- Cohen M, Manion L. (1994). *Educational Research Methodology*. UK: Routledge Falmer
- Columba L., Dolgos K.A (1995). *Portfolio assessment in mathematics*. Reading improvement.
- Darren George & Paul Mallery (2013). *IBM SPSS Statistics 21 Step by Step: A Simple Guide and Reference (13th Edition)*.
- Davies, A. (2000). *Making classroom assessment work*. Merville, BC: Connections Publishing.
- Gibbons, M. (2002). *The Self-Directed Learning Handbook: Challenging Adolescent Students to Excel*. New York: Jossey-Bass.
- Gabriela Grosseck (2008). *To use or not to use web 2.0 in higher education?* World Conference on Educational Sciences 2009
- Grow, G. (1994). *In defense of the staged self-directed learning model*. In *Adult Education Quarterly*. Tallahassee: Florida A&M University,
- Grow, G. (1991). Teaching learners to be self-directed: A stage approach. In *Adult Education Quarterly*.
- Gureckis M. T. & Markant B. D.,(2012). *Self-Directed Learning: A Cognitive and Computational Perspective*. NewYork: N.Y. University

- Jarvis, P. (1985). *The Sociology of Adult and Continuing Education*. Beckenham: Croom Helm.
- Jong, T. & Joolingen, W. (1998). *Scientific Discovery Learning with Computer Simulations of Conceptual Domains*. Netherlands : University of Twente
- Kalz, Marco (2005). *Building Eclectic Personal Learning Landscapes with Open Source Tools*, Open Source for Education in Europe, Research & Practise – Conference proceedings.
- Knowles M. (1975). *Self-Directed Learning: A Guide for Learners and Teachers*. New York: Association Press.
- Kasworm, C. (Ed.) (1983). *Educational outreach to select adult populations. In New Directions for Continuing Education*. San Francisco: Jossey-Bass.
- Kop R. & Fournier H. (2010). *Dimensions to SDL in an Open-Networked Environment*. International Journal of Self-Directed Learning.
- Legutke, M., & Thomas, H. (1991). *Process and experience in the language classroom*. Harlow: Longman.
- Lorenzo, G., & Ittleson, J. (2005). *An overview of e-portfolios*. Retrieved December 24, 2007.
- Love, T., & Cooper, T. (2004). *Designing online information systems for portfolio-based assessment*. Journal of Information Technology Education
- Lorenzo G, Ittelson J., (2005), *An othe view of e- portfolios*. Educase.
- Mezirow J. (1985). *A critical theory of self-directed learning*. San Fransisco: Jossey-Bass.
- Mc Afee O. & Leong D (2002) *Assessing and guiding young children' s development and learning*, Boston : Pearson.
- Nunes, A. (2004). *Portfolio in the EFL classroom: Disclosing an informed practice*. In EFL Journal.
- Pucet and Black (2000), *children and learning before school*, New York, Hill publications.
- Riecken, H.W. και Boruch, R.F. (1974) *Social Explanation: a Method for Planning and Evaluating Social Intervention*. New York: Academic Press Inc.
- Rogers, A. (1999). *Εκπαίδευση Ενηλίκων*. Αθήνα: Μεταίχμιο.
- Poehnell, G., & Amunson, N. (2001). *The portfolio conversation*. University of British Columbia: Unpublished.

- Rolheiser C., Bower B., Stevahn L. (2000), *The portfolio organizer*, Alexandria: ASCD.
- Taylor, E. (1994). *Intercultural competency: A transformative learning process*. In *Adult Education Quarterly*.
- Verma & Mallick (1999). *Researching Education: Perspectives and Techniques*.
- Valencia, S. (1990). *A Portfolio Approach to Classroom Assessment: The Why's, what's and How's*.
- Vygotsky, L. (1986). *Thought and language*. Cambridge, MA: The MIT Press.
- Williams, F. Chan, Y. F., & Cheung, H. L. (2009). *The English language portfolio*. In J. Zubizarreta (Ed.), *The Learning Portfolio*.
- Wilson, S. (2005). *e-Portfolios*. Retrieved.
- Wortham S. (2008). *Play and Child Development*. London: Prentice Hall.
- Young D. & Lipczynski K. (2007) *Transferability of e-portfolios in education*. . In *Chronicle of Higher Education*, 48(26), A31-A32.
- Young, J. R. (2002). *'E-portfolios' could give students a new sense of their accomplishments*. In *Chronicle of Higher Education*, 48(26), A31-A32.
- Zimmerman Barry & Schunk Dale. (1989). *Self-regulated learning and academic achievement: Theory, research, and practice*. New York: Springer-Verlag.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α

ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΑ

Pre – Research Questionnaire

Οι απόψεις μου για το σύστημα υποστήριξης του e-Portfolio						
Η εμφάνιση του						
α/α	Ερωτήσεις	Απαντήσεις				
1	Η εμφάνιση του πρέπει να είναι σαφής και ξεκάθαρη.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
2	Είναι απαραίτητο το περιεχόμενο του να ενισχύει τη δημιουργικότητα.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
3	Η μορφοποίηση του κειμένου (γραμματοσειρές, χρώματα κ.α.) πρέπει να ενισχύουν την αισθητική ποιότητα του κειμένου	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
Λειτουργικά χαρακτηριστικά						
4	Οι σύνδεσμοι πλοήγησης είναι απαραίτητο να φέρουν σαφή σήμανση και να λειτουργούν σωστά.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
5	Δεν πρέπει να υπάρχουν λάθη στη γραμματική, τη στίξη και την ορθογραφία.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
6	Ο προγραμματισμός οφείλει να είναι κατάλληλος (όχι πολύ περιορισμένος ή υπερβολικά φανταχτερός).	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
7	Όλα τα multimedia στοιχεία οφείλουν να ενισχύουν το σκοπό του και να αυξάνουν το ενδιαφέρον των χρηστών.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
Γενικά Χαρακτηριστικά						
8	Είναι αναγκαίο να καθρεφτίζει το εύρος των γνώσεων και των εμπειριών των χρηστών.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
9	Πρέπει να συνδέονται όλες οι δραστηριότητες σε ένα ολοκληρωμένο σύνολο.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
10	Είναι αναγκαίο να περιλαμβάνει χαρακτηριστικά που να είναι στενά συνδεδεμένα με τους χρήστες.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
Οι στόχοι του						
11	Ο σκοπός του πρέπει να περιγράφεται και να είναι προφανής.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
12	Είναι απαραίτητο να περιλαμβάνει τους βραχυπρόθεσμους στόχους των χρηστών	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ

	(δεξιότητες που πρέπει να αναπτύξουν / βελτιώσουν).					
13	Πρέπει να περιλαμβάνει τους μακροπρόθεσμους προσωπικούς στόχους των χρηστών.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ

Οι αποψεις μου για την εφαρμογή στα πλαίσια της self-directed learning						
Ιδιοκτησία της μάθησης						
α/α	Ερωτήσεις	Απαντήσεις				
14	Οι δραστηριότητες οφείλουν να οδηγούν το χρήστη να αναλαμβάνει την ευθύνη στην διαδικασία της μάθησης.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
15	Οι δραστηριότητες θα πρέπει να βοηθούν να εντοπιστούν και να προσδιοριστούν οι στόχοι των χρηστών.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
16	Οι δραστηριότητες είναι απαραίτητο να βοηθούν το χρήστη να χαρτογραφήσει τη διαδικασία της μάθησης του.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
Διαχείριση και παρακολούθηση της μάθησης						
17	Οι δραστηριότητες θα πρέπει να βοηθούν ώστε να παρθούν οι σωστές αποφάσεις στη διαδικασία μάθησης από τους χρήστες.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
18	Οι δραστηριότητες οφείλουν να συμβάλουν στην αυτοδιαχείριση και αυτοσχεδιασμό της μάθησης.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
19	Οι δραστηριότητες είναι απαραίτητο να βοηθούν στον προσδιορισμό των αναγκών των χρηστών για την εκμάθηση της ξένης γλώσσας.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
20	Οι δραστηριότητες θα πρέπει να βοηθούν το χρήστη να επιλέξει πως θα σχεδιάσει την εκμάθηση της ξένης γλώσσας ανάλογα με το ατομικό του στυλ μάθησης.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
21	Οι δραστηριότητες είναι αναγκαίο να βοηθούν το χρήστη να προσδιορίσει τις αδυναμίες του και τα δυνατά του στοιχεία στη διαδικασία εκμάθησης της ξένης γλώσσας.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
22	Οι δραστηριότητες θα πρέπει απαραίτητα να βοηθούν το χρήστη να αντιληφθεί αν έχουν επιτευχθεί οι στόχοι του στην διαδικασία εκμάθησης της ξένης γλώσσας	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
Επέκταση της μάθησης						
23	Οι δραστηριότητες είναι απαραίτητο να βοηθούν ώστε ο χρήστης να αξιοποιήσει τις δεξιότητες που απέκτησε ώστε να επεκτείνει τη μάθηση τους πέρα από το	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ

	πρόγραμμα σπουδών.					
24	Οι δραστηριότητες πρέπει να βοηθούν τον χρήστη σε μια μελλοντική ανεξάρτητη εκμάθηση ξένων γλωσσών.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ

Οι απόψεις μου για την εφαρμογή στα πλαίσια των διαπολιτισμικών ικανοτήτων.

Στάσεις

α/α	Ερωτήσεις	Απαντήσεις				
25	Οι δραστηριότητες θα πρέπει να βοηθούν ώστε ο χρήστης να εκτιμήσει αυτούς που κατέχουν διαφορετικό πολιτισμικό υπόβαθρο.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
26	Οι δραστηριότητες είναι αναγκαίο να βοηθούν τον χρήστη να εκτιμήσει τους άλλους ακόμα και αν διαφωνούν οι απόψεις τους και οι πεποιθήσεις τους.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
27	Οι δραστηριότητες θα πρέπει να ενθαρρύνουν την προσέγγιση εκείνων με διαφορετικό πολιτισμικό κοινωνικό και θρησκευτικό υπόβαθρο.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
28	Οι δραστηριότητες είναι απαραίτητο να ενισχύουν την προθυμία και την περιέργεια να ενημερωθεί ο χρήστης για διαφορετικές κουλτούρες και πολιτισμούς.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
29	Οι δραστηριότητες θα πρέπει να ενισχύουν την προθυμία να μάθει ο χρήστης για τις εμπειρίες ατόμων με διαφορετική κουλτούρα.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
30	Οι δραστηριότητες θα πρέπει βοηθούν να περιγράψει η πολιτισμική κουλτούρα του χρήστη.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
Γνώση και κατανόηση						
31	Οι δραστηριότητες είναι αναγκαίο να βοηθούν να εντοπιστούν οι βασικές πολιτισμικές πεποιθήσεις του χρήστη και πως αυτές έχουν επηρεαστεί.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
32	Οι δραστηριότητες θα βοηθούν να περιγράψει η κοσμοθεωρία του χρήστη.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
33	Οι δραστηριότητες θα βοηθούν το χρήστη να διαπιστώσει ότι η κοσμοθεωρία των άλλων διαφέρει από τον τρόπο με τον οποίο βλέπει αυτός τον κόσμο.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
34	Οι δραστηριότητες θα προκαλούν το ενδιαφέρον του χρήστη να μάθει για το πολιτισμικό υπόβαθρο των άλλων.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
35	Οι δραστηριότητες θα ευαισθητοποιούν στη μάθηση χρήση άλλων γλωσσών.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ

Προσαρμοστικότητα – Ευελιξία

36	Οι δραστηριότητες θα πρέπει να συμβάλουν βοηθούν προσαρμογή της συμπεριφοράς του ώστε να αποδέχεται ο χρήστης διαφορετικές πολιτισμικές κουλτούρες.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
37	Οι δραστηριότητες θα προτρέπουν τον χρήστη να παρατηρήσει τις πολιτισμικές καταστάσεις από διαφορετικές οπτικές γωνίες	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
38	Οι δραστηριότητες θα βοηθούν το χρήστη να κατανοήσει τη συμπεριφορά κάποιου με βάση το πολιτισμικό του υπόβαθρο.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
39	Οι δραστηριότητες θα επιτρέπουν στο χρήστη να κατανοεί πολλαπλές πολιτιστικές διαφορές.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ

Επικοινωνία – Στάσεις

40	Οι δραστηριότητες θα συμβάλουν στην επίτευξη των στόχων του χρήστη με κατάλληλο και αποτελεσματικό τρόπο.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
41	Οι δραστηριότητες θα προσαρμόζουν την συμπεριφορά του χρήστη ώστε να γίνει εφικτή η επικοινωνία με άλλους ανθρώπους διαφορετικής πολιτισμικής κουλτούρας.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ

Post – Research Questionnaire

Οι απόψεις μου για το σύστημα υποστήριξης του My Language e-Portfolio 2.0

Η εμφάνιση του

α/α	Ερωτήσεις	Απαντήσεις				
1	Η εμφάνιση του My Language e-Portfolio 2.0 είναι σαφής και ξεκάθαρη.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
2	Η μορφοποίηση του κειμένου (γραμματοσειρές, χρώματα κ.α.) ενισχύουν την αισθητική ποιότητα του κειμένου του My Language e-Portfolio 2.0	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
3	Η δημιουργικότητα και οι πρωτότυπες ιδέες ενισχύουν το περιεχόμενο του My Language e-Portfolio 2.0	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ

Λειτουργικά χαρακτηριστικά

4	Όλοι οι σύνδεσμοι πλοήγησης του My Language e-Portfolio 2.0 φέρουν σαφή σήμανση και λειτουργούν σωστά.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
5	Δεν υπάρχουν λάθη στη γραμματική, τη στίξη και την ορθογραφία.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
6	Ο προγραμματισμός είναι κατάλληλος (δεν είναι πολύ περιορισμένος ή υπερβολικά	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ

	φανταχτερός).					
7	Όλα τα multimedia στοιχεία ενισχύουν το σκοπό του My Language e-Portfolio 2.0 και αυξάνουν το ενδιαφέρον των χρηστών.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
Γενικά Χαρακτηριστικά						
8	Το My Language e-Portfolio 2.0 καθρεφτίζει το εύρος των γνώσεων και των εμπειριών σας.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
9	Όλες τις δραστηριότητες συνδέονται σε ένα ολοκληρωμένο σύνολο.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
10	Περιλαμβάνει χαρακτηριστικά που είναι στενά συνδεδεμένα με εσάς.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
Οι στόχοι του						
11	Ο σκοπός του My Language e-Portfolio 2.0 περιγράφεται και είναι προφανής.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
12	Περιλαμβάνει βραχυπρόθεσμους στόχους σας (δεξιότητες που πρέπει να αναπτύξω / βελτιώσω).	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
13	Περιλαμβάνει τους μακροπρόθεσμους προσωπικούς στόχους σας.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ

Οι απόψεις μου στα πλαίσια της Self-directed Learning για το My Language e-Portfolio 2.0						
Ιδιαιτερότητα της μάθησης						
α/α	Ερωτήσεις	Απαντήσεις				
14	Οι δραστηριότητες που περιλαμβάνονται στο My Language e-Portfolio 2.0 σας βοήθησαν να αναλάβετε την ευθύνη για την διαδικασία της μάθησης	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
15	Οι δραστηριότητες που περιλαμβάνονται στο My Language e-Portfolio 2.0 σας βοήθησαν να εντοπίσετε και να προσδιορίσετε τους στόχους σας στη διαδικασία εκμάθησης της ξένης γλώσσας.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
16	Οι δραστηριότητες που περιλαμβάνονται σας βοήθησαν να χαρτογραφήσετε τη διαδικασία εκμάθησης της ξένης γλώσσας.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
Διαχείριση και παρακολούθηση της μάθησης						
17	Οι δραστηριότητες που περιλαμβάνονται βοηθούν ώστε να παρθούν οι σωστές αποφάσεις στη διαδικασία μάθησης της ξένης γλώσσας.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
18	Οι δραστηριότητες που περιλαμβάνονται στο My Language e-Portfolio 2.0 βοηθούν την αυτοδιαχείριση και αυτοσχεδιασμό της μάθησης σας.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ

19	Οι δραστηριότητες που περιλαμβάνονται στο βοηθούν στον προσδιορισμό των αναγκών σας για την εκμάθηση της ξένης γλώσσας.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
20	Οι δραστηριότητες που περιλαμβάνονται στο My Language e-Portfolio 2.0 σας βοήθησαν να επιλέξετε πως θα σχεδιάσετε την εκμάθηση της ξένης γλώσσας ανάλογα με το ατομικό σας στυλ μάθησης.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
21	Οι δραστηριότητες που περιλαμβάνονται σας βοήθησαν να προσδιορίσετε τις αδυναμίες σας και τα δυνατά σας στοιχεία στη διαδικασία εκμάθησης της ξένης γλώσσας.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
22	Οι δραστηριότητες που περιλαμβάνονται στο My Language e-Portfolio 2.0 σας βοήθησαν να αντιλήφθητε αν έχουν επιτευχθεί οι στόχοι σας στην εκμάθηση της ξένης γλώσσας	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
Επέκταση της μάθησης						
23	Οι δραστηριότητες που περιλαμβάνονται στο My Language e-Portfolio 2.0 σας βοήθησαν να αξιοποιήσετε τις δεξιότητες που αποκτήσατε ώστε να επεκτείνετε τη μάθηση σας πέρα από το πρόγραμμα σπουδών.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
24	Οι δραστηριότητες που περιλαμβάνονται στο My Language e-Portfolio 2.0 θα σας βοηθήσουν σε μελλοντική ανεξάρτητη εκμάθηση ξένων γλωσσών.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ

Οι απόψεις μου στα πλαίσια των διαπολιτισμικών ικανοτήτων για το My Language e-Portfolio 2.0

Στάσεις

α/α	Ερωτήσεις	Απαντήσεις				
25	Οι δραστηριότητες που περιλαμβάνονται στο My Language e-Portfolio 2.0 μας βοηθούν να εκτιμήσετε τους άλλους ακόμα και αν διαφωνούν οι απόψεις και οι πεποιθήσεις σας.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
26	Οι δραστηριότητες που περιλαμβάνονται στο My Language e-Portfolio 2.0 βοηθούν να εκτιμήσετε αυτούς που κατέχουν διαφορετικό πολιτισμικό υπόβαθρο.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
27	Οι δραστηριότητες που περιλαμβάνονται My Language e-Portfolio 2.0 ενθαρρύνουν την προσέγγιση εκείνων με διαφορετικό πολιτισμικό κοινωνικό και θρησκευτικό υπόβαθρο.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
28	Οι δραστηριότητες που περιλαμβάνονται ενισχύουν την προθυμία και την περιέργεια να ενημερωθείτε για διαφορετικές κουλτούρες	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ

	και πολιτισμούς.					
29	Οι δραστηριότητες που περιλαμβάνονται ενισχύουν την προθυμία να μάθετε για τις εμπειρίες ατόμων με διαφορετική κουλτούρα.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
30	Οι δραστηριότητες που περιλαμβάνονται βοηθούν ώστε να περιγραφεί η πολιτισμική σας κουλτούρα.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
Γνώση και κατανόηση						
31	Οι δραστηριότητες που περιλαμβάνονται στο My Language e-Portfolio 2.0 βοηθούν να εντοπιστούν οι βασικές πολιτισμικές πεποιθήσεις σας και πως αυτές έχουν επηρεαστεί.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
32	Οι δραστηριότητες που περιλαμβάνονται βοηθούν να περιγράψει η κοσμοθεωρία σας.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
33	Οι δραστηριότητες που περιλαμβάνονται βοηθούν να διαπιστώσετε ότι η κοσμοθεωρία των άλλων διαφέρει από τον τρόπο με τον οποίο βλέπετε εσείς τον κόσμο.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
34	Οι δραστηριότητες που περιλαμβάνονται βοηθούν να μάθετε για το πολιτισμικό υπόβαθρο των άλλων.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
35	Οι δραστηριότητες που περιλαμβάνονται στο My Language e-Portfolio 2.0 σας ευαισθητοποιεί στη μάθηση και χρήση άλλων γλωσσών.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
Προσαρμοστικότητα – Ευελιξία						
36	Οι δραστηριότητες που περιλαμβάνονται βοηθούν στην προσαρμογή της συμπεριφοράς σας ώστε να αποδεχτείτε διαφορετικές πολιτισμικές κουλτούρες.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
37	Οι δραστηριότητες που περιλαμβάνονται σας βοηθούν να δείτε τις πολιτισμικές καταστάσεις από διαφορετικές οπτικές γωνίες	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
38	Οι δραστηριότητες που περιλαμβάνονται στο My Language e-Portfolio 2.0 σας βοηθούν να κατανοήσετε τη συμπεριφορά κάποιου με βάση το πολιτισμικό του υπόβαθρο.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
39	Οι δραστηριότητες που περιλαμβάνονται στο My Language e-Portfolio 2.0 σας βοηθούν να κατανοήσετε πολλαπλές πολιτιστικές διαφορές.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
Επικοινωνία – Στάσεις						
40	Οι δραστηριότητες που περιλαμβάνονται συμβάλουν στην επίτευξη των στόχων σας με κατάλληλο και αποτελεσματικό τρόπο.	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ
41	Οι δραστηριότητες που περιλαμβάνονται βοηθούν στην προσαρμογή της συμπεριφοράς	Καθόλου	Πολύ λίγο	Λίγο	Πολύ	Πάρα πολύ

σας ώστε να γίνει εφικτή η επικοινωνία με άλλους διαφορετικής πολιτισμικής κουλτούρας.					
--	--	--	--	--	--

Πίνακας 14: Pre & Post Questionnaires

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β

ΕΙΚΟΝΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ LANGUAGE E-PORTFOLIO



Εικόνα 25: Αρχική σελίδα εφαρμογής

ΕΓΓΡΑΦΗ ΜΑΘΗΤΗ

Για ξεκινήστε να δημιουργείται το δικό σας e-portfolio πρέπει να κάνετε εγγραφή!

Users can register themselves or you can manually create users here.

ΣΥΝΔΕΣΗ
You are currently logged in as **aepp**. [Log out](#)

Name

USERNAME*

FIRST NAME*

LAST NAME*

Contact Info

E-MAIL*

Εικόνα 26: Οθόνη εγγραφής εκπαιδευομένων στην εφαρμογή

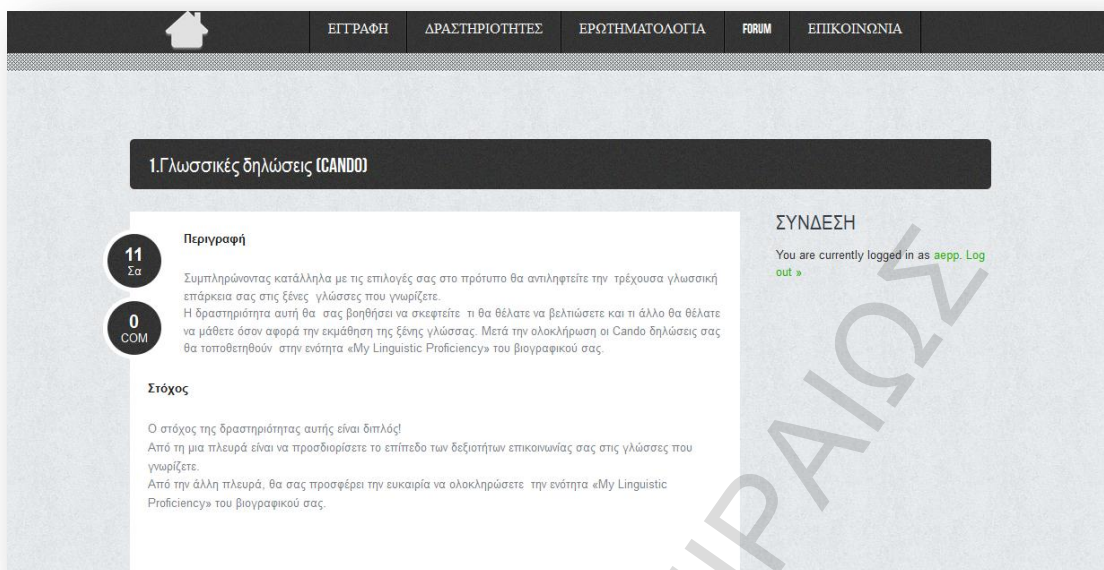
Course Progress: Οι Δραστηριότητες

[Back to students in this course](#)

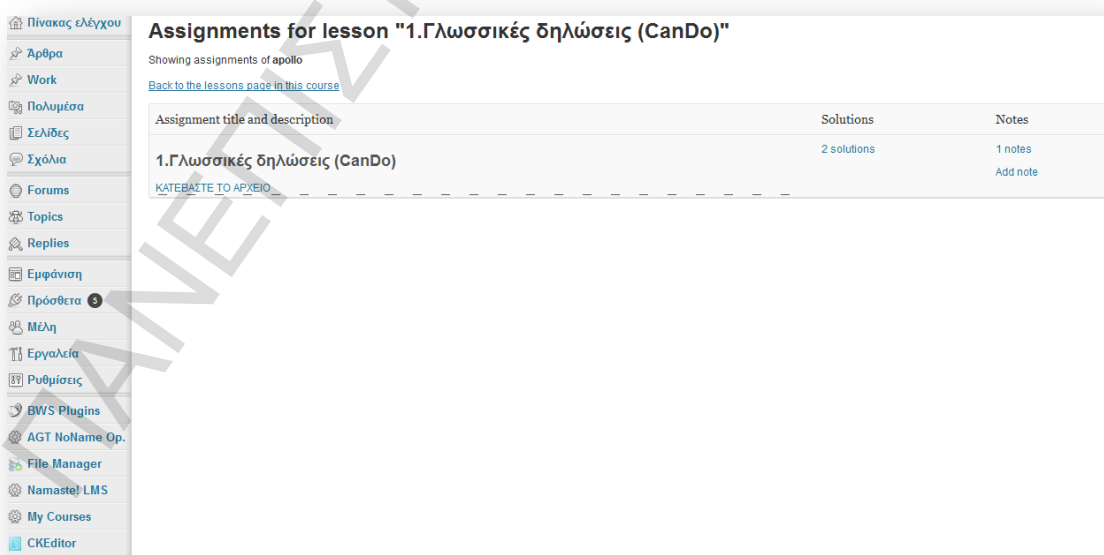
Student: apollo

Lesson	Homeworks	Status
1.Γλωσσικές δηλώσεις (CanDo)	1	In progress [todo]
2.Γλωσσική ταυτοποίηση	1	Completed
3.Διαπολιτισμικές δηλώσεις (CanDo)	1	Completed
4.Forum	None	Completed
5.Γλωσσικές και διαπολιτισμικές εμπειρίες	1	Not started
6.Πολιτισμική συνείδηση	1	Not started
7.Οι σκέψεις μου για το πώς μαθαίνω καλύτερα	1	Completed
8.Το συμβόλαιο μάθησης	1	Completed
9.Οργάνωση του My Dossier	1	Not started
Οργάνωση My Passport	1	Completed

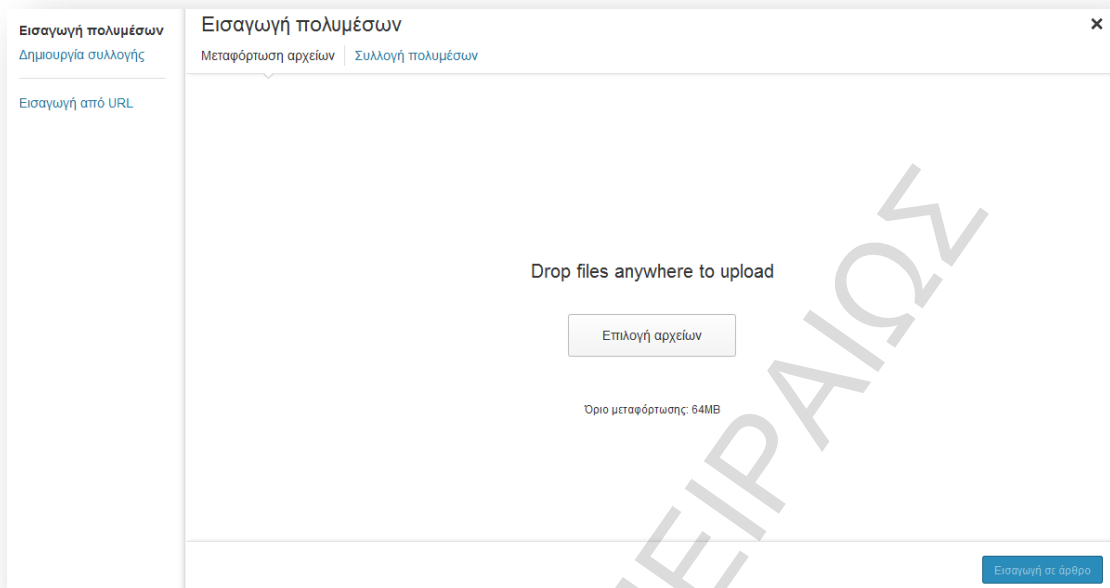
Εικόνα 27: Οθόνη δραστηριοτήτων



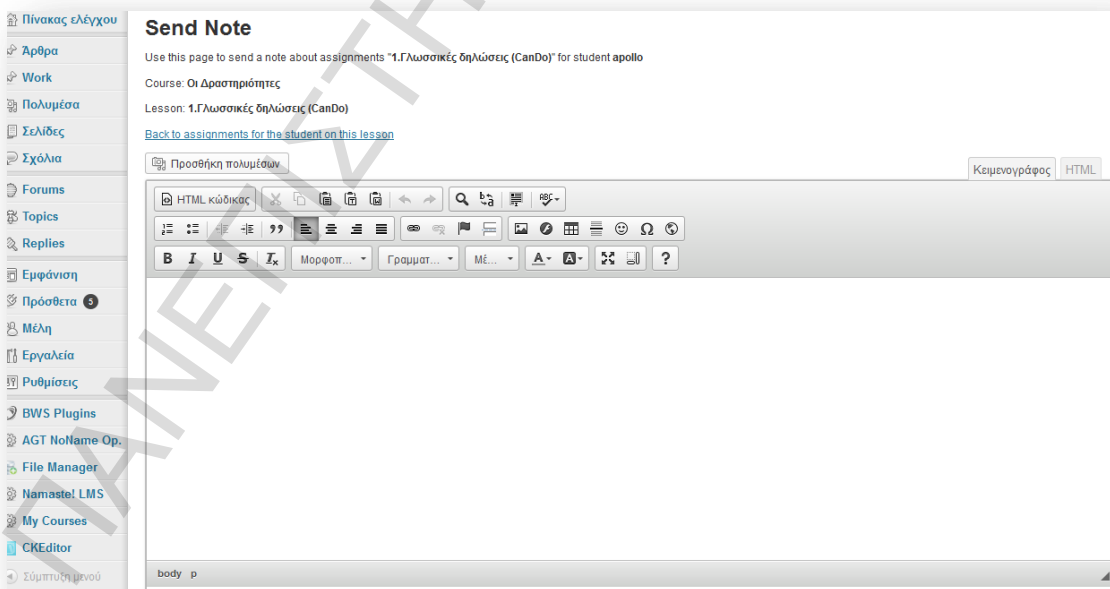
Εικόνα 28: Οθόνη 1^{ης} δραστηριότητας



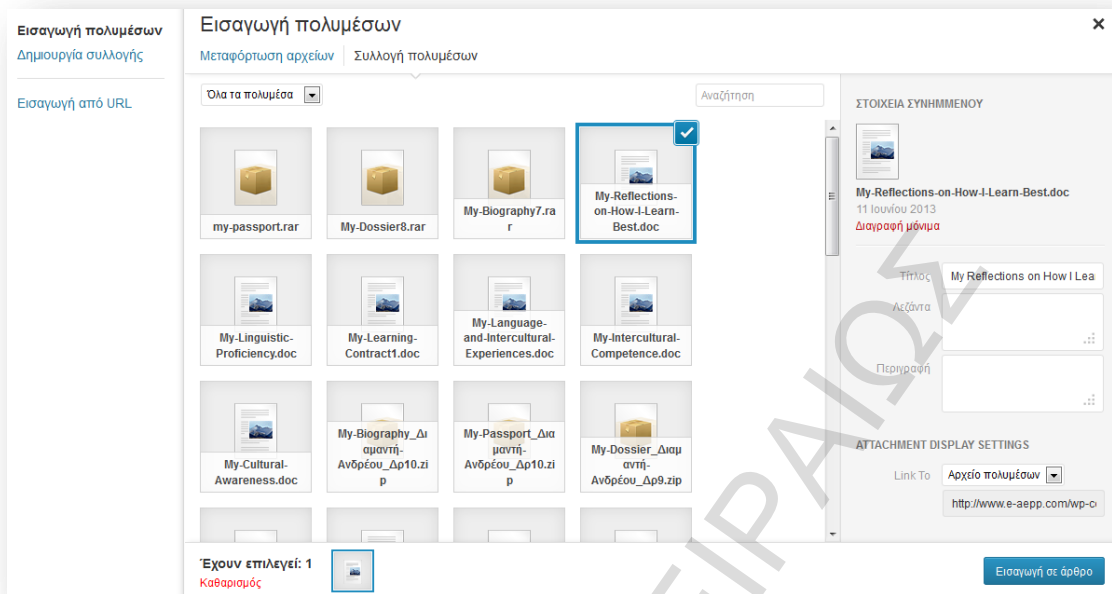
Εικόνα 29: Οθόνη διαχείρισης 1^{ης} δραστηριότητας



Εικόνα 30: Οθόνη παράδοσης εργασιών από τους εκπαιδευόμενους



Εικόνα 31: Οθόνη αποστολής σχολίων από τον εκπαιδευτή



Εικόνα 32: Οθόνη διαχείρισης παραδοτέων εργασιών από τον εκπαιδευτή

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Γ

ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ LANGUAGE E-PORTFOLIO (SCREENSHOTS)

Δραστηριότητα 1

B1

1	Language/Γλώσσα Date/Ημερομηνία	<div style="text-align: center; font-weight: bold;">SYMBOLS/ΣΥΜΒΟΛΑ</div> <div style="display: flex; align-items: center; margin-bottom: 10px;"> <div style="border: 1px dashed black; padding: 5px; margin-right: 10px;">✓✓</div> <div> <p>I do the task with great ease.</p> <p>Ανταποκρίνομαι στο ζητούμενο με μεγάλη άνεση.</p> </div> </div> <div style="display: flex; align-items: center; margin-bottom: 10px;"> <div style="border: 1px dashed black; padding: 5px; margin-right: 10px;">✓</div> <div> <p>I do the task not with particular ease by making efforts.</p> <p>Ανταποκρίνομαι στο ζητούμενο με όχι ιδιαίτερη</p> </div> </div> <div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 1px dashed black; padding: 5px; margin-right: 10px;">!</div> <div> <p>This is a target for me.</p> <p>Αυτό είναι στόχος για μένα.</p> </div> </div>
2	Language/Γλώσσα Date/Ημερομηνία	
3	Language/Γλώσσα Date/Ημερομηνία	
4	Language/Γλώσσα Date/Ημερομηνία	
5	Language/Γλώσσα Date/Ημερομηνία	
6	Language/Γλώσσα Date/Ημερομηνία	

UNDERSTANDING/ΚΑΤΑΝΟΩ

LISTENING/ΑΚΟΥΩ

I can:
Μπορώ:

Follow and comprehend a discussion concerning familiar or topical issues, such as family, school, vacations, free time, athletic activities, cultural events, provided that the speakers talk slowly and clearly and repeat certain words or expressions when I ask them to do so.

Να παρακολουθώ και να κατανοώ μια συζήτηση που αφορά οικεία ή επίκαιρα θέματα.

--	--	--	--	--	--

Εικόνα 33: Φύλλο εργασίας 1ης δραστηριότητας

READING/ΔΙΑΒΑΣΩ



I can:

Μπορώ:

Understand personal letters describing events, expressing feelings and greetings, being able to reply to the sender.

Να κατανοώ φιλικές επιστολές όπου περιγράφονται γεγονότα, εκφράζονται συναισθήματα και ευχές, ώστε να είμαι σε θέση να απαντώ στον αποστολέα.

Understand information leaflets once I have identified their main topic.

Να κατανοώ ενημερωτικά φυλλάδια, αφού εντοπίσω το κύριο θέμα τους.

Identify the main points in simple articles of newspapers and magazines.

Να επισημαίνω τα κυριότερα σημεία απλών άρθρων σε εφημερίδες και σε περιοδικά.

Understand instructions for the use of appliances.

Να κατανοώ οδηγίες χρήσης συσκευών.

Understand the plot of literal texts, such as myths, poems, comics etc.

Να κατανοώ την υπόθεση λογοτεχνικών κειμένων, όπως μύθων, ποιημάτων, κόμικς κτλ.

SPEAKING/ΜΙΑΩ

**TAKING PART IN A CONVERSATION
ΛΑΜΒΑΝΩ ΜΕΡΟΣ ΣΕ ΜΙΑ ΣΥΖΗΤΗΣΗ**



I can:

Μπορώ:





Exchange views in a conversation with relatives or friends.

Να ανταλλάσσω απόψεις σε μια συζήτηση με συγγενείς ή με φίλους.

Communicate and cope in most of the situations I am in during my








Εικόνα 34: Φύλλο εργασίας 1ης δραστηριότητας

Δραστηριότητα 2

<p>Name: Όνομα Surname: Επίθετο</p> 	<p>I am _____ Είμαι ο/η _____</p>
<p>Country: Χώρα</p> 	<p>I come from _____ Κατάγομαι από _____</p>
<p>Age: Ηλικία</p> 	<p>I am _____ years old. Είμαι _____ χρονών.</p>
<p>City/Town: Πόλη</p> 	<p>I live in _____ Ζω στο/στη _____</p>

Εικόνα 35: Φύλλο εργασίας 2ης δραστηριότητας

Other languages that I know...

Language Γλώσσα	Date Ημερομηνία	What I can do in this language (✓) Τι μπορώ να κάνω σε αυτή τη γλώσσα				
		Listening Ακούω 	Reading Διαβάζω 	Spoken Interaction Λαμβάνω μέρος σε μια συζήτηση 	Spoken Production Εκφράζομαι προφορικά 	Writing Γράφω 


Εικόνα 36: Φύλλο εργασίας 2ης δραστηριότητας

Δραστηριότητα 3

<p>A1</p>  <p>I have a basic knowledge of the culture of the country I live in and I would like to get to know its people better.</p> <p><small>Διαθέτω βασική γνώση της κουλτούρας της χώρας στην οποία ζω και θα ήθελα να γνωρίσω τους ανθρώπους της καλύτερα.</small></p>	<p>Attitudes, knowledge and skills connected with intercultural communication:</p> <p><small>Στάσεις, γνώσεις και δεξιότητες που συνδέονται με την διαπολιτισμική επικοινωνία.</small></p>	<p>I have a basic knowledge concerning the country, geography, climate, etc.</p> <p><small>Διαθέτω βασική γνώση αναφορικά με τη χώρα, τη γεωγραφία της, το κλίμα κτλ.</small></p>
	<p>Knowing how to / Having the ability to acquire knowledge of a culture and use it in real-life interaction:</p> <p><small>Γνώση του τρόπου με τον οποίο επιτυγχάνεται κάτι/Ικανότητα απόκτησης της γνώσης μιας κουλτούρας και χρήσης της κατά τη διάρκεια πραγματικής αλληλεπίδρασης.</small></p>	<p>I start to control the daily situations (manners of eating, greetings, courtesy).</p> <p><small>Αρχίζω να αποκτώ τον έλεγχο των καθημερινών καταστάσεων (τρόπους καλής συμπεριφοράς κατά τη διάρκεια των γευμάτων, των χαιρετισμών και ευγένειας).</small></p>
	<p>Curiosity, openness and readiness to discover different perspectives on familiar and unfamiliar phenomena:</p> <p><small>Περιέργεια, ανοχή και ετοιμότητα για την ανακάλυψη ποικίλων εκδηλώσεων οκείνων και μη φαινόμενων.</small></p>	<p>I start to include/understand and use competences which I need to communicate with people whose beliefs, values and behaviors are different from mine.</p> <p><small>Αρχίζω να περιλαμβάνω/κατανοώ και να χρησιμοποιώ δεξιότητες τις οποίες χρειάζομαι προκειμένου να επικοινωνήσω με άτομα των οποίων οι αντιλήψεις, οι αξίες και οι συμπεριφορές διαφέρουν από τις δικές μου.</small></p>
	<p>Making critical evaluations of real experiences concerning one's own and other cultures:</p> <p><small>Κριτική αξιολόγηση πραγματικών εμπειριών που αφορούν στην κουλτούρα κάποιου καθώς και σε άλλες κουλτούρες.</small></p>	<p>I seize any opportunity that allows me to acquire a new cultural experience.</p> <p><small>Δράττομαι οποιασδήποτε ευκαιρίας μου επιτρέπει να αποκτήσω μια νέα πολιτισμική εμπειρία.</small></p>
	<p>I can identify basic differences and similarities in the practices and cultural experiences between my own country and the other country.</p> <p><small>Μπορώ να προσδιορίσω βασικές διαφορές/ομοιότητες στις πρακτικές και στις πολιτισμικές εμπειρίες μεταξύ της χώρας μου και της άλλης χώρας.</small></p>	

Εικόνα 37: Φύλλο εργασίας 3ης δραστηριότητας

Δραστηριότητα 4




Anonymous
(85.72.97.47)

Καλησπέρα και από μένα

Είχα την τύχη να ταξιδέψω 3 φορές στο εξωτερικό, εκ των οποίων οι 2 ήταν με το σχολείο. Έχω βρεθεί στο Ρότερνταμ της Ολλανδίας, στην Ιταλία και στο Μπάνακο της Βουλγαρίας. Η Ολλανδία μου άρεσε πιο πολύ από όλες καθώς συνάντησα ένα τρόπο ζωής τελείως διαφορετικό από το δικό μας. Νέες γεύσεις, άλλο περιβάλλον, άλλος καιρός, πολύ ποδήλατο και γενικότερα άλλη κουλτούρα. Η Ιταλία από την άλλη μοιάζει αρκετά με την Ελλάδα σαν μεσογειακή χώρα με την διαφορά ότι φαίνεται η διαφορά επιπέδου ζωής. Αξιοθαύμαστο γεγονός αποτελούν οι διαφορές ανάμεσα στη βόρεια και την νότια Ιταλία. Να επισκεφτείτε οπωσδήποτε Φλωρεντία και την Σιένα, είναι απίστευτες. Επιπλέον λεπτομέρειες δεν μπορώ να δώσω καθώς ήταν σχολική εκδρομή. Τώρα όσον αφορά το Μπάνακο αυτά που μου έμειναν είναι μόνο η φτηνή ζωή και το σκι. Τίποτα άλλο.


22 Μαΐου 2013 at 15:54
EDIT | MOVE | SPLIT | TRASH | SPAM #895



Valios Bolgouras
Participant
(89.210.228.130)

Γιά σας και από μένα! Εγώ είχα πάει στο Λονδίνο όπου και έκατσα ένα μικρό διάστημα. Αξιοθέατα για να δει κάποιος υπάρχουν αρκετά (πχ Buckingham Palace, Big Ben, μουσείο κέρρινων ομοιωμάτων του Λονδίνου Madame Tussauds κλπ), αλλά τα 2 πράγματα που πραγματικά θα μείνουν σε κάποιον και θα κάνουν περισσότερο εντύπωση από το Λονδίνο είναι τα τεράστια πάρκα (έχουν και σκιουρακία) αλλά και ο χάλια καιρός. Επίσης είναι σπαστικό που οδηγούν ανάποδα 😊. Οι τιμές σε γενικές γραμμές είναι ακριβές (αλλά υπάρχουν καλύτεροι μισθοί εκεί απ' ότι εδώ) και αν θελήσετε να φάτε κάπου έξω προτιμήστε Ιταλικό!

22 Μαΐου 2013 at 21:14
EDIT | MOVE | SPLIT | TRASH | SPAM #915










stela georgouli

Καλησπέρα και απο μένα! Εγώ έχω ταξιδέψει στην Ιταλία δυο φορές ήταν μια εμπειρία πολύ ξεχωριστή και τη θεωρώ μια χώρα που αξίζει πραγματικά να την επισκεφτείς! Θεωρώ ότι η κουλτούρα των Ιταλών μοιάζει πολύ με την δική μας, όσο στην ιδεολογία τόσο και στην εμφάνιση! Η παρατήρηση που έκανα και με προβλημάτισε ήταν ότι παρόλο που όλοι οι Ιταλοί μιλούσαν και καταλάβαιναν Αγγλικά κανένας τους δεν απαντούσε παρα μόνο στην δική τους γλώσσα! Για τα αξιοθέατα δεν έχω να πω πολλά λόγια, μονάχα ότι ήταν υπέροχα, όπου και να κοιτάξεις βλέπεις και κάποιο άγαλμα κάποιου

Εικόνα 38: Φύλλο εργασίας 4ης δραστηριότητας

Δραστηριότητα 5





					
Country:	From: To:	Staying with friends/family (✓)	Travel (✓)	Study (✓)	Work (✓)
					
Language:					

Εικόνα 39: Φύλλο εργασίας 5ης δραστηριότητας

Δραστηριότητα 6

Here I can record information about cultural behavior that I notice or learn during this course, I can also note cultural attitudes and behavior that I don't fully understand at this time.

In this course


			
Cultural attitudes and behavior I have noticed and can now understand.	Date	Other cultural attitudes and behavior that I do not fully understand.	Date

Εικόνα 40: Φύλλο εργασίας 6ης δραστηριότητας

Δραστηριότητα 7

READING

Ανάγνωση








Activities, strategies, and opportunities to consider
Δραστηριότητες, στρατηγικές και ευκαιρίες που θα μπορούσαν να ληφθούν υπ' όψιν

READING Ανάγνωση		(✓)
Activities I find most effective in class. Δραστηριότητες που βρίσκω περισσότερο αποτελεσματικές στην τάξη.		
Review of homework assignments in the textbook. Ανασκόπηση των εργασιών που παρατίθενται στο βιβλίο μαθητή για το σπίτι.		
Internet assignments and follow-up class discussions. Διαδικτυακές εργασίες και συζητήσεις στην τάξη.		
Research for reports and presentations. Διεξαγωγή έρευνας για την εύρεση αναφορών και παρουσιάσεων.		
Group projects with reading required for all participants. Ομαδικές εργασίες όπου η ανάγνωση απαιτείται από όλους τους συμμετέχοντες.		
Reading comprehension strategies. Στρατηγικές ανάγνωσης.		
I take notes. Τηρώ σημειώσεις.		
I write down words and idioms that I want to learn. Καταγράφω λέξεις και ιδιωματισμούς που επιθυμώ να μάθω.		
I determine if I should understand all details or if it will suffice to get the general gist. Καθορίζω εάν θα πρέπει να κατανοώ όλες τις λεπτομέρειες ή εάν επαρκεί η κατανόηση του γενικού νοήματος.		

Εικόνα 41: Φύλλο εργασίας 7ης δραστηριότητας

Δραστηριότητα 8

Learning Contract Form

Learner:		Instructor:		Course:	
What are you going to learn?	How are you going to learn it?	Target date for completion?	How are you going to know that you learned it?	How are you going to prove you learned?	
					
Objectives	Resources/Strategies	Date	Evidence	Verification	

Εικόνα 42: Φύλλο εργασίας 8ης δραστηριότητας

Δραστηριότητα 9

9.Οργάνωση του MY DOSSIER

11
Σα

0
COM

Στόχος

Τώρα καλείστε να οργανώσετε την ενότητα του "Dossier" στο e-portfolio. Θα πρέπει να καταλήξετε στον τρόπο οργάνωσης του φακέλου "Examples of my work". Θα αποφασίσετε ποια στοιχεία πρέπει να τοποθετηθούν εκεί που αντιπροσωπεύουν καλύτερα τις γλωσσικές σας γνώσεις έτσι ώστε να προβάλετε με τον καλύτερο δυνατό τρόπο τον εαυτό σας.

Στη συνέχεια καλείστε να δημιουργήσετε τον φάκελο "Personal File" όπου εκεί μπορείτε να έχετε εκπαιδευτικούς πόρους που μπορούν να σας βοηθήσουν στη διαδικασία της μάθησης. Ίσως πχ. ένα λεξικό ή κάποιο υπερσύνδεσμοι που θεωρείτε χρήσιμους.

Θα πρέπει επίσης να δημιουργήσετε τον φάκελο "My Diplomas and Certificates" στον οποίο θα προσθέσετε πληροφορίες σχετικά με την επίσημη απόδειξη των γλωσσικών ικανοτήτων σας.

Τέλος, θα δημιουργήσετε το βιογραφικό σας σημείωμα το οποίο θα προστεθεί στο φάκελο "My CV".

Περιγραφή

Ο πρωταρχικός στόχος της δραστηριότητας είναι η διαμόρφωση του "Dossier" του Language e-portfolio. Η δραστηριότητα αυτή προορίζεται επίσης να σας προσφέρει την ευκαιρία να αναλάβετε υψηλό βαθμό αυτό-κατεύθυνσης στην μάθηση σας.

Category : Χωρίς κατηγορία

ΣΥΝΔΕΣΗ

You are currently logged in as **aepp**. [Log out >](#)

Εικόνα 43: Οδηγίες 9ης δραστηριότητας

Δραστηριότητα 10

Οργάνωση MY PASSPORT

11
Σα

0
COM

Στόχος

Στη δραστηριότητα αυτή θα πρέπει να αντιγράψετε τους φακέλους "My Diplomas and Certificates" και "My CV" στην περιοχή Passport.

Περιγραφή

Ο πρωταρχικός στόχος της δραστηριότητας είναι η διαμόρφωση του "Passport" του Language e-portfolio. Η δραστηριότητα αυτή προορίζεται επίσης να σας προσφέρει την ευκαιρία να αναλάβετε υψηλό βαθμό αυτό-κατεύθυνσης στην μάθηση σας.

Category : Χωρίς κατηγορία

ΣΥΝΔΕΣΗ

You are currently logged in as **aepp**. [Log out >](#)

Εικόνα 44: Οδηγίες 10ης δραστηριότητας

Περιγραφή Εκπαιδευτικής Παρέμβασης	
Τίτλος εκπαιδευτικής παρέμβασης	Ανάπτυξη e-portfolio με τη μέθοδο της αυτοκατευθυνόμενης μάθησης
Εκπαιδευτικό Πλαίσιο	
Εκπαιδευτικό πρόβλημα	Σήμερα υπάρχει η ανάγκη για αυθεντική αξιολόγηση αλλά παράλληλα και η απαίτηση για δημιουργία του φακέλου του κάθε φοιτητή, και μελλοντικού εργαζόμενου, στην ελεύθερη αγορά εργασίας. Επίσης η δημιουργία του φακέλου του φοιτητή είναι αναγκαία και για τα πανεπιστημιακά ιδρύματα στην προσπάθεια τους για σύνδεση των τίτλων σπουδών που προσφέρουν με την αγορά εργασίας. Μία από τις βασικότερες τεχνικές είναι η χρήση συλλογής υλικού που αποκαλείται e-portfolio.
Ερευνητικά ερωτήματα	<p>Το βασικό ερώτημα της ερευνητικής μελέτης είναι αν μπορεί ένα e-portfolio να υποστηρίξει τις ανάγκες των φοιτητών τριτοβάθμιας εκπαίδευσης στην ακαδημαϊκή τους πορεία και πιο συγκεκριμένα:</p> <p>Ερευνητικό ερώτημα 1: Μπορεί ένα e-portfolio βασισμένο στην self-directed learning να υποστηρίξει την προώθηση εκμάθησης μιας ξένης γλώσσας από τους φοιτητές που επιλέγουν να συνεχίσουν τις σπουδές τους σε κάποιο ξένο εκπαιδευτικό ίδρυμα;</p> <p>Ερευνητικό ερώτημα 2: Μπορεί ένα e-portfolio βασισμένο στην self-directed learning να υποστηρίξει την διαπολιτισμική ικανότητα των φοιτητών που πρέπει να έχουν σπουδάζοντας σε μια ξένη χώρα.</p> <p>Ερευνητικό ερώτημα 3: Μπορεί e-portfolio βασισμένο στην self-directed learning να υποστηριχθεί από μια</p>

	εφαρμογή Web 2.0 πληρώντας συγκεκριμένα κριτήρια ευχρηστίας και λειτουργικότητας;
Δραστηριότητες	<p>Φάση 1^η : Incidental Self-directed Learning (Τυχαία αυτοκατευθυνόμενη μάθηση)</p> <p>Φάση 2^η : Teaching students to think independently (Διδάσκοντας τους μαθητές να σκέφτονται ανεξάρτητα)</p> <p>Φάση 3^η : Self-managed Learning (Αυτοδιαχειριζόμενη μάθηση)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Δραστηριότητα 1^η: My Language CanDo Statements • Δραστηριότητα 2^η: My Linguistic Identification • Δραστηριότητα 3^η: My Intercultural CanDo Statements • Δραστηριότητα 4^η: Forum • Δραστηριότητα 5^η: My Language & Intercultural Experiences • Δραστηριότητα 6^η: My Cultural Awareness <p>Φάση 4^η : Self-planned Learning (Αναπρογραμματιζόμενη μάθηση)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Δραστηριότητα 7^η: My Reflections on How I Learn Best • Δραστηριότητα 8^η: My Learning Contract <p>Φάση 5^η : Self-directed Learning (Αυτοκατευθυνόμενη μάθηση)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Δραστηριότητα 9^η: Organizing My Dossier

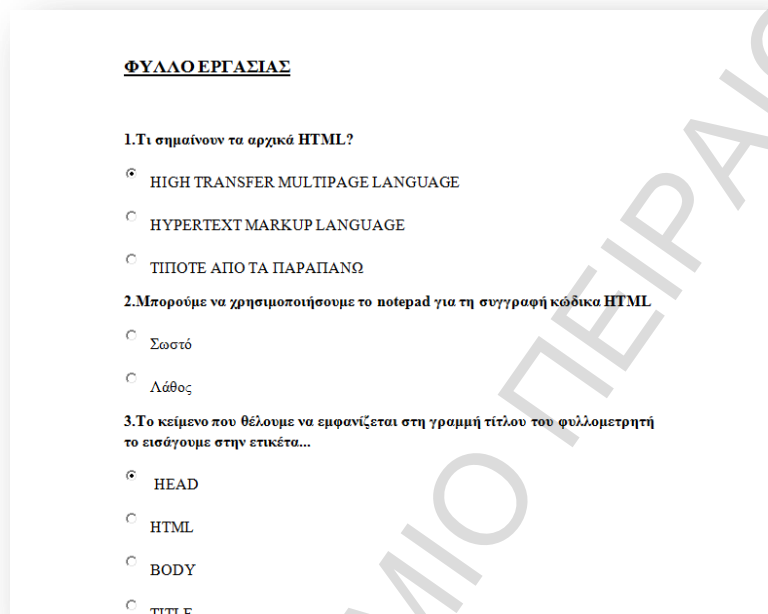
	<ul style="list-style-type: none"> • Δραστηριότητα 10^η: Organizing My Passport
Χαρακτηριστικά εκπαιδευομένων	<p><u>Γνωστικά:</u> Οι εκπαιδευόμενοι είναι εξοικειωμένοι με την τεχνολογία και τους Η/Υ.</p> <p><u>Ψυχοκοινωνικά:</u> Κάποιοι από τους εκπαιδευόμενους δεν είναι πρόθυμοι να συμμετέχουν.</p> <p><u>Δημογραφικά:</u> Υπάρχουν εκπαιδευόμενοι και από τα δυο φύλα ενώ ο μέσος όρος ηλικίας τους είναι τα 22 έτη.</p>
Ανάγκες εκπαιδευομένων	Οι εκπαιδευόμενοι έχουν ανάγκη να αποφασίζουν οι ίδιοι για το ρυθμό μάθησης τους αναπτύσσοντας ο καθένας το δικό του ξεχωριστό στυλ μάθησης.
Προαπαιτούμενες γνώσεις και δεξιότητες	<ul style="list-style-type: none"> • Γνώσεις χειρισμού Η/Υ • Γνώσεις πλοήγησης στο Διαδίκτυο • Γενικότερη εξοικείωση με την τεχνολογία
Ρόλοι	<p><u>Εκπαιδευόμενοι:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Λαμβάνουν αποφάσεις • Επιλέγουν εργασίες • Χειρίζονται πληροφορίες • Επικοινωνούν <p><u>Εκπαιδευτής:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Κατευθύνει • Παρακινεί τους εκπαιδευόμενους • Ανατροφοδοτεί • Αξιολογεί
Εργαλεία – Πόροι	<p><u>Hardware:</u> Ηλεκτρονικός υπολογιστής Σύνδεση στο διαδίκτυο</p> <p><u>Software:</u> Επεξεργαστής κειμένου (Microsoft Word) Browser (Mozilla Firefox, Internet Explorer)</p>

Πίνακας 15: Σενάριο δραστηριοτήτων Language e-Portfolio

ΠΑΡΑΣΤΗΜΑ Δ

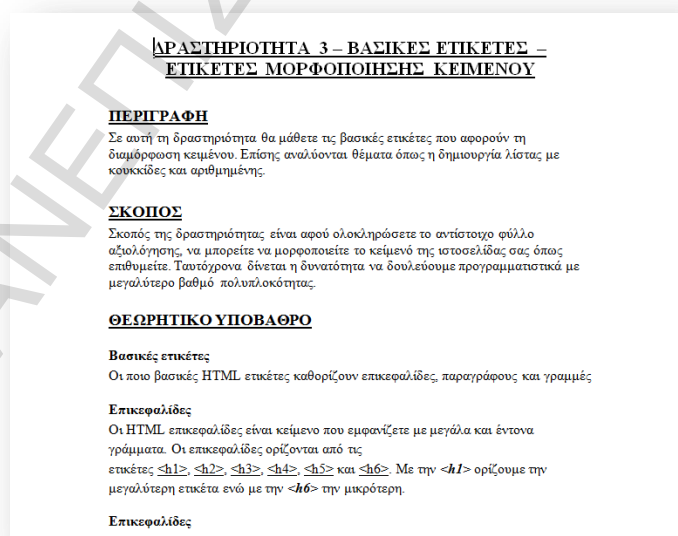
ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ WEB DESIGN (SCREENSHOTS)

Δραστηριότητα 1



Εικόνα 45: Φύλλο εργασίας 1ης δραστηριότητας

Δραστηριότητα 3



Εικόνα 46: Φύλλο εργασίας 3ης δραστηριότητας

Δραστηριότητα 4

ΦΥΛΛΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

1. Γράψτε τον κατάλληλο κώδικα HTML ώστε να εμφανίζεται στο φυλλομετρητή το παρακάτω αποτέλεσμα:

ΑΥΤΟ ΕΙΝΑΙ ΕΝΑ ΚΕΙΜΕΝΟ ΜΕ ΕΝΤΟΝΑ ΓΡΑΜΜΑΤΑ

ΑΥΤΟ ΕΙΝΑΙ ΕΝΑ ΚΕΙΜΕΝΟ ΜΕ ΠΛΑΓΙΑ ΓΡΑΜΜΑΤΑ

ΑΥΤΟ ΕΙΝΑΙ ΕΝΑ ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΣΜΕΝΟ ΚΕΙΜΕΝΟ

ΑΥΤΗ ΕΙΝΑΙ ΜΙΑ ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ ΜΕ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΣΤΟΙΧΙΣΗ

ΑΥΤΗ ΕΙΝΑΙ ΜΙΑ ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ ΜΕ ΔΕΞΙΑ ΣΤΟΙΧΙΣΗ

2. Ποιο πιστεύετε πως θα είναι το αποτέλεσμα των παρακάτω γραμμών κώδικα?

```
<html>
<body>

<p style="font-family:verdana;font-size:110%;color:green">
This is a paragraph with some text in it. This is a paragraph with some text in it.
This is a paragraph with some text in it. This is a paragraph with some text in it.
</p>

</body>
</html>
```

Εικόνα 47: Φύλλο εργασίας 4ης δραστηριότητας

Δραστηριότητα 5

ΘΕΩΡΗΤΙΚΟ ΥΠΟΒΑΘΡΟ

Εικόνες
Με την HTML μπορούμε να εισάγουμε εικόνες στην σελίδα μας

**Η ετικέτα **
Με την ετικέτα αυτή εισάγουμε μια εικόνα στην σελίδα μας. Η ετικέτα δεν έχει ετικέτα τέλους, οπότε βάζουμε τον χαρακτήρα / πριν τον χαρακτήρα >. Έχει τις εξής ιδιότητες:

Ιδιότητα	Τιμή	Περιγραφή
align	baseline, top, middle, bottom, absmiddle, absbottom, left, right	Ορίζει την στοίχιση της εικόνας με το κείμενο που βρίσκετε δίπλα της
alt	Κείμενο	Ορίζει εναλλακτικό κείμενο (χρησιμοποιείται για τους browsers που δεν υποστηρίζουν την εμφάνιση γραφικών)
border	αριθμός pixels	Ορίζει το πάχος του περιγράμματος της εικόνας
height	αριθμός pixels %	Ορίζει το ύψος της εικόνας
hspace	αριθμός pixels	Ορίζει τον κενό χώρο μεταξύ της εικόνας και των υπόλοιπων περιεχομένων της σελίδας που βρίσκεται αριστερά και δεξιά του

Εικόνα 48: Φύλλο εργασίας 5ης δραστηριότητας

Δραστηριότητα 6

Δημιουργία συνδέσμων προς άλλα δικά μας HTML έγγραφα του Site μας
Όταν "χτίζουμε" την δικιά μας ιστοσελίδα, χρησιμοποιούμε κυρίως συνδέσμους προς έγγραφα που βρίσκονται είτε στον ίδιο φάκελο με το HTML αρχείο που βρίσκεται το link είτε σε διαφορετικό φάκελο.

The diagram illustrates a website structure with several HTML files: `index.html`, `mathimata/index.html`, `mathimata/html.html`, `mathimata/css.html`, and `mathimata/html/eisagwgh.html`. Red arrows indicate the following links: `index.html` links to `mathimata/index.html`, `mathimata/html.html`, and `mathimata/css.html`. `mathimata/index.html` links to `mathimata/html.html`. `mathimata/html.html` links to `mathimata/css.html` and `mathimata/html/eisagwgh.html`. `mathimata/css.html` links to `mathimata/html/eisagwgh.html`. A Google search bar is also shown at the bottom right.

Όλα τα HTML αρχεία που φαίνονται στην εικόνα είναι οργανωμένα σε φακέλους και βρίσκονται αποθηκευμένα στον τοπικό σκληρό δίσκο του Server που φιλοξενεί το site. Κάθε ένα από αυτά τα αρχεία περιέχει συνδέσμους προς άλλα αρχεία του site. Για παράδειγμα στην σελίδα `index.html` υπάρχει σύνδεσμος προς την σελίδα `mathimata/index.html`. Η σελίδα `mathimata/index.html` περιέχει έναν σύνδεσμο προς

Εικόνα 49: Φύλλο εργασίας 6ης δραστηριότητας

Δραστηριότητα 7

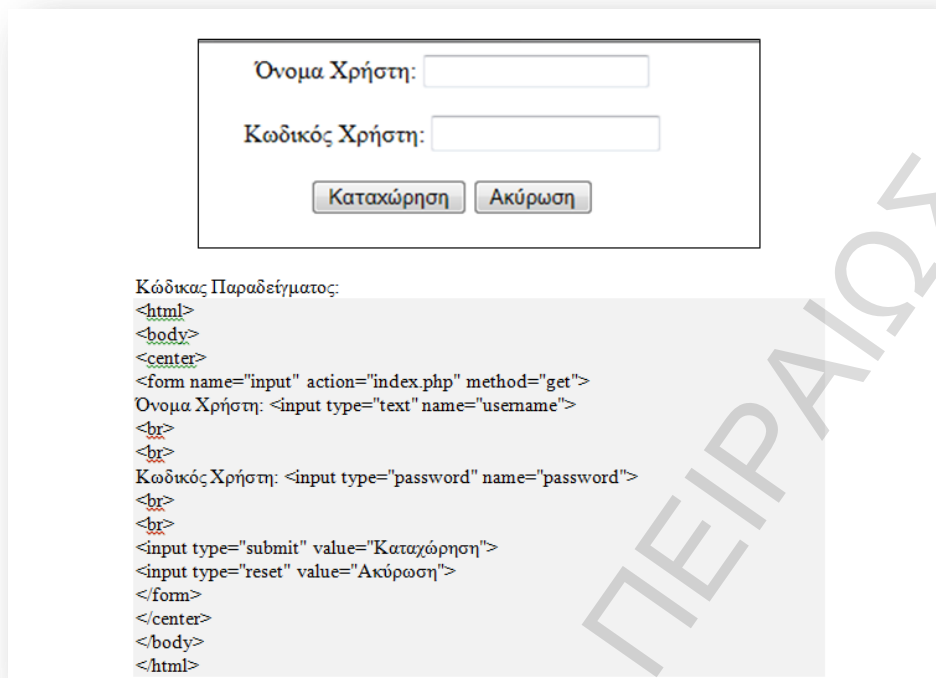
4. Περιγράψτε τι θα εμφανίσουν σε έναν φυλλομετρητή οι παρακάτω γραμμές κώδικα:

```
<table border="1">
<tr>
<td width="50%">
<ul>
<li>List Item 1</li>
<li>List Item 2</li>
<li>List Item 3</li>
</ul>
</td>
<td>
<ul>
<li>List Item 4</li>
<li>List Item 5</li>
<li>List Item 6</li>
</ul>
</td>
</tr>
<tr>
<td>
<p>Avoid losing floppy disks with important school...</p>
</td>
<td>
<a href="http://www.aapp.com" target="_blank" rel="aapp">

</a>
</td>
</tr>
</table>
```

Εικόνα 50: Φύλλο εργασίας 7ης δραστηριότητας

Δραστηριότητα 8



Όνομα Χρήστη:

Κωδικός Χρήστη:

Κώδικας Παραδείγματος:

```
<html>
<body>
<center>
<form name="input" action="index.php" method="get">
Όνομα Χρήστη: <input type="text" name="username">
<br>
<br>
Κωδικός Χρήστη: <input type="password" name="password">
<br>
<br>
<input type="submit" value="Καταχώρηση">
<input type="reset" value="Ακύρωση">
</form>
</center>
</body>
</html>
```

Εικόνα 51: Φύλλο εργασίας 8ης δραστηριότητας

Δραστηριότητα 9

Τον πρώτο τρόπο τον χρησιμοποιούμε κυρίως όταν θέλουμε ένα κύριο χρώμα και όχι μια απόχρωση. Υπάρχουν 16 κύρια χρώματα που μπορούμε να αναφερθούμε σε αυτά με τα όνομα τα τους:

aqua	black	blue	fuchsia
green	gray	lime	maroon
navy	olive	purple	red
silver	teal	white	yellow

Αν και τα ονόματα των χρωμάτων είναι εύκολα να τα θυμόμαστε, η χρήση τους δεν είναι τόσο ευέλικτη. Ακόμα και για έναν μέτρια απαιτητικό σχεδιαστή σελίδων τα 16 κύρια χρώματα είναι πολύ λίγα για να δώσει στο site του το στυλ που θέλει. Έτσι θα διαπιστώσετε και μόνοι σας ότι πολύ συχνά θα χρειάζεται να χρησιμοποιείτε αποχρώσεις των κύριων χρωμάτων κι' έτσι θα καταφεύγετε στο μοντέλο RGB που είναι πιο ευέλικτο. Τα περισσότερα προγράμματα επεξεργασίας HTML σελίδων, αλλά και όλα τα προγράμματα επεξεργασίας γραφικών, διαθέτουν έναν επιλογέα χρωμάτων με τον οποίο όταν επιλέγουμε το χρώμα (από μια παλέτα) που θέλουμε να χρησιμοποιήσουμε, εμφανίζει σε κάποιο σημείο την τιμή RGB την οποία μπορούμε να χρησιμοποιήσουμε στην σελίδα μας. Στον παρακάτω πίνακα παρουσιάζονται μερικά χρώματα με το μοντέλο RGB

#000000	#000033	#000066	#000099	#0000CC	#0000FF
#003300	#003333	#003366	#003399	#0033CC	#0033FF
#006600	#006633	#006666	#006699	#0066CC	#0066FF
#009900	#009933	#009966	#009999	#0099CC	#0099FF
#00CC00	#00CC33	#00CC66	#00CC99	#00CCCC	#00CCFF
#00FF00	#00FF33	#00FF66	#00FF99	#00FFCC	#00FFFF
#330000	#330033	#330066	#330099	#3300CC	#3300FF
#333300	#333333	#333366	#333399	#3333CC	#3333FF
#336600	#336633	#336666	#336699	#3366CC	#3366FF
#339900	#339933	#339966	#339999	#3399CC	#3399FF
#33CC00	#33CC33	#33CC66	#33CC99	#33CCCC	#33CCFF

Εικόνα 52: Φύλλο εργασίας 9ης δραστηριότητας

Δραστηριότητα 10

ΦΥΛΛΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

1. Αν θέλετε να ξεκινήσετε μια νέα γραμμή σε μια συγκεκριμένη θέση μέσα σε μια παράγραφο, ποια ετικέτα θα πρέπει να χρησιμοποιήσετε;
 <p>
 <pb>

 </p>
2. Ποια εντολή είναι λάθος?
 <body bgcolor="red">
 <body bgcolor=green">
 <body bgcolor="black">
 <body bgcolor="blue">
3. Ποια ετικέτα χρησιμοποιούμε για τη δημιουργία μιας λίστας με κουκκίδες?
 U
 UL
 UOL
4. Εάν θέλω να ενσωματώσω ένα αρχείο ήχου σε μια ιστοσελίδα σε ποιο μέρος θα πρέπει να το κάνω?

Εικόνα 53: Φύλλο εργασίας 10ης δραστηριότητας

Δραστηριότητα 12

ΦΥΛΛΟ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ

1. Επιλέξτε το σωστό Doctype που χρησιμοποιούμε σε όλα τα HTML5 αρχεία.
 <!DOCTYPE html PUBLIC "-//W3C//DTD HTML 5.0 Transitional//EN">
 <!DOCTYPE5 html PUBLIC "-//W3C//DTD HTML 5.0 Transitional//EN">
 <!doctype html5>
 <!doctype html>
2. Επιλέξτε τη σωστή έκφραση που ενσωματώνει ένα βίντεο σε ένα αρχείο HTML5.
 <movie src="filename.ext" controls="controls"> </movie>
 <video src="filename.ext" controls="controls"> </video>
 <plugin src="filename.ext" controls="controls"></plugin>
 <autoplay src="filename.ext" controls="controls"> </autoplay>
3. Επιλέξτε τη σωστή έκφραση που ενσωματώνει ένα navigation menu στην ιστοσελίδα σας.
 <nav>
 <navigation>
 <menu>
 <menulist>

Εικόνα 54: Φύλλο εργασίας 12ης δραστηριότητας

Περιγραφή Εκπαιδευτικής Παρέμβασης	
Τίτλος εκπαιδευτικής παρέμβασης	Ανάπτυξη e-portfolio με τη μέθοδο της αυτοκατευθυνόμενης μάθησης στα πλαίσια μαθήματος σχεδιασμού ιστοσελίδας (Web Design)
Εκπαιδευτικό Πλαίσιο	
Εκπαιδευτικό πρόβλημα	Επιτακτική ανάγκη είναι σήμερα η άρτια σχεδίαση των ιστοσελίδων ανάλογα με το περιεχόμενο τους και το σκοπό που εξυπηρετούν. Η υψηλή ποιότητα αισθητικής, ο εύκολος χειρισμός και η εύκολη προσβασιμότητα είναι απαραίτητα να υπηρετούνται από κάθε σχεδιαστή ιστοσελίδων.
Δραστηριότητες	<p>Φάση 1^η : Incidental Self-directed Learning (Τυχαία αυτοκατευθυνόμενη μάθηση)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Εισαγωγή <p>Φάση 2^η : Teaching students to think independently (Διδάσκοντας τους μαθητές να σκέφτονται ανεξάρτητα)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ανεξάρτητη σκέψη <p>Φάση 3^η : Self-managed Learning (Αυτοδιαχειριζόμενη μάθηση)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Εικόνες • Ετικέτες μορφοποίησης παραγράφων - Λίστες • Βασικές ετικέτες - Ετικέτες μορφοποίησης κειμένου • Σύνδεσμοι • Πίνακες • Φόρμες • Χρώματα • Ετικέτες HTML <p>Φάση 4^η : Self-planned Learning (Αναπρογραμματιζόμενη μάθηση)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Προγραμματισμός

	<p>Φάση 5^η : Self-directed Learning (Αυτοκατευθυνόμενη μάθηση)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Επέκταση (HTML ver.5) • Οργάνωση ατομικού e-portfolio
Χαρακτηριστικά εκπαιδευομένων	<p><u>Γνωστικά:</u> Οι εκπαιδευόμενοι είναι εξοικειωμένοι με την τεχνολογία και τους Η/Υ.</p> <p><u>Ψυχοκοινωνικά:</u> Κάποιοι από τους εκπαιδευόμενους δεν είναι πρόθυμοι να συμμετέχουν.</p> <p><u>Δημογραφικά:</u> Υπάρχουν εκπαιδευόμενοι και από τα δυο φύλα ενώ ο μέσος όρος ηλικίας τους είναι τα 17 έτη.</p>
Ανάγκες εκπαιδευομένων	<p>Οι εκπαιδευόμενοι έχουν ανάγκη να αποφασίζουν οι ίδιοι για το ρυθμό μάθησης τους αναπτύσσοντας ο καθένας το δικό του ξεχωριστό στυλ μάθησης.</p>
Προσπαιτούμενες γνώσεις και δεξιότητες	<ul style="list-style-type: none"> • Γνώσεις χειρισμού Η/Υ • Γνώσεις πλοήγησης στο Διαδίκτυο • Γενικότερη εξοικείωση με την τεχνολογία
Ρόλοι	<p><u>Εκπαιδευόμενοι:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Λαμβάνουν αποφάσεις • Επιλέγουν εργασίες • Χειρίζονται πληροφορίες • Επικοινωνούν <p><u>Εκπαιδευτής:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Κατευθύνει • Παρακινεί τους εκπαιδευόμενους • Ανατροφοδοτεί • Αξιολογεί
Εργαλεία – Πόροι	<p><u>Hardware:</u> Ηλεκτρονικός υπολογιστής Σύνδεση στο διαδίκτυο</p> <p><u>Software:</u> Επεξεργαστής κειμένου (Microsoft Word) Browser (Mozilla Firefox, Internet Explorer)</p>

Πίνακας 16: Σενάριο δραστηριοτήτων Web Design

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΠΕΙΡΑΙΩΣ